

4,000 IDEES
POUR BIEN
VOUS CHAUSSER



**Aux Quatre
Mille Pattes**
Complexe Gagnon Frères
400 Racine est - Chicoutimi
549-0885

le QUOTIDIEN

LA BUTE
A L'EUERRE
Restaurant, bar, terrasse
379 est.
Jacques-Cartier
545-7656



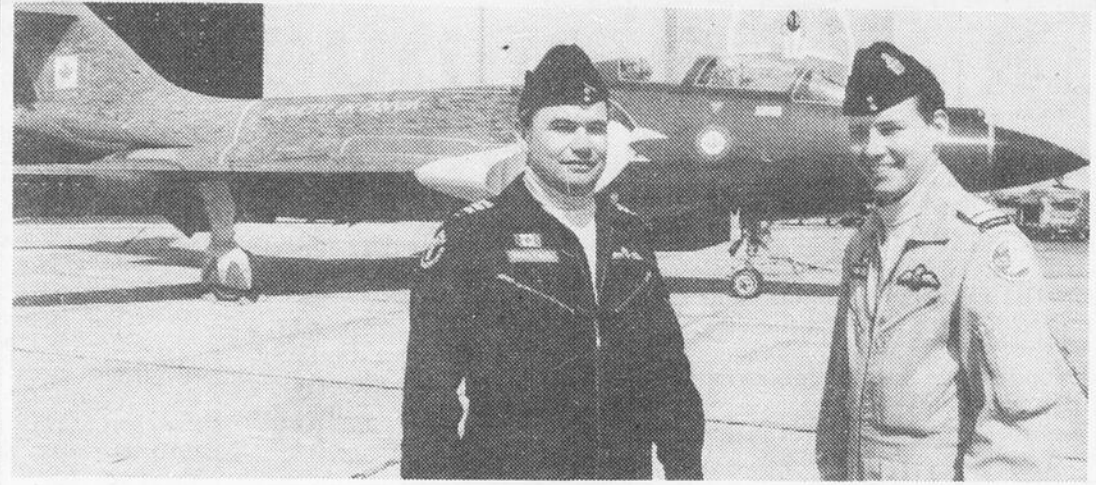
11e année no 213

CHICOUTIMI, jeudi 14 juin 1984

40¢

48 pages

Spectacle d'adieu des CF-101 Voodoos



DERNIER SPECTACLE — Lors de la prochaine Journée aérienne à la Base militaire de Bagotville, prévue pour le 24 juin, les Voodoos en seront à leur dernière démonstration; les pilotes René Maltais et Raymond Blackburn en savent quelque chose.
(A lire en page 3)

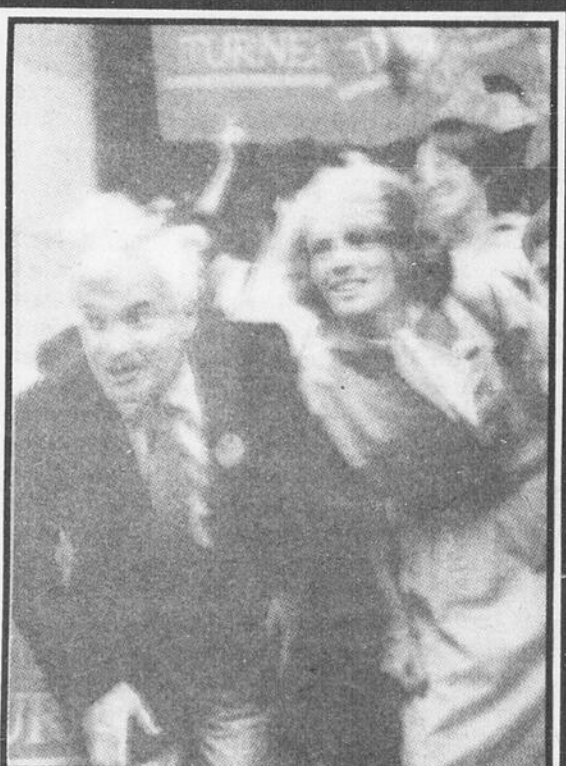
Fermières

La région pourrait vivre une scission

Page 3

Congrès libéral

Tout est prêt



Page 9

AU CONGRES D'OTTAWA — Hier, les candidats à la direction du Parti libéral du Canada, dont John Turner, ici accompagnée de son épouse, Geills, et Jean Chrétien sont arrivés à Ottawa et se sont inscrits en bonne et due forme. Ce sont les prémisses d'une chaude lutte à la succession de Pierre Trudeau.

(Photolaser PC)



Moliveau

DISPONIBLE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE LA REGION A COMPTER DE LUNDI

Coke diète

EN BOUTEILLE DE 300 ML RETOURNABLE

Quatrième journée du procès de Gagnon et de Lalancette

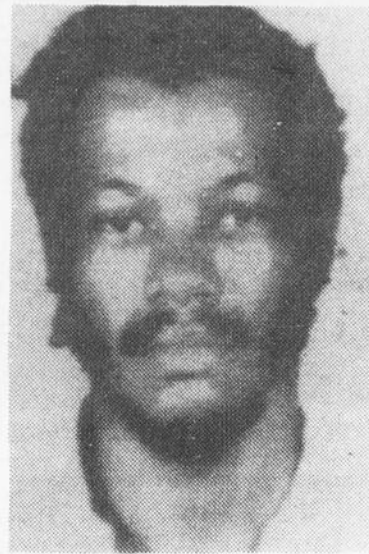
Chicoutimi (CC) — Le procès commun de Richard Lalancette et de Gratiien Gagnon, deux individus de Chicoutimi soupçonnés d'avoir, le 18 novembre dernier, commis un vol à main armée à l'Accommodation de la Réserve, entamera, ce matin, sa quatrième journée aux Assises criminelles de Chicoutimi.

C'est le juge Jean Bienvenue, de la Cour supérieure du Québec, qui préside ce procès devant jury, lequel est composé de sept femmes et de cinq hommes choisis au cours de la journée de lundi.

On s'attend à ce que ce procès soit très long, alors qu'on a prévu qu'il s'étendrait sur un minimum de trois semaines. D'ailleurs, hier,

on en était toujours à l'audition du premier témoin de la poursuite, l'agent Robert Perron, un technicien en scène de crime attaché à la Sûreté du Québec qui a été appelé à déposer de nombreux plans et photographies, notamment des lieux du crime. La poursuite, représentée par Me Estelle Gravel, substitut du procureur général à Montréal, a longuement interrogé son témoin sur les quelque 48 pièces qu'elle lui a fait déposer en preuve, pour ensuite céder la place à la défense, assurée par Me Martin Tremblay, d'Alma.

Ce dernier a donc entamé, une couple d'heures avant l'ajournement d'hier, son contre-interrogatoire qui devait se poursuivre ce matin.



RECHERCHES — Les deux frères Linwood et James Briley sont activement recherchés par la Sûreté du Québec et la police des Etats de la Nouvelle-Angleterre. (Photolaser PC)

Meurtriers évadés

La SQ diminue ses recherches

PHILIPSBURG (PC) — La police a décidé, hier, de réduire de 80 à une vingtaine le nombre de ses hommes affectés à la recherche des frères James et Linwood Briley dans la région de Philipsburg, au Québec.

Evadés d'une prison de la Virginie, les deux individus ont été trouvés coupables de neuf meurtres et condamnés à mort.

Deux des quatre détenus qui ont pris la fuite avec eux ont été repris dans le Vermont, à une quinzaine de milles de la frontière du Québec.

Deux jours plus tard, un ministre protestant a signalé la présence à Philipsburg d'un homme correspondant à la description de l'un des Briley.

"S'ils sont venus au Canada, a noté l'agent René Côté, de la Sûreté du Québec, ils peuvent se trouver maintenant n'importe où".

Un garde-frontière américain a signalé que, s'il est relativement facile de passer inaperçu des Etats-Unis au Canada, il n'en va pas de même en sens inverse.

Ce qui signifie, a-t-il ajouté, que les frères Briley ne sont sûrement pas revenus aux Etats-Unis, s'ils sont passés au Canada.

Bikinis pour amateur

STE-MARIE DE BEAUCE (PC) — Une perquisition effectuée dans une résidence de Sainte-Marie de Beauce par la sûreté municipale de l'endroit a permis de retrouver 143 maillots de bain deux pièces volés sur des cordes à linge dans plusieurs municipalités de la région depuis 1976.

Depuis le début de cette série de vols insolites, une cinquantaine de plaintes avaient été logées à la police.

Pas possible...

Exécution

HUESCA (AP) — Les autorités militaires ont relevé de leur commandement un capitaine et un lieutenant qui avaient ordonné un simulacre d'exécution du maire d'un village et d'un de ses administrés au cours d'une opération de commando le 6 juin dernier près de Huesca, dans le nord-est de l'Espagne, a annoncé le ministère de la Défense.

Selon le maire d'Avena, M. Jose Galindo Vega, le groupe conduit par un lieutenant a occupé la localité et ordonné à ses 50 habitants de se rassembler sur la Grand-place pour assister à son exécution et à celle d'un agriculteur, accusé comme lui d'être des "collaborateurs".

Les deux hommes ont été mis contre un mur et "fusillés" par un peloton d'exécution, muni il est vrai de balles à blanc, sous les yeux horrifiés et les cris des femmes du village.

M. Galindo Vega a confié à la radio nationale qu'il avait su dès le début qu'il ne s'agissait que d'un simulacre. L'incident a été rapporté initialement par Radio Aragon, une station installée à Jaca. La station a été mise à sac mardi soir par des inconnus qui ont causé des dégâts importants au matériel.



Min.: 6
Max.: 14

Situation générale: Le front qui a balayé lentement nos régions du nord hier, en donnant quelques averses dispersées, continuera sa lente progression vers le sud jeudi, tandis qu'une dépression située sur les Grands Lacs traversera nos régions. Cette nouvelle perturbation ramènera des averses et un risque d'orages sur sa trajectoire. Aujourd'hui, derrière ce front, les conditions s'amélioreront.

Lac-St-Jean et Saguenay: Averses dispersées jusqu'en mi-journée. Ciel variable par la suite. Minimum de 6 à 9. Maximum près de 14. Probabilité de précipitations en pourcentage: 40. Vendredi: beau.

Capitales

Amsterdam	20 12
Athènes	26 17
Berlin	20 11
Bruxelles	21 12
Copenhague	17 13
Dublin	18 13
Francfort	22 9
Lisbonne	31 18
Londres	21 15
Madrid	29 13
Moscou	13 9
Oslo	18 10
Paris	22 13
Rome	27 11
Stockholm	19 3
Varsovie	15 3
Vienne	18 12

Marée

Chicoutimi — La marée sera basse à 11h50 (0m4) et haute à 16h30 (4m3) et sera à nouveau basse à 23h15 (0m8) et haute à 4h50 (5m3).

La Bale — La marée sera basse à 10h25 (0m4) et haute à 16h20 (4m9) et sera à nouveau basse à 22h25 (0m8) et haute à 4h35 (5m9).

Faits divers

Banque pillée

JONQUIERE (CC) — Un vol à main armée a été commis, vers 13h45 hier, à la succursale Ké-nogami de la Banque nationale du Canada.

Muni d'une arme à feu tronçonnée, un individu, portant un capuchon sur la tête et le visage camouflé avec un mouchoir, s'est présenté en face de deux caissières en réclamant le contenu de leur tiroir. Il prit ensuite la fuite rapidement en emportant entre \$2,800 et \$3,000 avec lui.

La police municipale de Jonquière croit que ce braqueur avait un complice qui l'attendait dans une voiture, en stationnement à proximité de la succursale bancaire. Des témoins auraient d'ailleurs aperçu le véhicule en question au moment où il filait sur la rue Price, en direction nord (vers Shipshaw).

L'opération 100 a été déclenchée, mais en vain. Bien que les auteurs de ce hold-up semblent avoir échappé aux barrages de la police, cette dernière croit détenir de bons indices qui pourraient aboutir à des arrestations assez rapidement.

Ex-maire condamné

MONTREAL (PC) — L'ex-maire d'Asbestos, le Dr Lucien Bachand, a été condamné à une peine de 30 mois de pénitencier

pour avoir trempé dans une affaire de stupéfiants.

"Monsieur Bachand a eu le talent et la chance d'être reçu médecin pour soigner et guérir ses concitoyens... Au lieu de soigner et guérir la société, il a décidé de s'enrichir en vendant du poison", a commenté le juge Gabriel Lasonde en rendant sa sentence.

Bachand a été reconnu coupable d'avoir conspiré avec trois autres individus pour faire le trafic de 1,700 grammes de cocaïne. Il s'agissait d'une poudre dont le degré de pureté atteignait les 85 pour cent et qui était susceptible de générer des ventes de \$750,000 au niveau du consommateur.

Rafle

MONTREAL (PC) — La police de la Communauté urbaine de Montréal a démantelé hier un présumé réseau illégal de jeux électroniques et effectué 65 arrestations, dont celle d'un policier de la CUM.

Le policier, identifié comme étant Normand Chamberland, était propriétaire de la compagnie Amusement 333 Inc., située rue Henri-Bourassa, à Montréal.

Une perquisition à cet établissement a permis à la police de saisir 70 machines à boules, qui servaient présumément à un réseau de jeu illégal offrant aux joueurs de l'argent, plutôt que des parties gratuites.

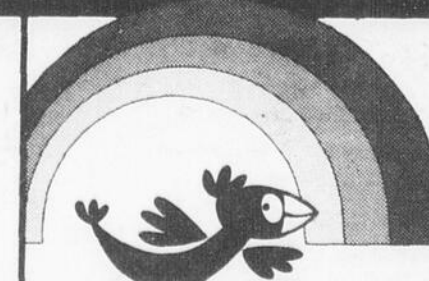
De plus, 64 propriétaires de restaurants, brasseries et tavernes seront accusés d'avoir tenu des maisons de jeu.

Sommaire

Arts	23
Bandes dessinées	24
Bourse	25
Décès	32
Détente	33
Finances	26
Horoscope	24
Patron	32
Petites annonces	27
Sports	34
Télévision	22

Loto

La Quotidienne:
A trois chiffres: 773
A quatre chiffres: 6858



Ma santé je m'en occupe

La rédaction.
Saguenay..... 545-4474
Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... 668-6977
Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... 276-1889

Spectacle aérien de Bagotville

Accent mis sur les CF-101 Voodoos

par Gilles Lalancette

LA BAIE (GL) — Cette année, le spectacle aérien à la Base militaire de Bagotville coïncide avec la Fête du Saguenay et la Fête nationale des Québécois. Il se déroulera le dimanche, 24 juin.

Les autorités militaires de la base veulent, à l'occasion de ce spectacle, souligner la sortie des CF-101 Voodoos qui ont servi la défense canadienne pendant 22 ans. D'ailleurs, l'Alouette 1, ouvrira le spectacle.

Il s'agit d'un Voodoo dont on a changé la face en l'identifiant à l'image de l'Alouette. Du même souffle, on veut célébrer le 60ième anniversaire de l'Aviation royale canadienne.

Outre le Voodoo qui préparera sa sortie, les Snowbirds et le nouveau chasseur canadien CF-18 seront les points de mire du spectacle aérien. D'ailleurs, l'équipe canadienne de démonstration de vols de précision donnera, de la fin avril à la mi-octobre, 68 spectacles dans 54 endroits différents à travers l'Amérique du Nord. Elle sera vue par plus de 3 millions de per-



FETE — Pour la première fois, le spectacle aérien de Bagotville coïncide avec la Fête du Saguenay et la Fête nationale des Québécois du 24 juin. Sur la photo, René Leblanc, Gérard Grenier et Raymond Blackburn.

sonnes.

En conférence de presse hier, les autorités de la Base militaire ont surtout insisté pour que la population respecte les normes de sécurité qui régissent le fonctionne-

ment des installations militaires baiveraines en suivant à la lettre les directives qui seront données par les policiers de la Sûreté du Québec sur la route et par les policiers militaires sur le terrain.

Cette année, la Base militaire de Bagotville sera accessible à partir de 8h00 le matin. Des kiosques seront aménagés et de nombreux avions militaires seront rangés le long de la piste. Entre autres,

il y aura un F-14 et un F-16 de l'aviation américaine qui seront exposés et le public pourra circuler devant ces appareils pour voir de plus près comment ils fonctionnent.

Le spectacle proprement dit débutera à 13h00 par une démonstration de l'Alouette 1. L'avion fera sa dernière apparition publique avant sa sortie prévue pour le 15 juillet.

Par ailleurs, des parachutistes et diverses démonstrations aériennes suivront. Au programme, on retrouve des hélicoptères, des CF-5, un CF-18 et un F-15 de l'aviation américaine. De nombreuses démonstrations civiles sont aussi au programme de la journée du 24 juin.

Comme par les années passées, les dirigeants de la base ont tenté d'amener à Bagotville, des avions européens qu'il soit français, anglais ou allemand mais les démarches faites jusqu'à maintenant n'ont pas été positives.

Comme par les années passées, on attend une énorme foule au spectacle aérien de Bagotville et c'est pas moins de 50,000 personnes qu'on prévoit accueillir.

Les Fermières songent à scinder leur fédération

par Robert Quintal

JONQUIERE (RQ) — La fédération des cercles de fermières du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau pourrait bien être scindée en deux groupes distincts.

Un comité se penche présentement sur la question et devrait produire un rapport en ce sens dès le début du mois de septembre.

Selon la présidente régionale de la fédération, Mme Colombe Dessureault, le projet de séparation ne signifie nullement qu'il y a dissension.

"Nous comptons pas moins de 44 cercles, divisés seulement en quatre secteurs. Nous avons de la difficulté à assurer une relève et à bien coordonner nos services. Une séparation de notre fédération en deux pourrait nous aider à améliorer nos services".

Pas moins de sept fédérations provinciales des Cercles de fermières ont moins de 1900

membres. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean en compte plus de 4300. Mme Dessureault voit dans ces chiffres une certaine justification des démarches entreprises dans la région.

En plus du projet de scission, les membres de la Fédération régionale des cercles de fermières, réunis en congrès régional, hier, à Jonquière, ont eu à prendre position sur d'autres résolutions.

Les déléguées ont adopté une résolution ayant pour objet d'appuyer le développement de l'industrie de la récupération dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le principal mandat, confié à la Fédération régionale des cercles de fermières dans ce dossier, sera de sensibiliser la population à la méthode du tri à la source et d'aider à l'implantation d'un système de récupération des matériaux recyclables dans les différentes municipalités.

Désirant trouver une solution

à la situation difficile des étudiants de niveaux secondaire et collégial dans leur choix de carrière, le congrès a également décidé de recommander au gouvernement de préparer des stages volontaires non rémunérés dans les divers secteurs de l'économie.

D'autres recommandations, adoptées préalablement par divers cercles de fermières de la région, ont également été entérinées au cours de la journée d'hier.

Ces dernières touchaient notamment la révision du droit matrimonial, le partage plus équitable des crédits de rentes et la transférabilité des régimes de retraite.

Ces recommandations seront acheminées au Congrès national des cercles de fermières du Québec, qui doit avoir lieu, au mois d'août, à Sherbrooke.

Pas moins de 1500 personnes, dont près d'une cinquantaine du Saguenay-Lac-Saint-Jean, y sont attendues.



PARTICIPATION — La présidente régionale, Colombe Dessureault (à gauche), et la vice-présidente provinciale, Pierrette Be-noît, se sont dites satisfaites du taux de participation au congrès régional de la Fédération des cercles et fermières du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau, qui se déroulait hier, à Jonquière.

Boubou



2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6661

SPECIAL - SPECIAL - SPECIAL - SPECIAL GALA DU HOMARD • MUSIQUE D'AMBIANCE

Céleris et olives • Parades des amuses-gueules • Artichaut Florentine au Homard.
Consommé Brunoise • Casolette de Homard "sauce hollandaise" •
Brocolis au beurre • Salade aux endives • Tartelette au Kiwi • Boisson • Cocktail • Vin blanc • Café spécial maison.

En collaboration
avec JULAC

\$25⁰⁰

par personne.
Taxe et
service inclus.



Boubou

2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6662

Foule respectable sur le site de l'exposition régionale agricole

CHICOUTIMI (NB) - Une foule respectable a profité, hier soir, de la clémence de

dustrielles, commerciales ou de services, l'Exposition agricole régionale songe à rajou-

aménagée à l'extérieur. "Nous voulons recréer, dans le Centre Vézina, une atmosphère de fête", ajoute le président de l'exposition régionale.

Avec ces quelques changements et l'adoption, pour une deuxième année consécutive, du prix d'entrée unique à \$5 incluant les manèges, la Société d'agriculture espère,

cette année encore, retrouver les 50,000 visiteurs qui faisaient ses belles années. En 1983 elle avait presque réussi, avec les 40,000 personnes qui avaient franchi ses guichets-



Normand Boivin

Dame nature, pour arpenter le site de la 64e exposition agricole régionale de Chicoutimi.

Pour la Société d'agriculture, cette édition de la foire agricole, commerciale et industrielle, revêt sans aucun doute une importance toute spéciale, puisque de l'aveu même du président de la manifestation, Gérard Croft, la population régionale se remet à peine de la vague de salons de toutes sortes qui a envahi le Saguenay au cours des derniers mois.

Ayant perdu, en quelque sorte, le monopole qu'elle détenait quand venait le temps de rassembler, sous un même toit, diverses entreprises in-

nir la formule qu'elle présente depuis quelques années.

Déjà, l'aménagement des kiosques à l'intérieur du Centre Georges Vézina a été repensé en fonction des dernières trouvailles dans la mise en marché des expositions, et la Société d'agriculture a repris le contrôle de la sélection des exposants. "Une façon d'être plus près des gens et de les écouter mieux, pour répondre plus rapidement à leurs demandes", explique M. Croft.

Egalement, on a rapatrié, à l'intérieur du Centre, le jugement des bêtes qui, depuis 8 ans, avait lieu dans une tente



KIOSQUES — 90 exposants commerciaux et industriels occupent l'intérieur du Centre Georges-Vézina, dont le gouvernement du Qué-

bec, qui a décidé de s'impliquer cette année. A cela, on doit ajouter une quarantaine d'exposants agricoles.

Envolées spéciales pour aller à la rencontre des grands voiliers

par Normand Boivin
SAINT-HONORE (NB) - La compagnie Exact Air orga-

nise, en collaboration avec la ville de Chicoutimi, des envolées spéciales pour aller à la

rencontre des grands voiliers. Pour 50 dollars, les personnes qui prendront place

dans le bi-moteur de la compagnie iront survoler les grands voiliers, lorsque ceux-ci vont remonter le fleuve, en direction de Québec, les 23 et 24 juin, et lors de leur départ, dont la date reste à déterminer.

cinq sont déjà réservées.

Vois de tourisme

D'autre part, Exact Air et le Club d'aviation du Saguenay ont renouvelé l'entente prise avec la ville de Chicoutimi, l'été dernier, pour offrir aux touristes et à la population régionale, des visites aériennes du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Selon que l'on choisisse de payer \$50 ou \$25, on aura droit à une ballade d'une heure en bi-moteur, pour un grand tour de la région en passant par le fjord, ou au survol de La Baie, Chicoutimi et Jonquière, en mono-moteur.

"Cette initiative est née d'une demande faite fréquemment par les touristes, en visite dans la région" explique Pierre Desbiens.

"A ceux qui nous demandaient s'il y avait possibilité de visiter le Saguenay-Lac-Saint-Jean par la voie des airs, nous devions répondre par la négative. Le service que nous offrons complète donc très bien l'éventail d'activités de la région" a-t-il ajouté.

L'an passé, une trentaine de tours ont ainsi pu être organisés et on vise, cette année, la cinquantaine pour la visite de la région et environ 25 pour les tours de ville.

Selon M. Pierre Desbiens, co-proprétaire d'Exact Air, les gens qui participeront à ces excursions auront la chance de vivre une expérience unique; de tous ceux qui iront visiter les grands voiliers au port de Québec, bien peu les auront vu, en effet, évoluer sur le fleuve, avec un tel point de vue.

Les départs auront lieu de l'aéroport de Saint-Honoré, où opère Exact Air.

L'avion se dirigera aussitôt vers Tadoussac et les Escoumins, pour intercepter, au passage, les navires.

Après les avoir survolés pendant une quinzaine de minutes, le temps pour les passagers de prendre quelques clichés, l'appareil reprendra la direction du Saguenay pour embarquer d'autres observateurs. Le voyage ne devrait pas excéder une heure.

En tout, Pierre Desbiens espère organiser une vingtaine d'expéditions du genre, dont



TOURS AERIENS — Clément Vaillancourt, de la Société d'expansion économique du Saguenay et Guy Parent, directeur de l'Office du tou-

risme de Chicoutimi, entourent Pierre Desbiens, co-proprétaire de la compagnie Exact Air, spécialisée dans le nolisement d'avion.

Sécurité

Dolbeau adopte l'Info-cartes

DOLBEAU (LF) — Les policiers de Dolbeau sont à l'heure info-cartes; c'est au cours du mois de juin que les policiers de la Sûreté municipale commenceront à colliger leurs interventions avec ce système.

Le directeur du projet, M. Jules Simard, mentionne que l'Info-cartes a pour objectif premier de permettre une localisation des secteurs les plus criminalisant de la ville. Selon lui, c'est à partir du policier en patrouille que tout le travail commence. Toutes les interventions sont codées selon un répertoire par secteur et par îlot. Il est possible de déterminer avec les données, quelle partie de la ville est la plus victimisée et par rapport à quel type de crime.

Au chapitre de la prévention du crime, il s'agit d'une méthode rationnelle et

efficace qui permet une économie de temps et d'argent, de dire le responsable Jules Simard.

En divisant la ville en six grands secteurs, l'équipe de travail voulait assurer une répartition de la population sur une base égalitaire. Le secteur du centre-ville a fait l'objet d'une attention particulière compte tenu que l'indice de criminalité est plus grand. Chacun des secteurs a été redivisé en îlots. On en compte 46 dans la ville de Dolbeau. L'équipe a produit également un fichier statistique se rapportant à la population, à l'évaluation, à la description des bâtiments et aux logements.

Le chef de la Sûreté municipale, M. Réginald Laprise, a dit espérer que le service de police soit informatisé le plus tôt possible.

ASPIRATEUR CENTRAL

25% sur tout appareil usagé

Sacs et réparation pour toutes marques d'aspirateurs

POUR DE LA QUALITE A TRES BON PRIX

ASPIRATEX 2000

8, boul. Université Ouest
545-7633

Place du Royaume
(Voisin de Woolco)
543-5007

TOILES VERTICALES SUR MESURES

avec CANTONNIERE 30 QUALITES 500 COULEURS

ALUMINIUM **45%** DE RABAIS

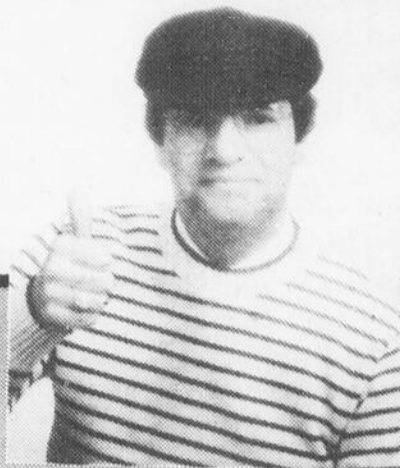
SUR LES PRIX DU MANUFACTURIER
Service de décoration à domicile
ESTIMATION GRATUITE

t d s tapis et draperies SAGUENAY

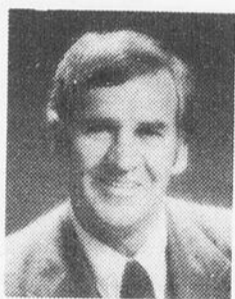
2108, boul. Tadoussac, Chicoutimi (secteur Nord)
Tel.: 545-1290

EN 1984 ON EMBARQUE AVEC L'EQUIPAGE DU Capitaine Arnold

Capitaine Arnold



Alain Tremblay
Directeur des Ventes



André Boullanne
Représentant



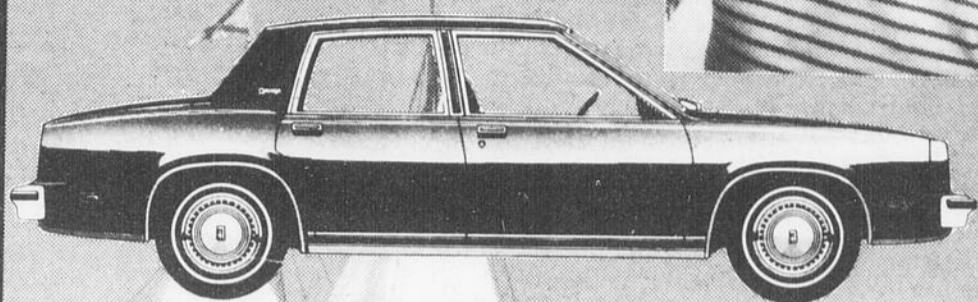
Jos Gilbert
Représentant



François Lavcié
Représentant



Pierre Lavole
Représentant



Oldsmobile Omega

Sedan 4 portes 1984

PRIX A PARTIR DE:

\$9,419

GARANTIE 3 ANS OU 60,000 KM



Le coupé Chevrolet Chevette 1984

Scout 2 portes à arrière ouvrant

PRIX A PARTIR DE:

\$5,812

GARANTIE 36 MOIS OU 60,000 KM

ARNOLD
CHEVROLET OLDSMOBILE INC.
JONQUIERE

2184, ST-DOMINIQUE — JONQUIERE — 542-4563

Manuel de mathématiques pour aider les étudiants

CHICOUTIMI (YB) — La publication récente d'un manuel de mathématiques appliquées à l'électrotechnique, par le professeur de mathématiques Yvon Lavoie, du cégep de Chicoutimi, va dorénavant faciliter la tâche à plus d'un étudiant aux prises avec le fatras habituel de notes éparses sur le sujet puisque le manuel va en contenir l'essentiel.

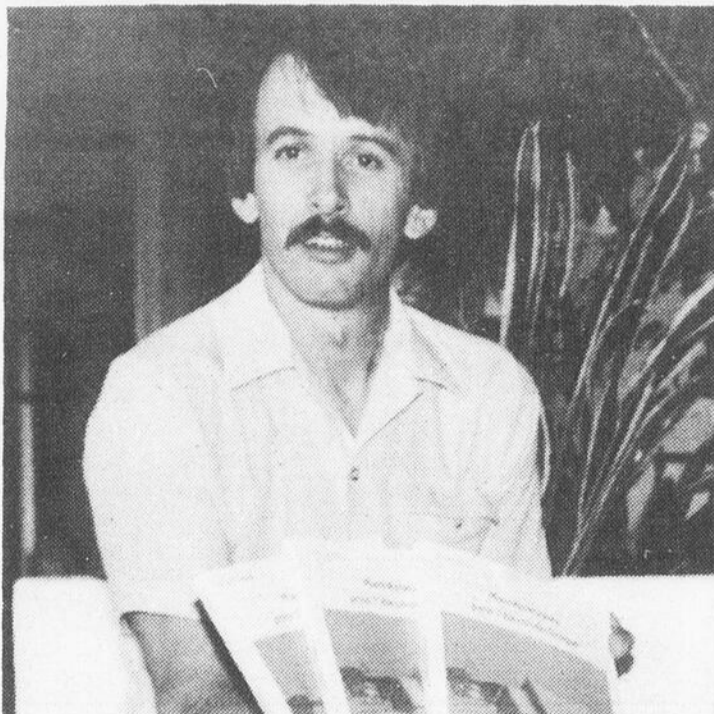
L'auteur du manuel, M. Pilote, est la même personne à laquelle a été décernée, en décembre 1983, un prix d'encouragement et une mention d'excellence pour la rédaction de ses notes de cours intitulées "Mathématiques pour l'électrotechnique".

Professeur de mathématiques au collège de Chicoutimi, l'auteur s'intéresse à l'application des mathématiques dans différents domaines et à l'utilisation de la micro-informatique dans l'enseignement.

Divisé en cinq chapitres, le nouveau manuel porte sur la résolution des systèmes d'équations linéaires, sur les vecteurs et nombres complexes, sur l'analyse complète des fonctions transcendentes et des diverses méthodes de réduction des circuits par l'algèbre de Boole.

Afin de permettre à l'étudiant de se familiariser plus facilement avec les applications mathématiques présentées, un accent particulier a été mis sur la présentation graphique. L'utilisation de couleurs et de trames mettent en relief et illustrent abondamment les divers graphes et équations mathématiques que l'auteur a tenu à mettre en évidence.

"Le présent manuel va vraisemblablement être suivi d'un deuxième ouvrage", de souligner hier M. Yvon Lavoie, et le deuxième manuel va se situer dans le prolongement logique du premier.



AUTEUR — M. Yvon Lavoie qui enseigne les mathématiques au collège de Chicoutimi depuis 13 ans s'intéresse tout particulièrement à l'application des mathématiques dans différents domaines ainsi qu'à l'utilisation de la micro-informatique dans l'enseignement.

(Photo Rocket Lavoie)

Fonds d'archives d'Alma encore augmenté cet été

ALMA (BM) — La Société historique d'Alma améliorera, cet été, son fonds d'archives en recueillant les témoignages des personnes

ayant participé aux événements qui ont marqué l'histoire d'Alma au cours des vingt dernières années.

Ce travail, confié à cinq étudiants embauchés grâce à un programme gouvernemental d'emploi, permettra de monter des dossiers

thématiques sur la petite histoire d'Alma. Il s'agit, en fait, de compléter ce qui a été fait l'an dernier alors que fut rédigé un répertoire à partir d'articles publiés dans l'hebdomadaire Le Lac-Saint-Jean.

Le responsable du groupe, Robin Gervais, un étudiant en histoire à l'UQUAC, souligne qu'en plus de recueillir les témoignages de personnes ayant vécu les grands événements des 20 dernières années, l'on tentera de ramasser des documents d'archives afin de constituer des dossiers aussi complets que possible.

Quatre autres personnes, tous étudiants, soit en histoire, soit en documentation, travailleront durant huit semaines au projet bénéficiant d'une subvention fédérale de \$7,000.

Une fois complétés, ces dossiers, selon M. Gervais, pourront être mis à la disposition de ceux et celles qui, pour des motifs divers, voudront fouiller des épisodes de l'histoire moderne d'Alma.



ARCHIVES — Cinq étudiants monteront des dossiers thématiques sur la petite histoire d'Alma. Il s'agit de Nancy Giroux, Sylvie Côté, Josée Deschênes et de Jean Gravel et Robin Gervais le directeur du projet.

Les retouilles...

— Le Parti nationaliste vient de choisir son premier candidat officiel en vue des prochaines élections fédérales. Il s'agit de M. Pierre Dufort, conseiller pédagogique au Cégep de Matane, qui sera candidat contre le ministre fédéral Pierre De Bané dans la circonscription de Matane.

— Un montant de \$161,000 sera distribué dans la grande région de Québec pour l'organisation des festivités du 24 juin, soit un peu moins que l'an dernier. Sur 129 projets soumis, 120 ont été retenus par la corporation chargée d'organiser les célébrations.

— La CSN sombre dans le ridicule quand elle insinue que le patronat pourrait troquer la négociation sectorielle contre des assouplissements à la loi anti-scabs. C'est ce qu'a soutenu hier le vice-président exécutif du Conseil du patronat du Québec (CPQ), M. Ghislain Dufour, en réplique aux propos tenus la veille par le président de la CSN, M. Gérald Larose, qui a accusé le CPQ et la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) de vouloir imposer certaines orientations à la Commission Châtillon.

— "Le parti libéral compte bientôt préciser sa position globale sur les minorités visibles", a révélé hier le chef du Parti libéral du Québec, M. Robert Bourassa. Il s'adressait à M. Philippe Fils-Aimé, responsable à Montréal du comité ad hoc pan-canadien d'intervention sur le rapport du comité spécial sur les minorités visibles.

— Le Parti Rhinocéros n'a pas donné son appui au ministre de l'Agriculture Eugene Whelan mais il a néanmoins prédit que celui-ci ferait bonne figure au congrès à la direction du Parti libéral, ce week-end.

— Seul leader libéral provincial à être absent ce soir à la cérémonie s'est attiré les foudres de la direction de la section québécoise du Parti libéral fédéral. "C'est un manque de solidarité", de lancer le président du Parti libéral fédéral (Québec), M. Marcel Lessard, visant à la fois l'absence de M. Bourassa et la décision du caucus provincial de ne pas envoyer ses 45 députés comme délégués ex-officio au congrès qui choisira samedi le successeur du premier ministre Trudeau.

— Le Nouveau parti démocratique a accusé le ministre André Ouellet, mercredi, de ne pas mettre suffisamment de pression pour que soient rapidement adoptés les amendements proposés au Code du travail.

— Le gouvernement fédéral a fait connaître mercredi les détails d'un programme destiné à hausser le revenu de 12,000 prestataires de l'assurance-chômage disposés à accomplir des tâches bénévoles. Le programme, auquel est affectée une somme de \$85 millions, avait été annoncé lors du discours du trône, en décembre dernier.

— Le secrétaire général des Nations-Unies Javier Perez De Cuellar a quitté Israël mercredi au terme d'une visite de moins de 30 heures qui lui a permis, selon ses déclarations, de mieux comprendre tous les tenants et aboutissants de la situation au Proche-Orient.

— "Enrico, Enrico": l'immense clameur jaillie de dizaines de milliers de poitrines s'est élevée quand le corbillard, rehaussé de parements d'or emportant Enrico Berlinguer vers son ultime voyage, s'est ébranlé du siège du Parti communiste italien, mercredi, peu après 13h00 GMT.

— La compatibilité du mariage et du sacerdoce, et la fidélité à la mission dans le monde seront les deux principaux thèmes débattus lors du synode international des prêtres mariés prévu à Rome du 26 au 30 août 1985.

— La Maison-Blanche a exprimé mercredi sa satisfaction d'avoir arraché au Sénat l'autorisation, à des conditions considérées comme acceptables, de tester en novembre une arme anti-satellites.

Société d'Etat

Prise en charge du parc Kénogami

QUEBEC (PC) — Une société d'Etat dans le domaine du loisir pourrait voir le jour cette année.

Le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Guy Chevrette a déposé hier matin à l'Assemblée nationale le projet de loi 88 proposant la création de la "Société des établissements de plein air du Québec".

La société "Plein Air Québec" aura la responsabilité d'exploiter des équipements et des établissements de plein air à vocation touristique ou récréative confiés par le gouvernement.

En conférence de presse après le dépôt en Chambre, le ministre Chevrette a déclaré que la société prendra en charge graduellement un certain nombre d'établissements de plein air présentement

gérés par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Il s'agit du Mont Sainte-Anne, la réserve faunique de l'île d'Anticosti, l'Auberge et le terrain de golf du Fort Prével, le manoir Montmorency, les équipements du Domaine de la réserve faunique de La Vérendrye et les terrains de camping d'Amqui, de Côte Sainte-Catherine, de Kénogami, de Stoneham, des Voltigeurs, de Baie de Percé, de Côtéau Landing, de Pointe des Cascades et de Fort Témiscamingue.

Plein Air Québec disposera d'un capital de \$75 millions dont une part importante sera affectée à des investissements dans des projets de développement en association avec des partenaires privés.

693, Chemin St-Thomas CHICOUTIMI



Réervations:
Le Gîte: 549-4686
L'Oasis: 545-7510

BRASSERIE LE GITE

NOUVEAUTE DU GITE:
CREPE DE FRUITS DE MER
AU GRATIN
COTES LEVEES

- SOUPER A LA CHANDELLE LE SAMEDI
- REPAS COMPLET INCLUANT 1/4 de litre de vin A PRIX TRES SPECIAL VIN ET BIERE EN FUT

4 ETAGES DE BOUTIQUES ET GRANDS MAGASINS



UNE DE NOS 28 BOUTIQUES

Beauregard

COSMETIQUES ET PARFUMS



Au rez-de-chaussée du:
COMPLEXE Gagnon Frères 400 est, Racine CHICOUTIMI

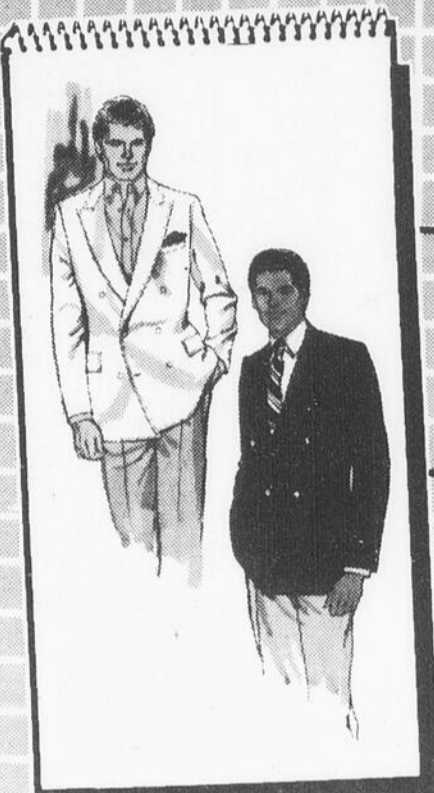
JUIN C'est le mois DES BONS MARCHES

CHEZ **Odina Simard Ltée**

391, rue Albert
VILLE DE LA BAIE
544-2836

En plus des nombreux spéciaux en magasin
DU 13 AU 16 JUIN

"Les vêtements chics sont en vedette"



HOMMES:

Un vaste assortiment de complets

3 pièces et 2 pièces
Valeur jusqu'à \$225.00 **\$99⁹⁵**

Chemises de toilette

couleurs assorties
manches courtes et longues

Valeur jusqu'à \$30.00 **\$19⁹⁵**

Pantalons de toilette

Un très bon choix
Valeur jusqu'à \$45.00 **\$24⁹⁵**

FEMMES:

On a plusieurs costumes et coordonnés de saison

réduits de **25%**

Blouses de toilette

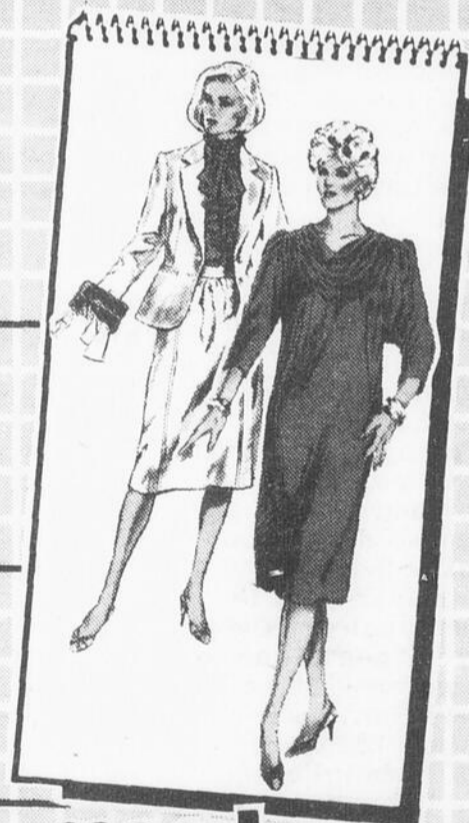
Couleurs et modèles assortis
manches courtes et longues

33 1/3%

Jupes de toilette

Un bon choix

33 1/3%



super-bon-marche

"Juste à temps pour un EVENEMENT SPECIAL"

HOMMES

Vestons sport

Nombreux styles, valeur
Jusqu'à \$150.00

\$69⁹⁵ et \$99⁹⁵

DE PLUS
PANTALON GRATUIT

valeur jusqu'à \$40.00

FEMMES

On a une très belle sélection de robes:
Tricot - Polyester - Crêpe Georgette -
etc...

Des valeurs jusqu'à \$200.00

**20% - 33 1/3% -
50% - et plus**

DE PLUS
UN FOULARD GRATUIT

de très belle qualité

Odina Simard Ltée

ON Y VIENT TOUJOURS... TOT OU TARD

Radio-Québec poursuit sur la bonne voie

Le nouveau président de Radio-Québec, Jacques Girard, sait où il va.

Il l'a magistralement démontré au dernier déjeuner du Cercle de Presse du Saguenay, avant l'entracte estival, hier matin.

L'ancien sous-ministre de l'Éducation, qui fut la révélation des difficiles négociations entre l'État-patron et la CEQ (Centrale de l'enseignement du Québec) l'été dernier, a répondu de façon laconique il est vrai, mais sans détour, aux interrogations de la presse.

Il a surtout clairement énoncé les nouvelles orientations de l'autre télévision. Tout d'abord, malgré les imperfections décelées un peu partout à travers le réseau et les



Bertrand Tremblay

tentatives montréalaises de tout centraliser au siège social, Radio-Québec respectera sa caractéristique principale, la régionalisation.

Comme pour ajouter le geste à la parole, le nouveau président a indiqué l'attribution d'une enveloppe supplémentaire de \$700,000 pour le développement de la régionalisation.

On s'en réjouira après les critiques inquiétantes formulées à l'Assemblée nationale contre le coût croissant de la troisième chaîne du Québec. Observateurs et hommes politiques avaient manifesté alors une ignorance vraiment choquante de la mission régionale de Radio-Québec. Chez nous, elle est la seule à l'assumer plus que convenablement. D'ailleurs, le Sommet sur le développement et l'économie a dénoncé l'attitude de Radio-Canada qui occupe trois postes de télévision à Rimouski, à Matane et à Sept-Îles avec des équipes complètes pour desservir des populations inférieures en nombre à la nôtre, alors qu'elle se contente d'une simple affiliation, au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le président Jacques Girard a voulu toutefois corriger un mythe en constatant simplement que toutes les régions ne sont pas égales. Et il n'a sûrement pas voulu verser dans la flagornerie en vantant la qualité de production de Radio-Québec Sagamie.

L'équipe régionale, sous la direction d'Alain Bouchard, a multiplié les initiatives au cours des dernières années pour brasser positivement le milieu, susciter son implication dans l'examen des grandes préoccupations et surtout lui fournir le meilleur éclairage possible, comme il en a d'ailleurs reçu le mandat.

Aucun autre média ou organisme n'a plus efficacement informé la population sur ses problèmes, ses inquiétudes et les moyens d'atteindre de grands objectifs sociaux.

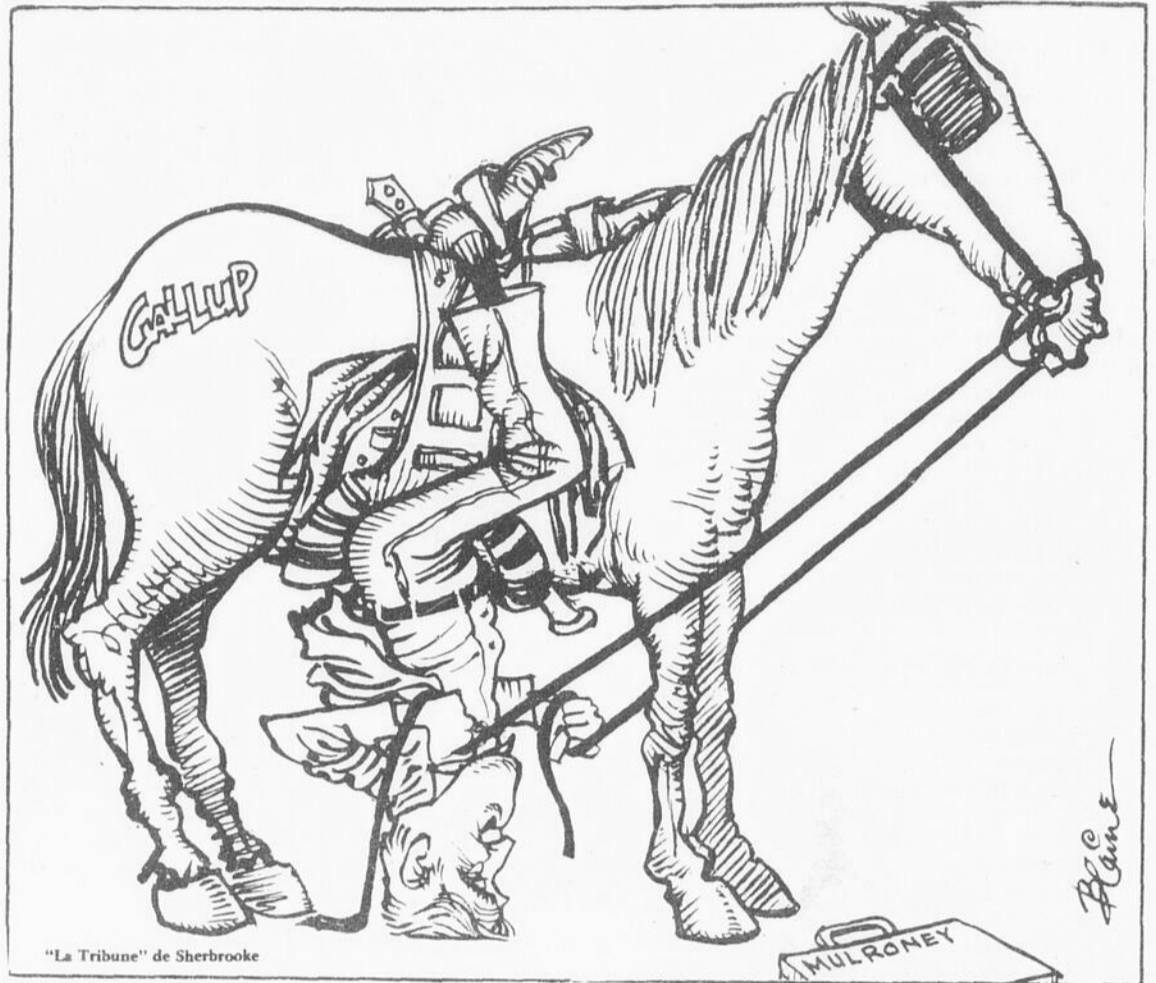
Rappelez-vous les enquêtes menées sur la santé, l'alimentation, l'économie et l'activité culturelle, notamment. Certes, parmi d'excellents résultats, on note quelques échecs. Il faudra, par exemple, abandonner la formule des tables rondes et multiplier les images, les rencontres avec le peuple, dans tous les secteurs de la vie communautaire.

Si on revient à la formule des débats, il faudra alors emprunter celle de "Droit de parole" qui ne montre présentement qu'un seul défaut majeur, soit celui de limiter l'écoute aux voix de la métropole.

Sous l'animation du rassembleur efficace qu'est Alain Bouchard et avec un président comme Lucien Gendron dont le sens diplomatique a survécu à la crise du bureau régional, Radio-Québec Sagamie devrait pouvoir répondre à l'appel du nouveau grand patron Jacques Girard de participer davantage à la production réseau.

Radio-Québec veut demeurer une télévision éducative, mais non ennuyeuse. Sa direction espère bien remplacer convenablement la locomotive Pierre Nadeau que Radio-Canada a récupérée pour "Le Point". Elle se montre discrète sur la future programmation, mais on sait déjà que Suzanne Lévesque, la fille de Roberval qui brille au firmament artistique de Montréal, sans être passée par le Saguenay, animera une émission d'une heure et demi d'information le dimanche soir.

Tous les autres éléments de la programmation seront sans doute inspirés par un souci de popularité, mais dans le respect de la qualité. On verra bien!



"La Tribune" de Sherbrooke

Votre opinion

Le CRD dissipe un malentendu avec Alcan

Jonquière, le 31 mai 1984.

M. Gilles Chevalier, vice-président régional, Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée, Jonquière. Monsieur,

Votre lettre du 23 mai nous donne une autre occasion de regretter votre décision de ne pas participer, ni de vous faire représenter, à la série d'émissions d'affaires publiques diffusées du 7 au 21 mai, sur les ondes du poste CKRS-TV. Bien entendu, vous n'aviez nulle obligation à cet égard et un emploi du temps vous a probablement rendu la chose impossible. Nous le comprenons.

Mais votre présence vous aurait permis d'éviter tout malentendu, et d'apporter un éclairage personnel sur la question qui vous était destinée, car nous avons pris la peine, avant chaque émission, d'en communiquer aux participants le texte et le sens.

Il s'est dit beaucoup de choses, au cours du Sommet de trois jours sur le développement et l'économie de la région 02. Certes, les propos que je vous ai prêtés ne font pas partie du texte officiel de votre discours d'introduction, mais ce ne sont pas là les seuls que vous avez tenus. En toute bonne foi, il m'ap-

paraît que vous avez bel et bien énoncé la position qui a servi de trame à la question posée lors de l'émission du 21 mai. A tel point, d'ailleurs, qu'elle n'a fait sursauter aucun de nos invités, tous présents lors du Sommet.

Il ne s'agirait donc pas d'une interprétation, mais d'une citation dont vous niez la paternité. En tout état de cause, je veux bien vous croire et clore l'incident.

Il ressort néanmoins, de votre lettre du 23 mai, que la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée affirme son intérêt pour la problématique du développement de la PME

manufacturière au Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau. Même s'il s'agit, cette fois d'une interprétation que je fais, vous me permettrez d'y voir votre intention de participer à des initiatives structurées, de la part des organismes régionaux comme le nôtre, en vue de diversifier les PME et d'accroître la part régionale des achats de biens et services de nos grandes entreprises.

Le Conseil régional de développement Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau Inc.
Louis-Gaétan Fortin, Directeur général.

le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Taibot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 4e trimestre
31,908 abonnées

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Felice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Blasonnette
Tél.: Mt: 644-5005

Femmes libérales

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pierre Trudeau a reçu la trousse du parfait jardinier de la part des femmes libérales, hier, alors qu'il assistait au dîner Judy LaMarch en l'honneur de l'ancien ministre libéral.

Le dîner, auquel ont assisté presque tous les candidats à la succession de M. Trudeau, servait de lancement au Fonds Judy LaMarch, destiné à aider les femmes qui se porteront candidates pour le Parti libéral.

Cabinet Turner

OTTAWA (PC) — M. John Turner a nié, mercredi, l'intention que lui a prêtée son adjoint John Swift de vouloir réduire de 12 le nombre des membres de son cabinet, s'il est élu chef du Parti libéral et premier ministre du Canada.

"Cette déclaration a été faite sans mon autorisation", a dit M. Turner aux journalistes, à son arrivée au congrès.

"Nous n'avons même pas encore décidé de la structure du gouvernement, des personnes qui en feront partie, a ajouté le candidat au leadership. Comme je vous l'ai déjà dit, personne n'a réclamé d'engagements et je n'ai rien promis. Nous ne sommes pas du tout rendus à ce stade".



CHRETIEN — De tous les candidats au leadership du Parti libéral du Canada, c'est Jean Chrétien qui remportera la course. C'est du moins l'avis exprimé mercredi par Mme Mila Mulroney, l'épouse du chef du Parti conservateur. "Ce n'est pas que je le préfère, mais je ne serais pas du tout surprise que ce soit lui qui gagne la course. Le pays est prêt pour un changement", a-t-elle lancé aux journalistes qui sollicitaient son opinion.

Chrétien s'engage

Alors que le premier ministre ontarien William Davis rejette la plus récente et probablement la dernière tentative du premier ministre Trudeau en vue de faire de l'Ontario une province officiellement bilingue, le candidat à l'investiture libérale Jean Chrétien s'engage à prendre la relève de M. Trudeau et à poursuivre sa lutte pour l'enchâssement des droits des Franco-Ontariens dans la constitution.

Chrétien et Mulroney

OTTAWA (PC) — Le leader conservateur Brian Mulroney estime que ce n'est pas son parti qui constitue le principal adversaire de M. Jean Chrétien, mais bien l'établissement du Parti libéral lui-même.

"Pauvre Jean, je crois que ce n'est pas moi son problème", a répondu M. Mulroney aux journalistes qui voulaient savoir si les conservateurs pouvaient vaincre les libéraux dirigés par M. Chrétien.

"Il (M. Chrétien) a été cruellement trahi, a ajouté le leader conservateur, par (le ministre du Travail André) Ouellet, (le secrétaire d'Etat Serge) Joyal et (la ministre de la Santé Monique) Bégin et d'autres Québécois à qui il avait apporté une aide considérable.

Le coup d'envoi du congrès du Parti libéral est donné

OTTAWA (PC) — Le coup d'envoi du congrès libéral a été donné hier, lorsque la présidente du Parti libéral du Canada, Mme Iona Campagnolo, et le président du caucus libéral, M. Rémi Bujold, sont venus expliquer les principales étapes de l'événement.

Cette première rencontre avec la presse internationale et nationale a soulevé les premiers remous de cette longue fin de semaine. Lorsque Mme Campagnolo a annoncé que l'accès à la salle principale pour les 3,000 journalistes accrédités serait limité et contrôlé par un système de laissez-passer spéciaux, les premières flèches ont été tirées.

Pour les organisateurs libéraux, il est impensable de laisser circuler à leur guise les représentants des médias sur le plancher du congrès en même temps que les 3,500 délégués. Les médias électroniques, télévision et radio, jouiront d'un accès privilégié, les agences de presse et les grands quotidiens viendront ensuite.

Cet accrochage n'a pas duré très longtemps. "Que tous ceux qui n'ont pas entendu parler de cette passe spéciale pour accéder au

plancher du congrès lèvent la main", a lancé Mme Campagnolo. Se rendant à l'évidence que personne ne le savait, elle a immédiatement demandé une réunion spéciale avec les représentants des médias pour tenter de clarifier la situation et trouver une solution "s'il y-en avait une".

Depuis l'annonce du départ du premier ministre Pierre Trudeau, le 29 février, 700 personnes ont travaillé à l'organisation du congrès libéral. Sept sous-comités se sont occupés de tous les détails, à partir de l'hébergement des délégués à l'accréditation des médias, du ravitaillement aux premiers soins.

Les décisions sur le choix des affiches et de la décoration des estrades ont été prises en mars et en avril, ainsi que tous les arrangements relatifs aux services de sécurité et à la planification des cinq forums régionaux.

La planification de l'opération accréditation des médias a débuté très tôt. Plusieurs réunions ont été tenues de façon régulière avec les représentants de la presse électronique et écrite, afin de rencontrer toutes leurs exigences.

Environ 600 bénévoles



ENREGISTREMENT — La présidente du Parti libéral du Canada a tenu à passer elle-même la carte d'identification de Pierre-Elliott Trudeau au moment de son inscription.

travaillent au congrès. Quatre-vingt d'entre eux sont au bureau d'enregistrement des délégués et observateurs, 100 aux postes de sécurité et plusieurs

centaines s'occupent de tâches techniques et de logistique telles que répondre au téléphone et s'occuper de l'équipement et de la décoration.

Kermesse libérale

Les 3,500 délégués arrivent

OTTAWA (PC) — La grande kermesse libérale a débuté hier, alors que commençaient à déferler sur la capitale fédérale les 3,500 délégués qui choisiront, samedi, le successeur de Pierre Trudeau à la barre du parti.

Mais hier, dans la chaleur d'étuve des tentes barriolées, au-dessus des

sandwichs et des bocks de bière, l'esprit n'était guère aux grandes envolées politiques.

Même les pressions de dernière minute du premier ministre Trudeau pour faire adopter le bilinguisme à l'Ontario n'ont guère soulevé d'échos chez les deux principaux prétendants au trône, John Turner et Jean Chrétien.



SUPPORT — John Turner est supporté par son épouse et plusieurs partisans lors d'une conférence de presse donnée à l'aéroport d'Ottawa.

"Le plus tôt sera le mieux", a soutenu M. Chrétien, répétant son engagement à poursuivre la bataille de M. Trudeau pour faire accepter le bilinguisme pour les 500,000 Franco-Ontariens.

Quant à M. Turner, attendu par une meute de supporters à sa descente d'avion, hier midi, il a soutenu ne pas avoir pris connaissance de la lettre transmise au leader ontarien Bill Davis par M. Trudeau. Mais, rappelant sa position, M. Turner a souligné que pour lui, les questions linguistiques étaient du ressort provincial.

Des taxis

Accentuant une campagne déjà populiste, le ministre de l'Energie Jean Chrétien a séduit hier près de 200 chauffeurs de taxis de la capitale en les invitant à venir prendre une bière et un sandwich, à son immense tente sur un terrain de stationnement, en plein coeur d'Ottawa.

"Vous êtes le sel de la terre", a lancé M. Chrétien aux chauffeurs enthousiastes. Sans micro, applaudi à tout rompre par environ 500 personnes, M. Chrétien s'est dit convaincu "après avoir traversé le pays que le meilleur sondage est de parler au monde".

"J'ai toujours voulu être le candidat du peuple et vous aurez un premier ministre du peuple dimanche", de lancer M. Chrétien aux conducteurs qui, repartant avec leurs "T-shirt Chrétien", se transformeront aujourd'hui en publicité mouvante.

Turner

Hier matin, le premier ministre Trudeau a parti le bal en étant l'un des premiers à s'inscrire au congrès, sous l'oeil des caméras. Une nuée de supporters de M. Chrétien ont applaudi le passage de M. Trudeau, qui précédait de peu celui de leur poulin.

La fête à la tente de John Turner débutait en fin de soirée mercredi. Hier midi, le Torontois est arrivé à l'aéroport, accueilli par ses supporters enthousiastes.

Mais dès son arrivée à Ottawa, M. Turner a eu maille à partir avec la presse et a dû prendre ses distances d'une déclaration d'un de ses assistants voulant qu'un cabinet Turner ramène de 37 à 25 le nombre des ministres.

"C'était une déclaration que je n'ai pas autorisée", a dit M. Turner, ajoutant qu'il était encore loin d'avoir arrêté une décision sur la forme que prendra son gouvernement. "On n'est pas du tout à ce stade-là" a-t-il dit.

50,000 établissements sont touchés

QUEBEC(PC)—L'objectif du gouvernement dans la loi 59 c'est de permettre aux petites et moyennes entreprises de profiter au maximum du commerce de ventes au détail qui représente au Québec une masse de \$30 milliards.

C'est ce qu'a souligné à l'Assemblée nationale le ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme Rodrigue Biron, en ouvrant le débat sur l'adoption du projet de loi 59, qui modifie la loi de 1970 sur les heures d'ouverture des établissements commerciaux.

Il y a au Québec environ 50,000 établissements commerciaux dans le domaine du commerce au détail et ils emploient quelque 350,000 personnes, c'est-à-dire près de 18 p.c. des travailleurs de la province.

Cela veut dire une moyenne de sept employés par établissement et les salaires payés dans le commerce au détail représentent \$3 milliards par année.

Il faut aussi savoir qu'au Québec, les magasins indépendants font 68 p.c. des ventes au détail, tandis qu'en Ontario, ils n'en

font que 50 p.c.

Le projet de loi 59 est réclamé avant la fin de la session par un front commun formé d'une cinquantaine d'organismes comprenant des associations de consommateurs et de commerçants, des syndicats et des travailleurs. Le ministre a souligné que c'était rare qu'une loi fasse un tel consensus.

Pour en arriver là, il a fallu deux ans et demi d'efforts, de discussions, de rencontres et de négociations de la part des fonctionnaires du Ministère,

ainsi qu'une consultation générale faite au printemps 83 et la tenue d'une commission parlementaire, a-t-il dit.

Le projet de loi a été réimprimé afin de tenir compte des changements suggérés lors des audiences de la commission parlementaire et la nouvelle version a été déposée en Chambre, il y a une dizaine de jours.

La loi québécoise cherche à maintenir un équilibre optimal entre les trois groupes dont les intérêts sont touchés: les consommateurs, les commer-

cants et les travailleurs, a dit M. Biron.

Lors des audiences, 90 p.c. des intervenants ont soutenu qu'il n'y aurait pas plus d'activités économiques si on augmentait considérablement le nombre des heures ouvrables.

Le projet de loi comporte des exceptions: les établissements dont l'activité principale est la vente de produits courants: essence, produits pharmaceutiques, journaux, tabac, denrées pour consommation sur place.

Les libéraux disent non

QUEBEC (PC) — L'Opposition n'appuiera pas le projet de loi 59 sur les heures d'ouverture des établissements commerciaux, a averti le député libéral de Laporte André Bourbeau.

Le ministre Rodrigue Biron, qui parraine le projet de loi, aurait dû se préoccuper davantage des consommateurs eux-mêmes, a affirmé M. Bourbeau au cours du débat sur l'adoption du projet de loi.

De profonds changements sociaux sont en cours qui contribuent à modifier considérablement les comportements de l'ensemble des membres de la famille et ont donné naissance à de nouvelles tendances, a dit M. Bourbeau.

Par exemple, près d'une femme mariée sur deux occupait un emploi en 1981, comparativement à seulement 28 p.c. en 1971 et à 14 p.c. en 1961. Le revenu moyen du ménage a connu une augmentation réelle de 16,5 p.c. entre 1971 et 1981.

Ces nouvelles caractéristiques socio-économiques ont obligé le commerce au détail à se fragmenter afin de mieux répondre aux besoins nouveaux et aux horaires irréguliers des gens.

Les consommateurs ont démontré leur intérêt pour de nouveaux types de commerce qui leur offrent une plus grande flexibilité et qui s'adaptent mieux à leur nouveau style de vie, comme les dépanneurs, les pharmacies à escomptes, les marchés aux puces ou les marchés publics.

De façon générale, les pressions exercées sur les commerçants sont plus grandes dans les agglomérations urbaines et c'est là qu'apparaissent les nouveaux types de commerce.

"L'horaire de neuf à six, par exemple, du lundi au samedi, convient de moins en moins et la fréquentation des nouveaux types de commerce qui offrent des heures plus flexibles le démontre bien", a souligné le député.

"Le ministre n'a pas voulu faire de consultations populaires, établir les consensus sur les besoins des consommateurs et penser son

système en fonction leurs caractères évolutifs de leurs besoins et de leurs caractères évolutifs.

COURS DE "TENUE de BAR"

AVEC CERTIFICAT

PAR L'ECOLE DES MAITRES BARMAN-BARMAID INC.

1ère session de soir: 3, 5, 10, 12, 13 juillet
24ème session de soir: 4, 6, 9, 11, 16 juillet
1ère session de jour: 4, 5, 6 juillet
21ème session de jour: 11, 12, 13 juillet
Session de samedi jour: 7, 14, 21 juillet

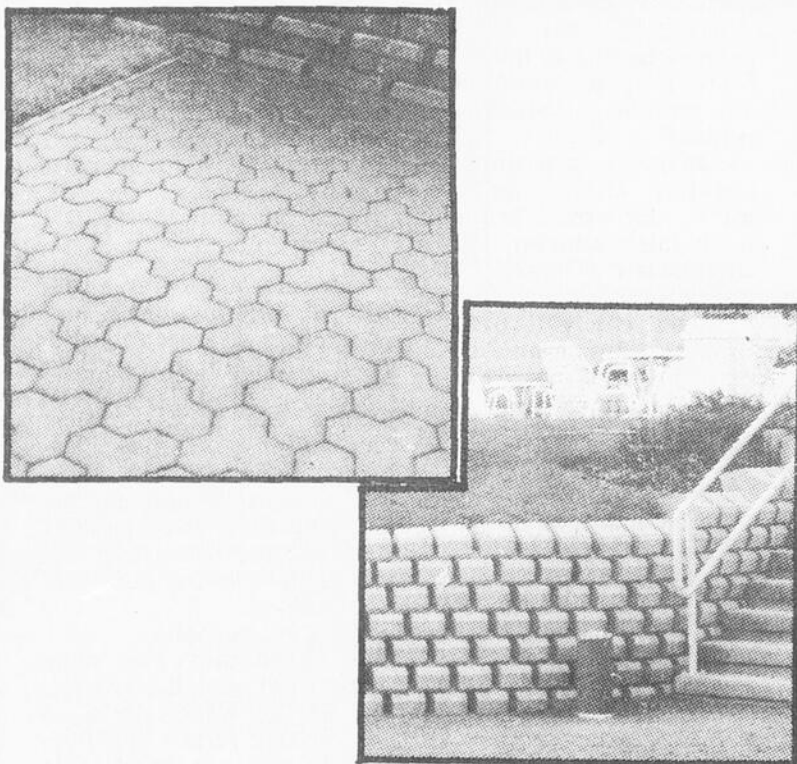
A L'HOTEL LE MONTAGNAIS CHICOUTIMI
Tout l'équipement et l'alcool sont fournis aux élèves et étudiants(e).

Permis de culture personnelle No. 749551, Ministère de l'Éducation

POUR INFORMATION ET RENSEIGNEMENT EN SEMAINE, téléphonez, sans frais à:

1-800-361-5307

POUR DES PRODUITS QUI RESTENT PENSEZ MAÇONNEX



Spécialités de maçonnerie



BRIQUE, PIERRE, BLOCS, PAVE DE BETON, FOYERS, KALCIKOTE, BOIS TRAITÉ, BLOCS DE REMBLAIS

2223, chemin St-Paul, Chicoutimi. Tél.: 549-7345
181, St-Alphonse, St-Bruno. Tél.: 343-2672
1250, ave. de la Friche, Dolbeau. Tél.: 276-0390

A L'OCCASION DE SON 10ième ANNIVERSAIRE



INVITE 300 PERSONNES A LA SOIREE AU THEATRE " LE QUOTIDIEN "

LE VENDREDI, 22 JUIN '84 20h00

présenté par les PRODUCTIONS MON NOM INC.



Mise en scène: ROBERT MALTAIS
Décor, costumes: SERGE CHAPU
Dir. de production: GILLES FONTAINE

Du 21 juin au 1er septembre
Mardi, mercredi, jeudi, vendredi
samedi 20.00 heures

Une courtoisie de Jean-Guy Bergeron, distributeur La Brasserie Labatt Limitée

Pour réservations, tél.: 543-2729

VIEILLE PULPERIE CHICOUTIMI

NOM:

ADRESSE:

TEL:

Faire parvenir à:
SOIREE AU THEATRE LE QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, P.Q.
G7H 5C1

TIRAGE AU SORT PARMIS TOUS LES COUPONS RECUS

Demande d'argent en plus pour les études

MONTREAL (PC)— Le Conseil des universités demande au ministère de l'Éducation d'augmenter d'au moins \$11.5 millions le budget des universités pour l'année 1984-85 et de se faire moins omniprésent dans le domaine de la formation des maîtres.

Ces deux avis du conseil ont été sollicités par le ministère et ont été rendus publics hier en conférence de presse par le président Jacques L'Ecuyer.

Les ressources supplémentaires sollicitées le sont pour les clientèles additionnelles dans les secteurs non reliés au virage technologique (\$5 millions), pour faire face aux frais de nouvelles locations (\$5 millions) et pour le renouvellement du corps professoral (\$1.5 million).

Le conseil relève une contradiction entre les compressions budgétaires gouvernementales et le discours voulant que l'université joue un rôle de premier plan dans le développement économique québécois.

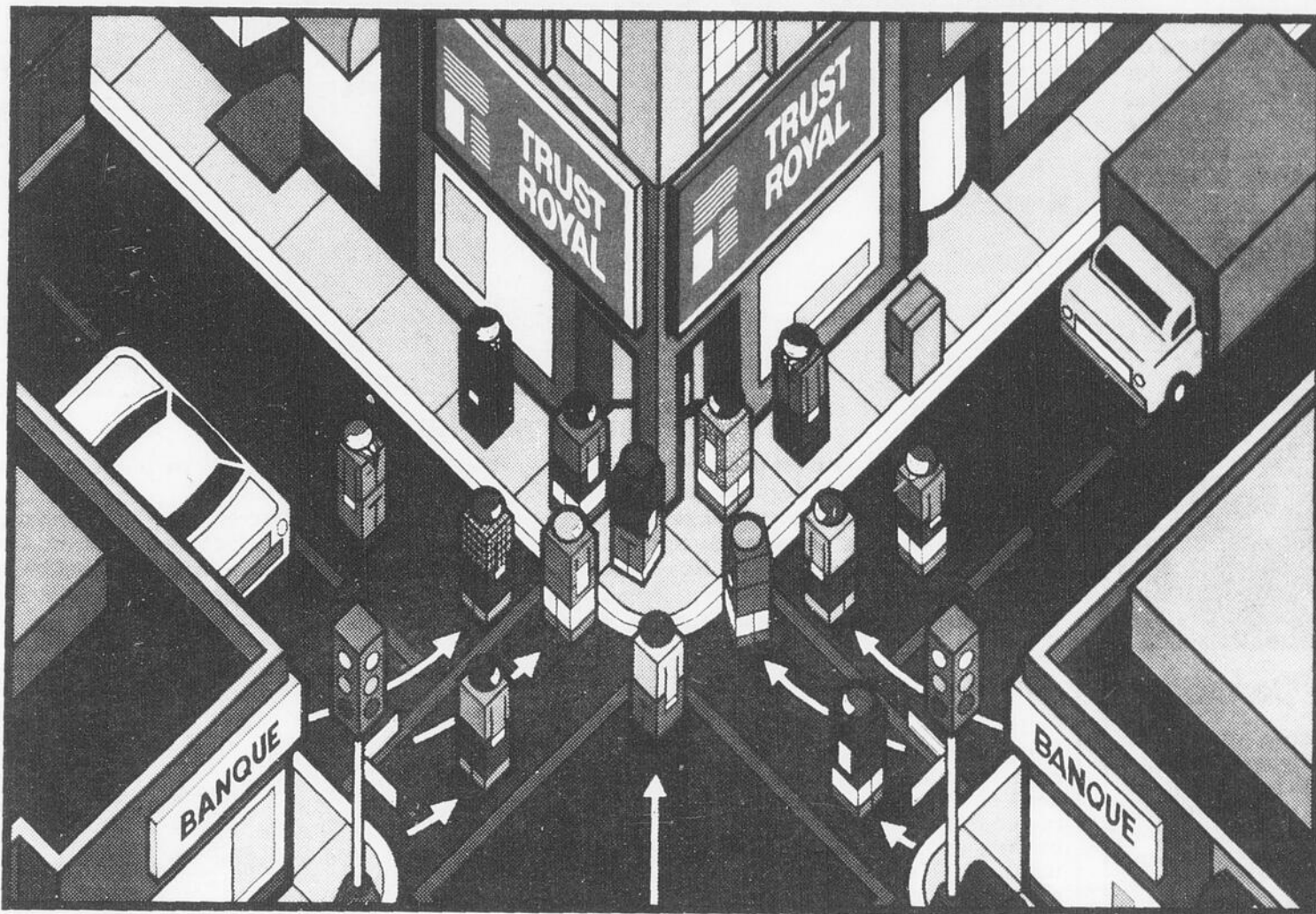
"La compression de \$22.2 millions demandée aux universités équivaut à 10 pour cent du total des compressions gouvernementales alors que les subventions aux universités ne représentent que trois à quatre p.c. du budget du gouvernement".

M. L'Ecuyer se fait également critique quant au virage technologique qu'imprime le ministère de l'Éducation par l'allocation de \$22.4 millions pour les clientèles de ce secteur.

Le conseil note "qu'il y a danger de survirage technologique" étant donné que plusieurs programmes sont orientés vers ce secteur et que les ressources risquent de se faire rares ailleurs.

Par ailleurs, le président du conseil suggère la création d'une commission dotée du mandat de voir au perfectionnement des enseignants, de déterminer les standards de pratique, d'évaluer les programmes universitaires en ce domaine etc....

POUR UN TAUX D'INTÉRÊT PLUS ÉLEVÉ, DES CHÈQUES SANS FRAIS ET LA CHANCE DE DOUBLER VOTRE SOLDE, RENDEZ-VOUS AU TRUST ROYAL.



Le Trust Royal vous offre un «compte à tout faire»: son nouveau Compte de chèques à intérêts quotidiens. En gardant un solde mensuel moyen de 1 000 \$, vous bénéficiez de chèques sans frais et d'un taux d'intérêt sans doute plus élevé que ce que vous touchez actuellement. Vous pouvez aussi, sans supplément de frais, obtenir un relevé mensuel détaillé, accompagné de vos chèques acquittés.

DES INTÉRÊTS SOUVENT SUPÉRIEURS

Le Trust Royal paie des taux d'intérêt souvent supérieurs à ceux des grandes banques. Notre nouveau compte d'épargne avec chèques le prouve encore une fois. D'ailleurs, il vous suffit de comparer les taux ci-dessous avec ceux de tout autre compte.

Votre taux d'intérêt* augmente avec votre solde mensuel moyen

Solde entre 1 000 \$ et 4 999 \$	- 7½%
Solde entre 5 000 \$ et 24 999 \$	- 9½%
Solde de 25 000 \$ et plus	- 9¾%

*Taux à confirmer

Plus de 100
appareils vidéos
à gagner!
Un gagnant par
succursale.

DOUBLEZ VOTRE SOLDE

Ouvrez un Compte de chèques à intérêts quotidiens du Trust Royal d'ici le 16 juillet 1984. Vous aurez peut-être la chance de doubler votre solde! Pour participer à notre concours, il vous suffit d'ouvrir un «compte à tout faire» du Trust Royal avant la fermeture du 16 juillet 1984.

Les gagnants de notre concours «Doublez votre solde» recevront une somme égale à leur solde quotidien moyen du 16 juillet au 15 octobre 1984, jusqu'à un maximum de 20 000 \$. A l'occasion de ce concours, nous distribuerons 200 000 \$ en prix!

De plus, vous serez admissible au tirage d'un appareil vidéo JVC (d'une valeur d'environ 980 \$) qui aura lieu dans chaque succursale. Pour obtenir le règlement du concours, adressez-vous à une succursale du Trust Royal.

Un taux d'intérêt plus élevé et des chèques sans frais dans un seul et même compte! Le dernier-né de nos services SELECT: un vrai «compte à tout faire».

POUR PLUS DE SERVICE POUR VOTRE ARGENT, RENDEZ-VOUS AU TRUST ROYAL.

PLACE DU COMMERCE
2655, boul. du Royaume, Jonquière
Tél.: 548-3108

Le service SELECT
Plus de service pour votre argent.



**TRUST
ROYAL**

Services financiers

SNQ, non MNQ

Une erreur d'interprétation s'est glissée hier, dans un texte signé par le journaliste Yvon Bernier, relativement à la fête québécoise du 24 juin prochain. En effet, il aurait plutôt fallu lire Société nationale des Québécois (SNQ) à la place de Mouvement national des Québécois (MNQ). Mille excuses, notamment aux instigateurs de la conférence, donnée à Alma.



Parcs Canada?

Parcs Canada, qui tient un kiosque à l'Exposition régionale de Chicoutimi, au Centre Georges-Vézina, invite la population à la découverte de ses parcs nationaux et historiques.

... pour vous donner une idée de ce que ne sera jamais peut-être Parc Saguenay...



Du bacon au bleuët...

Evidemment, ce n'est pas un plat de bacon au bleuët, pour fins de dégustation! C'est plutôt le théâtre d'été "Le Bleuët" qui présentera au Ski-Ranch du rang des Isles de St-Gédéon la pièce "Bacon", à partir du 3 juillet prochain. Et pour la conférence de presse, un déjeuner au bacon avait été prévu, cette semaine, au restau-

rant "Le Doyen" d'Alma, le nec plus ultra de la restauration régionale.

Sur la photo, Marcel Bouchard, propriétaire et chef du Doyen; le comédien Réjean Coderre; le commanditaire Sylvain (Labatt) Gagnon; et les comédiens Christiane Doré et Michel Barrette.

De la décoration

"Jonquière en fête" lance toutes sortes d'idées pour inciter les citoyens à participer à ce festival qui s'inscrira bientôt. Voici d'ailleurs un message qui devrait vous inspirer: "Mets donc de la couleur ou encore quelques fleurs à ta boîte aux lettres. Pour informations: 547-9120.



De la belle visite

À la Maison de la Presse, les visites sont nombreuses, notamment de groupes d'écoliers. Cette semaine, tout un groupe (enthousiaste, il va de soi, avec l'énergie propre aux enfants) de l'École Apostolique de Chicoutimi, a écouté les explications de Jean Béland (véritable pédagogue à la Maison de la Presse), du service du tirage (à l'arrière, à gauche), et de Raymond Larouche, du service de la composition (à l'arrière, à droite).

Heureux âge, n'est-ce pas!

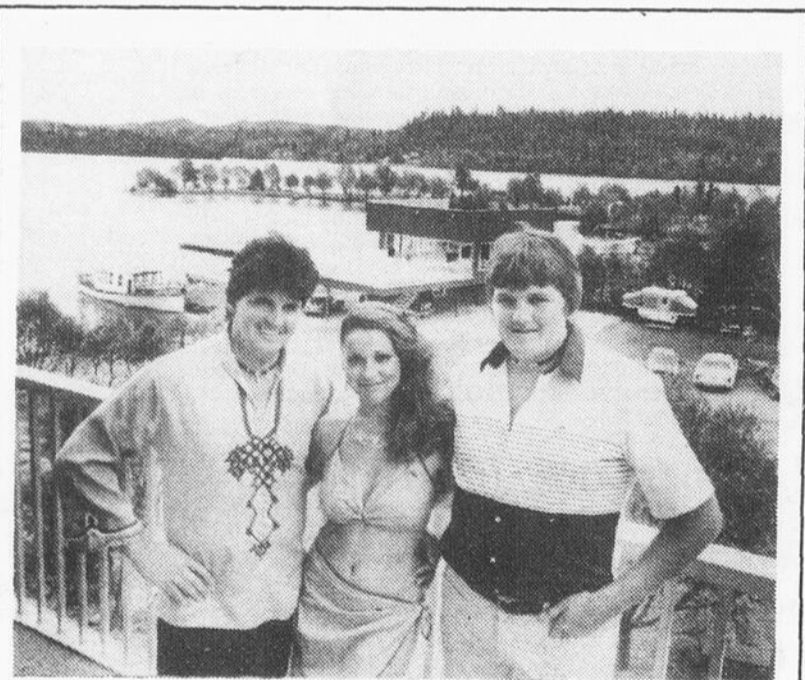
Vieille Pulperie

Le spectacle de la chanteuse-guitariste et compositeur Christine Bernard, annoncé dans le Calendrier culturel du Quotidien pour le 16 juin à 17h00 à la Vieille Pulperie, se déroulera plutôt à 20h30. Il y aura un prix d'entrée.

En passant, surveillez donc la Vieille Pulperie, l'horaire estival a été conçu pour satisfaire tous les goûts.

On a besoin de votre sang

La Croix-Rouge a besoin de votre sang, particulièrement pendant les vacances... Vous êtes donc invités à la collecte de sang qui se tiendra lundi et mardi, 18 et 19 juin, au chalet du parc Rosaire-Gauthier de Chicoutimi, aux heures suivantes: de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 21h00.

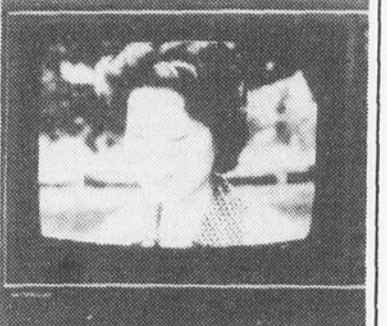


Une terrasse sur pilotis

Vraiment très originale, cette idée d'un bar-terrace sur pilotis. Eh bien, cette idée a trouvé preneur et a été réalisée à St-Léonard (Shipshaw), sur le bord du Saguenay. "La Florida", c'est le nom exotique de l'endroit, a été inaugurée en grande pompe cette semaine, et le photographe Réal Tremblay a croqué la scène, où Judith ainsi que les frères André et Léonce Bouchard se profilent devant le magnifique paysage de Shipshaw.

• **A LA FAVEUR DU BEAU TEMPS**, l'assistance dans les ciné-parcs du Québec a augmenté de près de 10% durant la dernière saison estivale, d'après les mois de juin, juillet et août 1983.

• **AU TOTAL**, les ciné-parcs du Québec ont accueilli en 1983, 1,222,821 spectateurs, en comparaison de 1,115,550 en 1982, c'est-à-dire une hausse de l'ordre de 10%.



Et en salle

• **PAR AILLEURS**, la tendance à la baisse du nombre de salles de cinéma constatée au Québec depuis 1980 se poursuit en 1983. De fait, 325 salles de cinéma sont en activité en 1983 comparative-ment à 349 en 1982, 362 en 1981 et 365 en 1980.

• **DURANT LA MEME PERIODE**, le nombre de ciné-parcs en activité au Québec est à peu près stable; on en compte 63 en 1983 par rapport à 65 en 1982 et 60 pour les années 1981 et 1980.

• **EN CE QUI A TRAIT A L'ASSISTANCE** aux représentations cinématographiques, on observe une baisse constante depuis 1980 dans les salles commerciales. Entre 1982 et 1983, cette diminution est de l'ordre de 3%, la clientèle passant de 16,195,199 en 1982 à 15,679,787 en 1983.



Toute une annonce!

Voici la publicité de la Ligue du droit des Femmes, organisme français, montrant un homme en "bunny", publicité qui vise à attirer l'attention sur l'utilisation qui est faite de l'image de la femme. Assez percutant, comme annonce, n'est-ce pas? A souligner que beaucoup de Français n'ont pas apprécié de se voir ainsi affublés...

Emérites du non-sexisme

Cossette Associés remporte tout

QUEBEC (PC) — La firme québécoise de publicité Cossette Associés a remporté tous les honneurs lors de la remise des prix et mentions Emérites décernés à la publicité qui brise le mieux les stéréotypes sexistes.

Les prix Emérites et Démérites, axés cette année sur les médias électroniques (radio et télévision), ont été dévoilés hier en conférence de presse par le Comité pour la publicité non sexiste du Conseil du statut de la femme.

C'est un message télévisé signé par la compagnie Bell Cana-

da, mais créé par Cossette Associés, qui a remporté le prix positif Emérites.

Cette publicité présente une jeune fille qui répare son automobile, mettant ainsi en valeur l'intérêt des femmes pour les activités dont elles sont traditionnellement exclues. Elle montre également qu'un père peut transmettre ses connaissances en mécanique automobile à sa fille et non seulement à son fils.

La mention Emérites a été décernée également à une création de la firme Cossette Associés signée cette fois-ci par la Fédération des producteurs de porc du Qué-

bec et par le ministre de l'Agriculture du Québec.

Le message met en valeur le partage des tâches domestiques entre l'homme et la femme. Alors que Rémi Duval, un personnage bien connu des téléspectateurs, fait la cuisine, sa femme Francine rapporte les sacs de l'épicerie.

Prix Démérites
Des prix et mentions Démérites, pour la publicité la plus sexiste, ont égale-

ment été décernés.

La honte du prix Démérites est retombée sur l'agence D.I.D. Communication pour un message télévisé et un dépliant vantant les piscines de marque Citadelle. Cette campagne de publicité met en valeur les jambes effilées d'une jolie femme plutôt que de miser sur les qualités du produit.

Enfin, la mention Démérites a été décernée à la publicité

télévisée des pastilles Sucrets, calquée sur la version anglophone. Dans ce message, un mari enrhumé réveille sa conjointe en pleine nuit pour que celle-ci aille lui chercher une boîte de pastilles.

Cette publicité dévalorise à la fois les hommes et les femmes: le personnage masculin est incapable d'aller chercher lui-même sa boîte de pastilles, et le personnage fémi-

nin accepte avec complaisance l'interruption de son sommeil.

Le choix du Comité pour la publicité non sexiste repose sur les suggestions faites par des groupes et association de femmes du Québec.

Le concours annuel Emérites-Démérites existe depuis trois

ans. Selon Mme Francine McKenzie, présidente du Conseil du statut de la femme, les effets bénéfiques de ce concours se font déjà sentir.

"On est au point où c'est plus difficile de produire des annonces sexistes", a-t-elle affirmé hier au cours d'une conférence de presse.



**menuiserie
du saguenay inc**



STRUCTURE DE TOIT

1150, boul. St-Paul,
Chicoutimi
Tél.: 549-7681



Michel Martin
Gérant

- Fabrication et rénovation d'armoires
- Fabrication de ferme de toit
- Distributeur de comptoirs prémoulés
- Meubles spéciaux

LES PORTES GARAGA
une solution à vos problèmes

Porte entièrement en aluminium avec peinture cuite, isolée à l'uréthane, (genre sandwich) et vitres thermos. Fabriquées à St-Georges-de-Beauce.

Aussi disponible: portes en bois

Portes de garages Saguenay Enr.

Tél.: 543-6318 570, boul. Saguenay, CHICOUTIMI

KIOSQUE DE PECHE

2117, rue Roussel
Chic.-Nord
696-2108



Vers cultivés

Toronto Wobbler #2

Rappala-7S

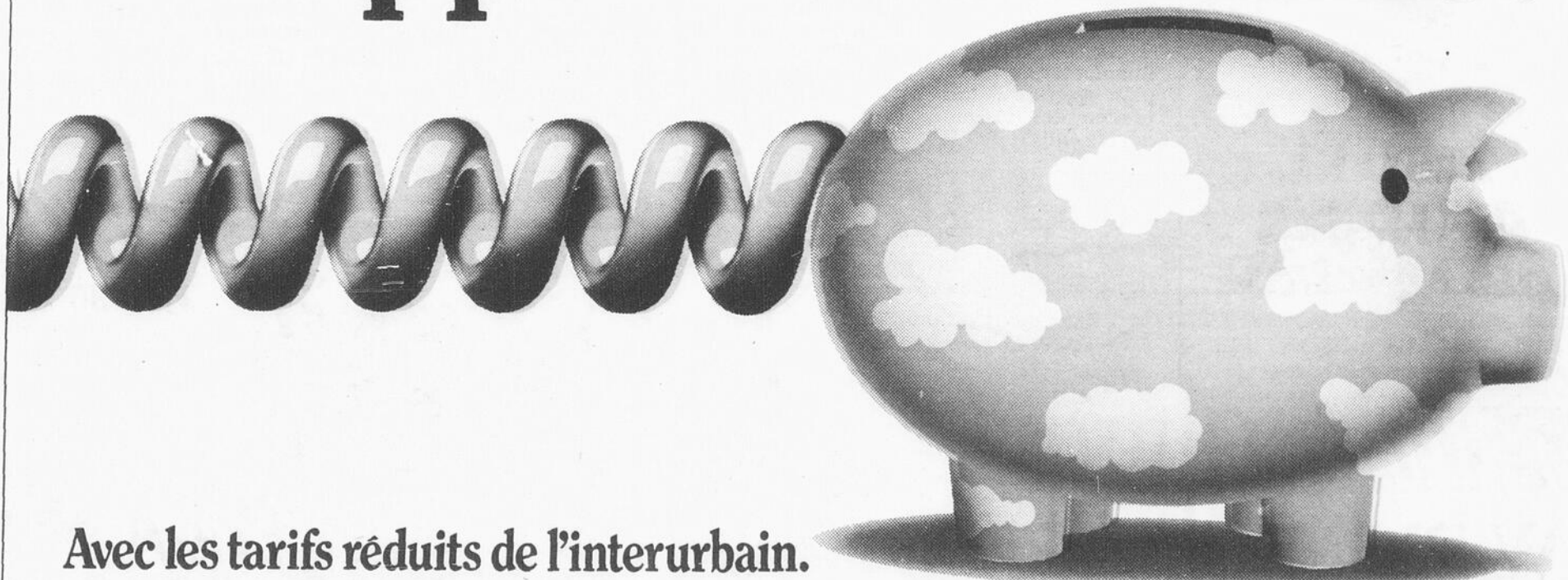
SPECIAL:

\$1 35

89¢

\$3 85

Un appel à l'économie!



Avec les tarifs réduits de l'interurbain.

Il y a une foule de p'tits bonheurs à la portée de tout le monde... l'interurbain par exemple! Saviez-vous qu'avec les tarifs réduits de l'interurbain, vous pouvez économiser de l'argent sans pour autant économiser vos paroles? Un rabais de 1/3, ça peut faire toute une différence! Constatez par vous-même...

Entre Montréal et:	Exemples d'appels de 10 minutes		
	Tarif régulier de jour	Tarif réduit de 1/3* du lundi au vendredi, de 18h à 23h	Économie réalisée
Québec	5,91\$	3,94\$	1,97\$
Sherbrooke	5,21\$	3,47\$	1,74\$
Saint-Jérôme	3,11\$	2,07\$	1,04\$
Chicoutimi	6,21\$	4,14\$	2,07\$
Ottawa	5,71\$	3,81\$	1,90\$

Comme vous voyez, l'interurbain demeure de loin la plus rapide, la plus pratique et la plus économique voie d'accès à une autre ville. Et il n'en tient qu'à vous et aux vôtres d'en profiter pleinement. Payez-vous des petites visites téléphoniques! Plus souvent, plus longtemps... une fois par semaine, davantage même! Avouez que ce n'est pas cher pour un aller-retour à deux, et ça procure tellement de bonheur!

*Avec l'interurbain automatique, dans les régions desservies par Bell Canada au Québec et en Ontario.

Les rapprochements passent par Bell

Membre du réseau national Telecom Canada **Bell**

Lutte serrée dans Marie-Victorin

Par LIA LEVESQUE

LONGUEUIL (PC) — Des trois élections complémentaires qui auront lieu le 18 juin, c'est probablement dans la circonscription de Marie-Victorin que la lutte est la plus serrée.

Les 35,584 électeurs doivent choisir celui qui, des quatre candidats en lice, deviendra le successeur du député démissionnaire Pierre Marois.

Le péquiste Pierre Nantel, échevin de Longueuil depuis six ans, affronte le libéral Guy Pratt, administrateur et ancien professeur, fils d'un maire qui a oeuvré à Longueuil pendant 31 ans. Les candidats secondaires sont Jean-Paul Ménard (Parti républicain du Québec) et Patricia Métivier (indépendante).

Voisin de Taillon, la circonscription du premier ministre René Lévesque, le comté de Marie-Victorin regroupe une bonne partie des limites de la ville de Longueuil. Au référen-

dum, le Oui est passé à 54 pour cent. Aux élections de 1981, Pierre Marois avait été élu avec une majorité de 10,264 voix.

L'électorat est à tous points dans la moyenne, sur les plans de l'âge, du revenu, du chômage et du type d'emploi. La plupart travaille à Montréal.

Thèmes distincts

Pendant que le péquiste Pierre Nantel aborde surtout le thème local du transport en commun à Longueuil, le libéral Guy Pratt axe sa campagne sur l'insatisfaction envers le gouvernement péquiste.

Pierre Nantel, âgé de 33 ans, tient à intégrer le prix du transport en commun entre Montréal et Longueuil. Un Longueuillois se déplaçant à Montréal ne paierait ainsi qu'une seule fois le tarif d'autobus. Présentement, il doit déboursier le coût d'un transport en autobus à Longueuil et payer à nouveau l'accès au métro de Montréal.

"Les électeurs n'ont pas à payer deux déficits de Commissions de transport, celui de Montréal et de Longueuil. D'ici trois mois après l'élection, je m'engage à réunir une table de concertation et à rendre une décision finale sur la question", assure le jeune Nantel.

Le parti avant l'homme

Le libéral Guy Pratt vend surtout l'idée du Parti libéral. Il parle moins des problèmes locaux, et davantage de l'insécurité créée par le PQ, du chômage et de l'insatisfaction des citoyens.

Le chef Robert Bourassa est venu lui prêter main forte, en compagnie de 10 autres députés libéraux. Chacun l'épaula, fait du porte à porte avec lui, le présente à la population.

D'un seul trait, Guy Pratt avoue: "Les gens sont tellement déçus du Parti québécois que je me présenterais comme Guy Pratt, du PQ, et je ne passerais



Guy Pratt

même pas. Heureusement je suis libéral, et le parti passe avant l'homme."

Le péquiste Nantel nie catégoriquement l'existence d'un vent de mécontentement contre

le PQ. "Certains sont mécontents, c'est vrai. Mais un sondage de notre parti démontre que 62 pour cent des électeurs de Longueuil sont satisfaits du gouvernement. Ils veulent seulement savoir ce qu'ils vont avoir de plus s'ils élisent un député péquiste à Longueuil. Je les convaincs que ça prend un jeune pour brasser le pommier et faire avancer les dossiers locaux."

Le défi crucial, de l'avis des deux candidats, sera de "faire sortir le vote", le 18 juin. Chacun s'attend à ce que de 60 à 70 pour cent de l'électorat, au maximum, se rende aux urnes.

Les gens, désabusés de la politique, ne veulent souvent même pas en parler, racontent les candidats, après leur expérience du porte à porte. La campagne électorale reste propre; chacun aborde ses thèmes et n'attaque l'adversaire que sur les thèmes officiels.

Communautés culturelles

Les acquis demeurent encore fragiles

QUEBEC (PC) — Il reste encore beaucoup à faire pour que les communautés culturelles se sentent chez elles au Québec.

Voilà ce qui se dégage du dernier rapport annuel d'un comité chargé par le gouvernement du

Québec d'un plan d'action à l'égard des communautés culturelles.

Le rapport du comité a été déposé hier à l'Assemblée nationale du Québec.

"La politique à l'intention des commu-

nautés culturelles est amorcée mais il reste encore des tâches fondamentales à mener à bien", écrit dans le rapport le président du Comité, M. Egan Chambers.

"Les acquis sont fragiles et les effets de la politique à l'intention des communautés culturelles commencent à peine à se faire sentir".

Le Comité pour l'implantation du plan d'action à l'intention des communautés culturelles, le

CIPACC, comprenait, outre M. Chambers, Mme Adeline Magloire-Chancy, M. Stephanos Constantinides, M. Michel Trozido et M. André Escojido. Le mandat de ce comité a pris fin en mars 1984.

Le rapport analyse en détail la situation dans six grands secteurs où l'Etat québécois devait améliorer la situation pour un meilleur développement et une meilleure intégration des communautés culturelles dans l'en-

semble franco-québécois.

Ces six secteurs sont l'emploi dans la fonction publique, la représentation sur les conseils d'administration d'organismes publics, les communications, les services sociaux, l'éducation et la condition féminine.

Nominations

Ainsi, le CIPACC constate que le plan mis de l'avant pour augmenter le nombre de fonctionnaires en provenance des communautés cultu-

relles s'est heurté au gel quasi-total de l'embauche dans la Fonction publique à la suite de la crise économique.

En 1978, on embauchait au total 7,000 fonctionnaires tandis qu'en 1983, ce nombre tombait bien en deça de 1,000, ce qui a empêché l'arrivée de nouveaux fonctionnaires en provenance des communautés culturelles.

Le plan visait à hausser largement cette proportion qui n'était que de 2,5 p.c.

en juin 1982.

De même, le nombre de membres des communautés ethniques qui siègent à des conseils d'administration d'organismes gouvernementaux n'était que de 10,3 p.c. en octobre 1983, soit une proportion moindre qu'en mars 1982 (11 p.c.).

Un "effort particulier" devrait être mis à ce chapitre, constate le CIPACC, d'autant plus que ces nominations sont effectuées directement par le gouvernement.

GARDONS LE QUÉBEC PROSPÈRE PLANTONS DES ARBRES!

PROTÉGEONS-LES DES FEUX DE FORÊT

UN DES MEILLEURS CHOIX EN ORGONTS PRIX

J.W. PICARD LTÉE

NÉGOCIANT EN GROS

PLUS DE 50 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE
ALBERT PICARD REP.

UN DES PLUS GROS INVENTAIRES
VENTE • SERVICE • PIÈCES

AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

EQUIPEMENT COMPLET, NEUF OU USAGE.

N'ACHETEZ JAMAIS SANS AVOIR VISITER
NOTRE SALLE D'EXPOSITION

81 JACQUES
CARTIER O. **543-4441**
CHTMI
POUR RESTAURANTS - HOTELS - BRASSERIES - ETC.

TROUVEZ-LUI UN NOM

1er PRIX: **TRS 80** Modèle 4
Valeur de \$1,399.00

- A cassette
- Modèle autonome de bureau
- Ecran 12 po. vert à haute définition.

2ème PRIX DE PARTICIPATION **2 bicyclettes 10 vitesses**
1 pour hommes
1 pour femme
d'une valeur de \$130.00 chacune

3ème PRIX DE PARTICIPATION **20 chandails**
Identifiés les Galeries de La Baie

Règlements disponibles aux Galeries de La Baie

EN COLLABORATION AVEC **CJMT 1420**

Galeries de la Baie
C'EST Vraiment POUR VOUS

NOM: _____
ADRESSE: _____
AGE: _____ TELEPHONE: _____

NOM DU GOELAND _____

FAIRE PARVENIR A: **TROUVEZ-LUI UN NOM**
A/S: Galerie de La Baie
1500, rue Bagot ville de La Baie G7B 3Z3

QUESTION: Quel est le centre commercial le plus populaire à Ville de La Baie?
REPOSE: _____ 1 seul coupon par enveloppe

Le PLQ accuse

Société des alcools de nouveau secouée

QUEBEC (PC) — Le député libéral de Laporte André Bourbeau a dévoilé hier à l'Assemblée nationale ce qu'il croit être un conflit d'intérêt à la Société des alcools du Québec.

Lors de la période des questions, M. Bourbeau a soutenu que M. Laurent Vivès, directeur d'une entreprise commerciale de vins, présidait en même temps un comité chargé de juger les récriminations des producteurs de vins dont les produits sont refusés par la Société des alcools.

"Quelles garanties d'objectivité pouvons-nous avoir lorsque le président de ce tribunal est à la fois juge et partie", a demandé le député de Laporte au ministre de l'Industrie et du Commerce Rodrigue Biron.

M. Bourbeau a raconté que M. Vivès est directeur des Entreprises Verdi, une compagnie de vins qui fournit elle-même des produits à la Société des alcools.

M. Vivès a par ailleurs été nommé par le ministre Biron président du Comité interprofessionnel des boissons alcooliques, un comité chargé de superviser le

choix des vins vendus par la Société des alcools.

"Comment un individu peut-il être en même temps partie appelante à un procès et président du tribunal chargé d'entendre le procès?", a poursuivi le député de Laporte.

Biron

En réplique, le ministre de l'Industrie et du Commerce Rodrigue Biron, de qui relève la SAQ, a expliqué que c'est à la demande même des 11 entreprises québécoises productrices de vins que le Comité interprofessionnel avait été créé en février 1982.

Le comité comprend un représentant de la SAQ, un représentant des manufacturiers de spiritueux, un représentant des agents distributeurs et un représentant des compagnies de vins, soit M. Vivès.

Selon le ministre, c'est l'entreprise privée elle-même qui avait exigé la création de ce Comité interprofessionnel, pour éviter que la SAQ ne choisisse de façon arbitraire les vins qu'elle décide de vendre.



PHOTO dix quatre

Nous vous offrons maintenant la gamme complète des prestigieux produits

Vivitar LENTILLE - TREPIED FLASH ELECTRONIQUE

Avec tout achat d'une lentille VIVITAR, OBTENEZ UN ENSEMBLE CADEAU A

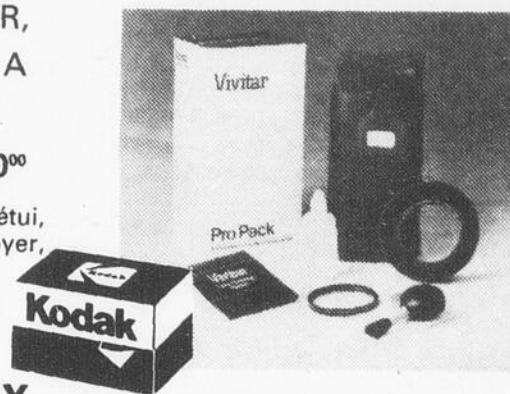
1/2 PRIX \$14⁹⁵ Valeur: \$30⁰⁰

COMPRENANT: 1 filtre IA Skylight, pare-soleil, étui, tissu pour lentille, chamois, liquide pour nettoyer, brosse souffleuse.

EN PLUS

un film photos couleurs 24 poses

à développement compris 1/2 PRIX



28mm
F 2.8



\$89⁹⁵

Dét. sugg.: \$129.95

70-210mm
F 4.5
MF 200M



\$169⁹⁵

Dét. sugg.: \$264.95

28-85mm
F 3.5
4.5MF
ZOOM



\$249⁹⁵

Dét. sugg.: \$359.95

TEC 35 - auto focus

Mise au point automatique.

Flash automatique.

"Tout automatique".

La façon la plus simple de photographier parfaitement en 35mm

\$189⁹⁵

Dét. sugg.: \$279.95



SERVICE DE FINITIONS DE FILMS PHOTOS ET DIAPOSITIVES 6 HEURES AU SAGUENAY ET ALMA ET 1 JOUR AU LAC-ST-JEAN.

12 POINTS DE SERVICE

PHOTO dix quatre

CHICOUTIMI:

365, Ste-Anne - 543-9473
Place du Saguenay - 543-2535

LA BAIE:

524, rue Bagot - 544-7712

ARVIDA:

Carré Davis - 548-2250

JONQUIERE:

2170, St-Hubert - 542-7075

ALMA:

487, Sacré-Coeur ouest - 668-2162
Plaza I, Alma - 662-7930

DOLBEAU:

Galerie des Erables - 276-6185

CHIBOUGAMAU:

3e Rue - 748-7249

ST-FELICIEN:

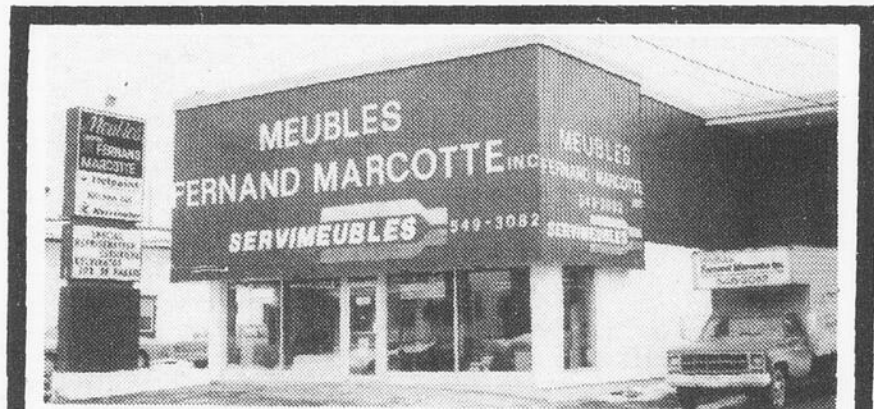
1187, Sacré-Coeur - 679-5449

BAIE-COMEAU

Place La Salle - 296-2227

HAUTERIVE:

Centre Manicouagan - 589-6559



Kelvinator QUALITE - ELEGANCE

REFRIGERATEUR

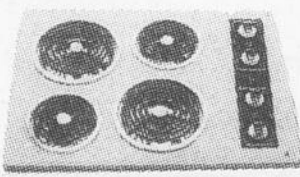
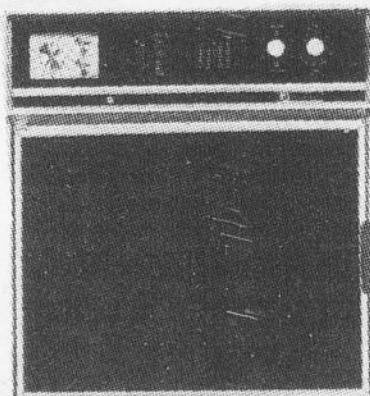
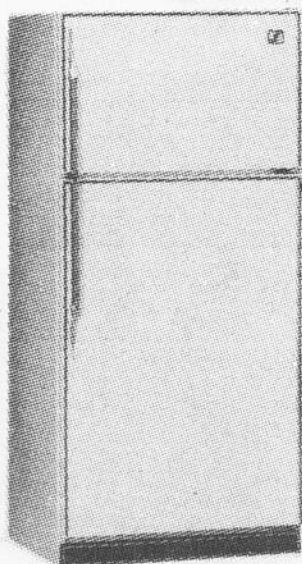
15 pi. cu. et 17 pi. cu.
Modèles: D15 JRW, XD15 HRT, D17 JRW.

RABAIS DE \$125⁰⁰ ET PLUS

FOUR ENCASTRE

Modèle OR-30D \$529⁰⁰

TABLE DE CUISSON Modèle SS 1K \$339⁰⁰

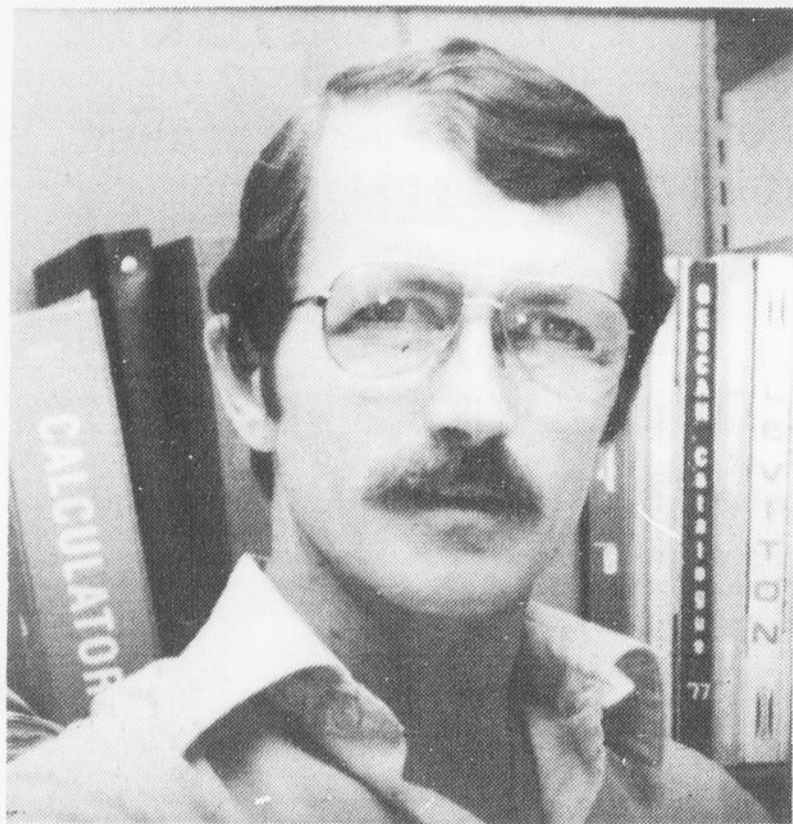


SERVIMEUBLES

CHEZ Meubles FERNAND MARCOTTE INC.

1369, boul. Saguenay est, Chicoutimi, Qué. G7H 1G9
Rivière-du-Moulin Tél.: 549-3082 (Près du Parasol)

Entreprise régionale en pleine expansion



M. Serge Angers, président



SERVICE — Un des neuf camions qui sillonnent les villes de la région. Service rapide et fiabilité à l'honneur.

La réussite est le résultat de la persévérance. Mais la fiabilité d'une entreprise qui honore ses engagements avec promptitude assure sa réputation. L'expérience et le savoir-faire sont cependant des pré-requis essentiels.

Ténacité et bon service

CHICOUTIMI — Vingt-deux ans de métier constituent le principal facteur du succès des Entreprises d'électricité Eclair et de son président, M. Serge Angers. Celui-ci connaît tous les secrets du métier et ses dons remarquables de communicateur lui permettent de faire bénéficier de sa vaste expérience ses principaux collaborateurs.

C'est sur la Côte-Nord où il a pratiqué sa profession pendant 17 ans, que Serge Angers a fait ses premières armes dans la compagnie "Les Entreprises électriques SERBO", qu'il avait fondée avec un compagnon de travail. Cette compagnie a vécu alors que l'économie de la Côte-Nord était en pleine expansion. Elle a exécuté ses principaux contrats à Port-Cartier et Sept-Iles pour Rayonier-Québec et Sidbec-Dosco.

Le déclin qu'ont connu les grands producteurs d'acier dans leurs exploitations du Nord-Est québécois était prévisible et Serge Angers a cru préférable de transporter ses activités dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean où la stabilité économique paraissait plus solide.

En 1978, l'entrepreneur décide de prendre une année sabbatique

et s'établit à Chicoutimi-Nord pour compléter sa formation et obtenir de l'Institut de perfectionnement du maître-électricien les diverses attestations nécessaires pour devenir un entrepreneur accrédité.

Et en 1979, il fonde l'entreprise qui connaît une rapide expansion. Appuyé au besoin par la firme d'ingénierie Comeco-Dee de Montréal pour exécuter des travaux d'envergure et doté d'un bon bureau d'estimation, l'entrepreneur tire profit de la politique nationale de l'énergie et se spécialise dans la conversion à la bi-énergie. Selon Hydro-Québec, les propriétaires sont assurés d'une économie d'énergie de 33% par la conversion partielle de leur système à l'électricité. En quinze mois, l'entreprise de M. Angers installera des systèmes hybrides dans plus de 1,200 maisons.

M. Angers participe assidument à toutes les associations professionnelles qui concernent son entreprise et se tient au fait des derniers développements dans son domaine d'activités.

En plus d'être membre de la Corporation des Maîtres-électriciens du Québec, il est spécialiste en chauffage électrique de l'Institut de perfectionnement du maître-électricien, membre de

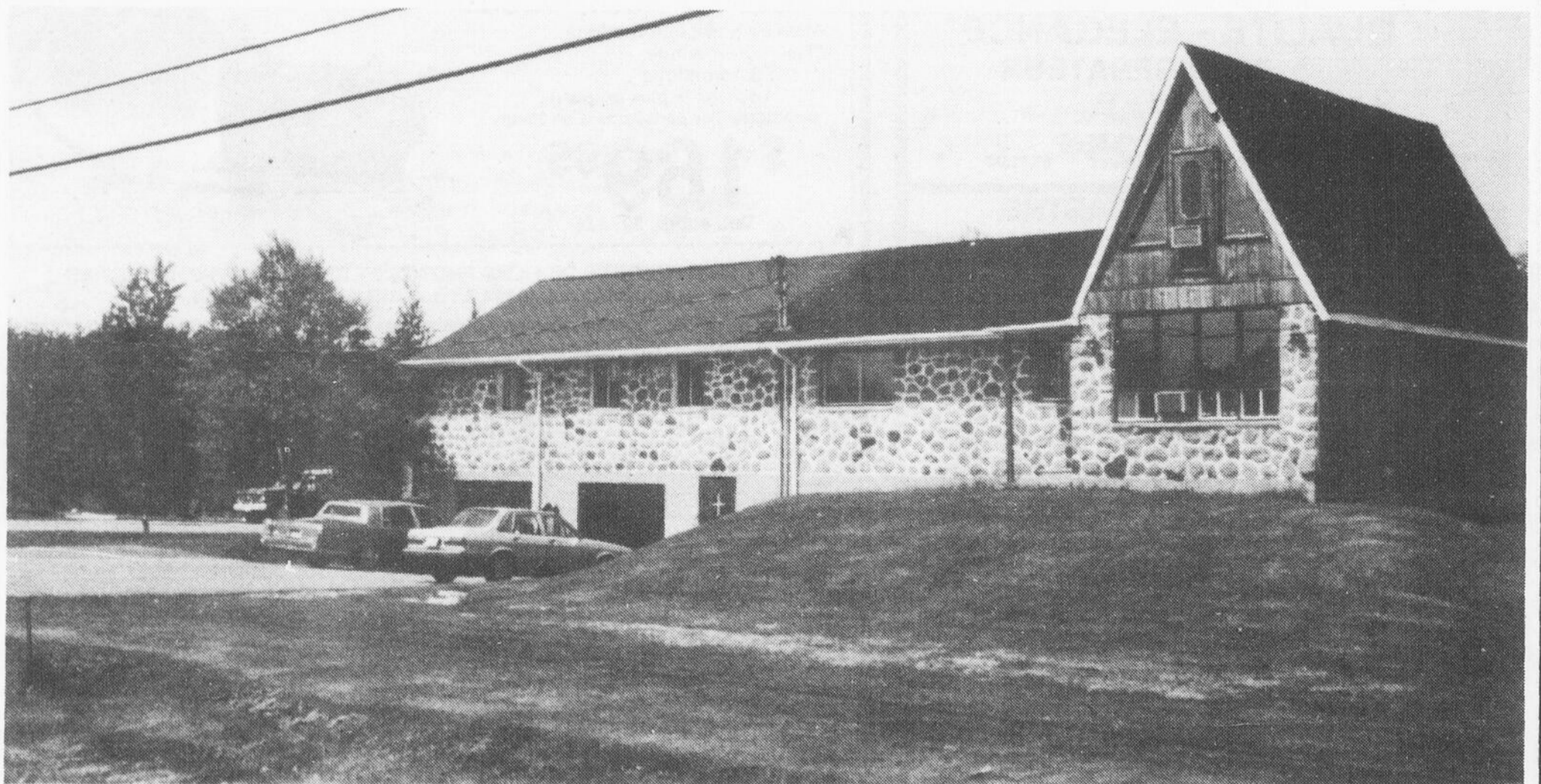
l'Association provinciale des Constructeurs d'habitations du Québec Inc., membre de la Ligue d'électricité du Québec, dont il est un entrepreneur accrédité, membre votant de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante et membre de l'Association des entrepreneurs en construction du Québec.

Avec l'avènement du gaz naturel dans la région, les Entreprises d'électricité Eclair se spécialiseront dans l'installation des fournaies au gaz naturel.

Selon le président Angers, le succès de son entreprise découle principalement de la ténacité et de l'effort soutenu pour maintenir et faire progresser sa jeune organisation.

Mais surtout et avant tout, une réputation de bon entrepreneur découle de la qualité du service et de sa promptitude. C'est sur ces facteurs, la ténacité et la qualité du service, que la réputation de fiabilité de la compagnie Les Entreprises d'électricité Eclair est bâtie et s'est développée si rapidement. L'optimisme du fondateur de l'entreprise lui permet d'envisager de bonnes années à venir et des progrès encore plus marqués.

(Publi-reportage)



BUREAU PRINCIPAL — C'est sur le boulevard Talbot, au 4370, que sont installés les bureaux et l'atelier principal de "Les Entreprises d'électricité Eclair Inc.". Deux autres

succursales sont établies à Alma et à Dolbeau, en plus du bureau des représentants à Chicoutimi.

Entreprise régionale en pleine expansion

Les Entreprises d'électricité Eclair ont su s'adapter à la situation

L'entreprise est née de la crise de l'énergie et s'adapte maintenant aux changements que provoque la venue du gaz naturel. Une progression rapide en cinq ans: quelque cinquante employés et un chiffre d'affaires de près de \$2.5 millions.

CHICOUTIMI — En moins de cinq ans, une petite organisation grandit et devient presque instantanément une moyenne entreprise qui prend le leadership dans son domaine d'activité. C'est l'histoire captivante de la firme régionale connue sous le nom de "Les Entreprises d'électricité Eclair", entrepreneurs-électriciens, dont le chiffre d'affaires atteint presque les \$2.5 millions annuellement et qui réussit à maintenir au travail une cinquantaine d'employés. Le siège social de l'entreprise est situé au 4370, boul. Talbot, à Chicoutimi. L'organisation comprend en plus deux succursales à Alma et Dolbeau, et un bureau de représentants, sur la rue Saint-Vincent, à Chicoutimi.

Fondée en avril 1979, par son président actuel, M. Serge Angers, Les Entreprises d'électricité Eclair ont pris de l'expansion grâce à la prévoyance et au dynamisme de son fondateur qui a su adapter sa compagnie à la situation nouvelle créée par la crise du pétrole durant les années 80. Spécialisée en chauffage électrique résidentiel, commercial et industriel, la firme de M. Angers eut tôt fait de mettre à la portée de sa clientèle les avantages des programmes de conversion à la bi-énergie, occupation qui est rapidement devenue sa principale activité. L'année dernière, par exemple, Les Entreprises d'électricité Eclair ont installé pas moins de 900 systèmes hybrides dans

des domiciles grâce auquel une partie du chauffage au pétrole est changé en chauffage électrique. Depuis le début de l'année, 300 autres maisons ont opéré la conversion, un peu partout dans la région.

Pour faire face à la pénurie en approvisionnement de pétrole, le gouvernement canadien a institué un "Programme canadien de remplacement du pétrole" (PCRP) grâce auquel une subvention de \$800 est versée au propriétaire d'une maison convertie à la bi-énergie. Hydro-Québec ajoute une somme de \$650 pour l'installation électrique. La subvention est de \$900 si le chauffage modifié est à l'eau chaude.

Un autre exemple de la rapidité d'adaptation de la firme aux conditions nouvelles est la décision prise par son président d'ajouter aux services qu'il offre déjà, un département qui s'occupera de l'installation de brûleurs au gaz naturel dans les systèmes de chauffage. A cet effet, Les Entreprises d'électricité Eclair montrent actuellement à l'Expo régionale de Chicoutimi une fournaise au gaz naturel comme des centaines de propriétaires de maison voudront en installer dès que le réseau de distribution de Gaz Intercité-Québec sera construit.

Le modèle de fournaise au gaz naturel qui sera installé par l'entreprise est celui vendue par Gromec, firme localisée dans le parc industriel du Haut-Saguenay, sur

la rue Manic.

Outre le président Angers, la direction des opérations régionales est assurée par un gérant général et trois contremaîtres. Neuf équipes, chacune équipée d'un camion, exécutent les nombreux contrats dans toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Parmi les travaux les plus importants exécutés par Les Entreprises d'électricité Eclair, le président Angers mentionne les deux seize logements exécutés à Ville de La Baie pour Salut-Saguenay, le système d'éclairage des tennis du Centre de racquetball de Chicoutimi, les nouveaux bureaux d'Alcan au Carré Davis, secteur Arvida, à Jonquière, etc.

Pour l'exécution de contrats qui nécessitent les connaissances professionnelles d'ingénierie, Les Entreprises d'électricité Eclair sont affiliées à la firme d'ingénieur Comeco-Dee. Enfin, un bureau d'estimation complète l'organisation au secrétariat de l'entreprise.

L'actif de la compagnie est estimé à plus de \$350,000. Pour maintenir un inventaire suffisant aux ateliers de Chicoutimi, Alma et Dolbeau, l'entreprise achète chaque semaine par moins de \$20,000 de matériel, ce qui donne une idée de son envergure. La masse salariale versée au cours de la dernière année complète d'opération a dépassé \$1,25 million.

(Publi-reportage)



BI-ENERGIE — L'économie d'énergie, jusqu'à 33%, peut s'obtenir par la conversion de votre système de chauffage. C'est la grande spécialité de la firme Les Entreprises d'électricité Eclair Inc.



SECRETARIAT — Un secrétariat équipé au dernier cri de la bureautique permet à l'entreprise d'offrir un service fiable et rapide. \$20,000 de matériel est acheté chaque semaine pour répondre rapidement à la demande.



A L'EXPO REGIONALE — Les Entreprises d'électricité Eclair Inc. sont présentes à l'Expo régionale pour montrer les avantages de la bi-énergie à l'électricité et/ou au gaz naturel et au pétrole.

Adieu, Halifax!

50 grands voiliers paradent

HALIFAX (PC) — Plus de 50 grands voiliers de 13 pays ont majestueusement défilé devant le port d'Halifax hier avant de mettre le cap sur Gaspé.

Une foule enthousiaste de plusieurs milliers de personnes s'était amassée sur les quais afin de saluer le départ des grands bateaux qui, escortés par le destroyer canadien Assiniboine, ont défilé pendant deux heures. La foule a envahi le bord de mer sur une distance de plus de 20 kilomètres.

La parade, dirigée par le voilier néo-écossais Bluenose II, constituait le point culminant de la visite des grands bateaux à Halifax. Les bateaux ont offert un spectacle grandiose, même si des vents hostiles ont empêché certains d'entre eux de hisser toutes leurs voiles.

La flotte fera escale à Gaspé dans quatre jours, puis naviguera à destination de la ville de Québec dans le but de participer aux festivités sou-

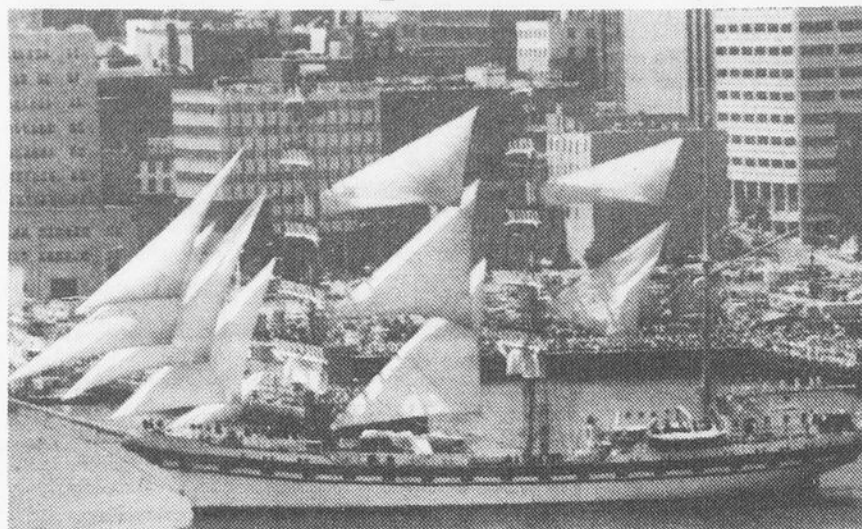
lignant l'arrivée de Jacques Cartier dans le Nouveau Monde il y a 450 ans.

Selon le capitaine John Rutten du vaisseau néerlandais Urania, le voyage de Halifax à Gaspé devrait se dérouler plus calmement que la course des Bermudes. L'Urania, un voilier-école qui fait 27 mètres, a failli couler la semaine dernière au cours du même orage qui a coûté la vie à 19 marins du Marques.

Le voilier Dasher, le bateau qui est arrivé le premier à Halifax en provenance des Bermudes la semaine dernière, a quitté la parade pendant un moment pour s'approcher des quais et donner aux spectateurs une dernière occasion de le voir.

"Adieu Halifax", se sont criés à l'unisson les 179 membres d'équipage du voilier du Venezuela, le Simon Bolivar, au moment où le bateau larguait les amarres.

Des 54 grands voiliers qui ont participé au défilé, le plus long



VERS QUEBEC — Le Simon Bolivar, un grand voilier vénézuélien, a fait ses adieux à Halifax et se dirige maintenant vers Québec.

(Photolaser PC)

fait 112 mètres. Il s'agit du navire polonais Dar Mlodziezy. Le plus court, le bateau américain Dulcinea, n'en fait que 11.

POUR PAPA, UN CADEAU A LA MODE...



la mercerie
L'Essard sur la côte

405 EST, RACINE,
CHICOUTIMI

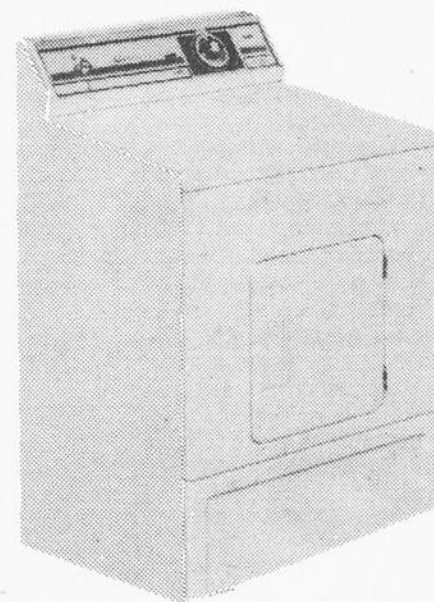
gf gagnon FRERES

DIT ACHETEZ ET ÉCONOMISEZ MAINTENANT

JAIMERAIS AVOIR UNE SECHEUSE INCLIS



VOICI JUSQU'À \$60⁰⁰ DE RABAIS POUR LA RÉALISATION DE VOTRE SOUHAIT!



PRIX DE VENTE: \$399⁰⁰

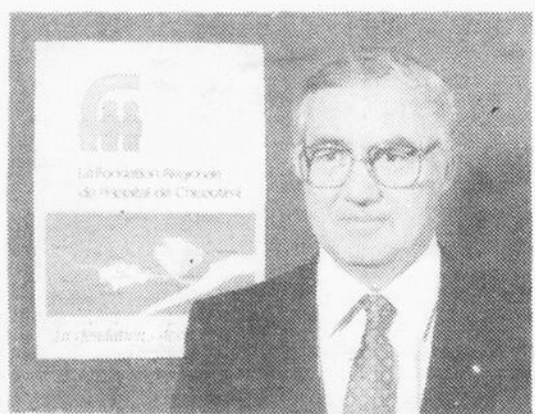
Economisez \$60⁰⁰ sur une sècheuse Inglis Modèle 83100

- Séchage automatique commandé.
- Régulier
- Apprêt permanent
- Réglage de température, 3 positions
- Grille de séchage sans culbutage
- Lampe de tambour
- Filtre à charpie monté sur le dessus
- Signal de fin de cycle non réglable
- Construction résistante
- Gros tambour de 5.9 pi.³.

Appareils Electroménagers

Inglis

gf gagnon FRERES



Moi, je m'implique dans

"LA FONDATION

DE MA VIE"

parce que

"...je suis assuré que ma collaboration et celle de tous les administrateurs de la Fondation provoquera auprès de toute la population du Saguenay-Lac-St-Jean un appui financier suffisant pour acquérir les équipements ultra spécialisés dont chacun de nous a tellement besoin".

Aurélien Tremblay,
retraité de l'Hydro-Québec

Jeanne Sauvé

Atteinte d'un cancer?

OTTAWA (PC) — Un porte-parole de Rideau Hall a refusé de commenter, mercredi, la nouvelle diffusée par une station de télévision de la capitale voulant que le gouver-

neur général, Mme Jeanne Sauvé, soit atteinte de la maladie de Hodgkin, une forme de cancer considérée aujourd'hui comme hautement curable.

Mme Sauvé, qui est entrée en fonction le 14 mai, a fait cette semaine une visite de quatre jours à Londres où elle a été reçue par la reine Elisabeth II, mardi. Elle doit rentrer à Ottawa jeudi.

Agée de 62 ans, Mme Sauvé n'est pas encore complètement rétablie d'une mystérieuse maladie respiratoire contractée lors d'un séjour en Union soviétique, en 1983, qui lui a valu de passer six semaines dans un hôpital d'Ottawa. Cela devait d'ailleurs retarder de quatre mois son entrée en fonction à Rideau Hall.

Les attachés de presse du gouverneur général ont systématiquement refusé de divulguer quoi que ce soit concernant l'état de santé de Mme Sauvé dont la voix, lors

de la cérémonie d'investiture, était rauque et faible. Sa figure semblait boursoufflée.

Max Keeping, directeur de l'information de la station de télévision CJOH, d'Ottawa, a déclaré, mercredi, que la station maintenait sa version des faits qui citait des sources non identifiées. "Il ne s'agit pas du genre de nouvelle qu'on lance à la légère", devait-il ajouter.

La maladie de Hodgkin

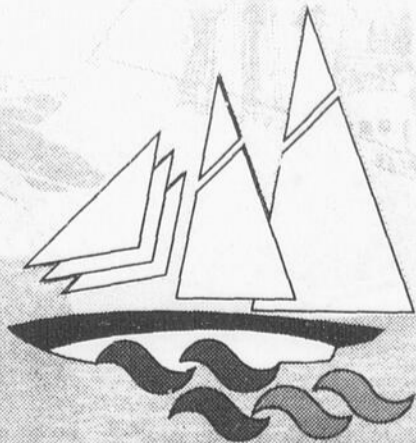
La maladie de Hodgkin, ainsi appelée du nom du médecin qui a été le premier à la diagnostiquer, est un type de cancer maintenant considéré comme curable. "Le taux général de guérison pour ce type de cancer se situe aux alentours de 70 pour cent", a expliqué le Dr Richard Hasselback, un oncologue de l'hôpital Princess Margaret, de Toronto.

La chimiothérapie et la radiation sont les principaux traitements appliqués dans pareil cas.



Jeanne Sauvé

Bonne fête Papa!



Place du Saguenay

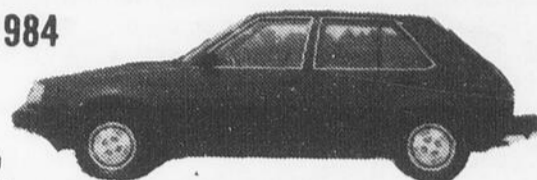
ATTENTION

AUX ACHETEURS DE VEHICULES NEUFS,
NOUS VOUS LANÇONS UN DEFI

Négociez le véhicule de votre choix

VENEZ COMPARER, NOUS SERONS
TOUJOURS LES PLUS BAS!

COLT 1984



Location à long terme

\$183⁹⁵ par mois

A partir de \$6,995

RELIANT 1984

2 portes



Location à long terme

\$252⁹⁵ par mois

A partir de \$8,295

LASER 1984



Location à long terme

\$279⁹⁵ par mois

A partir de \$9,895

NEW YORKER 1984

4 portes



Location à long terme

\$354⁹⁵ par mois

A partir de \$14,595

RAMPAGE 1984



Location à long terme

\$204 par mois

A partir de \$7,995

LE BARON 1984

4 portes

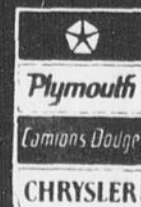


Location à long terme

\$288⁹⁵ par mois

A partir de \$10,995

Dupont
AUTOMOBILE
590, du Pont sud, Alma



Le plus important concessionnaire
Chrysler du Saguenay-Lac-Saint-Jean

TEL.:
662-6528

Olivier évite toutes les questions

Par Pierre APRIL
OTTAWA (PC) — Le ministre d'Etat à la Santé et au Sport amateur, M. Jacques Olivier, a évité toutes les questions posées hier aux Communes sur les allégations voulant que la Société des paris sportifs perde jusqu'à \$750,000 par semaine depuis le mois de mai.

Mis au défi par l'Opposition conservatrice de déposer les états financiers de la société et de divulguer ses véritables performances, le ministre s'est contenté d'accuser les conservateurs de s'allier aux gouvernements des provinces pour faire mourir la loterie sportive.

Selon les évaluations des dirigeants de la Société des paris sportifs, des sommes allant jusqu'à \$750,000 sont perdues à toutes les

semaines "et la loterie fédérale ne fonctionne pas du tout".

Les billets de paris sportifs, vendus au coût de \$2 l'unité, ont été mis en vente le 1er mai et sont basés sur les résultats des matches de baseball professionnel. Le gros lot est maintenant de \$1 million.

"La Société des paris sportifs, a souligné le ministre Olivier, a

très bien réussi dans sa démarche d'implantation sur le marché, mais là où elle a moins bien réussi, c'est dans les provinces qui ont décidé de la boycotter."

Budget supplémentaire

Lorsque le député conservateur John Bosley lui a demandé s'il était vrai que la Société des paris sportifs avait l'intention de demander un

budget supplémentaire de \$20 millions pour permettre à la loterie fédérale de survivre, le ministre a répondu qu'en vertu de la loi créant la société un budget de \$10.5 millions était disponible et qu'il est même prévu qu'elle peut demander davantage si le besoin s'en faisait sentir.

"Nous savions, a-t-il lancé en colère, que

le Parti conservateur avait l'appui des gouvernements conservateurs des provinces pour détruire la possibilité - offerte par la Société des paris sportifs - de venir en aide aux Jeux olympi-

ques de Calgary de 1988, pour détruire le sport amateur au Canada, pour détruire l'opportunité.

Roch LaSalle, est alors revenu à la charge et a demandé à Jacques Olivier

combien toute cette aventure allait coûter aux contribuables avant que le ministre ne se rende compte que la loterie ne marche pas et qu'il serait préférable de la laisser tomber.

LES CLIMATISEURS
No 1



Carrier

5,000 à 12,000 BTU sur le 115 volts



MAUVALIN

164, rue des Remparts
(Chicoutimi-Nord)

543-7244

Le son, le bon goût



DISCOTHEQUE

va atterrir ce soir, 21h00

460, Racine est, Chicoutimi

CERTAINS
COMPTES DE CHÈQUES
VOUS APPAUVRISSENT



LE NÔTRE
PEUT VOUS
ENRICHIR



CHANGEZ POUR LE COMPTE D'ÉPARGNE
À INTÉRÊT QUOTIDIEN AVEC CHÈQUES DE
LA BANQUE DE MONTRÉAL...ET FAITES
TRAVAILLER VOTRE ARGENT PLUS FORT!
VOICI COMMENT.

8%*

Voilà notre nouveau taux d'intérêt plus élevé qui s'applique sur chaque dollar quand vous maintenez un solde quotidien minimum de \$2 000**.

L'INTÉRÊT

est calculé chaque jour sur chaque dollar.

L'INTÉRÊT

est payé chaque mois, 12 fois l'an.

VOS CHÈQUES SONT SANS FRAIS

en maintenant un solde mensuel minimum de \$300.

Passez à la succursale de la Banque de Montréal la plus près de chez vous et découvrez comment le compte d'épargne à intérêt quotidien avec chèques peut vous enrichir. Un compte qui sort de l'ordinaire!



Banque de Montréal

Vous avez changé notre façon de faire

*Sujet à changement sans avis.
**Minimum de \$3 000 à compter du 3 juillet 1984.

20 — LE QUOTIDIEN, jeudi 14 juin 1984

Traduction

Le Manitoba serait pris dans le chaos

OTTAWA (PC) — Si La Cour suprême devait déclarer invalides toutes les lois adoptées en anglais seulement par la législature du Manitoba depuis près d'un siècle, la province n'aurait d'autre choix que de tenter d'amender la constitution pour éviter le chaos juridique.

C'est ce qu'a admis, hier, le procureur du gouvernement manitobain, Me Kerr Twaddle, lors de la dernière journée d'audiences du plus haut tribunal du pays sur un renvoi portant sur les droits constitutionnels des 30,000 Franco-Manitobains.

Le banc de sept juges de la Cour suprême a pris ce ren-

voi en délibéré, ainsi que la cause d'un avocat de Winnipeg, Me Roger Bilodeau, qui contestait sa condamnation pour excès de vitesse parce que les lois qu'il avait transgressées n'étaient publiées qu'en anglais.

En début de matinée, hier, le juge en chef Brian Dickson a voulu savoir ce que le Manitoba pensait être en mesure de faire advenant une déclaration d'invalidité de l'ensemble de sa législation.

"Nous cherchons à faire adopter un amendement constitutionnel, c'est la seule avenue qui s'offre à nous et nous ne sommes pas assurés qu'elle aura du succès".

TOILES VERTICALES SUR MESURES

avec CANTONNIERE 30 QUALITES 500 COULEURS VINYLE ALUMINIUM **45% DE RABAIS** SUR LES PRIX DU MANUFACTURIER

Service de décoration à domicile ESTIMATION GRATUITE

tapis et draperies SAGUENAY

2108, boul. Tadoussac Chicoutimi (secteur Nord) Tél.: 545-1290

PENSÉE DE JEAN-PAUL II

"Pour que triomphe la paix, un changement est nécessaire. Il faut que la vérité ait le pas sur le mensonge."

J.P. II

FONDATION GIGUÈRE AUTOMOBILE

VENTE DE JUIN CHEZ COMPUTEURE

LES PRIX SONT EN VIGUEUR DU 14 JUIN AU 23 JUIN OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK.

COMMODORE 64 TRÈS BAS PRIX

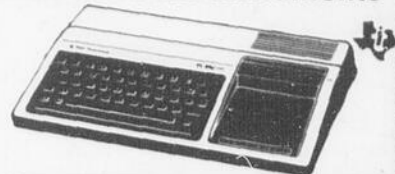
- Ordinateur 64.....359⁸⁸
- Entraînement à disque.....388⁸⁸
- Imprimante Matrice à points.....299⁸⁸



Ordinateur de maison Texas Instruments

129⁸⁸

QUANTITE LIMITEE MAGASINEZ TÔT



LOGICIEL C- COMMODORE VIC-20 RÉDUIT DE 60% À 85%

(PAS TOUS LES TITRES DANS TOUS LES MAGASINS. MAGASINEZ TÔT.)

- | | | | |
|--------------------------|---------------------|---------------|--|
| • Meteor Shower | • Amortization | • Chimp Chase | GROUPE #1
RÉG. 24.99 À 25.99
8⁰⁰ |
| • Cosmic Kamikaze | • Trip and Party | • Vic Twist | |
| • River Rescue | • Household Finance | • Vicalc | GROUPE #2
RÉG. 29.99 À 39.99
12⁰⁰ |
| • Music Composer | • Alphabet Soup | • Pox | |
| • Mutant Herd | • Hangman | | GROUPE #3
RÉG. 39.99 À 99.99
15⁰⁰ |
| • Galactic Defender | • Mailing List | • Muncher | |
| • Search & Destroy | • Dodge Cars | • Subchase | |
| • Computer Coaches | • Pipes | • Amok | |
| • Shark Trap | • Hodge Podge | • Piper | |
| • Multisound Synthesizer | • Book of Game | • Tiny Plot | |
| • Joystick Painter | • Balloon | | |
| • Alien Blitz | • Jupiter Lander | • Meteor Hun | |
| • Cloud Purs | • Sky Is Falling | • Amok | |
| • Skibberean | • Supersmash | • Pinball | |
| • Spiders of Mars | • Grand Master | • Outworld | |
| • Video Vermin | • Radar Rat Race | • Gorf | |
| • Sals & Mels | • Cosmic Cruncher | • Renaissance | |
| • Apple Panic | • Rescue at Rigel | • Bridge #3.0 | |

IMPRIMANTE IMPACT

POUR LE VIC-20 ET COMMODORE 64. Branchez-la directement sur le Vic-20 ou sur le C-64 ou gardez-la sur votre bureau. Papier standard de 2 1/4" (largeur 24 col.).

ÉPARGNEZ 100.00 **99⁸⁸** Rég. 199.99



IMPRIMANTE ÉLECTRONIQUE

SE TRANSFORMANT EN DACTYLO ÉLECTRONIQUE.

Se branche sur des ordinateurs connus. Poids léger de 5 1/2 lbs



ÉPARGNEZ 199.99 **199⁸⁸**

ÉPARGNEZ JUSQU'À 50% SUR LES CARTOUCHES D'INTELLIVISION

(PAS TOUS LES TITRES DANS TOUS LES MAGASINS. MAGASINEZ TÔT.)

- | | | | |
|--------------------------|-----------------|------------------|--|
| • Royal Dealer | • Reversi | • Vectron | GROUPE #1
10⁸⁸ |
| • Micro Surgeon | • Frog Bog | • Mazetron | |
| • Empire Strikes Back | • Utopia | • Deadly Disk | GROUPE #2
15⁸⁸ |
| • Boxing | • Sub Hunt | • Skiing • Chess | |
| • Tennis | • Bomb Squad | • Basketball | GROUPE #3
19⁸⁸ |
| • Roulette | • Space Spartan | • Buzz Bomber | |
| • Math Fun | • Bowling | • Triple Action | GROUPE #4
24⁸⁸ |
| • Carnival | • Dracula | • Soccer | |
| • Locomotion | • Donkey Kong | | |
| • Dragon Fire | • Ice Treck | | |
| • Bump & Jump | • Baseball | • Truckin' | |
| • Tron Solar Sailor | • Golf | • Nova Blast | |
| • Master Of The Universe | • Q-Bert | • Zaxxon | |

L'ORDINATEUR FAMILIAL DE COLECO VISION



ACHETEZ UN ADAM À NOTRE PRIX DE VENTE DE JUIN (Rég. \$1099.95)..... **\$999⁸⁸**
OBTENEZ \$100.00 DE RABAIS DIRECTEMENT DE COLECO..... **\$100⁰⁰**
.....PAYEZ SEULEMENT..... **\$899⁸⁸**

• L'offre se termine le 18 juin 1984.
• Les demandes doivent être postées avant le 14 juillet 1984.

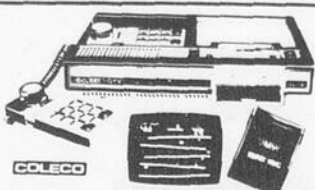
COLECO VISION

PRIX SPÉCIAL

177⁸⁸

CASSETTE GRATUITE

DONKEY KONG



SERIES CHESS CHALLENGER

Choisissez le populaire Sensory 8 avec 8 niveaux de jeux ou, pour les joueurs plus sophistiqués, le Sensory 9 programmable avec modules de jeux supplémentaires disponibles.

SENSORY 8 **188⁸⁸** ENSORY 9 **288⁸⁸**



RÉGION DE MONTRÉAL

- Place Versailles
- Galeries d'Anjou
- Carrefour Laval
- Champlain Mail
- Place Vertu
- Fairview Centre
- Promenades St-Bruno
- Place Bonaventure
- Boulevard Centre

QUÉBEC

- Galeries de la Capitale
- Place Laurier

DRUMMONDVILLE

- Galeries Drummond

CHICOUTIMI

- Place du Royaume

SHERBROOKE

- Carrefour de l'Estrie

COMPUTEURE

SIÈGE SOCIAL: 9001 LOUIS H. LAFONTAINE, ANJOU, P.Q.



SUPER VENTE DE DISKETTES DE PROGRAMMATION T.I.

- | | | | |
|------------------------|-------------------------|---------------------|------------------------|
| • Market Simulation | • Finance Management | • Beginner's Basic | RÉG. 29.99 |
| • Mystery Melody | • Speak & Math Program | • Adventureland | |
| • Music Box | • Invoice Management | • Bridge Bidding I | A 94.99 |
| • Music Maker | • Inventory Management | • Bridge Bidding II | |
| • Music Skills Trainer | • Oldies But Goodies I | • The Count | 19⁸⁸ |
| • Saturday Night Bingo | • Oldies But Goodies II | • Ghost Town | |
| • Pers Financial Aids | | | |

CASSETTES DE LOGICIEL POUR VOTRE ORDINATEUR T.I.

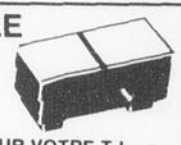
(PAS TOUS LES TITRES DANS TOUS LES MAGASINS. MAGASINEZ TÔT.)

- | | | |
|---------------------------------|------------------------|------------------------|
| • Personal Financial Aids | • Oldies-Goodies II | RÉG. 9.99 |
| • Programming Aids I | • Saturday Night Bingo | 6⁸⁸ |
| • Teach Yourself Basic | • Speak & Math Program | |
| • Music Skills Trainer | • Bridge Bidding II | |
| • Mystery Melody | | |
| • French Beginner's Basic Tutor | • Bridge Bidding III | RÉG. 19.99 |
| • Math Routine Library | • Golden Voyage | |
| • Computer Music Box | • Computer Coach | 10⁸⁸ |
| • Graphing Package | • Spellwriter | |
| • Structural Eng. Library | • Ghost Town | |
| • Market Simulation | • Mystery Funhouse | |
| • Lease Purchase Decisions | • The Count | |

SYNTHÉTISEUR DE PAROLE

VERSION ANGLAISE SEULEMENT ÉPARGNEZ 50.11

RÉG. 129.99 **79⁸⁸**



MODULES ET DISKETTES DE PAROLE POUR VOTRE T.I.

- | | | |
|-------------------|-------------------------|-------------------------|
| • Alpiner Mod. | • Multiplication Mod. | • Numeration I Mod. |
| • Mash Mod. | • Reading Fun Mod. | • Numeration II Mod. |
| • Spelling Mod. 3 | • Early Reading Mod. | • Sat. Night Bingo Disk |
| • Spelling Mod. 4 | • Add & Subtract Mod. 1 | • Spell Writer Disk |
| • Spelling Mod. 5 | • Add & Subtract Mod. 2 | • Speak & Spell Disk |
| • Spelling Mod. 6 | • Division I Mod. | • Speak & Math Disk |

CARTOUCHES - MODULES DE LOGICIEL POUR LE T.I.

- | | | | |
|-------------------|---------------------|---------------------------|----------------------|
| • Hustle | • Connect Four | • Car Wars | • Computer Math IV |
| • Zero Zap | • Hangman | • Mash | • Reading |
| • Video Graphics | • Soccer | • Jawbreaker | • Typing Tutor Mod. |
| • A-mazing | • Mind Challengers | • The Attack | • Pers. Rec. Keeping |
| • Hunt the Wumpus | • Video Games | • Return to Pirate Island | • Numerations II |
| • Blasto | • Tombstone City | • Demolition Div. | • Schol. Spelling IV |
| • Equation Mod. | • Measuring Formula | • Alligator Mix | • Early Learning Fun |
| • Statistics Mod. | • Reading Roundup | • Numerations | • Beginning Grammar |
| | | • Meteor Multipl. | • Reading Flight |
| | | • Word Radar | • Addition I |
| | | • Music Maker | • Subtraction |
| | | • Home Financial Dec. | • Multiplication |
| | | • HouseHold Budget Mgt | • Fraction |
| | | | • Percent |
| | | | • Laws of Arithmetic |

- | | | | |
|--|------------------------|-----------------------------|------------------------|
| DISKETTES "MEMOREX" D'ORDINATEUR | RÉG. 44.99 | PAPIER D'ORDINATEUR | RÉG. 12.99 |
| DISKETTES 5 1/4" UN CÔTE, DOUBLE DENSITE | 34⁸⁸ | 500 feuilles 9 1/2" x 11" | 10⁸⁸ |
| Boîte de 10 pour | | Bordure perforée détachable | PQT. |

TIMEX/SINCLAIR ACCESSOIRES ET LOGICIEL

- 16K RAM (rég. 59.99) **29⁸⁸**
- 32K RAM (rég. 139.99) **59⁸⁸**
- Imprimante (rég. 129.99) **69⁸⁸**
- Étui en métal (rég. 29.99) **9⁸⁸**

SUPER VENTE DE RUBANS DE PROGRAMMATION TIMEX

(PAS TOUS LES TITRES DANS TOUS LES MAGASINS. MAGASINEZ TÔT.)

- | | | | |
|------------------------|-------------------|---------------|------------------------|
| • Hangman | • Mixed Games | • Black Jack | RÉG. 12.99 |
| • American Shootout | • Run The Country | • Red Alert | |
| • Constellation | • List Manager | • Mr. Munchie | A 19.99 |
| • Alien Space Ship | • Presidents | • Vu Calc | |
| • Chess Shoot-Out | • The Starters | • Graphics | 6⁸⁸ |
| • Flight Simulation | • Backgammon | • Inheritance | |
| • Learning T/S Basic | • Reversi | REG. 24.99 | 10⁸⁸ |
| • Timex Computer Coach | • Gulper | A 39.99 | |
| • Budget Master | • Star Battle | | |

CALCULATRICE SOLAIRE SANYO

A 8 chiffres et mémoire indépendante. Utilise toute source de lumière.

ÉPARGNEZ 4.11 **RÉG. 10⁸⁸**
14.99



ÉPARGNEZ 15.11 SHARP CALCULATRICE

SOLAIRE MÉTAL SUPER MINCE. Touche unique de pourcentage pour calculs rapides. 4 clés de mémoire.

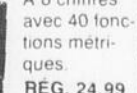
RÉG. 39.99 **24⁸⁸**



ÉPARGNEZ 5.11 SHARP CALCULATRICE

SOLAIRE AVEC CONVERSION MÉTRIQUE. A 8 chiffres avec 40 fonctions métriques.

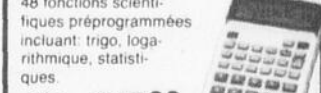
RÉG. 24.99 **19⁸⁸**



ÉPARGNEZ 5.11 SHARP CALCULATRICE

SCIENTIFIQUE. 48 fonctions scientifiques préprogrammées incluant: trigo, logarithmique, statistiques.

RÉG. 32.99 **27⁸⁸**



Votre horaire télé

Jeudi,
14 juin

5h30
WVNY — JIM BAKER.

6h00
CFCF — ROMPER ROOM AND FRIENDS.
WPTZ — MORNING STRETCH.

6h30
CFCF — CANADA A.M.
WPTZ — NEWS.
WVNY — THE JIMMY SWAGGART SHOW.

7h00
WPTZ — TODAY.
WVNY — GOOD MORNING AMERICA.

9h00
CJPM — PREMIERE HEURE.
CFCF — MORNING EXERCISES.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WPTZ — THE PHIL DONAHUE SHOW.

WVNY — 'I LOVE LUCY. Les Ricardo sont prêts à partir en voyage, mais des complications surgissent lorsque la mère de Lucy décide de se joindre à eux.

9h20
TVFQ — VARIETOSCOPE.

9h30
CFCF — FORUM.
CFCF — WHAT'S COOKING.
WVNY — THE HONEYMOONERS. Ralph a l'occasion d'apprendre à son patron les rudiments du billard.

9h35
CBFT — FARIBOLES.
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE.

9h50
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.

9h55
CBJET — THOUGHT FOR TODAY.

10h00
CKRS - CBFT — ANIMAGERIE.
CBJET — GOOD MORNING.
CFCF — GUESS WHAT.
WPTZ — THE FACTS OF LIFE. A la suite d'une sortie avec Natalie, un garçon lui fait une fausse réputation qui lui crée bien des problèmes.

WVNY — THE BEVERLY HILLBILLIES. Eily May fait sa première sortie avec un garçon de Beverly Hills mais le tout vire à la catastrophe.

10h15
CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE COLARGOL.
CBJET — THE FRIENDLY GIANT.

10h30
CJPM - CFER — ENTRE NOUS. "Les plantes", "L'artisanat", "Cuisino", "Les célébrités".
CKRS - CBFT — LE TEMPS DES CHOIX.
CBJET — MR. DRESSUP.
CFCF — DEFINITION.
TVFQ — ATOUT COEUR. Inv.: Romina Power et Al Bano; présentation d'une bande vidéo mettant en vedette Phil Collins. REPRISE.
WPTZ — SALE OF THE CENTURY.
WVNY — HAPPY DAYS. Richie crée des remous à la maison lorsqu'il y amène une "beatnik" avec qui il s'est lié d'amitié.

11h00
CKRS - CBFT — LES ATELIERS.
CBJET — SESAME STREET.
CFCF — TATTLETALES.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.

WVNY — BENSON. Benson est furieux de l'indifférence de la police après qu'il eut été cambriolé.

11h30
CJPM — ETE STOP.
CFCF — CAPITAINE COSMOS.

CKRS — FARIBOLES.
CBFT — DANIEL BERTOLINO, L'EXPLORATION ET VOUS.
CFCF — THAT'S LIFE.
TVFQ — LIRE, C'EST VIVRE.
WPTZ — DREAM HOUSE.
WVNY — LOVING.

11h50
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.
11h55
CFCF — TOUT AZIMUT.

12h00
CJPM — MIDI-NOUVELLES.
CFCF — AUJOURD'HUI.
CBFT — PREMIERE EDITION.
CBJET — TAKE 30 FORUM.
CFCF — THE FLINTSTONES.
WPTZ — MORE REAL PEOPLE.
WVNY — FAMILY FEUD.

12h15
CJPM - CFER — MIDI SOLEIL.
12h20
CBFT — TELEX ARTS.

12h30
CKRS - CBFT — AVIS DE RECHERCHE.
CBJET — ALL IN THE FAMILY. Lorsque l'épouse de son vieil ami de l'aviation vient lui rendre visite, Archie ne cache pas sa joie, mais Edith ne déborde pas d'enthousiasme.
CFCF — PULSE 12:30.
TVFQ — BONJOUR, BON APPETIT!
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW.
WVNY — RYAN'S HOPE.

13h00
CKRS - CBFT — REFLETS D'UN PAYS.
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN.
CFCF — THE DON HARRON SHOW.
TVFQ — TELEFOOT.
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES.

13h45
CJPM - CFER — CINE-QUIZ. "Général, nous volait!" (6) — Fr. 1978. Comédie de J. Besnard avec Philippe Ricci, Pierre Tornade et Roger Dumas. — Trois soldats français sont parachutés dans le désert de Lybie pour s'emparer d'un général italien. — Scénario surchargé. Mise en scène bâclée. Inspiration comique pauvre. Interprétation inégale. (2h10).

14h00
CKRS — CINEMA. "La fin d'un voyou" (Cry Tough) (5) — E.-U. 1959. Drame policier de P. Stanley avec John Saxon, Linda Cristal et Joseph Calleia. — Un jeune Portoricain tombe sous la coupe de gangsters. — Superficiel. Atmosphère de Harlem portoricain bien reconstituée. Mise en scène réaliste. Interprétation honnête. (90 min.).
CBFT — CINEMA. "Prends l'oseille et tire-toi!" (Take the Money and Run) (4) — E.-U. 1969. Comédie réalisée et interprétée par Woody Allen avec Janet Margolin et Marcel Hillaire. — Un adolescent maladroit décide de faire carrière dans le vol. — Pot-pourri de gags visuels, de mots d'esprit et de situations folichonnes. Intérêt soutenu. Mise en scène alerte et variée. Jeu amusant de W. Allen. — A. (90 min.).
CBJET — WOK WITH YAN.
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD.
TVFQ — LES JEUX DU STADE.
WVNY — ONE LIFE TO LIVE.

14h30
CBJET — CORONATION STREET.
15h00
CBJET — CANADIAN REFLECTIONS.
CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL.
WPTZ — THE SUPERFRIENDS.

15h30
CKRS - CBFT — LE ROBINSON SUISSE.

WPTZ — CARTOON FRIENDS.

15h55
CJPM - CFER — SOUVENIR OLYMPIQUE. "Dave Sime". — Champion américain de course.
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.

16h00
CJPM - CFER — N'AJUSTEZ PAS VOTRE APPAREIL.
CKRS - CBFT — FELIX ET CIBOULETTE.
CBJET — DO IT FOR YOURSELF.
CFCF — MCGOWAN'S WORLD.
WVNY — SCOOBY-DOO.

16h30
CJPM - CFER — LA COURSE AUX TRESORS.
CKRS - CBFT — LES AIGUILLAGES DU REVE. "Les flambeaux noirs". — En Suisse, une dizaine de jeunes se baladent à la campagne dans un train qu'ils ont décoré.
CBJET — COMING UP ROSIE.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WPTZ — LOVE CONNECTION.
WVNY — GILLIGAN'S ISLAND. Un robot est parachuté sur l'île.

16h35
CFCF — FAMILY FEUD.
16h50
TVFQ — VARIETOSCOPE.
17h00
CJPM - CFER — ANNIE, AGENT TRES SPECIAL. Annie Dancer se fait passer pour une danseuse exotique dans le but de découvrir l'assassin d'une jeune actrice morte au cours d'un mystérieux accident de train.

CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "La rose et la flèche" (Robin and Marian) (3) — G.-B. 1976. Comédie dramatique de R. Lester avec Sean Connery, Audrey Hepburn et Robert Shaw. — De retour après vingt ans d'absence, Robin des Bois apprend que son amie Marianne est menacée d'emprisonnement par un shérif. — Mélange de romantisme et de réalisme. Mise en scène aisée et inventive. Interprétation convaincue d'acteurs de talent. — A. (2h30).

CBFT — LES EVASIONS CELEBRES. Emprisonné sous les ordres du Duc de Visconti, le Condottiere Colleoni se remémore le long chemin qui l'a conduit en geôle. Heureusement, ses soldats lui sont fidèles et refusent de servir sous les ordres de leurs nouveaux maîtres.
CBJET — HAPPY DAYS. Joanie se dispute avec son père concernant le choix du collège qu'elle veut fréquenter.
CFCF — THE PRICE IS RIGHT.
WPTZ — SOLID GOLD HITS.
WVNY — WKRP IN CINCINNATI. Jennifer a un comportement étrange lors d'une fête organisée pour célébrer Noël et les employés croient que c'est parce qu'elle sera seule à Noël. Ils décident alors de s'unir et de la combler de cadeaux.

17h05
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE.
17h20
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.
17h30
CBJET — REACH FOR THE TOP.
WPTZ — THE PEOPLE'S COURT.
WVNY — THREE'S COMPANY. Jack et Janet prennent un psychiatre ami de Terri, pour un malade mental qui s'est échappé de l'hôpital.

18h00
CJPM — STUDIO SIX.
CFCF — AUJOURD'HUI 18H.
CBFT — CE SOIR.
CBJET — NEWSWATCH.
CFCF — PULSE.
TVFQ — ATOUT COEUR. Inv.: Brenda Wooton et Romain Didier.
WPTZ — NEWS.
WVNY — NEWS CENTER 22.

18h25
CFCF — TOUT AZIMUT.

18h30
CJPM — FORUM.
CFCF — SALUT CAPITAINE.
CBFT — RENCONTRES.
R.-Q. — CINQ MILLIARDS D'HOMMES. "Les rouages". — La nature et les relations des secteurs créés lors de la révolution industrielle au 18e siècle. REPRISE.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT.

19h00
CBFT — GENIES EN HERBE EN VANCES. L'école secondaire St-Luc de Montréal vs l'Institut secondaire Kéranne de Trois-Rivières.
CBJET — FAME. "Bottle of Blues", avec Valerie Landsburg, Carlo Imperato, Albert Hague, Ken Swofford et Scott Colomby. — Doris est enthousiasmée par le retour d'un vieil ami qui avait quitté l'école à cause de problèmes avec l'alcool. REPRISE.
CFCF — M*A*S*H. Charles aimerait bien pouvoir profiter du nouveau tourne-disque de Hot Lips. Potter découvre qu'un patient de l'unité est un vieux compagnon de la Première Guerre mondiale.
R.-Q. — UNE FEMME, UNE EPOQUE. "Coco Chanel". Née dans les Cévennes, Coco Chanel passe son adolescence à Moulins puis à Paris. Elle fait des chapeaux et des robes et conquiert la France entière. Après la guerre elle s'exile en Suisse d'où elle revient en 1954 pour reprendre la première place qu'elle tiendra jusqu'à sa mort en 1971. REPRISE.
TVFQ — LIRE, C'EST VIVRE. "Un coeur simple". — Présentation de ce roman de Gustave Flaubert qui décrit le dévouement d'une servante envers la famille qui l'emploie.
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.
WVNY — THE LOVE BOAT. Un père s'oppose au badinage de sa fille avec un homme marié. — Gopher découvre \$47,000 dans un coffre dont personne ne se sert. — Un homme ambitieux hésite à faire un choix entre deux femmes de différents milieux.

19h30
CJPM - CFER — LA QUOTIDIENNE.
CKRS - CBFT — MUSIQUE MINIATURE.
CFCF — THE LITTLEST HOBO. "Sartech". Dernière de deux parties avec Tom Arnot, Allan Royal, Hugh Webster et Don Gagnier. — Hobo tente de venir en aide à des victimes d'un accident d'avion. REPRISE.
WPTZ — M*A*S*H. En apprenant que l'unité 4077 planifie de lui offrir une soirée "surprise" pour son anniversaire, Hawkeye se porte volontaire pour aider un chirurgien blessé se trouvant au front.

19h31
CJPM - CFER — GALAXIE.
20h00
CJPM - CFER — CINEMA DE COMEDIE. "Cherchez l'erreur" (5) — Fr. 1980. Comédie de S. Korber avec Roland Magdane, Roland Dubillard et Henri Virlojeux. — Un jeune savant distrait cause des ennuis à son patron lorsqu'il s'attache à un chien malade. — Scénario laborieux. Quelques gags agréables. Mise en scène indifférente. Interprétation sympathique de R. Magdane. — E. (2h).
CKRS - CBFT - CBJET - CFCF — CONGRES DU PARTI LIBERAL DU CANADA/LIBERAL LEADERSHIP CONVENTION. Au cours d'un dîner, lors du congrès du Parti libéral, on rend hommage à Pierre Elliott Trudeau. (2h appr.). EN DIRECT.
R.-Q. — N SOLEIL.
TVFQ — BONJOUR, BON APPETIT!
WPTZ — GIMME A BREAK. "Samantha's Protest", avec Dolph Sweet, Nell Carter, Kari Michaelsen, Lara Jill Miller et Howard Morton. — Carl arrête les membres de sa famille et Nell après qu'ils eurent offert leur appui à Samantha qui proteste contre la démolition d'un édifice historique. REPRISE.
WVNY — CHILD ABUSE: WILL WE HEAR THEIR CRY? Anim.: Erem Zimbalist jr et Mariette Hartley. — Reportage sur les

efforts des personnes travaillant au "Children's Village" de Beaumont en Californie où sont accueillis et conseillés les enfants victimes de mauvais traitements.

20h30
TVFQ — TELEFOOT.
WPTZ — FAMILY TIES. "M is for the Many Things", avec Meredith Baxter Birney, Michael Gross, Michael J. Fox, Priscilla Morrill et James Karen. — Elyse désapprouve l'attitude de sa mère qui divorce de son mari et fréquente d'autres hommes. REPRISE.

21h00
R.-Q. — CINEMANIA. "Esprit de suite" (4) — Fr. 1978. Comédie policière de J. Hennin avec Jacques François, Françoise Brion et Denise Grey. — A l'aide des conseils d'un repris de justice, un avocat cherche à tuer son épouse insupportable. — Film tourné pour la télévision. Variations ironiques sur un thème connu. Mise en scène inventive. Jeu savoureux de J. François. (1h50).
WPTZ — CHEERS. "Where There's a Will", avec Ted Danson, Shelley Long, Rhea Perlman, George Gaynes et Alan Koss. — Pour remercier Ted, Diane et les autres de leur gentillesse, un homme atteint d'une maladie incurable décide de leur léguer \$100,000. REPRISE.
WVNY — LOTTERY! "Minneapolis... Six-Months-Down", avec Marshall Colt, Ben Murphy, Buck Taylor, Anne Lockhart et John Shepherd. — Un homme gagne \$3,000,000 mais apprend qu'il n'a plus que six mois à vivre. Un collègue à l'occasion de se venger de ses compagnons avec qui il partage \$3,750,000. Flaherty et Rush remettent \$1,780,000 à un chômeur. REPRISE.

21h30
TVFQ — L'AIR DU LARGE.
WPTZ — NIGHT COURT. "Death Threat", avec Harry Anderson, Karen Austin, John Larroquette, Alan Worth et Gabriel Gonzalez. — Harry reçoit des menaces de mort qu'il ignore jusqu'à ce qu'une bombe soit découverte dans la salle du tribunal. REPRISE.

22h00
CJPM - CFER — LES MOINEAU ET LES PINSON. Avec Fernand Gignac, Rita Lafontaine, Gisèle Dufour, Nicole Chailfoux et Claude Marquis. — De retour de France, Marcel-Marie rend visite à son ami Méo. A Paris, les Pinson rencontrent monsieur de La Grande qui les invite en Provence. Marie-Madeleine parle à Isabelle au sujet de monsieur Jolicœur. REPRISE.
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.
CBJET — THE NATIONAL.
CFCF - WPTZ — HILL STREET BLUES. "Ratman and Bobbin", avec Daniel J. Travanti, Jon Cypher, Joe Spano, Barbara Bosson et Betty Thomas. — Le chef autorise Furillo à enquêter sur une histoire de corruption. Henry sent qu'on le traite différemment à cause de sa relation avec Fay. Un tueur assassine des policiers. Le poste est infesté de rats. Bates et Coffey participent à un programme de protection des foyers. Henry est chargé de faire l'appel. REPRISE.
WVNY — 20/20.
22h20
CBJET — THE JOURNAL.
22h25
CKRS - CBFT — LE POINT.
22h30
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA.
22h35
TVFQ — HISTOIRES NATURELLES.
22h50
CJPM — LE DIX VOUS INFORME.
CFCF — AUJOURD'HUI.
R.-Q. — STATION SOLEIL.
22h55
CKRS - CBFT — LA METEO.
23h00
CJPM - CFER — LES SPORTS.
CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.
CBJET — THE NATIONAL UPDATE.
CFCF - WPTZ — NEWS.
WVNY — NEWS CENTER 22.

23h05
CBJET — NEWSWATCH.
TVFQ — PAROLE DE REGIONS.

23h10
CFCF — TOUT AZIMUT.
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.
CBFT — TELEX ARTS.

23h15
CJPM - CFER — SOUVENIR OLYMPIQUE.
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.

23h20
CJPM - CFER — CINEMA DE FIN DE SOIREE. "Le temps du massacre" (6) — It. 1966. Western de L. Fulci avec Franco Nero, George Hilton et Nino Castelnuovo. — Un chercheur d'or se fait le protecteur des habitants d'un village dominé par un riche rancher. — Récit invraisemblable et mélodramatique. Traitement centré sur la violence. Interprétation fort inégale. (1h45 appr.).
CKRS — CINEMA. "Retour à Marseille" (4) — Fr. 1980. Drame de meurs de R. Allio avec Raf Vallone, Andréa Ferréol et Jean Maurel. — Un Italien né à Marseille est entraîné dans une aventure singulière en venant assister à l'enterrement d'une tante. — Mélange d'étude de meurs et d'intrigue policière. Rythme lent. Photographie soignée. Climat mélancolique. Bons interprètes. (2h appr.).
CBFT — CINEMA. "Intervention delta" (Sky Riders) (5) — E.-U. 1976. Drame policier de D. Hickox avec James Coburn, Savannah York et Robert Culp. — Un aventurier entreprend de libérer son ex-femme enlevée par des terroristes. — Accent mis sur l'action. Evolutions photographiques de deltaplanes. Intrigue et personnages plutôt conventionnels. Jeu désinvolte de J. Coburn. — A. (1h40 appr.).
CFCF — PULSE.
23h25
CBJET — BARNEY MILLER. Si Fish refuse de subir une opération, il devra s'asseoir sur un coussin de caoutchouc jusqu'à la fin de ses jours.
TVFQ — NOUVELLES.

23h30
WPTZ — THE TONIGHT SHOW. Anim.: Johnny Carson. Inv.: Bill Cosby.
WVNY — U.S. OPEN GOLF CHAMPIONSHIP.
23h45
WVNY — NIGHTLINE.
23h55
CBJET — CBC LATE NIGHT. "The Oklahoma Kid" (5) — E.-U. 1939. Western de L. Bacon avec James Cagney, Humphrey Bogart et Rosemary Lane. — Un aventurier s'oppose à des bandits qui dominent un village de l'Ouest. — Intrigue banale. Mise en scène assez vigoureuse. Bonne distribution. (95 min. appr.).
00h00
CFCF — CINEMA 12. "The Greatest" (5) — E.-U. 1977. Drame biographique de T. Gries avec Muhammad Ali, Ernest Borgnine et Annazette Chase. — La carrière du boxeur Muhammad Ali, né Cassius Clay. — Structure dramatique plutôt faible. Mise en scène valable. Ensemble répétitif et verbeux. Interprétation naturelle de M. Ali. (2h appr.).
00h15
WVNY — 700 CLUB.
00h30
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN.
2h00
CFCF — CINEMA 12. "Airport '77" (5) — E.-U. 1977. Drame de J. Jameson avec Jack Lemmon, Darren McGavin et James Stewart. — Une opération de secours est mise en branle par la marine pour venir en aide aux survivants d'un avion qui s'est écrasé dans la mer des Bermudes. — Réalisation technique impressionnante. Distribution prestigieuse. — A. (2h20 appr.).
4h20
CFCF — THE FALL GUY.
5h20
CFCF — RHODA. Ida a quelques surprises quand elle cherche un locataire en remplacement de Martin.

Musée Louis-Hémon

Donation officielle

CHICOUTIMI (CL) — Le musée Louis-Hémon recevait officiellement, hier midi, un don d'une valeur approximative de \$100,000 de la Banque Nationale du Canada. Cette donation consiste en les actifs immobiliers du motel Maria-Chapdeleine. Le motel sera démolit et le terrain sera aménagé en une halte routière thématique, la première au Canada.

Ce don a été accueilli avec beaucoup de contentement de la part du président de la Fondation du musée Louis-Hémon, M. Gaston Blackburn, qui déclarait hier que

"ce don vient consacrer le musée Louis-Hémon, musée qui a l'ambition de se faire connaître mondialement."

Les actes notariés ont été signés hier en présence de M. Richard Guay, vice-président aux prêts commerciaux-Est du Québec pour la Banque Nationale, M. Réjean Parent, directeur à la Banque Nationale, M. Gaston Blackburn, président de la Fondation du musée Louis-Hémon, M. Gilbert Lévesque, conservateur du musée.

M. Guay expliquait cette donation par le

désir de la Banque Nationale de participer à l'essor du musée, qualifié d'agent important dans la vie culturelle du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ce don s'inscrit dans la politique culturelle de l'institution bancaire qui soutient les arts depuis plusieurs années, soit par le biais d'une collection permanente d'œuvres d'artistes canadiens, collection comptant 8,000 œuvres et évaluée à \$1,5 million. La banque commandite également des concerts de l'Orchestre symphonique de Montréal

et de l'Orchestre symphonique de Québec. Pièces de théâtre, opéra, ballet ont aussi bénéficié de la collaboration de la Banque Nationale.



DON — Le Musée Louis-Hémon recevait officiellement un don d'une valeur de \$100,000 de la Banque Nationale du Canada. Sur la photo, le président de la Fondation du Musée Louis-Hémon, Gaston Blackburn, Gilbert Lévesque et Réjean Parent, de la Banque Nationale.

A Pérignonka

Ecole d'hôtellerie

PERIBONKA (LF) — Le bureau de direction des aménagements Maria Chapdelaine de Pérignonka a l'intention de fonder une école d'hôtellerie et de tourisme dans la municipalité.

Les administrateurs voient la pertinence d'ouvrir une telle école. Avec la réalisation du musée Louis-Hémon et l'importance

qu'il prendra comme attrait touristique dans la région, on y évalue que c'est l'endroit idéal pour ériger une école d'hôtellerie.

Le directeur général a entrepris des démarches auprès du ministre Rodrigue Biron qui avait démontré son intérêt à entreprendre une expérience pilote dans la région.

VOUS POUVEZ VOUS PROCURER NOS SPECIALITES DIRECTEMENT A NOTRE BOULANGERIE

PAINS RAISINS LE MERCREDI	PAINS INDIVIDUELS POUR HOTEL ET RESTAURANT
PAIN DE BLE ENTIER MAINTENANT DISPONIBLE A COMPTER DU MARDI	BRIOCHES LUNDI ET MARDI
<ul style="list-style-type: none"> • SERVICE A DOMICILE • RESTAURANT 	<ul style="list-style-type: none"> • HOTEL • INSTITUTIONS




**Boulangerie
Morin Inc.**
447, rue Hôtel-Dieu, Chicoutimi
Tél.: 543-4839

Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi de 7h00 à 18h00. Jeudi et vendredi de 7h00 à 20h30 et samedi de 9h00 à 14h00.

c'est Apocalypse et le Parrain
après FRANCIS FORD COPPOLA présente

LES INADAPTES
V.F. de THE OUTSIDERS

Rejetés par la société, ils ne recherchent pas la violence. Ils veulent juste vivre.



Dès DEMAIN!

FRANCE FILM

GAGNANT DE 5 OSCARS

meilleur FILM
meilleure ACTRICE
meilleur ACTEUR DE SOUTIEN

Venez rire et pleurer.

laissez-vous prendre jusqu'à la fin.



DEUX FLICS CHEZ LES FOLLES

capitol

HARRISON FORD

BLADE RUNNER
EN VERSION FRANÇAISE

bellevue **royaume 1**

Le Film-Phénomène
que les Dieux nous ont envoyé
pour faire rire le monde entier!

**Les DIEUX sont TOMBÉS
SUR LA TÊTE**

coluche dans BANZAI

royaume 3

**Les plus grands succès
érotiques de 83/84**



JEUX GALANTS

Les Mémoires
d'un COULEUR
de JUPONS

**Encore
une fois!**

royaume 2

élysée

Nous n'avons pas fini de Vous étonner



Le 27 mai dernier, CJAB-FM fêtait son 5e Anniversaire à l'Hôtel Le Roussillon, et faisait de nombreux heureux...

Sur la photo, nous voyons René Gagnon, directeur de l'Information à CJAB-FM, M. Michel Simard, président de Piscines Soleil Inc. et Mme Luc Carrier du 1213 rue Angoulême, Chicoutimi. Heureuse gagnante d'une Piscine Soleil.

Merci à nos fidèles Auditeurs qui ont rendu possible cet éclatant Succès.



FM Stéréo 94,5

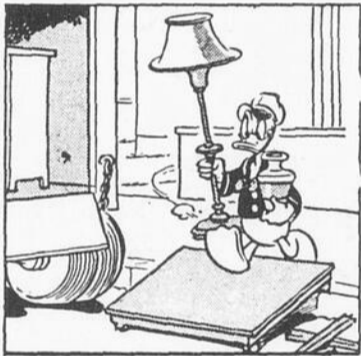
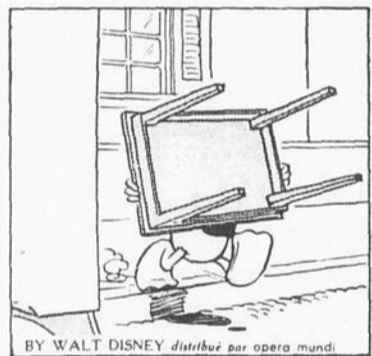
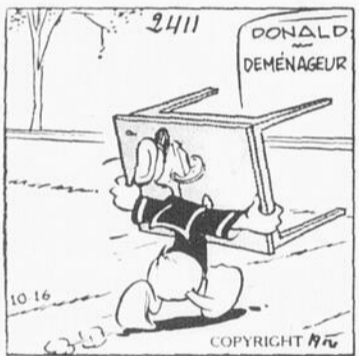
BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



DONALD



L'AGENT CORRIGAN



SCAMP



Horoscope...

HOROSCOPE du jeudi
14 juin 1984

Les parallèles Mercure-Uranus et Mercure-Neptune aiguëront votre esprit critique. Vous vous rendrez mieux compte de vos erreurs passées et saurez y remédier. Votre entourage appréciera votre attitude ouverte et franche et vous demandera conseil plus facilement qu'auparavant. Chance avec 5 et 32.

ANNIVERSAIRES: Mettez votre intuition au service de vos intérêts professionnels, vous pourrez éclaircir une situation confuse et dissiper un malentendu.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront perspicaces, d'une grande curiosité d'esprit. Ils s'intéresseront à toutes les tendances de pointe.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Vous serez apprécié parce que vous avez su aller au fond des choses, continuez dans cette voie que vous avez optée jusqu'à présent, vous pouvez espérer une promotion. **Affection:** Ecoutez vous des personnes intéressées. **Santé:** Bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Faites les choses par vous-même et ne comptez pas trop sur les promesses qui vous ont été faites car elles ne seront pas tenues. **Affection:** Harmonie en famille. **Santé:** Malaises intestinaux.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Vous serez soutenu dans vos projets et le succès vous est assuré à condition que vous restiez fidèle à vos engagements. **Affection:** Ne vous laissez pas tenter par une aventure frivole. **Santé:** Bonne.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Ne remettez pas à plus tard aucun de vos travaux, essayez au contraire de vous libérer plus rapidement du travail courant. **Affection:** Tenez vos promesses et soyez ponctuel. **Santé:** Evitez les plats en sauce.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Si quelque événement inattendu vient contrarier vos plans, ne vous énervez pas, faites preuve de sagesse et de patience. **Affection:** Tenez compte des qualités morales de l'être cher. **Santé:** Bon tonus.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Recherchez une plus grande indépendance qui vous permettrait de vous consacrer plus pleinement à des recherches personnelles. **Affection:** Tenez compte des désirs de votre partenaire. **Santé:** Ne fumez pas trop.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Votre jugement est très clair et vous permettra de faire le point de la situation et de préparer des interventions futures. **Affection:** Vos sentiments évoluent sur des bases nouvelles. **Santé:** Bonne forme.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Vous ne manquerez pas d'idées, mais vous risquez de vous disperser et de manquer une occasion intéressante. **Affection:** Recherchez avant tout la sincérité et la tendresse. **Santé:** Ne vous fatiguez pas trop.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Concentrez votre attention sur des problèmes nouveaux qui pourraient fortement influencer votre avenir. **Affection:** De nouvelles amitiés élargiront votre horizon. **Santé:** Redoutez les boissons fortes.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Votre budget demande toute votre attention, surveillez le prix, la qualité et l'utilité de ce que vous désirez acquérir. **Affection:** Vous aurez du mal à concilier sécurité et indépendance. **Santé:** Bonne.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Vos succès dépendent beaucoup des précautions que vous aurez prises au départ dans la mise en oeuvre de vos projets. **Affection:** Pardonnez les mouvements d'humeur de votre partenaire. **Santé:** Ménagez-vous.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Une mise au point s'avère nécessaire et vous permettra de racifier ce qui ne va pas dans vos projets et plans. **Affection:** Donnez la priorité aux valeurs morales. **Santé:** Limitez vos efforts physiques.

La bourse

Toronto

TORONTO (PC) — Les affaires étaient calmes hier à la Bourse de Toronto et l'indice composé a clôturé la séance en hausse de 6.60 points, à 2242.56. Environ 6.7 millions d'actions ont été traitées.

Les gains l'ont emporté sur les pertes par 278 contre 259 alors que 320 titres étaient inchangés, par rapport à la veille.

Neuf des 14 compartiments du marché ont progressé, les aurifères de 19.18 à 4104.02, les services publics de 19.06 à 2082.07 et les hydrocarbures de 16.86 à 3066.29.

L'immobilier-construction s'est le plus mal comporté: moins 7.04 à 5811.15.

Dans les industrielles, Canadian Pacific gagne 1-8 à \$40 1-8, Imperial Oil A 1-8 à \$37 3-4, Bell Enterprises 3-8 à \$29 7-8, Northern Telecom 3-8 à \$43 et Newfoundland Capital A 7-8 à \$61-2. Laidlaw B perd 1-8 à \$12, Husky Oil 1-8 à \$11 7-8, Daon Development deux cents à \$1.59, B.C. Telephone 1-8 à \$19 5-8 et IBM 7-8 à \$136 5-8.

Dans les mines, Sonora Gold gagne 3-8 à \$63-8, Little Long Lac 1-4 à \$35 1-2 et Echo Bay 1-4 à \$11 3-8. Corporation Falconbridge cède 1-4 à \$15 5-8 et Mineral Resources 15 cents à \$3.50.

Dans les pétroles, Peco Pete gagne 1-8 à \$5 3-8, Gane Energy deux cents à 43 cents et Westport Pete un cent à 25 cents. Dorset Resources abandonne deux cents à 60 cents et Commercial Oil and Gas 12 cents à \$2.18.

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

A and B	Ch Net
AMCA Int	4350 20 20 - 1/4
AMCA p	550 224 24 24 1/4
Abeford	5500 104 10 10 1/4
Abeford w	2000 274 265 268 - 2
Abt Prec	100 224 24 24 1/4
Abt 7/15p	100 224 24 24 1/4
Abt 10/15p	100 224 24 24 1/4
Agassiz	9000 201 196 200 - 1
Agnico E	1903 117 16 16 1/2
Alta Nat	100 5 5 5
Agra Ind A	500 47 7 7 1/4
Agra Ind B	500 47 7 7 1/4
Aiguebel	2100 77 7 7 1/4
Alt Energy	4218 221 20 20 1/4
Alt Enr A	1700 304 30 30 1/4
Alt Enr B	1700 304 30 30 1/4
Alta Nat	600 111 11 11 1/4
Alcan	80701 367 36 36 1/4
Alcan w	2950 113 13 13 1/4
Algo Cent	210 18 18 18
Algonia St	382 221 21 21 1/4
ASPEL	500 222 22 22 1/4
Algonia St B	1700 223 23 23 1/4
Altex	500 102 10 10 1/4
Alum Ist p	500 225 25 25 1/4
Alum B	see below
Amco	2250 33 33 33
Am Eagle	8300 190 181 185 - 5
Am Leduc	2000 31 31 31 - 1
Androsk A	300 223 23 23 1/4
Androsk B	260 110 11 11 1/4
Ang CT	290 245 115 115 1/2
Ang CT 315	150 332 32 32 - 1/2
Antheb	1200 35 35 35 - 1/2
Arbor B	500 8 8 8
Argus B pr	100 226 26 26 1/4
Argus C pr	100 226 26 26 1/4
Argyll A	400 260 26 26 1/4
Asamera	17400 113 13 13 1/4
Asbestos	200 28 28 28
Asoc Porc	2000 305 30 30 - 20
Astral A	400 96 9 9 1/4
Astral B	1200 96 9 9 1/4
Alco F	52800 26 26 26
Alco 1 1/2	1000 227 27 27 1/4
Alco w	1200 110 11 11 1/4
Atlas Yk	19700 27 27 27
Aur Res	4200 140 135 135 - 5
Avinda	6000 220 215 215 + 2
Avinda w	7000 58 58 58 + 5
BGR A	5000 77 7 7 1/4
BGR w	1200 211 210 210 + 1
BMB Comp	100 315 315 315 + 15
BP Canada	470 223 23 23 1/4
Bachelor	100 55 5 5 1/4
Banister	1600 37 7 7 1/4
Bk Alberta	6153 8 8 8
Bk BC 228	500 204 20 20 1/4
Bk BC 222	200 204 20 20 1/4
Bk Mt 1214	1214 23 23 23 1/4
Bk Mt 285	285 32 32 32 - 1/4
Bk Mt 250	7060 227 27 27 1/4
Bk Mt 31	400 224 24 24 1/4
Bk Mt 3p	200 385 38 38 1/2
Bk NS 1	39732 114 10 11 1/4
Bk NS 2	40675 225 25 25 1/4
Bankeno	500 275 27 27 - 10
Bankeno w	7000 16 16 16
Barick	10805 186 18 18 + 3
Baxter	5000 148 14 14 + 2
Bel Ent	114764 30 29 29 + 2
Bell C	250 227 27 27 1/4
Bell 1 80	150 221 21 21 1/4
Bell 1 96	100 225 25 25 1/4
Bell 2 05	725 229 29 29 1/4
Bell 2 70	2790 33 33 33 1/4
Black Phot	1500 117 16 16 1/4
Blake	336500 6 5 6 + 1/2
Bluesky	17600 490 48 48 1/2
Bluesky pr	100 55 5 5 1/4
Bombard A	200 317 17 17
Bombard B	100 115 15 15 1/4
Bonanza R	14313 455 45 45 - 10
Bonza R	282 67 6 7 1/4
Bow Vally	11948 224 24 24 1/4
Bow Vly 205	1350 32 32 32 1/4
Bow Vly R	7000 89 7 7 1/4

D	G
DRG A	100 88 8 8 1/2
Daon Dev	98110 163 152 159 - 2
Daon A	300 100 100 100 - 10
Datech	2870 105 100 100
Dejour	2500 31 31 31
D Eldon	1000 49 49 49 - 1
Denison A	1800 117 17 17 1/4
Denison B	1300 116 16 16 1/4
Denison P	1750 82 8 8 1/4
Develcon	4400 25 25 25 1/4
Dickson A	1400 55 5 5 1/4
Digtech	18485 47 47 47 + 6
Digtech w	38800 2 2 2
Discovery	220 215 21 21 + 5
Dfs 235	1200 23 23 23 1/4
Dofasco	500 118 18 18 1/4
Domar	4300 303 30 30 1/2
Domar B	1400 274 27 27 1/4
Dome C	162803 96 9 9 1/4
Dome Mine	7566 16 16 16 1/4
Dompe Tech	3400 330 33 33
DPele A	2100 113 13 13 1/4
DPele B	310 113 13 13 1/4
D Pele w	2575 1 1 1/2
D Explor	3500 57 5 5 1/2
Dom Store	250 19 19 19 1/4
D Textile	600 16 16 16 1/4
Domtar	125 30 30 30 1/4
Domtar 225	700 224 24 24 1/4
Donohue	100 224 24 24 1/4
Dorset	22000 62 60 60 - 2
Dover Ind	250 116 16 16 1/4
Drum Pet	1000 42 42 42
Dumagmi	500 96 9 9 1/4
Lunraire	3000 70 65 70 + 5
Du Pont A	800 116 16 16 1/4
Echo 1988	4100 87 7 7 1/4
Durham	1500 120 120 120 - 3
Dynamar	5000 110 105 105 - 5
Dynmr 105	3200 8 8 8 1/4
Dynex A	28500 21 21 21
E-L Fin p	300 222 22 22
Eagle	3100 330 32 32 - 10
Echo Bay	14030 11 11 11 1/4
Echo 1986	1800 86 6 6 1/4
Echo 1987	3310 86 6 6 1/4
Echo 1988	4100 87 7 7 1/4
Echo 1989	5110 88 7 8 1/4
Ego Res	2400 28 28 28
Elietion X	725 415 41 5 1/2
Elietion Y	1250 380 36 36 + 15
Elks	600 400 38 40 + 10
Energy R	1300 65 65 65
Enertec	255 250 25 250
Epitex	6700 68 68 68
Equity Svr	1850 10 10 10 1/4
Erickson	200 80 8 8 - 1/4
Erickson L	1500 58 7 7 1/4
Exall	250 111 11 11 1/4
Fibrtd	3800 59 59 59 1/4
Ficnbridg	4700 119 11 19 1/2
Fardy Res	120 295 29 29 1/2
Fed Ind II	1850 28 28 28 1/2 - 1/4
Fidelity Tr	2500 20 15 15 - 10
Fin Truco	1585 365 35 35 - 15
Finning A	300 85 8 8 1/4
F Finning B	400 77 7 7 1/4
F Calgary	2000 120 115 115
F Calgary p	600 77 7 7 1/4
F City Fin	1800 113 13 13 1/4
F City Tr A	400 110 10 10 - 10
F City Tr B	700 8 8 8 1/4
F City Tr C	550 7 7 7 1/4
F City Tr D	500 8 8 8 1/4
F Mar	2000 250 250 250
Flanagan	1500 80 8 8 - 1/4
Fleet Aero	13000 7 7 7 1/4
Ford Cnda	233 93 93 93 + 2
Franco	61000 93 93 93 + 2
Franco w	10000 26 26 26 + 1
Fraser	100 220 20 20 1/4
GB Auto	1200 55 5 5 1/4
GSW CI A	100 10 10 - 10
Galtaco	1000 275 27 27 1/4
Galveston	1100 121 13 13 1/4
Gandalf	1000 121 13 13 1/4
Gaz Metr	1100 7 7 7 1/4
Gas 540 p	230 88 8 8 1/4
Gas 15 p	300 224 24 24 1/4
Geac Comp	2400 17 17 17 1/4
Gendis A	4167 11 11 11 1/4
GMC	236 83 8 8 1/4
Genstar L	8102 22 21 21 1/4
Genstar 2.35	3400 22 22 22 1/4
Greynold	846 21 21 21 1/4
Goodyear	1835 24 24 24 1/4
Goodyear p	533 29 29 29 1/4
Gownda	7400 370 360 360 - 10
Grafon A	100 220 20 20 1/4
Grafon B	200 22 22 22 1/4
Granduc	2600 48 47 48
GL Nickel	2200 35 35 35
GL Pacific	2200 22 22 22 1/4
GW Steel A	5725 120 115 115
Greyhound	200 9 9 9 1/4
Greyhound	846 21 21 21 1/4
Guarant Tr	500 116 16 16 1/4
Guard Cap	225 115 15 15 1/4
Gardn MS	2480 7 7 7 1/4
Gard MS w	10900 218 21 21 1/2 - 3
Gard PA	5450 8 8 8 1/4
Gard P w	3300 130 130 130 + 7
Gulf Can	2272 17 17 17 1/4
Gulfstrm	600 86 86 86

D	G
DRG A	100 88 8 8 1/2
Daon Dev	98110 163 152 159 - 2
Daon A	300 100 100 100 - 10
Datech	2870 105 100 100
Dejour	2500 31 31 31
D Eldon	1000 49 49 49 - 1
Denison A	1800 117 17 17 1/4
Denison B	1300 116 16 16 1/4
Denison P	1750 82 8 8 1/4
Develcon	4400 25 25 25 1/4
Dickson A	1400 55 5 5 1/4
Digtech	18485 47 47 47 + 6
Digtech w	38800 2 2 2
Discovery	220 215 21 21 + 5
Dfs 235	1200 23 23 23 1/4
Dofasco	500 118 18 18 1/4
Domar	4300 303 30 30 1/2
Domar B	1400 274 27 27 1/4
Dome C	162803 96 9 9 1/4
Dome Mine	7566 16 16 16 1/4
Dompe Tech	3400 330 33 33
DPele A	2100 113 13 13 1/4
DPele B	310 113 13 13 1/4
D Pele w	2575 1 1 1/2
D Explor	3500 57 5 5 1/2
Dom Store	250 19 19 19 1/4
D Textile	600 16 16 16 1/4
Domtar	125 30 30 30 1/4
Domtar 225	700 224 24 24 1/4
Donohue	100 224 24 24 1/4
Dorset	22000 62 60 60 - 2
Dover Ind	250 116 16 16 1/4
Drum Pet	1000 42 42 42
Dumagmi	500 96 9 9 1/4
Lunraire	3000 70 65 70 + 5
Du Pont A	800 116 16 16 1/4
Echo 1988	4100 87 7 7 1/4
Durham	1500 120 120 120 - 3
Dynamar	5000 110 105 105 - 5
Dynmr 105	3200 8 8 8 1/4
Dynex A	28500 21 21 21
E-L Fin p	300 222 22 22
Eagle	3100 330 32 32 - 10
Echo Bay	14030 11 11 11 1/4
Echo 1986	1800 86 6 6 1/4
Echo 1987	3310 86 6 6 1/4
Echo 1988	4100 87 7 7 1/4
Echo 1989	5110 88 7 8 1/4
Ego Res	2400 28 28 28
Elietion X	725 415 41 5 1/2
Elietion Y	1250 380 36 36 + 15
Elks	600 400 38 40 + 10
Energy R	1300 65 65 65
Enertec	255 250 25 250
Epitex	6700 68 68 68
Equity Svr	1850 10 10 10 1/4
Erickson	200 80 8 8 - 1/4
Erickson L	1500 58 7 7 1/4
Exall	250 111 11 11 1/4
Fibrtd	3800 59 59 59 1/4
Ficnbridg	4700 119 11 19 1/2
Fardy Res	120 295 29 29 1/2
Fed Ind II	1850 28 28 28 1/2 - 1/4
Fidelity Tr	2500 20 15 15 - 10
Fin Truco	1585 365 35 35 - 15
Finning A	300 85 8 8 1/4
F Finning B	400 77 7 7 1/4
F Calgary	2000 120 115 115
F Calgary p	600 77 7 7 1/4
F City Fin	1800 113 13 13 1/4
F City Tr A	400 110 10 10 - 10
F City Tr B	700 8 8 8 1/4
F City Tr C	550 7 7 7 1/4
F City Tr D	500 8 8 8 1/4
F Mar	2000 250 250 250
Flanagan	1500 80 8 8 - 1/4
Fleet Aero	13000 7 7 7 1/4
Ford Cnda	233 93 93 93 + 2
Franco	61000 93 93 93 + 2
Franco w	10000 26 26 26 + 1
Fraser	100 220 20 20 1/4
GB Auto	1200 55 5 5 1/4
GSW CI A	100 10 10 - 10
Galtaco	1000 275 27 27 1/4
Galveston	1100 121 13 13 1/4
Gandalf	1000 121 13 13 1/4
Gaz Metr	1100 7 7 7 1/4
Gas 540 p	230 88 8 8 1/4
Gas 15 p	300 224 24 24 1/4
Geac Comp	2400 17 17 17 1/4
Gendis A	4167 11 11 11 1/4
GMC	236 83 8 8 1/4
Genstar L	8102 22 21 21 1/4
Genstar 2.35	3400 22 22 22 1/4
Greynold	846 21 21 21 1/4
Goodyear	1835 24 24 24 1/4
Goodyear p	533 29 29 29 1/4
Gownda	7400 370 360 360 - 10
Grafon A	100 220 20 20 1/4
Grafon B	200 22 22 22 1/4
Granduc	2600 48 47 48
GL Nickel	2200 35 35 35
GL Pacific	2200 22 22 22 1/4
GW Steel A	5725 120 115 115
Greyhound	200 9 9 9 1/4
Greyhound	846 21 21 21 1/4
Guarant Tr	500 116 16 16 1/4
Guard Cap	225 115 15 15 1/4
Gardn MS	2480 7 7 7 1/4
Gard MS w	10900 218 21 21 1/2 - 3
Gard PA	5450 8 8 8 1/4
Gard P w	3300 130 130 130 + 7
Gulf Can	2272 17 17 17 1/4
Gulfstrm	600 86 86 86

D	G
DRG A	100 88 8 8 1/2
Daon Dev	98110 163 152 159 - 2
Daon A	300 100 100 100 - 10
Datech	2870 105 100 100
Dejour	2500 31 31 31
D Eldon	1000 49 49 49 - 1
Denison A	1800 117 17 17 1/4
Denison B	1300 116 16 16 1/4
Denison P	1750 82 8 8 1/4
Develcon	4400 25 25 25 1/4
Dickson A	1400 55 5 5 1/4
Digtech	18485 47 47 47 + 6
Digtech w	38800 2 2 2
Discovery	220 215 21

MONTREAL (PC) — La tendance était irrégulière, mercredi à la Bourse de Montréal. L'indice général s'est inscrit en hausse de 0.41 point et marquait 108.95 à l'issue de la séance.

En tout 1,063,192 actions ont été échangées, contre 1,213,035 la veille.

Le secteur des pétroles a gagné 1.73 point à 134.54, les mines 0.23 à 111.04 et les banques 0.18 à 100.19, tandis que les biens d'équipement cédaient 0.59 point à 111.85, les services publics 0.27 à 106.91 et les produits forestiers 0.17 à 134.85.

Noranda Inc. était stationnaire à \$20 1-4 dans un volume de 108,688 actions traitées. Echo Bay Mines a gagné 1-2 à \$11 3-8 (4,870 unités).

Sur un total de 243 titres échangés, 66 étaient en

hausse, 84 en baisse et 93 stables.

Imasco a gagné 1-2 à \$38 1-2, Bell Canada Enterprises 3-8 à \$29 7-8, Gulf Canada 3-8 à \$17 3-8, Agnico Eagle 1-8 à \$17, CP Enterprises 1-8 à \$21 3-4 et Northern Telecom 1-8 à \$42 3-4. Kiena a cédé 1-2 \$22 1-2, Alcan 1-8 à \$36 3-8 et Consumer Glass 1-8 à \$11 1-2. Aiguebelle Inc. campait sur ses positions à \$7 3-4, Bow Valley Industries à \$24 5-8, CP Ltd à \$40 et Long Lac Minerals à \$33 1-2.

Dans les valeurs de deuxième ordre, Bruneau perd 3.5 cents à 20.5 cents, Bateman abandonne 0.5 cent à 12 cents, et Dynamic Mines recule de un cent à 15 cents.

Aberford 800 10 1/4 10 1/4 10 1/4
Agnico E 1000 17 1/4 16 1/4 17 1/4
Aiguebelle 2100 7 3/4 7 3/4 7 3/4

Alta energ	1700	\$21	20 1/2	20 1/2	- 1/4
Alta eu pa	260	\$30 1/4	30 1/4	30 1/4	- 1/4
Alcan Alu	41654	\$37	36 1/2	36 1/2	- 1/4
Alcan Wt	5500	\$13 1/2	13 1/2	13 1/2	- 1/4
Aligro	1200	\$5	5	5	- 1/4
Alum 2 312	1650	\$25 1/4	25 1/4	25 1/4	- 1/4
AMCA int	1000	\$20	20	20	- 1/4
Amusecor	400	\$45	45	45	- 1/4
Amuse Wt	14000	\$10	10	10	- 2
Asamera	1000	\$13 1/2	13 1/2	13 1/2	- 3/4
Asbestos	750	\$8 1/4	8 1/4	8 1/4	- 1/4
Astral B	400	\$6 1/4	6 1/4	6 1/4	- 1/4
B C Forest	500	\$10 1/2	10 1/2	10 1/2	- 1/4
BGRpMt A	400	\$7 1/4	7 1/4	7 1/4	- 1/4
BGRwt	1000	\$21	21	21	- 1/4
Bank NS	5719	\$11 1/4	10 1/2	10 1/2	- 1/4
B NS arl	300	\$25 1/4	25 1/4	25 1/4	- 1/4
Bq Mercn	4900	\$12 1/2	12 1/2	12 1/2	- 1/4
Bque Mt	11245	\$23 1/4	23 1/4	23 1/4	- 1/4
BMO 2 85	600	\$32 1/4	32 1/4	32 1/4	- 1/4
BMO 2 50	2800	\$28 1/4	28 1/4	28 1/4	- 1/4
BMO Wts	1400	\$90	90	90	- 1/4
Bq Eparg	600	\$19 1/2	18 1/2	19 1/2	- 1/4
BqEp 2 62	2100	\$27	27	27	- 1/4
Bque Nat	3074	\$11 1/2	11 1/2	11 1/2	- 1/4
Bq Nat BL	900	\$29 1/4	29 1/4	29 1/4	- 1/4
Bq Royale	3501	\$27 1/4	27 1/4	27 1/4	- 1/4
Bq Ry Wt	2900	\$35	35	35	- 1/4
BaBy 1 45	2300	\$15 1/4	15 1/4	15 1/4	- 1/4
Bomb A	105	\$17	17	17	- 1/4
Bomb B	355	\$15 1/4	15 1/4	15 1/4	- 1/4
Bow Val	58572	\$24 1/4	24 1/4	24 1/4	- 1/4
BowVal 05	600	\$32 1/4	32 1/4	32 1/4	- 1/4
Bratone	500	\$6 1/4	6 1/4	6 1/4	- 1/4

Brascade	505	\$41 1/4	40 1/4	41	- 1/4
Brascan A	1650	\$31 1/4	31	31 1/4	- 1/4
Brinco	25	\$225	225	225	- 5
Brunswick	290	\$17	17	17	- 1/4
By - Com	20235	\$20	20	20	- 5
CAE Int	1600	\$19 1/4	19	19 1/4	- 1/4
CAIT Inc	220	\$45	45	45	- 10
CIL	100	\$27 1/4	27 1/4	27 1/4	- 1/4
CTG Wt	200	\$130	130	130	- 1/4
Cad Frw	6650	\$13 1/4	13 1/4	13 1/4	- 1/4
Cad Fw a	500	\$8	8	8	- 1/4
Ca fwt	15200	\$6 1/2	6 1/2	6 1/2	- 1/4
Camflo	1000	\$11 1/4	11 1/4	11 1/4	- 1/4
Chrgwt	1000	\$30	30	30	- 10
Camp R	124	\$10 1/4	10 1/4	10 1/4	- 1/4
ICampeau	800	\$22	22	22	- 1/4
ICDC	100	\$5 1/4	5 1/4	5 1/4	- 1/4
ICDC Pr B	150	\$96	96	96	- 1/4
ICDC 1980	2750	\$13 1/2	13 1/2	13 1/2	- 1/4
Can Malt	720	\$19	19	19	- 3/4
C Found	300	\$8	8	8	- 1/4
CFound 6p	25	\$10 1/4	10 1/4	10 1/4	- 1/4
C Imp Bk	440	\$24 1/4	24 1/4	24 1/4	- 1/4
CIBA 2 50	200	\$26 1/4	26 1/4	26 1/4	- 1/4
CIBQ 2 05	900	\$22 1/4	22 1/4	22 1/4	- 1/4
CIBQ 3 562	400	\$30	30	30	- 1/4
CP Lee	21951	\$40 1/4	40	40	- 1/4
CP 4p	24	\$20	20	20	- 25
IC Tire A	1400	\$10 1/4	10 1/4	10 1/4	- 1/4
IC Tire B	11200	\$13 1/4	13 1/4	13 1/4	- 1/4
C Util 9 24	180	\$24	24	24	- 1/4
C Util Prk	100	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 1/4
C Util prL	300	\$29 1/4	29 1/4	29 1/4	- 1/4
C Util SrH	850	\$22 1/2	22 1/2	22 1/2	- 1/4

Carl Ok	350	\$17 1/4	17 1/4	17 1/4	- 1/4
Cascades	5600	\$14 1/4	14 1/4	14 1/4	- 1/4
CB Pak wt	100	\$200	200	200	- 10
Celanese	1700	\$9 1/4	9 1/4	9 1/4	- 1/4
Central Tr	100	\$11 1/4	11 1/4	11 1/4	- 1/4
Chart 1982	100	\$325	325	325	- 1/4
Chateau	1601	\$12 1/2	12 1/2	12 1/2	- 1/4
Cim L 117	253	\$13 1/4	13 1/4	13 1/4	- 1/4
Cominco	1000	\$16 1/4	16 1/4	16 1/4	- 1/4
Comin 25	500	\$28 1/4	28 1/4	28 1/4	- 1/4
Cmp Inv	3500	\$60	60	60	- 1/4
C Bath A	100	\$27 1/4	27 1/4	27 1/4	- 1/4
Con Glass	71000	\$11 1/2	11 1/2	11 1/2	- 1/4
Corby A	9920	\$37	37	37	- 1/2
Coseka Rs	1000	\$90	90	90	- 5
Czar Res	1800	\$175	175	175	- 4
Daon Dvlp	5000	\$157	157	157	- 9
Davis Dist	100	\$30	30	30	- 20
Dofasco A	1000	\$19	19	19	- 1/4
Dom Cda	11400	\$6	6	6	- 1/2
Dom Pet	8486	\$40	40	40	- 10
Dom PrA	100	\$13 1/4	13 1/4	13 1/4	- 1/4
Domtex	500	\$16 1/4	16 1/4	16 1/4	- 1/4
Domtar	207	\$30 1/4	30 1/4	30 1/4	- 1/4
Donohue	150	\$29 1/4	29 1/4	29 1/4	- 1/4
Dynamar	200	\$109	109	109	- 5
EchWta	1000	\$14	14	14	- 1
Echo Bay	4870	\$11 1/4	11 1/4	11 1/4	- 1/2
Echo wt d	300	\$7 1/4	7 1/4	7 1/4	- 307
Est Bell	21740	\$30	30	30	- 3
EnBell 70	7100	\$23 1/4	23 1/4	23 1/4	- 1/4
Entrep CP	64862	\$21 1/4	21 1/4	21 1/4	- 1/4
Epietk Int	8600	\$8	8	8	- 2
Falen Cop	150	\$16	16	16	- 1/4
Gaz Metr	5855	\$7 1/4	7 1/4	7 1/4	- 1/4
Gaz 15	2300	\$29 1/4	29 1/4	29 1/4	- 1/2
Genstar	600	\$21 1/4	21 1/4	21 1/4	- 1/4
GIdepr A	8200	\$7 1/4	7 1/4	7 1/4	- 1/4
GIdepr Wt	8700	\$23	23	23	- 9
Guard T	500	\$9 1/4	9 1/4	9 1/4	- 1/4
Gulf Can	24910	\$17 1/4	17 1/4	17 1/4	- 3/4
Helix Circ	675	\$7 1/4	7 1/4	7 1/4	- 1/4
HelxWt	2200	\$45	45	45	- 5
Hir Walkr	1366	\$21 1/4	21 1/4	21 1/4	- 1/4
H Wkr D	601	\$23	23	23	- 1/4
H Wkr E	300	\$26 1/4	26 1/4	26 1/4	- 1/2
Wkr Wts	2308	\$20	20	20	- 10
H Wikwt88	1000	\$40	40	40	- 10
H Bay Co	441	\$21 1/4	21 1/4	21 1/4	- 1/4
Husky Oil	10000	\$12 1/4	12 1/4	12 1/4	- 1/4
Husky 13	1300	\$49	49	49	- 1/4
IU Inter	270	\$24 1/4	24 1/4	24 1/4	- 1/4
Imasco Ltd	13025	\$38 1/4	38 1/4	38 1/4	- 1/4
Imp Oil A	4356	\$37 1/4	37 1/4	37 1/4	- 1/4
Inco Ltd	6600	\$13 1/4	13 1/4	13 1/4	- 1/4
IBM	60	\$136	136	136	- 3/4
Inter Pipe	651	\$27 1/4	27 1/4	27 1/4	- 1/4
Inverness	300	\$6 1/4	6 1/4	6 1/4	- 1/4
Ivaco A	800	\$16 1/4	16 1/4	16 1/4	- 1/4
Kiena	700	\$22 1/4	22 1/4	22 1/4	- 1/2
Labatt	900	\$18 1/4	18 1/4	18 1/4	- 1/4
LaSargeCo	231	\$17 1/4	17 1/4	17 1/4	- 1/4
Laidw B	2500	\$12 1/4	12 1/4	12 1/4	- 1/4
Lanpar T	1800	\$40	40	40	- 20
LaVrdy a	300	\$45	45	45	- 20
Loblaw	260	\$14 1/4	14 1/4	14 1/4	- 1/4
Louvmt1	2100	\$5	5	5	- 20
Louvmt2	2100	\$10	10	10	- 9
McM Bld	286	\$25 1/4	25 1/4	25 1/4	- 7/8
C Marconi	2000	\$25 1/4	25 1/4	25 1/4	- 1/2
MDair Tel	600	\$34	34	34	- 1/4
Mass Fer	600	\$30	30	30	- 1/4
Merland	500	\$40	40	40	- 1/4
Min Lac	2400	\$33 1/4	33 1/4	33 1/4	- 1/4
Mitel Corp	2050	\$10 1/4	9 1/4	9 1/4	- 1/4
Molson A	719	\$16 1/4	16 1/4	16 1/4	- 1/4
Monenc a	2000	\$9 1/4	9 1/4	9 1/4	- 1/4
Moore	8550	\$48 1/4	48 1/4	48 1/4	- 3/4
Morgn T	400	\$45	45	45	- 35
Murphy OI	6000	\$23 1/4	23 1/4	23 1/4	- 1/4
Nabu Net	2200	\$14	14	14	- 1/4
NB Tel	886	\$14 1/4	14 1/4	14 1/4	- 1/4
Nfld 714	1000	\$7 1/4	7 1/4	7 1/4	- 1/4
Nfld Tel	1238	\$13 1/4	13 1/4	13 1/4	- 1/4
Noranda	108688	\$20 1/4	20 1/4	20 1/4	- 1/4
Noran pa	100	\$100	100	100	- 1/2
Norcen En	530	\$17 1/4	17 1/4	17 1/4	- 1/4
NoreNv	531	\$16 1/4	16 1/4	16 1/4	- 1/4
Normick	600	\$8 1/4	8 1/4	8 1/4	- 1/4
Nor Tel	69355	\$43 1/4	43 1/4	43 1/4	- 1/4
Nova Alt	19020	\$7	7	7	- 1/4
Nova 638	100	\$29	29	29	- 1/4
Nova 612	4500	\$20 1/4	20 1/4	20 1/4	- 1/4
Nova 12	700	\$31 1/4	31 1/4	31 1/4	- 1/4
NuWest A	2300	\$6	6	6	- 6
OakwoodA	1662	\$48	48	48	- 1/4
Fosha A	7150	\$35 1/4	35 1/4	35 1/4	- 1/4
PlacerDwt	800	\$40	40	40	- 5
IPowr Cr	7275	\$19 1/4	19 1/4	19 1/4	- 3/4
Precamb	500	\$6 1/4	6 1/4	6 1/4	- 1/4
Proviso	2005	\$17 1/4	17 1/4	17 1/4	- 1/4
Pub Strge	900	\$18	18	18	- 1
Que Tel	2154	\$31 1/4	31 1/4	31 1/4	- 1/4
Quebecor	275	\$13 1/4	13 1/4	13 1/4	- 7/8
Redpath	4000	\$24 1/4	24 1/4	24 1/4	- 1/4
Reitman	300	\$16 1/4	16 1/4	16 1/4	- 1/4
RogerC B	2000	\$8 1/4	8 1/4	8 1/4	- 1/4
Rollind A	100	\$13 1/4	13 1/4	13 1/4	- 1/4
Ry Trco A	21	\$25	25	25	- 1/4
Sceptre	2400	\$6 1/4	6 1/4	6 1/4	- 1/4
Seagram	2850	\$43 1/4	43 1/4	43 1/4	- 1/4
Sears Can	26600	\$7 1/4	7 1/4	7 1/4	- 1/4
Shell Can	1080	\$25 1/4	25 1/4	25 1/4	- 1/4
SPar Aer	400	\$18 1/4	18 1/4	18 1/4	- 1/4
SParCap	1075	\$40	40	40	- 1

Stelco A	900	\$23 1/4	23 1/4	23 1/4	- 1/2
Steel 194	600	\$23	23	23	- 1/4
Truck B	400	\$9 1/4	9 1/4	9 1/4	- 1/4
ITel Mt B	500	\$21 1/2	21 1/2	21 1/2	- 1/4
Tembec A	1225	\$40	40	40	- 5
Tembec wt	575	\$100	100	100	- 1/4
Texaco	5600	\$37 1/4	37 1/4	37 1/4	- 1/4
TIE teleco	3300	\$11 1/4	11 1/4	11 1/4	- 1/4
Tor Dm Bk	3724	\$14 1			

Petites annonces

Chicoutimi
545-4474

Alma et les environs
668-4506

St-Félicien et les environs
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce
remise avant 11h30,
du lundi au vendredi,
sera publiée le lendemain.**

TARIFS ANNONCES CLASSEES

"Le Quotidien"

1 jour: (10 mots) \$3.75
2 jours (10 mots) \$4.00
3 jours (10 mots) \$4.50
4 jours (10 mots) \$5.00
5 jours (10 mots) \$5.50
6 jours (10 mots) \$6.00

.25 DU MOT ADDITIONNEL
Encadrement \$1.50
(s'il y a lieu)

Annonces en capital (supp.) \$2.00
Annonce en renversé (supp.) \$25.00
Numéro de téléphone plus gros (supp.) \$1.50
Annonces placard la ligne .70
Numéro de département
- Courrier à envoyer \$15.00
- Client passe le chercher \$10.00

Pour AVIS:

- Décès
- ★ Remerciements
- Service anniversaire

Avec photo \$30.00
Sans photo \$25.00

Pour tout supplément:
poème, pensée (supp.) \$5.00

Prières aux saints:
Ex.: St-Esprit, Jean XXIII,
Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo... \$20.00

*Toutes les annonces
classées sont payables à
l'avance.

CARTES DE
CREDIT ACCEPTÉES:
VISA et
MASTER CARD

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

TARIF
D'ABONNEMENT
LIVRAISON
PAR PORTEUR:
\$2.25 par semaine

Dans les dépôts:
\$.40 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois \$ 35.00
6 mois \$ 60.00
1 an \$120.00

Autres régions du Canada:
6 mois \$ 75.00
1 an \$140.00

Pays étrangers:
6 mois \$ 90.00
1 an \$175.00

Autoriser comme envoi postal
de deuxième classe, ministère
des Postes et port payé
en numéraire. No d'enregistrement
3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale
du Québec.

Pour rejoindre
les

ANNONCES CLASSEES

UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE

545-4474

POUR VOS
COMMANDES
TELEPHONIQUE

UTILISER
VOTRE CARTE
DE CREDIT

C'EST RAPIDE
ET CA VOUS
EVITE DE VENIR
PAYER AU BUREAU.

AVIS

Les annonceurs sont
priés de vérifier la première
parution de leurs annonces.

Notre journal se rend
responsable d'une
seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations,
plaintes doivent être
souignées avant 11h30 a.m. pour
être corrigées ou annulées le
lendemain.

(Lundi au vendredi).

**C'EST FACILE
POUR VOTRE
PETITE ANNONCE**

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE
D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

VISA MasterCard

Locaux à louer (1)

CHICOUTIMI: centre-ville, 1.300 pl. car. et plus, avec sprinklers, éclairé, chauffé, toilettes homme et femme, conviendrait pour bureau, entrepôt, commerces ou autres. Informations: Le Château Champlain, 306, Labrecque, Chicoutimi, tél.: 543-9003. F-227387-1

CHICOUTIMI: 7.000 pl. car. d'entrepôt et bureau, monte-charge inclus, possibilité de louer moins grand selon vos besoins, situé au 871, boulevard Saguenay, tél.: 545-2427 ou 549-7335. Prix très raisonnable. F-22728-1-2

CHICOUTIMI-NORD: local commercial, pour bureau, atelier ou manufacture, 921, boulevard Ste-Geneviève. Tél.: 543-0988. F-228200-1-2

JONQUIERE: local commercial, 330 pl. car., 3860, St-Pierre, tél.: 548-5164. F-227954-1-3

Local commercial pour bureau, atelier ou manufacture, 94 Jacques-Cartier est, Chicoutimi, édifice Dédicques Saguenay, tél.: 545-4244. F-225483-1

CHICOUTIMI: local commercial, environ 3.000 pl. car., chauffé, éclairé, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Idéal pour petite industrie ou contracteur. Tél.: 549-7731 ou 549-7837. F-227775-1-3

CHICOUTIMI: local commercial, 3.850 pl. car., chauffé, éclairé, service de garde et conciergerie, stationnement, voûte, sortie indépendante, 138, Bossé ouest (édifice Price), libre immédiatement. Pour Informations: La Compagnie Price Ltée, Roger Tremblay, 542-4541, poste 248, service des propriétés. PQ-224588-1-2

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2.806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Conviendrait pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour Informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche. F-000000-1-2

Commerces à vendre (2)

CABANE à poteries mobile, motorisée, avec équipement complet, en très bonne condition. Tél.: avant 5h30, demandez Eric, 349-2844. F-227203-2-2

CHICOUTIMI: salle de billard, toute équipée, clientèle établie, bon prix ou accepterait échange. Tél.: 543-9862. F-227345-2-3

CHICOUTIMI: POUR PETITE ENTREPRISE: entrepôt, 30 X 40, avec maison 26 X 26, centre-ville, coin de rue, revenu mensuel: \$1.000,00, prix: \$70.000,00. Tél.: 549-8454. F-228297-2-2

CHICOUTIMI: accommodation en opération depuis plus de 30 ans, clientèle stable, tél.: 543-5200, M. Gravel. F-228234-2

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, premier étage, meublé, chauffé, rue Labrecque, secteur cégep et hôpital, \$265,00. Tél.: 549-7565. F-225924-4-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffés, eau chaude fournie, rue Du Perche, libre immédiatement et 1er juillet, \$400,00 et \$430,00, tél.: 548-5739. F-227484-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffés, éclairés, libres immédiatement et 1er juillet, \$360,00, tél.: 549-3708, 545-0521. F-226942-4

CHICOUTIMI: arrière pièce du Royaume, duplex 4 1/2 pièces, porte-patio, remise, construction neuve, libre 1er août, \$425,00, non chauffé, non éclairé, tél.: après 17h00 673-7922. F-227896-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, moderne, à sécurité maximum, service de conciergerie, éclairé, chauffé, libre immédiatement, \$415,00 par mois, situé au 419, Taché. Tél.: 547-8164. F-227983-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, rue Vimy. Tél.: 543-9147, 547-5286, 547-1165. F-227449-4-2

LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot
(5,295 pieds carrés)

Hauteur de 15 pieds

Disponible immédiatement. Comprendant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter. Pouvant servir pour plusieurs genres d'entreprises:

- PLOMBIERS, ELECTRICIENS
- ATELIERS DE REPARATIONS
- ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.

S'adresser à:

La Maison de la Presse
a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. G7H 5C1
Tél.: 545-4474

KENOGAMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 3577, Radin, \$220,00. Tél.: 542-9292. F-228066-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, \$285,00, tél.: 543-7528. F-228058-4

CHICOUTIMI: 4 1/2, résidentiel, près université, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, tél.: 549-2219. F-228142-4

ARVIDA: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, laveuse et sècheuse, entrée indépendante, libre 1er juillet, tél.: 548-6738, 548-8736. F-228146-4

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, non éclairé, \$350,00 par mois, tél.: 547-3417. F-228130-4

CHICOUTIMI: 2 1/2, 1 1/2 pièces, meublé, chauffés, libres 1er juillet, \$280,00, \$210,00, tél.: 547-4140, 544-5270. F-228135-4

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, près du cégep. Tél.: 543-6717. F-227856-4-2

ARVIDA: centre-ville, 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.: 548-7111, entre 9h00 et 17h00, 547-0583, après 5h00. F-227878-4

CHICOUTIMI: 3 1/2, près cégep et centres d'achats, 218, Champs-Elysées, meublé, chauffé, libre immédiatement, avec ou sans ball, \$325,00, tél.: 543-4706. PQ-226692-4-6

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, près cégep, tél.: 547-7702, 547-5286. F-224183-4-3

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement et juillet, non chauffés, non éclairés, entrée contrôlée. Tél.: 549-6418. F-225139-4-2

ARVIDA: PREMIER MOIS GRATUIT, rue Dubose, grand 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-6418. F-225137-4-2

CHICOUTIMI: rue Angoulême, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, stationnement. Tél.: 549-6418. F-225136-4-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, premier plancher, près du cégep, libre 15 juin. Tél.: 542-9877. F-227783-4-2

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4 1/2 pièces, avec piscine, \$395,00 mois, 920, Thérèse-Casgrain, no. 39, libre 1er août. Tél.: 549-2856, 543-9683. F-227551-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffés, éclairés, 706, Alma, 640, Des Hospitalières, possibilité au mois pour la période d'été, libres immédiatement, \$325,00, tél.: 549-5149, 549-9791. F-227494-4

KENOGAMI: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, balcon, conviendrait pour personne seule, \$250,00 par mois. Tél.: 542-2511. F-227192-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, Champs-Elysées, \$325,00 par mois, tél.: 545-9500 ou 545-2016. F-227801-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 533, Racine app. B, peinturé à neuf, libre immédiatement, \$310,00, tél.: 549-7562, 549-5149. F-227496-4

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 508, des Crécerelles, app. 28, libre immédiatement, tél.: 549-5149, 549-0403, 549-9791. F-227495-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne app. 40, libre immédiatement, arrière Place Saguenay, \$310,00, tél.: 549-9791, 549-5149. F-227487-4

A LOUER: condominium en Floride. Prix réduit pour la saison d'été. Tél.: 547-1723, 548-6739, 548-3362. F-228394-4-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, meublé, balcon, garage, service de conciergerie, situé 755, Chemin Sydenham, tél.: 549-0957, 549-5126. F-228332-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, coin des Oblats et McLaren, \$335,00. Tél.: 696-1595 ou 545-7118. F-228065-4-2

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$360,00 par mois. Tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-228549-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, 1 1/2, meublé ou non, \$195,00 par mois à \$275,00, non chauffé, non éclairé, tél.: 17h00 à 19h00 laissez message 549-4322. F-227185-4-3

CHICOUTIMI: centre-ville, 2 1/2, meublé, chauffé, non éclairé, \$230,00 par mois, tél.: 545-4912, 543-9069. PQ-228353-4-6

CHICOUTIMI: centre-ville, 5 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, \$245,00 par mois, libre immédiatement, tél.: 545-4912, 543-9069. PQ-228352-4-6

CHICOUTIMI: près université, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, service de buanderie, libre 1er juillet. Tél.: 674-2385. F-228267-4-2

ARVIDA: grand 3 1/2 pièces, moderne, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 548-1348. F-228259-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$310,00 par mois, situé en arrière de Place Saguenay, Tél.: heure des repas, tél.: 549-5078. F-228405-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement, désenclavement, près université, cégep, dépanneur. Tél.: 549-6705 ou 545-5404. F-228258-4-2

CHICOUTIMI: beau 4 1/2 pièces, libre 1er août, rue Des Oblats, \$330,00, non chauffé, tél.: 543-2689. F-228249-4

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, non éclairé, non chauffé, centre-ville, \$300,00. Tél.: 542-4707 ou 542-5319. F-228208-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, chauffés, éclairés, entrée indépendante, laveuse, sècheuse, stationnement. Tél.: 543-9487. F-228019-4-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, \$450,00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 549-9044. F-227930-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, rue Angoulême, \$365,00, libre immédiatement, tél.: 696-0712. F-227800-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue Dubé, près du Parc Rosaire Gauthier, \$345,00. Tél.: 545-1227. F-227978-4-2

ALMA: 4 1/2 pièces, meublé, incluant laveuse et sècheuse, non chauffé, non éclairé, \$375,00, aussi: 3 1/2 pièces, meublé, tél.: 662-5290. F-228158-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, rue Champs-Elysées, \$310,00, libre 1er juillet, tél.: 549-5658, 696-0698. F-228166-4

CHICOUTIMI: deux 3 1/2 pièces, meublé, non chauffés, non éclairés, buanderie, \$260,00 et \$275,00, situés 35, Jacques-Cartier ouest, tél.: 543-9069, 545-4912. F-227952-4-3

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, \$360,00 à \$380,00 par mois. Tél.: M. Jacques Cardinal, 545-7426. F-227970-4-2

LA BAIE: 2 1/2, 3 1/2, libres 1er juillet, tél.: 544-4363. PQ-227026-5-6

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue Chabanel, libre 1er juillet. Tél.: 549-3451. F-228118-4-2

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2, 5 1/2 pièces, tapis, remises intérieures et extérieures, grand balcon, porte patio. Tél.: 544-5084 ou 545-0906. F-223827-4-2

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, près centres d'achats et boul. Université, appartements à louer, tél.: 545-4020, 549-0691. F-227740-4

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublé, semi-meublé ou non meublé, quelques-uns avec foyer, piscine extérieure, conciergerie permanente, porte-fenêtre avec balcon. Prix à discuter. Egalément près hôpital et cégep, 1 1/2 et 3 1/2, avec balcon, meublé, semi-meublé ou non meublé. Tél.: 549-9983, 543-1435, 545-8737, 543-4640, 696-3555, 545-7620. F-226883-4-3

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-2219 ou 547-5286. F-226367-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, 287, Jacques-Cartier, libre immédiatement, \$215,00 non chauffé, tél.: 549-5149. F-227486-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, 408, Lavoie, près cégep, libre immédiatement, \$240,00 non chauffé, tél.: 543-4610, 549-5149. F-227485-4

KENOGAMI: 3 1/2 pièces, meublé, 1815, Ste-Famille, libre immédiatement, \$250,00 non chauffé, tél.: 547-0938, 547-3484. F-227484-4

CHICOUTIMI: 1284, Duchesne, app. 2, 3 1/2 pièces, \$310,00 par mois, tél.: 543-5935. F-227347-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, situé près centres d'achats, université, libre 1er juin, 1er juillet, 1er août, tél.: 696-0652, 548-1265. PQ-225125-4-6

CHICOUTIMI: rue Bécarré, 4 1/2 pièces, luxueux, porte panoramique, libre 1er juillet. Tél.: 545-0908. F-224587-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250,00 par mois. Tél.: 543-0699, 549-5632. F-227413-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffés, éclairés, au 640, Sydenham, 675, Des Hospitalières, 737, rue Alma, près cégep et université, libres immédiatement, ou durant l'été, aussi: 4 1/2, meublé 648, Sydenham, 720, Alma. Tél.: ou 543-8886. F-227334-4-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-2219 ou 547-5286. F-226369-4-2

RIVIERE-DU-MOULIN: logents neuve, édifice en béton. Vue extraordinaire sur la ville de Chicoutimi et le Saguenay, propriété impeccable, 5 1/2 \$440,00, 4 1/2 \$375,00, eau chaude fournie. Tél.: 549-7565, 549-6907. F-226858-4-2

CHICOUTIMI: modernes, propriété impeccable, quartier tranquille, près de la polyclinique, 3 1/2, \$440,00, 4 1/2, \$410,00, 3 1/2 semi-meublé, \$320,00, eau chaude fournie. Tél.: 549-6907, 549-6748. F-226857-4-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé. Tél.: 547-7768 ou 547-5286. F-227932-4-2

Logements à louer (5)

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, dans sous-sol, tapis mur à mur, avec rideaux, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, non meublé, \$285,00, libre 1er juillet, stationnement privé. Tél.: 543-9371. F-228302-5-2

CHICOUTIMI: 1 1/2 à sous-louer, meublé, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, \$235,00 par mois, libre 1er juillet, tél.: 543-0442 (jour), 543-0226 (soir), 545-0195, demandez Sylvie Bernier. F-228228-5

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près de la polyclinique, centres d'achats et université, \$550,00 par mois. Tél.: jour: 543-3956, soir: 696-0432. F-228254-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis, entrée et stationnement indépendant, \$300,00, tél.: 547-5216. F-228312-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 1336, Des Pins, 4 1/2 pièces, tél.: 547-1357. F-228318-5

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, libre le 15 juillet, non chauffé, non éclairé, \$275,00, tél.: 543-4343, après 18h00 sur semaine. F-228329-5

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, hors-sol, rampe extérieure, quartier résidentiel, libre immédiatement, \$360,00, tél.: 543-7203. F-228314-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 1336, Des Pins, 4 1/2 pièces, tél.: 547-1357. F-228318-5

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, situé rue St-David. Tél.: 547-4668. F-228386-5-2

RIVIERE CHICOUTIMI: demi-sous-sol, 3 1/2 pièces, libre immédiatement, \$285,00, chauffé, éclairé. Tél.: 549-2622. F-228

ARVIDA: situé centre-ville, 5 1/2, neuf, tél.: 548-7103, le jour, 548-1288, le soir.
PQ-226890-5-6

LATERRIERE VILLAGE: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, porte-patio, tapis, libre immédiatement, \$310.00 par mois, tél.: 678-9686, 678-2533.
F-226412-5

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, près université, meublé, chauffé, éclairé, tél.: 543-9147, 547-1165, 547-5286.
F-226196-5-3

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$475.00, libre immédiatement, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, \$400.00, libre 1er juillet, tél.: 549-3291, 543-4654.
F-226173-5-3

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, libre immédiatement, \$250.00, tél.: 543-0974.
F-226279-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, endroit très tranquille, près centre d'achats, tél.: 545-0698.
PQ-228356-5-6

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, près Parc Industriel, tél.: après 17h00 549-2268.
F-227031-5-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, tél.: 549-4421, 678-2391.
F-228129-5

CHICOUTIMI: deux 3 1/2 pièces, chauffées, rénovées, \$265.00 et \$325.00 par mois, 728-730 Racine est, tél.: 549-2323 l'avant-midi ou 549-5617.
F-227620-5-3

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, balcon, stationnement, tapis mur à mur, cagibi, situé quartier polyclinique, tél.: 545-2197 ou 549-3839.
F-227858-5-2

CHICOUTIMI: près cégep, université, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre immédiatement, \$250.00, tél.: 549-7788.
F-227744-5

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 210 A, Bossé, chauffé, eau chaude, poêle à gaz, entrée 110 ampères, ball d'un an, \$235.00 par mois, tél.: 543-0709, 543-4806.
F-228143-5

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, 3 chambres, neuf, eau chaude fournie, bien situé, prix à discuter, libre 1er juillet, tél.: 543-7600.
F-227901-5

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, au 1158, Duhaime, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, \$325.00 par mois, tél.: 549-1689.
F-228389-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grands logements 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, portes panoramiques, accès contrôlé, face école Charles-Gravel et Institut Roland-Saucier, tél.: 545-7381, 662-5340 (frais vides).
F-225843-5-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 et 4 1/2, chauffés, situés rue Bégin, Face Dominique-Racine, libres 1er juillet. Peinture et tapis neufs avant l'entrée du locataire, 5 1/2: \$450.00, 4 1/2: \$400.00. Tél.: 549-2628.
F-227624-5-3

CHICOUTIMI: Place des Allées, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centre d'achats, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie, tél.: 543-0222, ou 543-2983.
F-225848-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 4 1/2 pièces, situés près des centres d'achats, rue des Crécerelles, avec balcon, porte-patio, libres immédiatement, possibilité d'avoir poêle et réfrigérateur, peintures à neuf, spécial: 3 1/2 pièces, \$330.00, 4 1/2 pièces, \$365.00 non chauffés, tél.: 549-5149, 549-0403, 549-9791.
F-227492-5

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA, nouveau site domiciliaire, grands 4 1/2, 5 1/2 pièces, plancher de béton, eau chaude fournie, service de conciergerie, remise intérieure, entrée laveuse, disponibles immédiatement. Réservez dès maintenant, pour visiter, tél.: 543-5141 ou 549-7434.
F-226366-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2 pièces, maison neuve, tapis mur à mur; abri d'auto, remise extérieure, coin tranquille, libre 1er juillet, 1190, Roussel, tél.: 543-2484.
F-227656-5

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, moderne, meublé, chauffé, éclairé, conciergerie, buanderie, stationnement, libre 1er juillet, \$310.00 par mois, situé 4078, De La Loire, tél.: 548-6951.
F-227841-5

JONQUIERE: grand 5 1/2 pièces, neuf, près de l'hôpital, libre 1er juillet, \$415.00 par mois, non chauffé, non éclairé, tél.: 542-0441.
F-227256-5

ALMA: non meublés, non chauffés, non éclairés, 4 1/2, libre 1er juin, 5 1/2, libre 1er juillet, près Carrefour Alma, tél.: 668-2034.
F-227431-5-2

TERRASSES DU ROYAUME: construction récente, près centres d'achats, insonorisation impeccable, libre immédiatement, logement 4 1/2 pièces, visites de 9h00 à 21h00, tél.: 543-9135.
F-226928-5

ARVIDA: 2 1/2, semi-meublé, poêle et réfrigérateur fournis, éclairé et chauffé, libre 1er juillet, tél.: 548-4425.
F-227980-5-2

CHICOUTIMI: rue Price, 3 1/2 pièces, semi-meublé, près du cégep, libre 1er juillet, \$330.00 par mois, tél.: 543-5749.
F-227979-5-2

ARVIDA: demi-sous-sol, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, finl moderne, entrée indépendante, libre 1er juillet, 2601, rue Jetté, tél.: 548-3881.
F-227976-5-2

JONQUIERE: (St-Jean-Eudes) 2 1/2 pièces, \$260.00, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sècheuse fournies, 3 minutes de l'Alcan, tél.: 542-3820, 547-6817, après 5h00.
F-227990-5

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffé, non éclairé, très grand, très propre, libre immédiatement, entrées privées, beaucoup de commodités, tél.: 548-6766.
F-228031-5

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, finl moderne, tél.: 543-0538.
F-224994-5-3

CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, tél.: 545-1812.
F-225823-5-2

ST-HONORE: grand 4 1/2, clair, propre, tapis qualité, visiter, libre juin, \$260.00, tél.: 673-7967.
F-226655-5-3

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, moderne, \$265.00, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet, tél.: 543-4526.
F-228005-5-2

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, conciergerie, stationnement, \$400.00, aussi: 4 1/2 pièces, non meublé, chauffé, eau chaude fournie, \$440.00, 5 1/2 pièces, non meublé, chauffé, eau chaude fournie, \$510.00, situés arrière Place Saguenay, libres 1er juillet, tél.: 545-1411 ou entre 17h00 et 19h00, 543-7628.
F-227748-5

KENOGAMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sècheuse, tapis, libre 1er juillet, \$290.00, tél.: 542-2488.
F-227523-5-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$335.00 par mois, tél.: 547-9762, 542-8435.
F-227899-5-3

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, près université et centres commerciaux, 1057, Thérèse-Casgrain, libre immédiatement, \$235.00, tél.: 545-8666, 549-9792.
F-227630-5-3

LA BAIE: 5 1/2, libre 1er juillet, tél.: 544-3878.
PQ-227662-5-6

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, entrées laveuse sècheuse, tapis, très propre, près centre-ville, tél.: 542-3153.
F-227766-5-3

ST-JEAN-EUDES: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tapis, câble t.v. fourni, entrée indépendante, libre 15 juillet, tél.: 548-3624, 545-1240.
F-227776-5-3

ARVIDA: 4 1/2 pièces, bas de maison, eau chaude fournie, entrepôt, remise, stationnement, quartier St-Philippe, tél.: 548-7244 après 17h00.
F-227865-5-3

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, non éclairé, non chauffé, dans maison neuve, demi-sous-sol, \$425.00, tél.: 549-2640.
F-227346-5-3

LATERRIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, \$240.00, tél.: 549-1345.
F-227619-5-3

JONQUIERE: centre-ville, grand 3 1/2 pièces, neuf, non chauffé, non éclairé, tapis, entrée indépendante, entrées laveuse sècheuse, libre immédiatement, \$325.00, tél.: 547-6528 (rés.), 547-9366 (bur.).
F-227696-5-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, tél.: 545-2992, après 18h00.
F-227480-5

SHIPSHAW: 4 1/2, dimension: 29 X 41, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, libre 1er juillet, tél.: 542-5156.
F-227491-5

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, moderne, tapis mur à mur, entrée indépendante, chauffage électrique, situé rang St-Pierre, tél.: 545-1756.
F-228108-5-2

CHICOUTIMI: 1006, rue St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$120.00 par mois, tél.: 549-8311.
F-228072-5-2

CHICOUTIMI: arrière Place du Roy, 3 1/2, semi ou non meublé, chauffé, éclairé, \$350.00 par mois, tél.: 696-2492 ou 545-2681 ou 673-3145.
F-228085-5-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé au complet, mini-laveuse, mini-sècheuse, avec remise, Route 170, tél.: 549-1578.
F-228216-5-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, avec remise intérieure, demi-sous-sol, \$350.00, non chauffé, non éclairé, près du cégep, tél.: 547-9168 ou 547-0078.
F-228073-5-2

ARVIDA: 4 1/2 pièces, moderne, peinturé, tapis neuf, non chauffé, non éclairé, libre, prix: \$330.00, tél.: 548-9724.
F-227999-5

CHICOUTIMI: 1717 et 1725, rue des Mésanges, arrière Place du Royaume, 4 1/2 pièces, libre 1er juillet et 1er août, \$430.00 mensuel, tél.: 549-4803, 549-9644.
F-228194-5-2

CHICOUTIMI: 6 1/2 pièces, extra luxueux, situé dans duplex, 1691, Bégin, terrain boisé, tél.: 549-4116.
F-228144-5

PORTAGE SUD - LATERRIERE: maison mobile non meublée, 3 chambres, terrain 65 X 200, 3913, Portage Sud, \$290.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 678-9677.
F-228038-5

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, près des Galeries de Jonquière, 542-9339.
F-228141-5

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, 2825, boulevard St-Jean-Baptiste, tél.: 549-6957.
PQ-228049-5-6

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, peinture, libre 1er juillet, tél.: 543-8005, avant midi ou après 5h00.
Q-228050-5-6

ARVIDA: 3 1/2, chauffé, éclairé, foyer et chambre froide, sous-sol, \$275.00, libre 1er juillet, tél.: 548-3571, entre 8h00 et 12h00.
PQ-228053-5-6

LA BAIE: 3 1/2 pièces, semi-meublé, 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, remises extérieure et intérieure, tél.: 544-7528.
F-224703-5

CHICOUTIMI-NORD: superbe 4 1/2 neuf, rue Vimy, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi-sous-sol, libre 1er juillet, \$360.00 par mois, tél.: 545-6142.
F-228198-5-2

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, grand 4 1/2, bien décoré, avec balcon, remises, chauffé, eau chaude fournie, \$375.00 par mois, libre 1er juillet, tél.: 549-5111.
F-228210-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tél.: 542-8961.
F-228075-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, libre immédiatement, 660, Taché, tél.: 549-5997.
F-228077-5-2

JONQUIERE: rue St-Jean-Baptiste, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre 1er juillet, tél.: 547-0583.
F-228078-5-2

CHICOUTIMI: 6 1/2, chauffé, non éclairé, \$450.00 par mois, libre le 1er août, tél.: 545-0895, après 5h00.
F-228081-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, avec entrées laveuse, sècheuse, moderne, \$375.00, tél.: 549-2045.
F-228088-5-2

CHICOUTIMI-NORD: Cap St-François, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, tél.: 543-2996.
F-228203-5-2

JONQUIERE: Deux 3 1/2 pièces, meublées, non chauffées, non éclairées, situées centre-ville, libres immédiatement, tél.: 547-1395.
F-228136-5

JONQUIERE, LA BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, \$245.00, \$295.00, \$375.00, tél.: 547-4140 ou 544-5270.
F-226377-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, près de l'école Charles-Gravel, eau chaude et chauffage compris, entrées laveuse sècheuse, libre immédiatement, \$250.00, tél.: 543-7255.
F-226583-5-3

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. SECTEUR NORD: deux 3 1/2 et un 2 1/2 pièces, tél.: 545-8370.
F-226890-5-3

LATERRIERE: 5 1/2 pièces, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, 4 1/2 pièces, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, tél.: 678-2505.
F-226594-5-3

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er août, \$375.00 par mois, situé au 392, Ste-Marie, tél.: 549-8608 ou 544-1794.
F-227985-5-2

Chambres à louer (6)

CHICOUTIMI: meublée, chauffée, accès à cuisine communautaire, laveuse, sècheuse comprises, tél.: 549-6705, 545-5404.
F-227529-6-3

CHICOUTIMI: près hôpital, un/ver-sité, terrain, cuisine, entrée indépendante, \$140.00 mensuel, tél.: 543-3323.
F-228095-6-2

CHICOUTIMI: 1140, Mozart, volain Place Saguenay, modernes, cuisine commune, laveuse sècheuse, tél.: 696-1633, 545-4684.
Q-227968-6-6

CHICOUTIMI: près cégep et un/ver-sité, chambre à louer, tél.: 549-0402.
F-227547-6-2

CHICOUTIMI: grande chambre, quartier polyclinique, près université, cuisinette et entrée indépendante, tél.: 545-8891.
F-226987-6-2

CHICOUTIMI: très grande, près des institutions, possibilité de cuisiner, personne sérieuse seulement, tél.: 545-6370.
F-227405-6-2

CHICOUTIMI: voisins de McDonald's, \$38.00, moderne, entrée indépendante, stationnement, laveuse, sècheuse, tél.: 545-7125.
F-226727-6-2

CHICOUTIMI: chambres à la semaine et au mois. Informations: Château Champlain, 306, La-Breque, tél.: 543-9003.
F-224704-6-3

CHICOUTIMI: près cégep et un/ver-sité, entrée indépendante, cuisine communautaire, stationnement pour auto, libre immédiatement, \$140.00 par mois, tél.: 696-0754.
F-226368-6-2

Maisons à vendre (7)

JONQUIERE: split-level 4 1/2 pièces, avec logement, très beau terrain paysagé, situé au 4017, de Courcelle. A voir, tél.: 547-6119.
F-227984-7-2

LAC ST-JEAN: maison, 4 milles du lac, directement du propriétaire, peut servir de résidence d'été, 1 1/2 étage, 24 x 26, garage en tôle, extérieur et intérieur isolé 24 x 60, entrepôt 125 x 24 en tôle, exclus du zonage agricole, grand terrain 2 acres, \$35,000.00. Cause: maladie. Tél.: 342-6647.
F-227524-7-3

CHICOUTIMI-NORD: 3 logements, 2 1/2, 3 1/2, meublés, grand 7 1/2, revenu total: \$1,080.00, tout brique, entrée indépendante pour les logements, grand terrain clôturé, très propre, planchers de bois, remise, \$67,000.00, tél.: 545-4042.
F-228284-7-2

ST-CHARLES-BORROMEE: maison 34 X 39, extérieur brique, premier plancher 6 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, terrain aménagé 100 X 150, tél.: 672-2153, après 5h00.
F-227809-7-2

CHICOUTIMI: 1669, Charles Bazire, maison canadienne, abri d'auto, 40 x 28, plancher boisé, sous-sol fini, très belle propriété, cause vente: Transfert. Au 463, Laurier, 2 logements, intérieur rénové, \$36,000.00. Informations: Basile Savard, bur: 543-5511, rés.: 549-5652, Trust Général Inc.
F-227770-7-3

CHICOUTIMI: centre-ville, maison 2 logements, rénovée, revenu: \$650.00 par mois, belle vue, stationnement, tél.: 696-2924, 545-6319 après 17h00.
F-227226-7-3

JONQUIERE: 1839, Mousseau, propriété de 6 ans, impeccable, à très bon prix, beau secteur. Andrée B. Bergeron, Century 21, Immeubles Le Pont, 547-8275 ou 548-3137.
F-228076-7-2

JONQUIERE: rang St-Thomas, style canadien en brique, 1 1/2 étage, abri d'auto, 7 pièces, 2 salles de bains, construction 3 ans, terrain 125 X 300, \$74,500.00, tél.: 542-8316 ou 542-6821.
F-225790-7-2

HORS-SOL: construction 6 ans, 8 pièces, 2 salles de bains, sous-sol bien étagé, très clair, coût de chauffage minime, remise, terrain clôturé, paysagé, tél.: 543-1240.
F-226988-7-2

CHICOUTIMI-NORD: superbe propriété, vue sur Chicoutimi, valeur: \$140,000.00, accepterait \$90,000.00 ou échange, tél.: 549-5888.
F-228173-7

LA BAIE: directement du propriétaire, grandeur: 44 X 28, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, cheminée double, abri d'auto, 2 salles de bains, remises, coin de rue, tél.: 544-1405.
F-228104-7-2

LA BAIE: directement du propriétaire, quartier résidentiel, polyvalente, maison 70 X 25, 13 pièces, sous-sol complètement fini, garage double chauffé, cave à vins, chambre froide, chauffage électrique, 3 foyers, grand terrain paysagé, remise et patio vitrés, vue sur le Saguenay, cause de départ urgent, prix spécial. Acheteur sérieux seulement, tél.: 544-6602.
F-228103-7-2

CHICOUTIMI: arrière centre d'achats, duplex neuf, tél.: 545-0698.
PQ-228355-8-6

Maison à vendre, genre plain-pied, 3 chambres, au village de l'Ascension, prix à discuter avec le propriétaire, tél.: 662-7409, F-227844-7

SHIPSHAW: directement du propriétaire, magnifique domaine, maison style suisse, avec garage, terrain paysagé, tél.: 547-5680.
F-228923-7-2

CHICOUTIMI: bungalow 26 x 44, 1350, des Erables, près du Parasoil, très bien situé, abri d'auto, logement \$350.00 au sous-sol, tél.: 549-2323 l'avant-midi.
F-227621-7-3

JONQUIERE: unifamiliale, au 77, Avenue du Qual (lac Kénogami), grand terrain boisé, 3 chambres à coucher, piscine creusée, à 5 minutes de la ville. Pour Informations, La Cie Prince Lée, Roger Tremblay, Service des Propriétés, tél.: 542-4541, poste 426.
F-227851-7-2

LA BAIE: près de l'hôpital, du propriétaire, Maison 39 X 25, 11 pièces, 4 chambres. Sous-sol fini. Franklin, bur. Entrée double asphaltée. Abri d'auto. Remises. Terrain paysagé 13,600 pl. car. Piscine creusée 16 X 32, clôture. Foyer extérieur. Vue panoramique. \$79,500.00 négociable. Si je ne vais pas de commission, c'est VOUS que en profiteriez. Contactez-vous, 544-9649.
F-227312-7-2

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: maison de campagne 23 x 44, située à 6 milles de Jonquière, direction Larouche, intérieur et extérieur rénovés, \$28,000.00, tél.: 542-3647.
F-227863-7-3

HEBERTVILLE: maison de campagne, terrain 180 x 150, chauffage électrique et bois (25 cordes de bois entreposées comprises), \$22,000.00, tél.: 548-1026, 548-4248.
F-227818-7-3

ARVIDA: 1685, de la Normandie, maison tout brique, grand terrain boisé, fenêtres à manivelles, porte patio, site enchanteur. Inf.: Andrée B. Bergeron, Century 21, Immeubles Le Pont, 547-8275 ou 548-3137.
F-227853-7-2

Maisons à louer (8)

ARVIDA: 4 chambres à coucher, garage, maison à louer, 4. Tél.: 548-6493.
F-228068-8-2

CHICOUTIMI: rue Chabanel, 10 pièces, 2 salles de bain, sauna, libre 1er août, \$750.00, tél.: 696-0345.
F-228133-8

JONQUIERE: boul. du Royaume, situé à 3 milles de Jonquière, grand terrain et grand air. Tél.: 547-1669.
F-227921-8-3

CHICOUTIMI: 1717 et 1725, rue des Mésanges, arrière de Place du Royaume, 4 1/2 pièces, libres le 1er juillet et le 1er août, \$430.00 mensuel, tél.: 549-4803, 549-9644.
PQ-227018-8-6

RECHERCHE maison à louer, à Chicoutimi ou La Baie, libre immédiatement ou 1er juillet, tél.: 543-0672, après 17h00.
F-227207-8-2

CHICOUTIMI: duplex 4 1/2, rue Hemingway, neuf, luxueux, grand terrain, remise, quartier résidentiel, \$425.00, non chauffé, non éclairé, Tél.: entre 9h00 et 4h00, 543-4979.
F-227149-8-2

A partager (9)

Cherche un ou une pensionnaire (non fumeur(euse), pour partager un appartement, \$120.00 par mois, tél.: le matin, 543-9449.
F-227845-9

Maisons mobiles à vendre (10)

CHICOUTIMI-NORD: 14 x 68, sans passage, poêle Franklin, non meublée, tapis dans chambre et salon, terrain 61 x 100, paysagé, clôture, entrée asphaltée, voir au 90, Billard (rang St-Marc), tél.: 276-4437, 696-2643.
F-223664-10-3

VALIN: maison mobile 60' X 14', 3 chambres avec terrain 90' X 135', remise 10' X 12', possibilité de construction, \$18,000.00, tél.: 545-6777, 678-9656.
F-228043-10

LAC BLUTEAU: Zec Martin Vallin, chalet de chasse et pêche, \$12,000.00, tél.: 549-8094, après 18h00.

F-226336-15

LAC KENOGAMI: chalet à vendre, 1865 mètres carrés, tél.: 548-9860, 548-5383.

F-226371-15

Chalet avec grand terrain au lac des Commissaires, tél.: 548-2011.

F-228240-15

LATERRIERE: Portage Nord, au bord de la rivière Chicoutimi, tél.: 678-9321, 678-2263.

F-228165-15

ZEC ONATCHIWAY: site magnifique, camp chasse et pêche, bois rond, 13 X 20, chaloupes, moteur, etc., meublé, très propre, couche 6 personnes, accès à plusieurs lacs, prix à discuter, tél.: après 18h00, 549-7960.

F-228160-15

LAC LA PERCHE: chalet, meublé, poêle, réfrigérateur et éclairage au propane, prix: \$10,800.00 négociable. Tél.: (418) 651-6744.

F-228300-15-2

LAC VERT, St-Ambroise: chalet 5 1/2 pièces, entièrement meublé, grand terrain prix à discuter. Tél.: 548-8354 ou 542-4223.

F-228272-15-2

CANTON TREMBLAY: 101, Route Madoc, 4 1/2 pièces, habitable à l'année, rénové en 1983, exterieur à finition intérieure et restes à faire, tél.: 543-6853, 548-1410, René.

F-227996-15

ST-LEONARD: chalet habitable à l'année, avec site enchanteur, prix: \$32,000.00, tél.: 547-2035, soir 542-4041, jour.

F-227118-15-1

ASCENSION: chalet semi-meublé, prix à discuter, tél.: aux heures des repas, tél.: 347-3589.

F-226758-15-3

ST-GEDEON: chalet au bord de l'eau, terrain aménagé 190 X 90, tél.: 668-7069, 345-8207.

PQ-226699-15-6

Chalets à louer (16)

VACANCES A PRIX MODIQUE: roulotte située sur magnifique terrain au bord du lac St-Jean à Desbiens, entièrement équipée. Idéale pour couple. Tél.: 682-7683, 345-5460.

F-227673-16-3

PARC MONT-STE-ANNE: condominium face au golf, 4 chambres à coucher, salon, salle à dîner, deux salles de bains, foyer, tout inclus, location à la semaine ou au mois. Inf.: jour: (418) 683-1991, soir: (418) 658-7043.

F-226004-16-2

CHALET A LOUER: chauffés, confortables, literie fournie, plage de sable privée. Aussi terrain pour roulettes et tentes. AU DOMAINE LEMIEUX, St-Léon, Lac St-Jean. Tél.: 481-2442.

F-225901-16-3

ST-FULGENCE: Lac Roger, à 15 milles de Chicoutimi, libre du 11 au 23 juin 1984, tout équipé, chaloupe, tél.: 549-3871.

F-227998-16

STE-ROSE DU NORD: tout confort, tout équipé, écheuse, levée, air climatisé, douche et bain, chaloupe, plage, etc. \$850.00 par mois. Tél.: 543-3400.

F-224139-16-3

SUR LE BORD DE LA RIVIERE CHICOUTIMI: chalet à vendre ou à louer, à 3 milles du ciné-parc. Tél.: 548-3929.

F-228105-16-2

LAC DOCTEUR: chalet, chauffage électrique, eau chaude avec douche, au mois ou à la semaine, à St-Honoré. Tél.: 673-7247 ou 545-0971.

F-228282-16-2

ST-GEDEON - LAC ST-JEAN: relais des Bernaches, 2 chalets à tout équipés, très propres, beau site, magnifique plage, saison, au mois ou à la semaine, libres immédiatement. Tél.: 542-4061, 345-8863.

F-226880-16-3

Fermes: vente, achat, évaluation (17)

L'ASCENSION: terre, 50 acres en culture, grange, étable. Tél.: 347-5213, le soir. F-228251-17-2

Terrains à vendre (18)

ROUTE MADOC: 100 X 200, \$0.30 du pied carré, tél.: 549-3116, 543-8116. F-226409-18

LAC-A-LA-CROIX: St-Félix d'Otis, terrain pour chalet, 100 X 125, sur le bord de l'eau, accessible à l'année, tél.: 545-1768. F-226839-18

LATERRIERE: chemin St-Henri, 150 X 100, aqueduc, cadastré et piqueté, permis de construction disponibles, tél.: 549-9048. F-226889-18-3

SHIPSHAW: terrain boisé, prêt à construire, 100 X 200, tél.: 542-5156, prix raisonnable. F-227490-18

CHICOUTIMI: Rang St-Martin, vue sur Rivière Saguenay, 240 X 325, tél.: 549-4942. F-227927-18

CHICOUTIMI: vue sur le Saguenay, 150 X 100, prix ferme: \$9,800.00, tél.: 545-4718, 675-2360. F-227725-18

FALARDEAU: rang 4, terrain 205 X 150, prêt à construire, prix à discuter. Tél.: 696-0749. F-228109-18-2

LAC KENOGAMI: 2 terrains cadastrés, situés au bord de l'eau, tél.: 542-7379. F-228184-18

MAGNIFIQUE terrain de chalet 145' X 300' (43,500 pi. car.), en bordure du Lac Otis, partiellement aménagé, fosse septique conforme, idéal pour installation d'une roulotte ou construction d'un chalet. Tél.: 544-2958. F-228273-18-2

ST-FULGENCE: village, terrain 255' de long X 60' de large, avec garage 60' X 40', pour faire de la mécanique. Tél.: 674-2486. F-228252-18-2

CHICOUTIMI: LES APPARTEMENTS ABELLES INC. 8 terrains rue Alphonse-Desjardins, situés dans le quartier arrière Place du Royaume, ouverture de la rue en juin 1984. Tél.: 549-8918 ou 549-7274. F-225651-18-2

Autos à vendre (21)

ACADIAN 1973, \$500.00, mise au rancart pour travail de carrosserie, bonne mécanique, pourrait être remise sur la route. "Avis aux bricoleurs". Si intéressés, tél.: 543-5674, F-228221-21

TOYOTA COROLLA 1976, 1200CC manuelle, transmission et moteur en bon état, clutch neuve, 4 pneus radiaux 4 saisons, \$600.00, tél.: 548-9793. Q-228350-21-6

PONTIAC VENTURA 1974, 6 cylindres, automatique, 2 portes, en état de marche, \$400.00. Tél.: 549-6459. F-228400-21-2

MERCURY LYNX L 1981, bleu pâle, 3 portes, 71,000 kilomètres, comme neuve, \$4,800.00 à discuter. Tél.: 547-1685. F-228402-21-2

DATSUN 200-SX, 1981, 90,000 kilomètres, tout électrique, parfaite condition, \$7,500.00, tél.: 548-1896. F-228327-21

TOYOTA TERCEL 1981, excellent état, \$4,600.00, urgent cause départ, tél.: 545-2251, le jour, 549-8969, le soir. Q-228349-21-6

VOLKSWAGEN RABBIT diesel, 1980, 70,000 kilomètres, 4 portes, tout ouvrant, excellente condition, \$4,500.00, tél.: 543-3381, 696-1326. Q-227969-21-6

HORNET 1976, 6 cylindres, automatique, 2 portes, seulement 50,000 milles, propre, mécanique A-1, \$850.00 discutables, tél.: 549-7807. F-228056-21

PLYMOUTH VOLARE 1979, 318, automatique, au plancher, avec megas, 66,000 kilomètres, parfaite condition, tél.: 549-8897, 549-2636, aussi moteur modifié 340, prix à discuter. PQ-228045-21-6

TOYOTA COROLLA 1976, automatique, bonne condition, 72,000 milles, prix à discuter. Tél.: 543-6864. F-228061-21-2

ACADIAN PONTIAC 1978, 4 cylindres, bon état, tél.: 542-8997. F-228147-21

MERCURY MARQUIS STATION WAGON 1975, \$450.00, tél.: 549-5850. F-228167-21

FORD FUTURA 1978, 2 portes, propre, bas millage, tél.: 549-9301. F-228098-21-2

TRIUMPH 1970, décapotable, impeccable, pneus neufs, cause: départ. Tél.: 547-2873 (soirée). F-228099-21-2

TOYOTA TERCEL SEDAN, 1981, manuelle, 54,000 kilomètres, \$4,800.00. Tél.: après 5h00, 542-7709. F-228086-21-2

FORD CAPRI V-6, 1976, bonne condition, très propre. Tél.: 549-8625. F-228083-21-2

VOLVO GL 1983, vitres électriques, coffre électrique, roues de magnésium, toit ouvrant, prolongement de garantie internationale, acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-7765. F-228206-21-2

CHEVELLE MALIBU 1977, 6 cylindres, moteur très bonne condition, très propre, prix à discuter, tél.: 549-3290, 549-0811, M. Giguère. F-228187-21

PONTIAC PARISIENNE 1980, bas millage, très bon état, tél.: 543-3417. F-227869-21

BUICK PARK AVENUE 1978, très propre, comme neuf, jamais sorti l'hiver, 48,000 kilomètres, équipement complet, tél.: 672-4448. F-227380-21

PONTIAC PARISIENNE 1975, 2 portes, vitres électriques, très propre: \$500.00. CHEVROLET CAPRICE CLASSIQUE 1979, 4 portes, pneus et freins neufs, \$2,200.00. Tél.: 548-8584. F-227941-21-3

PONTIAC PHOENIX 1980, 4 cylindres, automatique, brune, très propre. Tél.: 545-8386. F-227939-21-2

PONTIAC ACADIAN 1970, pour pièces, moteur A-1. Tél.: 549-7507. F-227885-21-2

CHEVROLET 1936, V-8, 305 po. cu., mécanique et électricité refaites à neuf. Tél.: après 5h00, 543-5380. F-227792-21-2

CHARGER 2.2, 1982, 4 vitesses, manuelle, 30,000 kilomètres, très propre, tél.: 549-6328. F-227734-21

CHEVELLE MALIBU CLASSIC 1978, équipée, parfaite condition, tél.: 545-7625. F-227531-21-3

VOLKSWAGEN RABBIT 1983, diesel, servodirection, servofreins, 4 portes, tél.: 547-5254. F-227974-21-2

FAUT VOIR CHEVETTE 1979, de luxe, automatique, peinture neuve, freins neufs, etc., Excellente condition. Tél.: 543-1283. F-228029-21-2

CONVERTIBLE VOLKSWAGEN 1971, très bonne condition, \$3,000.00, acheteur sérieux seulement. Tél.: 545-0918 ou 549-7864. F-227691-21-2

MERCURY CAPRI RS 1981, 6 cylindres, 26,000 km, tout en T, système de son, \$6,500.00. Tél.: 544-7467, après 5h00. Q-226838-21-2

VOITURE EXCEPTIONNELLE: FIAT X-19, 1978, convertible, avec moteur central, repeint à neuf, très bonne condition, acheteur sérieux seulement, tél.: 549-1400. F-228326-21

ATTENTION Je suis acheteur d'autos et de camions usagés de toutes marques; obtenez le meilleur prix. AUTOMOBILES GHISLAIN LEROUX INC., tél.: 696-1774, radio-chasseur: 696-7599. F-227325-21-3

LES AUTOS D'HAUTOUT

PICK-UP DATSUN 1974, 84,000 ml., 4 vit., man., toit de caisse. TOYOTA COROLLA 1976, 84,000 ml., 4 vit., man. DODGE MONACO 1977, 96,000 ml., 318, aut., 2 po., \$600.00. CADILLAC ELDORADO 1973, 95,000 ml., 2 po., super beau. SCIROCCO 1979, 95,000 km., 4 vit., blanc, 1 an gar., DODGE CORONET 1976, 82,000 ml., 4 po., 318, aut., \$500.00. RABBIT 1979, 113,000 km., 4 vit., 2 po., eye pass., 1 an gar. DATSUN 710 1976, fam., 4 po., aut., \$1,600.00. MUSTANG 1974, 73,000 ml., 2 po., V-6, aut., \$600.00. GREMLIN 1976, 60,000 ml., 6, 3 vit., 2 po. F-228057-21

Camions à vendre (22)

PICK-UP G.M.C. 1/2 tonne, Sierra, 1,500, 1981, 6 cylindres, automatique, excellente condition. Tél.: 543-9674. F-228261-22-2

VAN CHEVROLET 1977, 16 pieds de boîte, idéal pour campeur, tél.: 673-7414. F-228307-22

CAMIONNETTE 1/2 tonne, G.M.C., 1979, 4 X 4, moteur neuf 400 po. cu., mécanique neuve, pneus neufs, équipement complet, cabine isolée, boîte de fibre de verre dôme, prix d'australie. Tél.: 543-1998. F-228263-22-2

PICK-UP DODGE 1976, 4 X 4, en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 696-0963. F-228290-22-2

FORD RANGER 4 X 4, 1983. Prix raisonnable. Tél.: 545-4135. F-228102-22-2

BLAZER 1980, avec rotchet, parfaite condition, tout équipé. S'adresser après 5h00 au 16 des Champs. Tél.: 543-1971. F-228123-22-4

CHEVY VAN 1976, moteur V-8, très bon état, à prix de rabais. Tél.: 545-7988. F-228285-22-2

MAGNIFIQUES CAMIONS Ford Cutaway, boîtes 14' et 20' en aluminium, avec cheufferette auxiliaire, excellente condition, directement du propriétaire. Le tout à prix raisonnable. Idéals pour livreur de pain, laitier, liqueur ou patates chips. Tél.: heures de bureau, 547-0012 ou 547-4935. F-226157-22-2

RENAULT 5 GTL à vendre pour pièces, prix à discuter, tél.: 545-5311, après 5h00 549-9934. Q-227956-21-6

PLYMOUTH VOLARE 1977, 2 portes, 6 cylindres, automatique, très propre, bonne condition, avec 4 pneus d'hiver sur roues. Tél.: 544-3179. F-228009-21-2

PONTIAC SAFARY 1977, bonne mécanique, peinture neuve, 50,000 milles. Demandez Serge, 543-3147 ou 549-9555. F-227847-21-2

TOYOTA COROLLA 1978, light-back, très propre, mécanique A1, tél.: 672-2345. PQ-227742-21-6

HONDA PRELUDE 1979, tout ouvrant électrique, moteur et transmission remontés à neuf, prix à discuter, tél.: 696-1102. F-227894-21-3

SUBARU GLS 1981, Edition Spéciale, 5 vitesses, 33,000 kilomètres. Tél.: 548-5866. F-227975-21-2

PLYMOUTH VOLARE 1978, familiale, 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 548-8760. F-228015-21-2

FORD GRENADA 1978, très bon état, 6 cylindres, économique, prix à discuter. Tél.: 547-0406 ou 542-9644. F-228021-21-2

RENAULT 5 TL, 1979, tout ouvrant, radio AM-FM, 65,000 milles. Tél.: 542-5720. F-228010-21-2

CAPRI 1980, prix à discuter. Tél.: 545-2728, après 6h00. F-228001-21-2

HONDA CIVIC 1978, état de neuf, très économique, prix à discuter. Tél.: 547-0406 ou 542-9644. F-228023-21-2

TOYOTA COROLLA LIFTBACK 1977, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 547-0406 ou 542-9644. F-228022-21-2

CHEVROLET NOVA 1978, 6 cylindres, en très bonne condition, \$1,700.00, tél.: 548-7430 après 17h00. F-227355-21-3

FORD MONTEGO 1975, 8 cylindres, bon état de marche, \$350.00. Tél.: 543-4999. F-227544-21-2

BUICK SKYLARK 1983, 38,000 milles, parfaite condition, garantie 1 an, prix à discuter, tél.: 548-9207, midi et soir. F-227397-21

RENAULT 5 1980, 69,000 kilomètres, garantie 1 an, spécial \$2,795.00. RENAULT 5 GTL 1979 \$1,295.00. PLYMOUTH HORIZON 1980 \$2,195.00. NAULT 5 1979 \$995.00, aussi plusieurs voitures de \$200.00 à \$1,000.00, 1401, route 170, Georges Girard Autos, tél.: 543-1718, 543-3083. Q-227503-21-6

HONDA CIVIC 1978, très propre, \$1,600.00, tél.: 549-8749. F-228183-21

VOITURE EXCEPTIONNELLE: Petit Mercury Bob Cat, sport rallye de luxe, 3 portes, H.B., 2 tons gris et noir, de compagnie, manuelle, 4 vitesses, très propre, seulement 38,300 milles, mécanique A-1, jamais sorti l'hiver, 4 pneus neufs, un seul propriétaire, \$3,200.00 discutables, tél.: 549-7807. F-228057-21

HONDA 450 cc, 1982, Nighthawk, noire, 7,000 kilomètres, excellente condition. Tél.: 548-1735. F-228222-23

PICK-UP G.M.C. 1/2 tonne, Sierra, 1,500, 1981, 6 cylindres, automatique, excellente condition. Tél.: 543-9674. F-228261-22-2

VAN CHEVROLET 1977, 16 pieds de boîte, idéal pour campeur, tél.: 673-7414. F-228307-22

CAMIONNETTE 1/2 tonne, G.M.C., 1979, 4 X 4, moteur neuf 400 po. cu., mécanique neuve, pneus neufs, équipement complet, cabine isolée, boîte de fibre de verre dôme, prix d'australie. Tél.: 543-1998. F-228263-22-2

PICK-UP DODGE 1976, 4 X 4, en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 696-0963. F-228290-22-2

FORD RANGER 4 X 4, 1983. Prix raisonnable. Tél.: 545-4135. F-228102-22-2

BLAZER 1980, avec rotchet, parfaite condition, tout équipé. S'adresser après 5h00 au 16 des Champs. Tél.: 543-1971. F-228123-22-4

CHEVY VAN 1976, moteur V-8, très bon état, à prix de rabais. Tél.: 545-7988. F-228285-22-2

MAGNIFIQUES CAMIONS Ford Cutaway, boîtes 14' et 20' en aluminium, avec cheufferette auxiliaire, excellente condition, directement du propriétaire. Le tout à prix raisonnable. Idéals pour livreur de pain, laitier, liqueur ou patates chips. Tél.: heures de bureau, 547-0012 ou 547-4935. F-226157-22-2

PICK-UP TOYOTA 1974, en bonne condition, tél.: après 17h00, 542-0459. F-228014-22-2

G.M.C. S-15, 4 cylindres, 5 Vitesses, tout équipé, 1983, garantie GM 3 ans, \$6,650.00, cotation: \$7,800.00. Tél.: 542-8993. F-228020-22-2

BOITES de camion, fibre de verre, toutes marques et grandeurs, prix compétitif. Tél.: 548-8192. F-227931-22-2

CHEVROLET pick-up Silverado 1981, avec boîte fibre de verre. Tél.: 548-7601. F-227119-22-1

G.M.C. VANDURO 1981, mécanique A-1, 2 tons, tout vitré et fini, tél.: 543-1219. F-227988-22

FORD COURRIER 1978, manuelle, 4 vitesses, 4 cylindres, peinture neuve, mécanique A-1, tél.: 542-5324. F-227995-22

JEEP CJ-5, 1974, avec cabine en toile, carrosserie et mécanique très propre, tél.: 672-4448. F-227381-22

CHEVROLET 1975, vitres automatiques, \$695.00, FORD 1977 F-100 \$1095.00, CHEVROLET 1975 1/2 tonne, doubles roues arrière, peinture neuve \$1,895.00, aussi plusieurs autres pick-up et Van, VAN CHEVROLET 1971 \$395.00, Georges Girard Autos, 1401, route 170, tél.: 543-1718, 543-3083. Q-227504-22-6

CAMION METRO DODGE 1973, 300, doubles roues. Tél.: après 18h00, 545-1835. F-227953-23-3

PANEL DODGE 1978, un seul propriétaire, excellente mécanique, propre, \$1,400.00 discutables, tél.: 549-7807. F-227618-22-3

PICK-UP TOYOTA diesel 1981, aVec boîte, très bonne condition, tél.: 678-2891, 943-1718. F-227831-22-3

KING CAM NISSAN 1984, 29,000 kilomètres, tél.: 544-7545, le soir. PQ-227589-22-6

MOTOS à vendre (23)

KAWASAKI 900, 1973, refaite à neuf, \$1,500.00. Tél.: 548-8649. F-228027-23-2

SUZUKI 100CC 1978 de route, état de neuf, avec 2 casques, prix \$600.00, tél.: 544-3706. PQ-228054-23-6

SUZUKI GS 400 1978, 10,000 kilomètres, parfaite condition cause: perte d'emploi, \$750.00 discutables, tél.: 549-2636. PQ-228046-23-6

HONDA V-65, 1983, 8,500 kilomètres, très propre, pneu arrière, 2 casques Bell, \$3,700.00, tél.: 543-2227, 543-7961, demandez Mario. F

MOTEUR STATIONNAIRE G.M., 671, diesel, environ 100 heures de travail, en parfaite condition. Tél.: (418) 236-4544, ou 236-4354 (le soir).

F-227593-31-3

BUCHERUSE Drott 40 1977 avec gros dessous. Débusqueuses Timberjack 520 1979 grappe, 550 1979 à câble, 520 1980 clam bunk, J.D. 740A 1983 grappe. Tronçonneuse Hood self propelled 1980. Préndrait machines en échange et plusieurs autres machines forestières disponibles. Tél.: (418) 854-3383.

F-226171-31-3

CAMION FARGO 1961, avec un compresseur 365 CFM, de marque Gardner. Tél.: C. Gobeil, 545-7104, entre 9h00 et 17h00.

F-228101-31-2

THREE-FAER C-5D, 1973, avec pièces, prix à discuter. Tél.: avant midi, surtout le vendredi, 276-2319.

F-227814-31-2

Remorques (32)

DEUX REMORQUES: une fermée pour 3 roues, motoneige, instruments de musique. Une de 7' x 9', capacité 7,000 livres, prix spécial. Tél.: 543-3400.

F-224138-32-3

2 REMORQUES: 1 ouverte 8' x 45', 1 dessous maison mobile 48' x 9', roues doubles, freins électriques. Tél.: 547-6363.

F-227466-32-3

Pièces et accessoires (33)

ACHETONS autos et camions pour pièces et/ou rebuts, payons le meilleur prix. Gilbert Auto Enr. Tél.: 543-8361.

F-224805-33-3

PIECES d'appareils ménagers, toutes marques, au prix des compagnies, neuves et usagées. Tél.: 542-3196. Meubles usagés St-Hubert, 2028, Ste-Famille, Kénogami.

Q-224586-33-2

OLDSMOBILE CUTLASS 1974, 2 portes, pour les pièces, tél.: 543-3537.

F-228000-33

RECUPERATION D'AUTOS et de CAMIONS (complet, sans frais de remorquage). Tél.: 549-6672.

F-228012-33-2

Tracteurs à vendre (34)

TRACTEUR BELARUS 1977, avec pelle et cabine, tél.: 682-6273.

F-226235-34

Tracteur YARDMAN Hydrostatic 16 forces avec tondeuse de 44 pouces, environ 40 heures d'utilisation, tél.: 549-1519.

F-227576-34

Véhicules divers (35)

AUTOBUS modèle scolaire bleu et blanc, ramis à neuf, porte-bagages en dessous, \$3,000.00. Tél.: 544-3721.

F-227075-35-3

Personnel demandé (36)

REPRESENTANTS: Défi de trouver quelque chose de plus payant à vendre que le système de l'heure, AMGARD ANTI-VOL, Informations, Agence BLF, 349-2920.

F-227992-36

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs indépendants pour Compagnie Nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour informations, tél.: sans frais 1-800-361-9625.

F-226306-36-3

REVENU \$50,000 ET PLUS

Distribution d'un nouveau produit (exclusif) de sécurité. Mise en marché exceptionnelle.

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
Votre propre commerce
Léger capital requis
FRAIS
TEL.: VIRES
349-8550

Vendeurs(euses) à temps plein ou partiel, honnête, ambitieux, posséder auto, demeurer à Jonquière, possibilité de \$300.00 par semaine, entraînement fourni, salaire garanti pour 1 mois dépendant de vos qualifications, pour rendez-vous, tél.: 547-5727.

F-228059-36

Recherche personne sérieuse pour enseigner les soins de la peau et de maquillage, aucun investissement nécessaire, entraînement fourni. Tél.: 547-4901.

F-228156-36-4

Recherchons vendeurs ambitieux avec expérience, une compagnie internationale, appelez à l'heure des repas 12h00 à 13h30, de 17h00 à 18h30, tél.: 542-8990.

Q-228048-36-6

DAMES demandées avec auto, pour travail digne et plaisant, 3 jours par semaine, \$120.00 et plus. Pour entrevue seulement. Tél.: 548-8713.

F-228204-36-2

RECHERCHE personne pour démouler l'intérieur d'une maison. Pourrait garder matériaux pour chalet ou autres. Tél.: 545-3639.

F-228214-36-2

JEUNES VENDEUR(S) de chocolat demandé(e)s, \$0.50 par barre vendue. Tél.: 548-3085.

F-227349-36-3

COMPAGNIE INTERNATIONALE recherche 8 personnes à temps plein pour sa nouvelle succursale. Bonne références exigées. Les personnes choisies devront être disponibles à partir du mardi 19 juin. Pour entrevue, tél.: à partir de lundi, 11 juin au vendredi, 15 juin, de 10h00 à 16h00 à 548-1339 poste 16.

F-227914-36-3

Temps partiel, gardienne pour 2 jeunes enfants, chez l'employeur, tél.: 548-2660.

F-227735-36

Secteur Ste-Thérèse, recherche femme avec expérience pour garder jeune enfant, tél.: 548-5284.

F-228033-36

REPRESENTANTS DEMANDES: Manufacturier de savons, nettoyeurs liquides et en poudre, etc., pour commerces, restaurants, garages, motels, etc., produits fabriqués ici à Chicoutimi, avec automobile, ayant déjà travaillé dans la région, disponible immédiatement, téléphonez pour rendez-vous, 696-2447, ouverture pour 2 représentants avec expérience.

F-228375-36

VENDEURS JOBBEUR demandés pour vente de pièces, démarreurs, alternateurs, se présenter au 1494, boul. Talbot, Chicoutimi. Nouveau dans la région.

F-228360-36

REPRESENTANTS DEMANDES pour vente de produits d'entretien, donnons territoire, produit local, région Saguenay Lac St-Jean, Chicoutimi, tél.: 549-1157.

F-228376-36

IMPORTANT COMPAGNIE de distribution, recherche représentants (es), 4,000 articles différents. Ecrire à: Les Entreprises L.B.L., 954, St-Edouard, Charlevoix, G0A 4K0. Tél.: (418) 639-2676.

Q-225049-36-6

ETUDIANT(E)S: vous pouvez vous faire un bon revenu pour la saison estivale dans la vente de chocolat, secteur Chicoutimi, Jonquière, La Baie, tél.: entre 17h30 et 19h30, 549-5940, 549-0546.

F-228365-36

Vendeurs d'expérience demandés, Compagnie établie depuis 20 ans dans le chauffage, en pleine expansion, recherche un vendeur pour secteur Jonquière et un pour Ville de la Baie, pour la vente du bi-énergie et du gaz naturel, cours de formation donné par Gaz Inter-Cité de 2 semaines, s'adresser directement avec curriculum Vitae, entre 9h00 et midi, demandez Jean Lorrain, au 1298, Roussel, Chicoutimi-Nord.

F-228034-36

Offres de services (37)

ARTISAN d'abats-jours en papier de riz, fabrication sur demande. Tél.: 696-2732.

F-227308-37-2

JEUNE FEMME avec expérience offre ses services pour garder enfants, à son domicile, à la semaine. Tél.: 548-4803.

F-227563-37-2

CURRICULUM VITAE (composition-rédaction: \$35.00 et plus), DACTYLOGRAPHIE, Secrétariat Expert, 549-0053.

F-227646-37

MASSAGE 7 jours: massage professionnel pour madame, monsieur, bain de pieds. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

F-226853-37-2

ATTENTION POUR PEU D'ARGENT "FAITES EMAILLER" votre baignoire terne ou brisée, ainsi que vos appareils ménagers, pour les Baignoires du Saguenay. Tél.: bur.: 543-7099, rés.: 543-1697.

F-226965-37-2

J'OFFRE mes services pour tous genres de menuiserie. Tél.: 547-3329.

F-227950-37-2

ARTISAN-EBENISTE, sur demande fabrication de meubles et d'armoires de cuisine, prix très intéressants, estimation gratuite. Tél.: 674-2359.

F-228003-37-2

TAROT EGYPTIEN et cartes, sur rendez-vous, tél.: 543-2270, les mardi, mercredi et jeudi.

F-226220-37-2

DESSINATEUR AVEC EXPERIENCE offre ses services pour faire des plans de maison. Tél.: 543-1574, 548-2077 demandez Serge.

F-227464-37-3

SPECIAL DU PRINTEMPS lavage de tapis et meubles à la vapeur, estimation gratuite, \$20.00 la pièce. NETTOYEUR JACK, tél.: 549-0002.

F-225628-37-2

SPECIAL: ammoires de cuisine en chêne à \$50.00 le pied. Tél.: 548-1231.

F-226394-37-2

ENTREPRENEUR ARTISAN, construction, rénovation, montage de charpente, service de plans, estimation gratuite, tél.: 544-8327.

F-228335-37

Enseignant d'anglais offre cours d'anglais privé, tél.: matin, 696-1494.

F-228320-37

Occasions d'affaires (38)

PAYEZ-VOUS TROP D'IMPOT? Service d'analyse sur rendez-vous seulement confidentiel. Tél.: 545-4257.

F-225662-38-2

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: possibilité de \$450.00, \$900.00 et plus par semaine. Vis-à-vis recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur. Expériences non nécessaires, nous donnons formation complète. Pour informations, appelez sans frais 1-800-361-6614.

F-225831-38-2

Ameublement (40)

Cuisinière électrique 30 pouces, vert avocado, prix: \$615.00, tél.: 549-3943.

F-228306-40

DIVAN-LIT couleur jaune, très propre, \$150.00. Tél.: 543-5301.

F-228256-40-2

SET DE SALON: sofa, chaise, lazy-boy, 2 tables, pôle à rideaux en bois, cadres et lampes, \$800.00. Tél.: 543-9662.

F-227344-40-3

Cuisinière électrique, neuve, couleur amande, vendue pour cause de transfert, tél.: 549-9965.

F-227987-40

Laveuse et sècheuse, neuves, \$900.00, tél.: 696-1046, 549-4985.

F-228185-40

POELES, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, laveuses-essoreuses, mini-laveuses, mini-sècheuses, congélateurs, etc... Très bonne condition, garantie minimum 90 jours sur pièces et main-d'œuvre... Certains appareils garantie allant jusqu'à 2 ans sur pièces. Livraison gratuite. Tél.: 549-3721.

F-228190-40-2

Mobilier de chambre ancien, 5 morceaux, \$200.00, tél.: 543-2130.

F-228132-40

CONGELATEUR Kenmore, 15 pi. cu., très propre \$500.00. Antiquité: haut \$200.00, bureau 4 tiroirs, \$80.00. Tél.: 544-7743.

F-228209-40-2

MOBILIER de chambre, lit double, petite et grande commodes, bureau. Causeuse. Poêle, laveuse, sècheuse, réfrigérateur. En très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 543-5600, après 5h00.

F-228025-40-2

Mobilier de chambre, prix à discuter, ammoires usagées, prix à discuter, tél.: 549-9931.

F-228225-40

A VENDRE, prix avantageux, cause: déménagement: cuisinière électrique, télévision 25", fauteuils, chaises, divers. Tél.: après 6h00, 545-1105.

F-228119-40-2

Table avec 4 chaises, style Colonial. Divan avec fauteuil berçant. Prix à discuter. Tél.: 542-5757.

F-228125-45-4

DIVANS style moderne, un 3 places, un 2 places, \$350.00. Tél.: 543-0899.

F-227414-40-2

LAVEUSES, sècheuses, poêles, machine à crème glacée, melle Sweden, avec garantie de 90 jours. Tél.: sur semaine, heures d'affaires, 543-6431.

F-227416-40-2

BONNE OCCASION: Table style colonial, côté amovible, ainsi que 2 chaises (possibilité d'acheter des chaises supplémentaires chez divers marchands) \$165.00. Téléviseur couleur 24" Philips Modular IV, \$450.00. Le tout à l'état de neuf, tél.: 545-4493.

F-2000000-40

AMEUBLEMENT complet, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, mobilier de chambre, cause: déménagement. Autre eublement de tout genre, conviendrait, sur résidence ou chalet. Pneus usagés d'été, toutes grandeurs. Tél.: 672-2508, heures de repas et soir.

F-228395-40-2

MOBILIER de salon, 6 morceaux, prix: \$200.00. Tél.: 543-8439.

F-227971-40-2

Perdu ou retrouvé (41)

PERDU oiseau ringneck vert, à tête rouge, dans le secteur Port-Alfred. Tél.: 544-8026 ou 544-1735.

F-228266-41-2

Chatte noire, poil court, perdue dans secteur St-Jean-Eudes, si vue ou retrouvée, S.V.P. appelez à: 548-4003. Récompense promise.

F-228362-41

Animaux à vendre (42)

CHIOTS labrador, noir, 5 semaines, \$50.00. Tél.: 548-2366 ou 544-5537.

F-228294-42-2

Chèvres laitières et chevrettes, à vendre, tél.: 673-7580.

Q-228358-42-6

CHIOTS de 6 semaines, mère husky-albérion, pure race, \$35.00. Tél.: 543-4999.

F-227545-42-2

DEUX JEUNES CHIOTS cocker à vendre. Tél.: 549-5873.

F-228094-42-2

Chiots Setter Irlandais, pure race, prix: \$100.00, tél.: 666-4111.

F-228039-42-2

1979 MOTORISE SWINGER 30 pieds, équipée de A à Z, Limited Edition 1, 32,000 kilomètres, propriétaire original, état de neuf, \$37,000.00. Tél.: 543-2857, après 5h00.

F-227452-44-2

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1976, 6 places, garde-robe, ammoires à épices, poêle 3 ronds, suvent, \$2,000.00, tél.: 545-1870.

F-227439-44-3

ACCESSOIRES de camping, auvents, toilettes chimiques, bonnes au propane, miroirs, boules 2", clés 78. Tél.: 548-5375.

F-227559-44-2

Tente-roulotte Coleman Brandywine II, 6 places, poêle fournaise, auvent, tél.: 544-5825.

F-227575-44

TENTE-ROULOTTE "Roulex" 8 places, avec cuisinière, toit rigide, \$1,400.00, tél.: 549-5888.

F-227315-44-3

CAMPEUR pliant Coleman, pour boîte de camion, 1,000 livres, accessoires compris. Tél.: 548-8074.

F-227982-44-2

Défecteur pour roulotte, comme neuf, tél.: 543-9874.

Q-227966-44-6

Réfrigérateur propane Dometic 5 pieds cubes, \$550.00, tél.: 547-2661, demandez Roland.

Q-227965-44-6

CAMPEUR pour petit camion Dat-sun ou Toyota, pour boîte longue ou courte, poêle et réfrigérateur propane inclus, 1982, \$3,500.00. Tél.: 544-2117.

F-227116-44-1

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1976, toit rigide, 6 places, très propre. Tél.: 547-0789 ou 542-0412.

F-228018-44-2

A LOUER: Tente-roulotte Lionel 6 places, équipement complet, \$200.00 par semaine, tél.: 544-5418, après 17h00.

F-227271-44

TENTE-ROULOTTE Lionel 1980, équipement complet, plus toilette chimique, prix: \$3,500.00. Tél.: 543-9658.

F-228270-44-2

Robe de mariée, avec chapeau ou voile, grandeur: 5-6, prix à discuter. Tél.: 696-1375.

F-228253-45-2

Robe de mariée, grandeur 5 ans, 5'3", avec trainé, chapeau et gants, valeur \$575.00, prix: \$350.00, tél.: 547-6817, après 5h00.

F-227989-45

Pantalon de cuir pour dame (pour moto) 14 ans, porté 1 fois, état neuf, \$150.00 discutable, tél.: 549-2636.

PC-228047-45-6

Demande (47)

DEMANDE: poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. Tél.: 549-3721.

F-228121-47-2

Homme libre d'apparence soignée, bonne position, affectueux, partagerai maison dans un beau site avec jeune fille ou femme veuve ou séparée pour vivre en amour, entre 20 et 40 ans. Tél.: 549-3216, 696-4737, M. Gagnon.

Q-228044-47-6

Recherche pour le 1er août, maison à louer avec possibilité d'option d'achat, attitude dans Kénogami ou Jonquière, tél.: 542-8997.

F-228149-47

Désirerais acheter bicyclette 10 vitesses, homme ou femme, en bon état, tél.: 547-8522.

F-227520-47-3

AUTOMOBILE MUE A L'ELECTRICITE PAR BATTERIES: toute personne qui possède une telle automobile ou serait intéressé à la production de cette automobile, contactez 543-6449.

F-227528-47-3

DEMANDE poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, de salon, chambre. Tél.: 542-3196.

Q-224559-47-2

Demande moteur Ford Windsor, 351 ou 302, bonne condition, tél.: 547-4960.

F-228374-47

Divers (48)

TELECOULEUR Panasonic 26", parfait état, \$175.00. Tél.: 549-6380.

F-228298-48-2

SYSTEME de son, deux colonnes de son 100 watts, un amplificateur Pioneer 60 watts, mixeur Realistic, stéréo-cassettes Deck, \$1,200.00. Classeur 4 tiroirs, machine à laver les verres, 15 giggers, casse électrique Casio, 30 départements, chauffefer électrique 220, deux jeux de dards, draperies plein-jour rouge, bleu, enseigne lumineuse 3' X 6', fournaise à l'huile et réservoir 250 gallons. Tél.: 544-8970.

F-228280-48-2

ATTENTION BRICOLEURS: scie radiale 10 pouces, tour à bois 8 pieds, tél.: 549-2933.

F-228321

A VENDRE A BAS PRIX: très beaux lustres d'entrée ou de salon, garde-robes avec tiroirs, jouets pour enfant, miroirs veinés or, poêle et frigidaire, vert avocado, \$485.00 l'ensemble, tél.: 542-8997. F-228148-48

ACHAT d'appareils ménagers: cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, laveuse-essoreuse, etc... Nous payons comptant et allons les chercher. Tél.: 549-3721. F-228189-48-2

LAVEUSE à tapis, marque Electrolux, posasseuse à deux brosses. Tél.: 547-1858. F-228191-48-2

Lance-balles automatique softball, baseball avec filet de pratique, \$4,400.00, tél.: 349-2122, 543-9783. F-228188-48

COMPTOIR et verrerie à vendre, \$100.00 les deux. Tél.: 549-2158. F-228028-48-2

TERRE NOIRE à vendre, pour jardins, fleurs, livrée si désirée, tél.: 673-4485. P-228346-48-6

CYRILLE HOUE: tuiles de parterre 18" X 18", 24" X 24", 24" X 30", bordures et autres. Tél.: 678-2761 ou 547-8862. PQ-227402-48-6

ANTIQUITES: lit à chapelet et quenouilles, commode, bureau, coffre genre pirates, tél.: 547-9601, demandez Linda. F-228364-48

NOUS VENDONS, achetons, échangeons, meubles usagés, passons les chercher. S'adresser au Marché du Vieux Meuble, Chez Ti-Coq, 2201, St-Jacques, Jonquière, tél.: 542-0163. F-227390-48

GRAVIER SABLE-CONCASSE - TERRE JAUNE - TERRE NOIRE. Aussi: remplissage et terrassement. Aussi: travaux avec bulldozer. Prix compétitif. ESTIMATION GRATUITE. Tél.: 543-9641. F-227065-48-2

Yvon Delwaide
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000077-84
COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)
SURINTENDANT: 025520-025521
Dans l'affaire de la faillite de:
JEAN-ROCK LAPOINTE
(223-050-618), opérateur de machinerie lourde et son épouse **RENA LAROU-CHE-LAPOINTE** (226-686-871), ménagère, 48B, 4ième Rang sud, L'Ascension, Lac-St-Jean. G0W 1Y0.
AVIS est par les présentes donné que **JEAN-ROCK LAPOINTE** et **RENA LAROU-CHE-LAPOINTE** ont déposé une CESSION DE BIENS le 6 juin 1984, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 28 juin 1984, à 11h00, au bureau du syndic soussigné, au 1015, du Pont sud, Alma.
DATE DE CHICOUTIMI, ce 7ième jour de juin 1984.

YVON DELWAIDE, syndic,
110 est, rue Racine,
Suite 225, C.P. 970,
Chicoutimi. G7H 5E8
1015, du Pont sud,
Alma, Lac-St-Jean.
G8B 2V6. Tél.: 662-3949

Toile vénitienne horizontale orange 44 1/4 X 31 1/2, \$35.00, toile vénitienne verticale amande 60 X 37, \$60.00, 2 toiles blanches avec franges 48 X 72, \$20.00 pour les deux, 2 lampes en papier de riz pour cuisine jaune, \$15.00, ensemble de 3 lustres pour salle de bains blancs, \$25.00, tél.: 543-3304 ou 545-4306, demandez Lisa. Q-227982-48-6

Table de billard en très bonne condition, tél.: 548-2060. Q-227967-48-6

3 PORTE PLIANTE de garage, très bon prix. Tél.: 548-4425. F-227981-48-2

ALLONS CHERCHER réfrigérateur et congélateur, brisés et en bon état, payons selon l'état de l'article. Tél.: 548-8710. F-226998-48-2

BO-BAIN: Pour émailler votre bainoire qui est rude et dure d'entretien ou pour changer de couleur, nous avons un vaste choix de couleurs et 3 ans de garantie, tél.: 696-0790. F-225684-48

DIRECTEMENT du manufacturier, lustres et lampes de tous genres, à très bas prix. Tél.: 542-8790. F-225793-48-2

BARILS de plastique 45 gallons, \$20.00 chacun, tél.: 549-3783, 549-3925. F-226576-48

ASPIRATEUR Electrolux AP-280 avec balai électrique de couleur brune, 1 1/2 an d'usage, très propre, comme neuve, valeur: \$700.00, pour \$285.00. Tél.: 542-0146. F-227697-48-3

Filter Jacuzzi 1/2 force, état de neuf, avec garantie, chauffe eau pour piscine R-10, tél.: 549-0806. Q-227960-48-6

FILTER QUEEN avec tous les accessoires en excellente condition, sans balai électrique, comme neuve, \$215.00, 2 ans d'usage. Tél.: 542-8617. F-227698-48-3

ASPIRATEUR FAIRFAX de luxe avec tous les accessoires et options, valeur: \$800.00, pour \$215.00, servi 6 mois, cause: achat Rainbow. Tél.: 549-9290. F-227699-48-3

GARDE en fer forgé, rampe, lustres, couvre-lit, rideaux, pouf. Tél.: 542-7454. F-227849-48-2

MARCHE AUX PUCES: 223, rue St-Ephrem, Chicoutimi-Nord. Ouverture samedi et dimanche, de 10h00 à 17h00. Mobilier de chambre, cuisine, salon, congélateur. F-228387-48-2

FOURNAISE à l'huile "Coleman", avec réservoir 250 gallons, très bon état pour chalet ou stéel. Tél.: 543-6051. F-228388-48-2

FUSIL 12 semi-automatique, de luxe, bande ventilée, chambre 2 3/4", \$450.00. Tél.: 548-8853. F-228257-48-2

VENTE DE GARAGE: jeudi, vendredi, samedi, de 10h00 à 18h00, 2748 Couture, A vide, si température le permet. F-228333-48

BELLE TERRE NOIRE en poches criblées, tél.: 673-4485. P-228347-48-6

Tonneaux de chêne fraîchement vidés d'alcool, tél.: 544-6445. PQ-227588-48-6

PLANTS de fleurs et de légumes. 7173, boulevard Martel nord, St-Honoré. Tél.: 543-3063 ou 673-4787. F-227684-48-2

BICYCLE 10 vitesses. Poêles électriques. Réservoir 30 gallons. Armoires. Etagères. Tél.: 543-5164. F-227525-48-3

Piscine 14 X 8 X 3, lit cuivre ancien, mobilier chambre bois fait à la main, sommier-caisse Queen, jouets Fisher Price, tél.: 549-0344. F-227395-48

TOMATES de serre, plants de légumes, tomates, concombres, brocolis, etc... Fleurs annuelles, jardinières. Directement du producteur, Le Légumier, 3130, rang St-Martin, Chicoutimi, tél.: 545-7558. F-227417-48-2

Belle terre noire pour jardin, rocaille ou halle, livrée si désirée, tél.: 672-2277. F-228315-48

PISCINE 24' hors-terre, filtre Jacuzzi 1 force, toile d'hiver, le tout \$700.00. Tél.: 543-1062. F-228304-48-2

AIR CLIMATISE Industriel, 30,000 BTU, pour maison ou maison mobile, AUBAINE. Tél.: 547-0690. F-228215-48-2

LAVEUSE et sècheuse portatives, état de neuf, prix à discuter. Tél.: 696-0749. F-228110-48-2

RADIATEUR de marque Kerosun, chauffant au kerosène, 8,500 BTU, idéal pour camping ou chalet. Tél.: jour: 862-6515 soir: 668-7313. F-228107-48-2

APPAREIL de chauffage bi-énergie 15 kilowatts avec sonde bi-énergie, 2 mois d'usage, prix: \$300.00. Tél.: 549-6474. F-228069-48-2

QUATRE PNEUS d'été Michelin radiaux X, P165-80R13, \$75.00 les quatre. Tél.: 548-2783, après 17h30. F-228070-48-2

QUATRE FENETRES "Jalber" (Windo, 8' X 5 1/2', 3 1/2' X 3 1/2', 4 1/2' X 3 1/2', 1 1/2' X 6'. Comptoir et armoires de cuisine. Hotte de cuisine. Quatre portes intérieures et extérieures. Le tout en excellente condition. Tél.: 549-4408. F-228218-48-2

SET de drums (Ludwig), complet, plus accessoires, prix à discuter. Tél.: 677-2632. F-227638-50-2

Batteur cherche un groupe Heavy rock et Progressif, sérieux avec expérience, tél.: 548-7864, demandez Jean-Marc. Q-227399-50-6

ORGUE portatif, deux claviers, avec cabinet de son Leslie, excellent état, tél.: 662-5473. F-227779-50-3

SYSTEME DE SON: amplificateur avec radio AM-FM, 120 watts R.M.S. par canal (Pioneer); table tournante Technic avec cartouche Pickering; enregistreur Sony électronique; deux haut-parleurs Sound T (48" X 15"), approximativement 90 LBS chaque. Condition: neuf, valeur: \$3,500.00, prix pour vente rapide \$1,500.00. Tél.: 673-4562. F-228062-50-2

APPEL D'OFFRE REFECTION DE LA COUVERTURE DE L'HOPITAL DE CHIBOUGAMAU

**PROJET:
L'HOPITAL DE CHIBOUGAMAU
PROPRIETAIRE.
ANICET TREMBLAY, ARCHITECTE.
ARCHITECTE.**

L'HOPITAL DE CHIBOUGAMAU, propriétaire, demande des soumissions pour la REFECTION DE LA COUVERTURE DE L'HOPITAL DE CHIBOUGAMAU situé à CHIBOUGAMAU.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte, à compter du MERCREDI, 13 JUIN 1984, contre un dépôt de cent dollars (100,00\$) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de vingt-cinq mille dollars (25,000,00\$) à l'ordre du propriétaire, L'HOPITAL DE CHIBOUGAMAU, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions, (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau de la direction de l'HOPITAL DE CHIBOUGAMAU, 51, 3ième Rue, Chibougamau, P.Q., G8B 1N1, jusqu'à 14h00, heure en vigueur localement, le 29 JUIN 1984, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et service, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 2380 du 7 décembre 1966.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

M. Guy d'Anjou,
Directeur général,
Hôpital de Chibougamau.

CORRECTION:

C'est rassurant d'avoir un RMI
près de chez nous!



1478, boul.
Saguenay Est
Chicoutimi
TEL.: 545-2409 D'ANJOU

Dans notre annonce parue dans
Le Quotidien du mercredi, 13 juin
1984, à la page 30, les spéciaux annoncés dans cette annonce ne sont pas exacts.

La meilleure boucherie, c'est ici!



TEL.: 545-0699

Nous nous excusons de
ce contretemps.

APPEL D'OFFRE

**PROPRIETAIRE:
COMMISSION SCOLAIRE
SAGUENAY "P"**

1770, rue Joule,
Jonquière, P.Q.
G7S 3B1
548-2234

**ARCHITECTE:
JACQUES BEAUCHESNE,
ARCHITECTE,
2379, rue St-Dominique, C.P. 961,
Jonquière, P.Q.
G7X 7W8
542-0389**

La Commission scolaire Saguenay "P", propriétaire, demande des soumissions pour la rénovation d'une partie des toitures de l'École élémentaire Saguenay, 1770, rue Joule, Jonquière.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte, contre un dépôt de cent dollars (100,00\$) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les quarante-cinq (45) jours qui suivent l'ouverture des soumissions et s'il a remis une soumission.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de dix mille dollars (10,000,00\$) à l'ordre du propriétaire, (Commission scolaire Saguenay "P"), ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elle correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elle sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

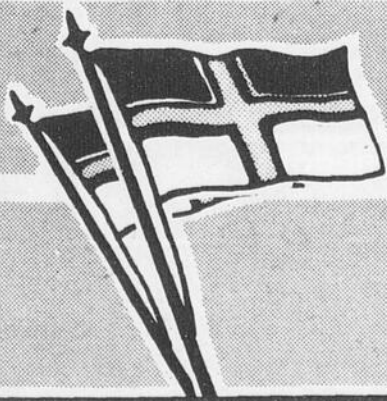
Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à l'adresse du propriétaire jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement, le quatrième (4e) jour du mois de juillet 1984 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires seront seuls responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q. 1981, C.A-6, r.29) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

William Pennefather,
Directeur général.



**LA FETE
DU SAGUENAY**

**JEUDI,
14 JUIN**

20h00 Lancement du disque "Souvenance" par le quatuor Bouchard du Saguenay, au Centre Jean-Claude-Tremblay.

Bois de chauffage (51)

Bouleaux en 16", \$28.00 ronds, \$30.00 fendus, vous pouvez venir le couper vous-même, au 1212, boulevard St-Paul, Chicoutimi, pour seulement \$20.00 la corde de 16", également, bouleaux en 8" pour \$185.00, \$225.00 et \$440.00 du camion, tél.: 549-9373.
PQ-227585-51-6

Variété de bois en 16 pouces, aussi 8 pieds, tél.: 549-4017, après 19h00.
F-227388-51

Bouleaux en longueur de 8", possibilité de 1 1/2, 2 et 4 cordes, livraison rapide et gratuite, tél.: 545-1793.
P-Q-227584-51-6

Poêles à bois à vendre (52)

Poêle à bois modèle Tortue, très bonne condition, tél.: 547-4144.
F-228264-52

Poêle à combustion lente, intéressé seulement, tél.: 543-5535.
F-227498-52

Ordinateurs et jeux (53)

Commodor Vic-64 avec machine à disquettes, écran, 8 mois d'usage, \$900.00, tél.: 542-6708.
Q-228342-53-6

Ordinateur Commodore 64, avec moniteur, modèle 1702, état neuf, Tél.: 547-4144.
F 228163-53

ACHETERAIS logiciels pour Commodore 64. Tél.: 674-2359.
F-228004-53-2

MODEM de communication (de provenance industrielle) pour bricoleurs ou concepteurs en électronique. Peut être branché immédiatement sur Super Pet de Commodore ou sur tout autre ordinateur avec sortie RS-232. Informations pour branchement sur TRS-80. Prix d'achat. Bur.: 545-5398, rés.: 543-6759.
F-228013-53-2

Patrons

Napperon!

Enjolivez votre table avec ces jolis napperons en forme de papillon. Formidable cadeau de noces ou pour une hôtesse sympathique. Crochetez cet ensemble avec un fil de coton



767

Laura Wheeler

bedspread. La dimension de chaque napperon est de 12" x 16". Très joli sur une table de bois. Patron 767. Instructions pour le crochet.

\$2.50 pour chaque patron. Ajoutez 50¢ par patron pour la poste et la manutention. Le Quotien n'est pas responsable des lettres non reçues. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont NI ECHANGEABLES, NI REMBOURSALES. Adressez à: LAURA WHEELER NEEDLECRAFT, Le Quotidien, 109, boul. Crockford, Scarborough, Ontario (M1R 5B4)
Ecrivez en lettres majuscules: Numéro du patron, nom et adresse.
Commandez aussi notre CATALOGUE DE TRICOTS 1982, nous vous incluons 3 patrons gratuitement. Vous y trouverez 170 patrons de tricot, crochet, broderie, vestes, poupées, courtpointes et plus encore... 1.50\$

PATRON ARTISANALS

- \$2.50 chacun
- 135 Poupées et vêtements.
 - 134-14 Courtpointes faciles à la machine.
 - 133 Courtpointes décoratives.
 - 132 Courtpointes originales.
 - 131 Ajouter un appliqué à la courtpointe.
 - 129 Appliqués faciles et rapides.
 - 128 Chaudes courtpointes.
 - 127 Afgans et centres.
 - 126 Fleurs artisanales.
 - 125 Courtpointes soulevées.
 - 121 Appliqués pour taies d'oreillers.
 - 118 Crochetez des carrés.
 - 117 Points à l'aiguille faciles.
 - 114 Afgans de toutes sortes.
 - 112 Des afgans de prix.
 - 111 L'art des épingles à cheveux au crochet.
 - 110-16 Tapis rapides.
 - 108 Macramé instantané.
 - 107 Couture instantanée
 - 106 Mode instantanée.
 - 104 Economisez!
 - 103-15 Courtpointes d'aujourd'hui.

Patrons



9459

10 1/2-24 1/2

Marian Martin

Facile! Facile!

Patron 9459.
Peu de morceaux, de la couture rapide. Portez-la longue ou courte, c'est toujours agréable et pratique. Multi-grandeurs vous offre quatre tailles sur le même patron. Un joli coton ou du velours et le tour est joué.
Patron 9459: Demi-grandeurs (10 1/2, 12 1/2, 14 1/2, 16 1/2); (18 1/2, 20 1/2, 22 1/2, 24 1/2). Commandez votre grandeur régulière.

2.50\$ pour chaque patron. Ajoutez 65¢ pour la poste et la manutention. Ecrivez en lettres majuscules: grandeur, numéro du patron, vos nom et adresse. Adressez à: MARIAN MARTIN, dépt. des patrons (Le Quotidien), 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4. Coupez et économisez. Commandez aujourd'hui le catalogue AUTOMNE-HIVER. Plus de 100 patrons, toutes grandeurs. En plus, un coupon gratuit pour un patron de 2.25\$. Le prix du catalogue est 1.50\$.

PATRONS ARTISANALS: \$2.50 chacun

- 135-16 Poupées et vêtements.
- 134-14 Courtpointes faciles.
- 133 Courtpointes originales.
- 129 Décalsques rapides et faciles.
- 128 Courtpointe mosaïque.

Décès



BOUCHARD (M. Félix) — Est décédé à l'Hôpital de La Bale, le 12 juin 1984, à l'âge de 85

ans, M. Félix Bouchard, époux de Dame Marie Gaudreault, demeurant au 45, rue Ste-Thérèse, à Rivière-Eternité. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de Rivière-Eternité. Les funérailles auront lieu vendredi, le 15 juin 1984, à 10h00, en l'église de Rivière-Eternité et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Fernande (feu Charles-Henri Gagnon), Gérard (Etienne Bergeron), Léonidas (Yvonne Lavoie), Wilbrod (Irma Bergeron), Nicolas (Yvonne Simard), Aline (Jean-Louis Boulaz), Daniel (Régina Bouchard), Marie-Rose (Joseph-Almé Simard), Raymond (Laure-Alice Simard), Norbert (Céline Gagné), Eva (Paul-Ernest Houde), Réjeanne (Bernard Simard), Martin (Gisèle Bergeron), Rodrigue (Lily Simard), son père: Clément Bouchard, ses sœurs: Mérida (feu Joseph Houde), Isola (feu Almas Savard), ses 135 petits et arrière-petits-enfants et un petit-fils de la 5e génération. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

l'âge de 57 ans et 9 mois, M. Lionel Gaudreault, époux de Dame Thérèse Bergeron, demeurant au 30, 1ère Rue, l'Ascension. La dépouille mortelle est exposée au sous-sol de l'église de l'Ascension. Les funérailles auront lieu vendredi, le 15 juin 1984, à 15h00, en l'église de l'Ascension et l'inhumation au cimetière de St-Henri-de-Tailon. Direction funéraire: Coopérative Funéraire Lac-St-Jean.



LAPOINTE (M. Jean-Eudes) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, lundi, le 11 juin 1984, à l'âge de 65 ans et 2 mois, M. Jean-Eudes Lapointe époux de Dame Rita Harvey, demeurant au 190, Delisle, à Chicoutimi secteur Nord.

La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 juin 1984, à 10h00, en l'église Ste-Anne de Chicoutimi, secteur Nord. Les cendres seront déposées au cimetière Ste-Anne.

Il fut à l'emploi de la compagnie Arvida Mix pendant plus de vingt-cinq ans.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Ghislain (Claudette Fortin), Lise (Marc-André Gagnon), Yolande (Gilles Hudon); ses six petits-enfants: Caroline, Annie, Daniel, Dany, Sonia et Jean; ses frères et sœurs: Jeanne-d'Arc (Henri Dufour), Thomas-Eugène (Laurette Bergeron), feu Paul (Rita Bergeron), Annette (feu Benoît Lechasseur), feu Rosario (Blanda Perron), feu Thérèse (feu Paulion Dufour); ses belles-sœurs et beaux-frères: Gisèle Harvey (Paul Dufour), Alberta Harvey (Arthur Tremblay), Alphonse Harvey (Lucie Maltais) et Jean-Charles Harvey.

Pour ceux qui le désirent, faire un don à la Fondation des maladies du cœur. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

GAUDREULT (M. Lionel dit Tibé) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma, le 13 juin 1984, à

Rendez-vous

Chicoutimi

Rencontre eucharistique — Ce soir, à 19h30, à la chapelle des Servantes du Saint-Sacrement. Adoration, confessions et célébration eucharistique. Les membres de l'Agrégation et le public sont invités.

Café chrétien — Le café présente le groupe Quéhelata de la communauté du désert de Gérard Marier de Nicolet dans "L'issue" (théâtre et musique) à l'Auditorium du Petit-Séminaire, au 679, Chabanel, Chicoutimi, ce soir, à 20h00. Inf.: 543-0008 ou 549-4138.

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi
549-2195
poste 568
"La Fondation de ma vie"

Yvon delwaide

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000085-84 COUR SUPERIEURE (En matière de faillite) SURINTENDANT: 025513 Dans l'affaire de la faillite de: ALIMENT PRIX INC., épicerie-boucherie licenciée, 618, avenue Ste-Anne, Chicoutimi, G7J 2N9. AVIS est par les présentes donné que ALIMENT PRIX INC. a déposé une CESSION DE BIENS le 6 juin 1984, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 27 juin 1984, à 11h00, au bureau du syndic soussigné, au 110 est, rue Racine, Suite 225, Chicoutimi. DATE DE CHICOUTIMI, ce 7ième jour de juin 1984. YVON DELWAIDE, syndic 110 est, rue Racine Suite 225, C.P. 970 Chicoutimi, G7H 5E8 1015, du Pont sud, Alma, Lac-St-Jean G8B 2V6. Tél.: 662-3949

Le QUOTIDIEN

109, Crockford Blvd. Scarborough, Ontario, M1R 5B4

Numéro:
Taille:

Nom

Adresse

Le QUOTIDIEN

109, boul. Crockford. Scarborough, Ont. M1R 5B4

Numéro:
Taille:

Nom

Adresse

C'est rassurant d'avoir un RMI près de chez nous!

SAGAMIE
LE DÉPANNEUR

1476, boul. Saguenay Est Chicoutimi

TEL.: 545-2409 D'ANJOU

Salade en feuille 29¢ le pied

TIRAGE D'UN SAC DE VOYAGE HUMPTY DUMPTY
TIRAGE DE 5 SERVIETTES COKE LE 24 JUIN
VENEZ RENCONTRER LA MASCOTTE SAGAMIE SAMEDI, LE 16 JUIN A 15H30

Articles de pêche et vers à pêche



Jacques Bouchard propriétaire

Loto Québec, valideuse 6/36, 6/49
Service de nettoyage à sec Select 1 jour
Service de finition de films photos couleur
Sagamie Le Dépanneur 1 jour prix coupé
Fleurs, carte de souhaits, eau de source Boischâtel
Livraison gratuite REVUE ANGLAISE DISPONIBLE
Dépositaire de produits pour piscine de Piscines Soleil.
En vigueur du 13 au 16 juin 1984



Sylvain Girard Propriétaire

Steak français	\$3.79 lb	\$8.34 kg
Intérieur de ronde		
Boeuf haché	\$2.19 lb	\$4.82 kg
MI-MAIGRE		
Bacon en slab	\$1.89 lb	\$4.16 kg
Coke	3 pour \$1.89	plus dépot
26 onces		
Melon d'eau	29¢ lb	64¢ kg

Saucisses fumées	89¢
Paquet de 454 grammes	
Côtelettes de porc FRAICHES	\$2.19 lb \$4.82 kg
Cuisses de poulet	\$1.79 lb \$3.94 kg
Rosbeef Coupe française, du Roy	3.79 \$8.34 lb kg
intérieur de ronde	
Pizza	9" \$2.99
12" \$4.99	5" \$0.99

La meilleure boucherie, c'est ici!

BOUCHERIE DU PLATEAU

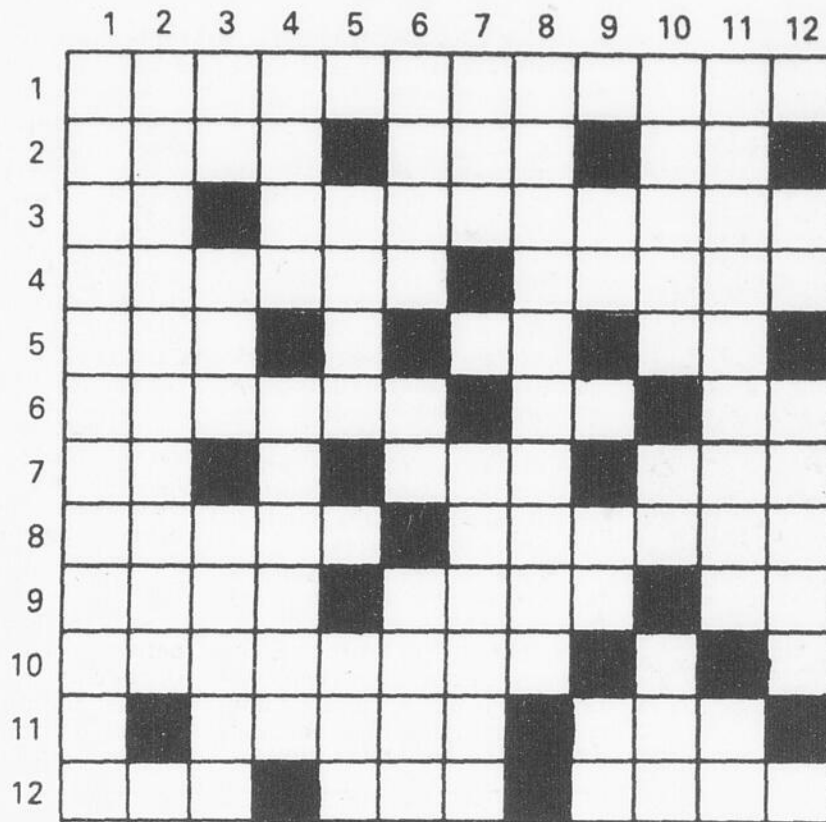
TEL.: 545-0699

SPECIAUX DU DIMANCHE

Tournedos	
Intérieur de ronde, coupe française	\$3.69 lb \$8.12 kg
Fondue chinoise	\$2.99 \$6.58 kg
Jambon cuit EXTRA MAIGRE	\$2.69 lb \$5.92 kg

Mots croisés

Problème no 449



HORIZONTALEMENT

- 1- Ferment nitréux provoquant la nitrosation.
- 2- Espèce de grand chat qui se rencontre en Asie et en Afrique - Organisme américain de renseignements - Richesse.
- 3- Note de musique - Bravoure.
- 4- Débit le plus faible d'un cours d'eau - Période de douze mois.
- 5- Principal fleuve d'Afrique - Notre-Dame - Préposition.
- 6- Coffre à argent - Ricané - Calcium.
- 7- Lieutenant - Petite cheville - Ville du Brésil.
- 8- La première-née - Friser pour donner l'aspect du crêpe.
- 9- La totalité - Formes - Lieutenant.
- 10- Qui a rapport à l'unité.
- 11- Coloris du visage - Pareil.
- 12- Fleuve d'Allemagne occidentale - Général américain - Berger aimé de Galatée.

VERTICALEMENT

- 1- Ensemble des termes techniques d'une science ou d'un art.
- 2- Action de donner à quelqu'un la connaissance de certaines choses qu'il ignorait.
- 3- Symbole chimique - Rivière de l'Asie centrale - Durées écoulées entre le coucher et le lever du soleil.
- 4- Songea - Maladie caractérisée par une sueur abondante.
- 5- Vieux - Plante potagère.
- 6- Rengaine - Marque la liaison - Eau-de-vie naturelle de bonne qualité.
- 7- Langue que l'on parlait au nord d'une ligne Poitiers-Grenoble - Solitaire.
- 8- Hôpital de lépreux, au Moyen Age.
- 9- Mesure de l'âge - Sièges - Tantale.
- 10- Religieuse - Révérend Père - Sans agrément.
- 11- Phénomène lumineux en forme d'arc de cercle - Lithium.
- 12- Voyelles jumelles - Artère.

Solution du problème no 448



Bridge

UN SEMBLANT D'IMPASSE

Même si le déclarant sait que les défenseurs peuvent défaire son contrat, peut-être que ces derniers ne le savent pas. Il y a alors des possibilités de gagner un contrat ingagnable. Prenez place en Sud et essayez de réaliser un tel contrat.

Donneur: Nord
Vulnérable: Personne

Nord

852

AD 10

R 72

RD 63

Sud

AD

RV 9

DV 103

V 1052

Les enchères

Ouest	Nord	Est	Sud
1- P	3 SA	P	2 SA
		Fin	

Entame: 6 de pique.

Sur le départ du 6 de pique, Est monte du roi et vous gagnez de l'as. Avec cinq plus seulement aux majeures, il faudra majorer les deux mineures. C'est donc dire que si l'un des défenseurs a au

moins cinq piques, le contrat est à peu près sans espoir.

En supposant que les piques sont 5-3, voyez-vous un moyen de déjouer les défenseurs?

Regardons les quatre jeux:

Nord

852

AD 10

R 72

RD 63

Est

R 104

7832

965

A 84

A 84

Sud

AD

RV 9

DV 103

V 1052

A la table, après avoir gagné le premier pique, le déclarant continua avec le valet de carreau, donnant l'impression à Ouest qu'il voulait essayer l'impasse à la dame. Quand celui-ci joua petit, le déclarant venait de gagner l'ingagnable. Abandonnant les carreaux en effet, il se tourna vers les trèfles pour réaliser son contrat grâce à 2 piques, 3 coeurs, 1 carreau et 3 trèfles.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

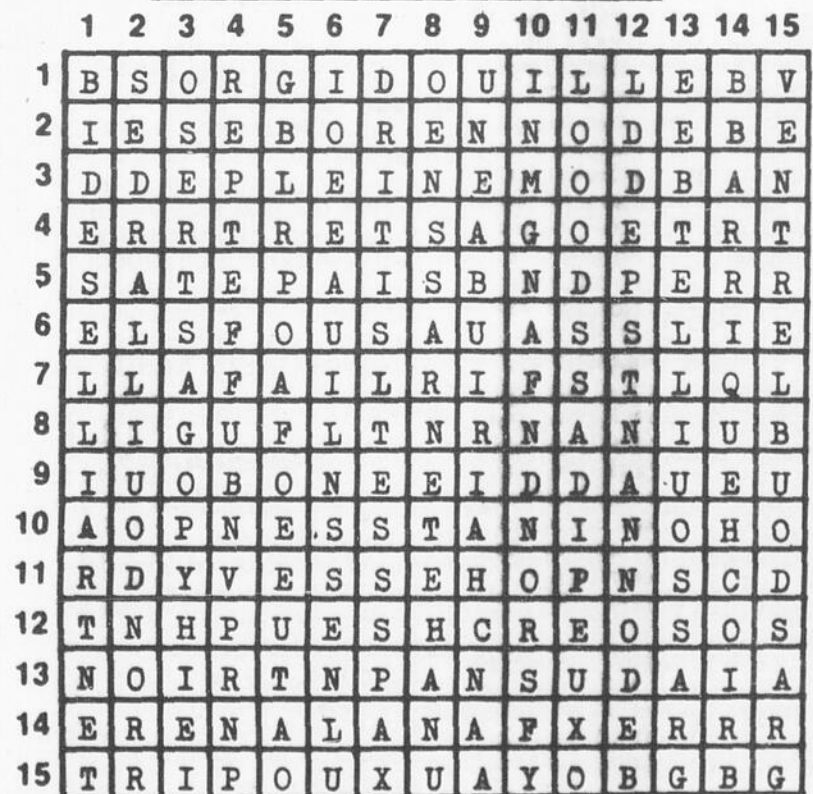
7 Lettres

Le mot clef — Gros homme

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Abdomen	Boyaux	Fressure	Intestins	Rond
Adipeux	Brioche	Fanal	Massif	Rondouillard
Ballon	Chair	Gaster	Obèse	Tripes
Barrique		Gidouille		Tripoux
Bedaine		Gras-double		
Bedon	Entrailles	Grassouillet		Ventre
Bedonnant	Epais	Gros	Panse	Ventru
Bedonner			Pansu	
Bide	Fanal	Hypogastre	Plein	

Solution du problème précédent: Cadogan



Qui suis-je?

INDICE NO 4

Vient d'acquérir un important complexe commercial dans la région.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

Suzanne Payne

Une "assurance" pour le Grand Prix du Canada



SUZANNE PAYNE... est la seule femme à diriger un Grand Prix à travers le monde.

(Laserphoto PC)

Par GUY ROBILLARD
MONTREAL (PC) — Pour le directeur général du Grand Prix du Canada, Suzanne Payne, les gens du milieu ne portent pas attention au fait que cet événement international très "mâle" soit administré de façon permanente par trois femmes et un seul homme, le directeur technique André Gervais.

"Cela ne fait aucune différence, assure-t-elle. Les gens me connaissent depuis le premier Grand Prix à Montréal en 1978, alors que j'étais l'adjointe du directeur général. Dans le milieu, on a trouvé ma nomination tout à fait logique.

"Dans le travail qu'on a à faire, explique encore Mme Payne, il y a des milliers de détails dont on doit tenir compte, même si c'est une grosse entreprise. Or je pense que c'est une caractéristique des femmes d'être plus attentives aux dé-

tails et à ce niveau, c'est sans doute un avantage".

A sa connaissance, Suzanne Payne est la seule femme à diriger un Grand Prix à travers le monde. Déjà, au Québec, la regrettée Jacqueline Paradis avait dirigé le Circuit-Mont-Tremblant, dont elle était la principale actionnaire. C'est par hasard que le directeur général du Grand Prix Labatt du Canada en est venu à occuper cet emploi.

"J'étais courtier d'assurances, raconte-t-elle. En 1978, j'avais pris un congé sans solde de trois mois pour travailler au premier Grand Prix. Je ne suis jamais retourné à mon ancien travail".

Suzanne Payne a toujours été active dans le sport automobile québécois, ayant occupé mille et un emplois bénévoles comme chronométreur ou responsable de l'accréditation. Elle n'a ja-

mais suivi de cours universitaires en administration et a vraiment appris son métier sur le tas.

A deux jours du Grand Prix, le premier dont elle a la responsabilité, Suzanne Payne semblait fort calme, à son habitude.

Avec une pré-vente des billets affichant une augmentation de 40 pour cent par rapport aux chiffres records de l'an dernier (120,000 entrées en trois jours) et la température qui s'annonce belle, elle a toutes les raisons d'être optimiste.

"Je crois tout simplement que les gens ont finalement attrapé la fièvre du Grand Prix", dit-elle en guise d'explication au succès appréhendé.

Les autres permanentes au Grand Prix du Canada sont Hélène Gagnon, l'adjointe de Suzanne Payne, et Francine Moreau, qui seconde André Gervais.

le QUOTIDIEN SPORTS

Sous les réflecteurs

Ligue St-Jude

Dans ce circuit de balle-molle d'Alma, c'est le Canadian Tire qui domine, avec trois gains en autant de sorties. Le Ghislain-Gagné suit avec deux victoires et une défaite, alors que l'Imprimerie G-R est troisième à 2-2. Le Concorde occupe le quatrième échelon avec un triomphe et deux échecs, tandis que le Restaurant Ludo est dernier avec trois défaites en ligne.

Balle-lente des Pépés

Le Gailuron mène au classement, dans cette ligue chicoutimienne, avec un dossier de cinq victoires et deux échecs. La Sagamie est deuxième avec quatre gains et trois défaites, suivi du Benjy à 3-4 et du Laurent-Lapointe à 2-5. Dans les derniers matches, le Laurent-Lapointe a défait le Benjy 16-6, grâce aux trois circuits de Gilles Martel. Par ailleurs, le Gailuron a défait le Sagamie, au compte de 9-6. Chez les

frappeurs, André Bergeron et Marc Blackburn mènent, pour le Gailuron, avec des moyennes de .625 et .619.

Cours de baseball

Toujours chez les Pépés, les cours du mardi soir ont débuté cette semaine, à l'intention des jeunes de cinq à huit ans. On rapporte que 54 élèves ont pris part à la première leçon et fait à signaler, les parents ont bien collaboré et sont venus en fort nombre. Ces cours auront lieu chaque mardi, dans le secteur Rivière-du-Moulin, d'ici la fin d'août.

Balle-lente Cojak

Le Rayon-Soleil a écrasé le Sun Life 12-2, récemment, lors d'un match tenu à Jonquière. Par ailleurs, le Jules-Savard a eu besoin de deux manches supplémentaires, afin de disposer de l'ARCN 2-1. Au classement, le Jules-Savard mène avec trois victoires en autant de matches,

suivi du Rayon-Soleil à 2-1 et du Sun Life à 1-2. L'ARCN ferme la marche, avec aucune victoire après trois rencontres.

Circuit des Copains

La Ligue de balle-lente des Copains a présenté quatre matches, la semaine dernière. L'Arcon en a profité pour battre le Charles-Beaulac 8-7, pendant que les Athlétiques défaisaient le Bobby 12-8. Les Breuvages Lemieux ont dominé 6-4 face aux Assurances GLB, alors que l'Équipement Ringuette a blanchi le André-Michaud, par la marque de 4-0. Deux hommes du Charles-Beaulac dominent chez les frappeurs, présentement, soit Daniel Simard et Denis Tremblay, à .769 et .625. Un mot, enfin, pour rappeler la tenue d'un tournoi, dès demain soir, au terrain Peter-McLeod de Chicoutimi. Il reste des places et on peut s'inscrire en composant 545-6923. On doit demander Louis Gagnon.

Ligue Abitibi

Les Papetiers demeurent au premier rang, dans ce circuit de balle-lente. Ils ont déjà trois triomphes à leur actif, contre aucune défaite. L'Electro et Hydro suivent avec deux gains et un revers, alors que les Mécanos et les Cascadeurs sont quatrième avec une victoire en trois sorties.

Quant aux Taros, ils sont bons derniers et attendent toujours leur premier triomphe, après trois tentatives. Dans les récents affrontements, Hydro a gagné 9-8 devant les Cascadeurs, pendant que les Mécanos écrasaient les Taros 11-3. Les Papetiers ont blanchi les Electros 7-0, puis ils ont assommé les Taros 14-4.

Enfin, Hydro a sonné les Mécanos 12-1 et les Cascadeurs ont perdu 4-3, devant les Electros.

Balle-molle au Saguenay

Cette ligue montre une domination du St-Jacques, avec huit gains et aucun échec. L'Aramis suit avec six triomphes et deux défaites, alors que l'Invitation est troisième à 5-2. La Vilaine est quatrième avec cinq victoires et trois revers, tandis que le Faubourg suit à 3-3. A la toute fin du classement, les As végètent à 1-6, contre un dossier de un gain et sept défaites pour la Base de Bagotville et la Renaissance. Du côté des résultats, la Vilaine a battu l'Invitation 8-5 et la Renaissance 12-6. La Base a été défaite 8-1 par le St-Jacques et 8-4 par les As, alors que le Faubourg a été dominé 7-2, lui aussi par le St-Jacques. Quant à la Renaissance, elle a été battue à deux reprises, suit 5-0 par l'Aramis et 6-5 par l'Invitation.

Classement serré à Laterrière

En battant facilement les '81 du "Pedneault et Pedneault" 10-2, cette semaine, le "St-Gelais fosses septiques" a rejoint cette même formation au sommet du circuit de balle-molle de Laterrière. Quatre formations suivent sur un pied d'égalité. Le "Claude Rouleau terrassement", les Patriotes de "Télésag", les Pirates de "Sagamie" et le "Identification sport" ont tous des fiches de 3-2. Pour leur part, la "brasserie Le Buck" et les "Piscines Soleil" se partagent le dernier échelon avec deux gains en six matches.

Balle-lente Royale O'Keefe

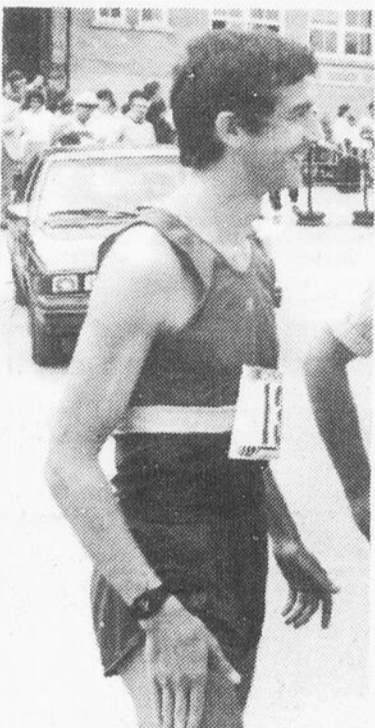
A ce niveau également, on note une égalité en tête du classement. Celle-ci existe entre la "Taverne Nelson" et l'"épicerie J.-H. Sheehy". Les deux clubs ont gagné cinq de leurs six premières sorties et devançant le "restaurant Jonkal" (4-3), les "400 coups" (3-3), le "Jean-Paul Guérin" (3-4), les Elans (2-3), les Fleurs de terrasse" (2-4) et les Pantières (0-5). Chez les lanceurs, Michel Potvin a gagné ses cinq premières décisions, tandis que Damien Rathé montre une fiche de 4-1. Roger Belley a déjà cogné quatre circuits et Marc Dubé présente la meilleure moyenne offensive: .550.

Inscrit (sur le tard) au Marathon de la Francophonie

Montuoro a mûri sa décision

Patrick Montuoro a hésité longtemps avant de remettre officiellement sa formule d'inscription aux organisateurs du Marathon de la Francophonie.

Il vient tout juste de le faire, au terme d'une réflexion



Patrick Montuoro

Il a hâte à dimanche

Truchon vise de hauts objectifs

"J'ai hâte à dimanche..."

Lorsqu'Yvan Truchon a fait ce petit commentaire, lundi, les organisateurs des 55 kilomètres en chaloupes à rames venaient à peine de tracer les grandes lignes de leur prochaine compétition.

Depuis plusieurs années, Truchon est grandement impliqué lorsque vient le temps de présenter les 55 kilomètres. Son équipe n'est jamais bien loin du premier rang.

Par contre, ses propos visaient un autre genre d'épreuves, en début de semaine.

Le Marathon de la Francophonie figure en tête des priorités du coureur d'Alma, présentement. Il se présentera à la ligne de départ, dimanche, en caressant des espoirs de haut niveau.

"Je vise un bon temps, déclare-t-il dans un premier temps. Entre 2h26 et 2h27."

longue et sérieuse.

Le coureur chicoutimien assure que ce n'est pas par goût du théâtre qu'il a retardé cette décision jusqu'à hier.

"Ce n'est pas une stratégie publicitaire, explique-t-il. Ce n'est pas en raison d'arrangements de dernière heure avec les organisateurs du Marathon ou encore pour me faire tirer l'oreille."

"Ce retard est dû à une réflexion plus importante qu'à l'habitude. Ceux qui ont déjà fait un ou plusieurs marathons et ceux qui connaissent ce que demande une telle épreuve comprendront."

Ce qu'il faut comprendre, c'est que Montuoro, dimanche, disputera son quatrième marathon en six mois. Il a voulu être bien certain de son désir et de ses capacités avant de confirmer sa présence à la ligne de départ. Il mentionne que, sans être un professionnel, il veut offrir la meilleure performance possible lorsqu'il franchit un parcours.

"J'ai beaucoup à perdre en

courant dimanche. Il faudra que je fasse très attention. Je n'ai pas peur de la défaite. Ou de la victoire. Je n'appréhende pas de courir avec mes amis les autres coureurs", explique encore Patrick Montuoro.

"J'appréhende de faire une contre-performance et de décevoir ma famille, mes amis et moi-même. Pour moi, une bonne performance se situe sous les 2h30."

Montuoro révèle encore qu'il a reçu une offre pour courir un marathon à Plattsburgh, la semaine prochaine. Il a choisi le Marathon de la Francophonie. Un choix sentimental, il ne s'en cache pas.

"Je ne veux pas perdre le goût de la course. Aussi, je ne veux pas compromettre le reste de la saison. Il y a d'autres marathons qui s'en viennent, en septembre. Faire le Marathon de la Francophonie, c'est une grande chose. Je ferai le maximum", conclut le père de l'épreuve qui sera présentée dimanche.

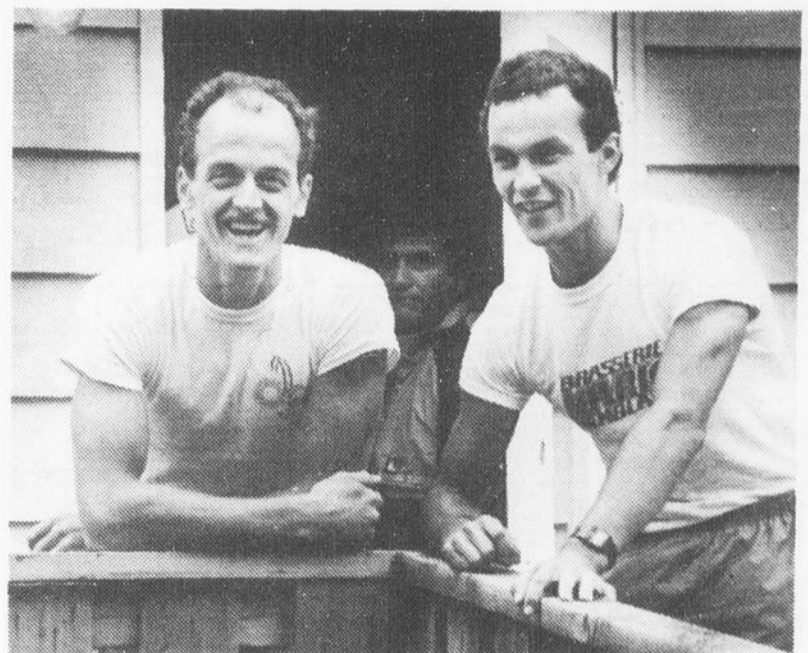


gnon Lemieux, Truchon n'a rien négligé, au cours des dernières semaines, pour mettre toutes les chances de son côté en prévision du Marathon de la Francophonie. Il a consacré plusieurs heures hebdomadairement à sa préparation, passant de la course à pied au canot.

"Je me suis entraîné aussi dans les côtes du parc (des Laurentides). C'est quelque chose à voir".

"Si nous n'avions pas le Marathon de la Francophonie, les 55 kilomètres en chaloupes à rames, il n'y aurait rien là. Mais, quand on termine le Marathon, on est vidé", commente encore Yvan Truchon.

"Je pense plus au Marathon qu'aux 55 kilomètres en ce moment. Quand le Marathon sera passé, on songera à la course de canots. On sera l'équipe à battre sur le lac Saint-Jean", assure-t-il en conclusion.



PRETS — Jean Lemieux (à gauche) et Yvan Truchon ont uni leurs efforts dans leur préparation en vue du Marathon de la Francophonie qui sera couru dimanche.

(Photo Karl Tremblay)

Le nouveau parcours

Lemieux n'est pas inquieté

Les responsables du Marathon de la Francophonie ont modifié le parcours de leur épreuve, cette année.

Cela ne paraît inquiéter Jean Lemieux en aucune façon.

Il ne s'est même pas laissé tenter par la curiosité. Il aura son premier contact avec le nouveau tracé de la compétition, dimanche, lorsqu'il disputera le Marathon de la Francophonie aux côtés des autres concurrents.

"Un marathon, c'est 26 milles, explique Lemieux. On ne base pas nos efforts sur le terrain mais sur les milles à parcourir. C'est un parcours de marathon. Il ne peut donc pas être montagneux à l'extrême."

Au cours des derniers mois, Jean Lemieux et Yvan Truchon se sont souvent retrouvés côte-à-côte dans leur préparation pour le Marathon de la Francophonie. Ils ont accepté de suivre un sévère régime d'entraînement.

Ceci fait dire à Lemieux qu'il souhaite terminer l'épreuve en un temps variant entre 2h35 et 2h40.

"Au lieu de faire le marathon d'Ottawa, les Six Heures

de La Doré et le Marathon de la Francophonie, nous avons décidé de nous consacrer au Marathon de la Francophonie."

"Je vise entre 2h35 et 2h40. Mais, un marathon, c'est dur à prévoir. L'an dernier, j'avais terminé le Marathon en 2h37. C'était un bon temps, quand on pense qu'il faisait très chaud et qu'il ventait. Sans ces conditions, j'aurais pu faire 2h35", se rappelle Lemieux.

Ce dernier se montre satisfait de sa période de préparation.

"Je suis plus satisfait de mon entraînement de cette année que de celui de l'an passé. Je me suis toujours entraîné avec des réserves. Je n'ai jamais puisé dans ces réserves", indique encore le coureur d'Alma.

"La semaine dernière, nous avons vidé nos batteries. Nous avons fait du canot et de la course. Dans la dernière semaine qui précède le Marathon, on refait le plein.

Le plein est fait. Jean Lemieux empruntera le nouveau parcours du Marathon de la Francophonie, dimanche.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Montréal . . . 000 013 000 — 4 8 1
Chicago . . . 012 013 00x — 7 14 0
 Rogers, James (5), Lucas (0-1) (6), McGaffigan (6), Reardon (8) et Carter, Ramos (8); Trout, Stoddard (4-1) (6), Smith (8) et Davis.

San Francisco . . . 010 170 010 — 10 13 1
Los Angeles . . . 004 000 010 — 5 10 1
 Garrelts, Cornell (3), Lerch (3-1) (5) et Brenly, Welch, Diaz (4), Hooton (0-2) (5), Hershler (5), Rodas (8), Zachry (9) et Scioscia, Yeager (9). C: SF — Youngblood (6); LA — Marshall (12).

CLASSEMENT

Division Est		G	P	Moy.	Diff.
Chicago		34	25	.576	—
New York		31	25	.554	1 1-2
Philadelphie		32	27	.542	2
St. Louis		32	31	.508	4
Montréal		29	32	.475	6
Pittsburgh		23	35	.397	10 1-2
Division Ouest		G	P	Moy.	Diff.
San Diego		36	23	.610	—
Atlanta		34	28	.548	3 1-2
Los Angeles		35	29	.547	3 1-2
Cincinnati		29	34	.460	9
Houston		26	35	.426	11
San Francisco		21	38	.356	15

Mercredi

Chicago 7 Montréal 4
 San Francisco 10 Los Angeles 5
 New York 2 Pittsburgh 0
 Philadelphie 4 St. Louis 1
 Cincinnati 5 Houston 4 (11 manches)

Jeudi

San Francisco à San Diego
 Philadelphie à Chicago
 Pittsburgh à Montréal
 Cincinnati à Atlanta S
 New York à St. Louis S
 Los Angeles à Houston S

Vendredi

Philadelphie à Chicago
 Pittsburgh à Montréal
 Cincinnati à Atlanta
 New York à St. Louis
 Los Angeles à Houston
 San Francisco à San Diego

LANCEURS PREVUS

San Francisco (Davis 2-6) à San Diego (Loflar 5-4) 16h05.
 Philadelphie (Carlton 3-3) à Chicago (Bordy 2-0) 16h05.
 Pittsburgh (Candelaria 5-5) à Montréal (Palmer 2-2) 19h05.
 Cincinnati (Russell 2-7) à Atlanta (Barker 4-6) 19h40.
 New York (Darling 5-3) à St. Louis (Stuper 2-3) 20h35.
 Los Angeles (Valenzuela 6-6) à Houston (Scott 2-4) 20h35.

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Gwynn, SD	59	223	43	81	.363
Francona, Mtl	56	210	18	73	.348
Washington, Atl	43	153	32	52	.340
Cabell, Hou	45	147	20	49	.333
Dernier, Chi	52	180	35	59	.328
Durham, Chi	57	200	39	65	.325
Hayes, Pha	49	161	25	52	.323
Clark, SF	51	181	28	58	.320
Oberkfell, StL	49	149	17	47	.315
Samuel, Pha	57	252	42	79	.313
Brenly, SF	51	147	20	46	.313

Doubles: Francona, Montréal, 19; Carter, Montréal, 15; Sandberg, Chicago, 15.

Triples: Samuel, Philadelphie, 8; Sandberg, Chicago, 7; Cruz, Houston, 7.

Circuits: Murphy, Atlanta, 14; Schmidt, Philadelphie, 13; Carter, Montréal, 13.

Points produits: Carter, Montréal, 48; Durham, Chicago, 45.

Buts volés: Wiggins, San Diego, 32; Samuel, Philadelphie, 31.

Lanceurs (6 décisions): Soto, Cincinnati, 7-1, .875, 2.52; Lynch, New York, 6-1, .857, 2.94; Perez, Atlanta, 6-1, .857, 4.01.

Retraits: Valenzuela, Los Angeles, 93; Gooden, New York, 93; Ryan, Houston, 85.

Victoires protégées: Sutter, St. Louis, 15; Holland, Philadelphie, 13.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Cleveland . . . 000 010 000 — 1 6 0
Oakland . . . 100 000 02x — 3 7 1
 Blyleven (4-3), Jeffcoat (8) et Willard; Burris, Caudill (6-1) et Heath. C: Oak — Kingman (15).

CLASSEMENT

Division Est		G	P	Moy.	Diff.
Detroit		44	16	.733	—
Toronto		38	22	.633	6
Baltimore		35	27	.565	10
Boston		31	29	.517	13
New York		26	33	.441	17 1-2
Milwaukee		25	34	.424	18 1-2
Cleveland		22	35	.386	20 1-2
Division Ouest		G	P	Moy.	Diff.
Californie		33	28	.541	—
Chicago		29	30	.492	3
Seattle		29	33	.468	4 1-2
Kansas City		26	30	.464	4 1-2
Minnesota		28	33	.459	5
Oakland		27	35	.435	6 1-2
Texas		27	35	.435	6 1-2

Mercredi

Oakland 3 Cleveland 1
 Toronto 7 Detroit 3
 New York 4 Boston 2
 Milwaukee 6 Baltimore 1
 Texas 3 Minnesota 0
 Chicago en Californie S
 Kansas City à Seattle S

Jeudi

Oakland 3 Cleveland 1
 Toronto 7 Detroit 3
 New York 4 Boston 2
 Milwaukee 6 Baltimore 1
 Texas 3 Minnesota 0
 Chicago en Californie S
 Kansas City à Seattle S

Vendredi

Oakland 3 Cleveland 1
 Toronto 7 Detroit 3
 New York 4 Boston 2
 Milwaukee 6 Baltimore 1
 Texas 3 Minnesota 0
 Chicago en Californie S
 Kansas City à Seattle S

Chiffres des Expos

AU BATON		Ab	Pc	Cc	Pp	Cc	Bv	Moy.
Carter		226	27	64	49	13	0	.283
Dawson		197	23	43	29	2	4	.218
Dilone		81	10	22	6	1	11	.272
Flynn		112	8	31	6	0	0	.277
Francona		212	18	73	18	1	0	.344
Johnson		4	0	1	1	0	0	.250
Little		203	25	54	6	0	1	.266
Raines		227	39	67	35	6	21	.295
Ramos		34	3	7	1	0	0	.206
Rose		133	19	41	13	0	1	.308
Speier		40	1	6	1	0	0	.150
Stenhouse		44	4	11	3	1	0	.250

AU MONTICULE		G	P	M	Pm	Bb	R	Mpm
Thomas		47	8	15	5	0	0	.319
Wallach		226	27	63	29	10	1	.279
Wohlford		58	3	16	3	0	0	.276
Gullickson		2	5	0	66.2	34	14	4.59
James		2	3	0	26.0	14	14	4.85
Léa		10	3	0	100.2	31	39	54.277
Lucas		0	1	4	28.2	11	11	25.346
McGaffigan		3	4	1	37.2	9	14	28.215
Palmer		2	2	0	41.0	23	22	33.505
Reardon		2	1	9	34.2	4	13	33.104
Rogers		2	5	0	56.2	36	31	20.577
Schatzeder		1	2	1	33.1	9	8	22.245
B. Smith		5	5	0	86.0	29	26	533.03

Le jeudi 14 juin

LUTTE PROFESSIONNELLE
 au Centre sportif de St-Ambroise
 à 20 h



Le samedi 16 juin

TOURNOI DE GOLF LUC DUFOUR ALAIN COTE
 Club de Golf de Chicoutimi
 Formule 2 balles, meilleure balle.

Le dimanche 17 juin

FETE DES PERES BONNE FETE A TOUS LES PAPAS de la part de REJEAN BERGERON et son équipe.

REJEAN BERGERON, agent distributeur Saguenay

Du 12 au 17 juin

EXPOSITION AGRICOLE
 Centre Georges-Vézina de Chicoutimi



A la barrière

PISTE PRE VERT

(résultats-mercredi)

COURSE NO 1 — \$700
 1- Cocktail Lus 5.60 4.00 2.10
 4- Mars Coco 8.00 2.80
 3- Lil Lus 2.10
 Ont aussi couru: Etoile Berarc, H F Countess.
 Temps: 2.07.1
 Exacta: (1-8) \$32.10

COURSE NO 2 — \$500
 1- Summer Shower 4.20 2.90 2.10
 2- Cheerna Saul 16.50 2.10
 6- Etoile Brillante 2.10
 Ont aussi couru: Orly Angus, Perle Verte, Mathers Skipper, Creses Legardeur.
 Temps: 2.11.4
 Pari-double: (1-1) \$18.00
 Quinella: (1-2) \$19.00

COURSE NO 3 — \$575
 6- Jovigo 5.70 3.00 3.00
 1- Bucky Sorel 3.20 2.40
 4- Algor Dart 4.00
 Ont aussi couru: Plus Tot, Warringtons Carol, Colonel Re Mo, Maronil.
 Temps: 2.09.3
 Exacta: (6-1) \$26.60

COURSE NO 4 — \$500
 4- Lady Beddington 19.00 7.80 4.90
 1- Bardot Populaire 5.40 4.90
 3- Demi Tour 4.70
 Ont aussi couru: Chien D Laine, Skippy, Bye Marina.
 Temps: 2.13.1
 Quinella: (4-1) \$77.80

COURSE NO 5 — \$575
 5- Joli Muguet 11.60 3.80 2.10
 4- Armbr Ulster 3.60 2.10
 3- B Bs Countess 2.10
 Ont aussi couru: Lynn No Ma, Fleur Davril, Melanie Deb.
 Temps: 2.13.2
 Quinella: (5-4) \$11.90

Trois-Rivières 1 Shawinigan 0
 St-Hubert 6 Drummondville 3

Mercredi

Sherbrooke 7 St-Hubert 4

Jeudi

Charlesbourg à Québec
 Lévis à Jonquière
 Sherbrooke à Drummondville
 Trois-Rivières à Ste-Foy
 St-Hubert à Ottawa

JUNIOR REGIONAL

Jeudi, 14 juin

Aucun match

Le classement

	PJ	G	P	Moy. Diff.
Rocoto (J)	6	5	1	.833
Alma	6	4	2	.666
Chicoutimi	6	2	4	.333
Pats (J)	6	1	5	.166

Les meneurs

	Ab	Cs	Moy.
F. Larouche (A)	13	7	.538
J. Deschênes (A)	15	8	.533
C. Beaulieu (C)	18	9	.500
C. Cloutier (K)	15	7	.476
G. Côté (K)	19	8	.420

MIDGET REGIONAL

Mercredi, 13 juin

Chic.-Nord 000 101 0 2-4-2-5
 Astros (J) 200 502 x 9-8-1-3
 LG Marco Gagnon, LP Stéphane Desmeules CN: Martin Tremblay (3 en 4, 1 PP) J: Michel Tremblay (2 en 3, 2 PP).

Braves (J) 000 203 0 5-3-0-3
 Chicoutimi 002 011 0 4-3-4-6
 LG Stéphane Labonté LP J-François Tremblay C: Stéphane Bouchard (un circuit).

Jeudi, 14 juin

Astros (J) vs Royal (J) 18h30

Le classement

	PJ	G	P	Moy. Diff.
Chicoutimi	8	6	2	.750
Royal (J)	5	3	2	.600
Astros (J)	7	4	3	.571
Chic.-Nord	7	2	5	.286
Braves (J)	7	2	5	.286

COURSE NO 6 — \$650

1- Declic Grade 6.20 3.40 3.40
 8- Clos Ste Odile 6.70 3.50
 4- Brigitte Populaire 2.70
 Ont aussi couru: Convoy Hanover, Florie Princess, Nancy Angus, G.C. Burchill, Aven Ship.
 Temps: 2.10.1
 Exacta: (1-8) \$32.10

COURSE NO 7 — \$500

3- Ge Ma Bye Bye 5.40 3.60 3.50
 4- Demand Bid 4.90 4.00
 2- Youngblood 3.30
 Ont aussi couru: Y B Cask, Muriels Francis, Alee Song.
 Temps: 2.12.2

COURSE NO 8 — \$600

5- Estivale Grade 22.90 4.10 2.70
 1- Jennifer Lynn 2.60 2.20
 2- Christina Lady 2.50
 Ont aussi couru: Barbara S, Fast Penny, Ti Mousse Bern, Rusty Cannon.
 Temps: 2.10.3
 Quinella: (5-1) \$14.20
 Pari-double: (3-5) \$76.60

COURSE NO 9 — \$875.00

6- R BS Seabreeze 22.90 5.90 4.20
 1- Dels Trophy 3.80 3.40
 3- Sweet Phiro 5.70
 Ont aussi couru: Chickie Paige, Favorite Legend, Nadias Nad.
 Temps: 2.08.4
 Exacta: (6-1) \$68.00

COURSE NO 10 — \$525

2- Bob Panic 18.20 9.30 3.80
 3- Y P Skipper 5.80 3.00
 6- Glencoe Cerise 5.00
 Ont aussi couru: Adam Flyer, Mountain Thorn, Rival Counsel, Clovis Grade, Eureka Legardeur, Paul Bye Pat.
 Temps: 2.12.2
 Exacta: (2-3) \$103.90
 Pari-mutuel: \$57.72
 Assistance: 783

BANTAM REGIONAL

Mercredi, 13 juin

Braves (J) 021 001 0 4-5-3-4
 Chicoutimi 010 011 2 5-6-1-4
 LG Steve Charbonneau (13 RB)
 LP Stéphane Laberge
 J: Steve Charbonneau (2 en 3, 1 PP)
 Astros (J) 001 202 0 5-8-1-6
 Royal (J) 402 000 x 6-9-1-5
 LG Guy Tremblay, LP Christian Ratthé

Jeudi, 14 juin

Chicoutimi vs Astros (J) 18h30
 Braves (J) vs La Baie 18h30

Le classement

	PJ	G	P	Moy. Diff.
Chic.-Nord	6	6	0	1.000
Royal (J)	5	4	1	.800
Astros (J)	5	3	2	.600
La Baie	4	1		

Finale de la coupe Auger

Les Patriotes affronteront les Chiefs

par Daniel Côté

DOLBEAU — Les Patriotes n'ont fait qu'une bouchée des Cowboys et ils se sont faufiletés en finale de la coupe Auger, dans la Ligue de football du Lac-St-Jean.

Les Cowboys ont été do-

minés 34-12, hier soir, lors d'un match disputé à l'école Jean-Dolbeau. La maîtrise des Patriotes n'a jamais été mise en cause et dès la fin de la première demie, ils détenaient une priorité de 20 à 6.

Jacques Gaudreault et Hugues Villeeneuve ont inscrit des touchés, pour les per-

dants. Quant aux Patriotes, ils ont vu Harold Martin et Jean Marchand produire chacun deux majeurs, l'autre allant à Marco Boudreault. Dany Beaupré, lui, a réussi deux transformations.

C'est Jean Marchand qui a reçu le titre de joueur par excellence, à l'occasion de cette

rencontre de semi-finale. Les Patriotes seront donc opposés aux Chiefs, samedi, alors que se tiendra la finale de la coupe Auger.

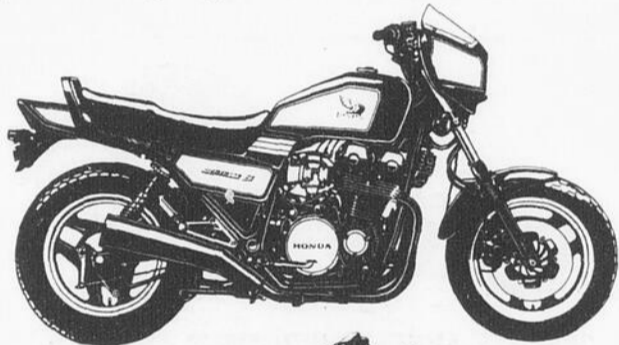
Le match débutera à 14h00, à l'école Jean-Dolbeau. Rappelons que l'an dernier, les Chiefs avaient humilié les Pa-

triotés, en les blanchissant 43-0. Cette année, chaque club a battu l'autre à une reprise.

Les festivités débuteront ce soir, pour la finale, avec l'élection de Miss coupe Auger 1984. Pour l'occasion, chaque équipe sera représentée par une meneuse de claqué.

VIVE, VIVE LE SOLDE D'ÉTÉ DE HONDA.

Honda vient de réduire le prix de détail suggéré de quatre modèles 1984. Les réductions vont jusqu'à 225 \$. Rends-toi chez le concessionnaire Honda pour en profiter. "Vive, vive Honda".



MODÈLES 1984

Voir le concessionnaire pour connaître ses prix courants et ses prix réduits.

*Prix de détail suggéré par le fabricant en date du 7 mars 1984.

*Prix de détail suggéré par le fabricant en date du 15 juin 1984.

ÉCONOMIE

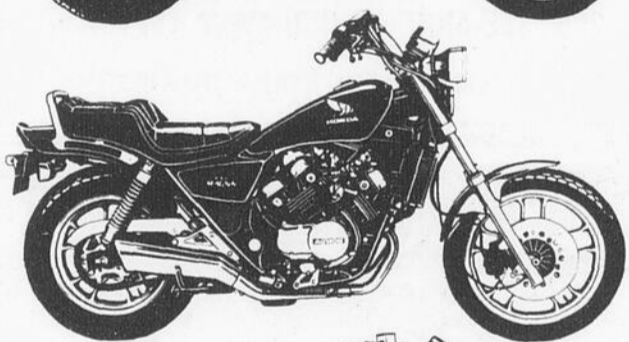
NIGHTHAWK S

Moto de style supermoto équipée d'un moteur quatre cylindres de 747 cc. Puissance de 85 CV.

4499\$

4274\$

225\$



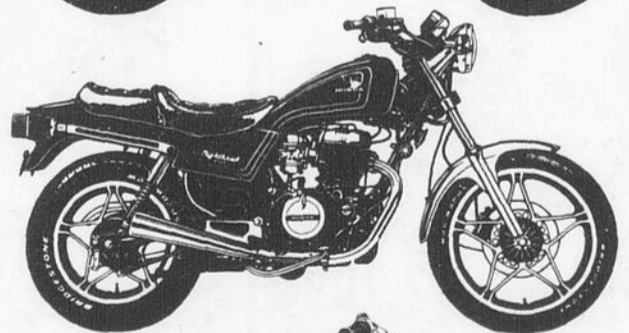
V30 MAGNA

La plus petite Magna offre grande performance. Moteur V4 refroidi par liquide et style custom attrayant.

3599\$

3399\$

200\$



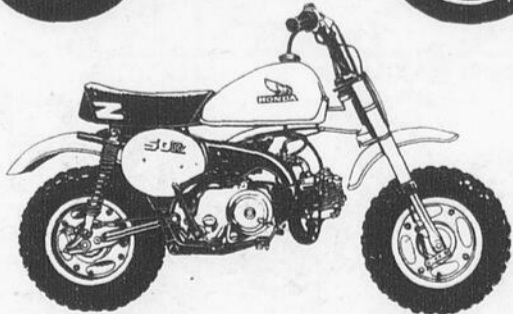
NIGHTHAWK 450

Démarrateur électrique et moteur bicylindre de rendement souple. Moto de belle allure à bon prix.

2549\$

2399\$

150\$



Z50R

Une petite moto hors route pleine d'allant. Moteur de 49 cc et embrayage automatique facilitant la conduite.

599\$

549\$

50\$

*Prix de détail et de solde suggérés par Honda Canada Inc.

Le concessionnaire peut les vendre moins cher. Tous les modèles ne sont pas livrables chez tous les concessionnaires. Vérification de pré-livraison, fret et taxes provinciales non comprises.

**VIVE, VIVE
HONDA**

Charbonneau brille des deux côtés

CHICOUTIMI(SE) - L'artilleur Steve Charbonneau a ajouté 13 retraits au bâton à son tableau de chasse, hier, et il a mené la formation bantam de Jonquière à une victoire de 5-4 sur Chicoutimi.

Charbonneau a aussi fait sa part en attaque en récoltant deux coups sûrs aux dépens du lanceur perdant, Stéphane Laberge. Il a produit un point.

L'autre match bantam a vu le secteur Kénogami venir difficilement à bout d'Arvida, 6-5. Guy Tremblay a récolté la victoire, alors que Christian Rathé a essuyé l'échec.

Au pee-wee, Luc Gaudreault a placé la balle quatre fois en lieu sûr en autant de tentatives et il a aidé le Royal de Jonquière à disposer des Orioles du secteur Nord de Chicoutimi, 3-2. Gaudreault a poussé deux coéquipiers au marbre, assurant la victoire à Jean Imbeault.

Jimmy Tremblay a encaissé le revers, malgré une production de deux coups sûrs d'Isabelle Muckle.

Deux parties ont pimenté la Ligue midget régionale en ce mercredi soir. Les Astros de Jonquière ont facilement disposé des Orioles du

secteur Nord de Chicoutimi, 9-2.

En attaque, Michel Tremblay a récolté deux coups sûrs et autant de points produits. Marco Gagnon a été gratifié de la décision. Celui-ci a connu

ses plus gros ennuis devant Martin Tremblay, auteur de trois coups sûrs.

L'autre rencontre a donné un compte final un peu plus serré. Jonquière a eu le

meilleur sur Chicoutimi par 5-4, notamment grâce au lanceur Stéphane Labonté. Jean-François Tremblay, tout comme son rival, n'a permis que trois coups sûrs. Il a quand

même été la lanceur perdant du match.

Malgré la défaite, fait sa marque avec Stéphane Bouchard a un circuit.

SPORTS WALKMAN

SPECIAL

SONY WM-4



DESCRIPTION:

- a) deux entrées pour écouteurs
- b) lecteur-stéréo
- c) dispositif d'équilibrage
- d) commande arrière et avant.

SPECIAL:

\$79

Rég.: \$115.00

gemobel • FINANCEMENT SUR PLACE. • PLAN MISE DE COTE.

ELECTRONIQUE INC.

1323, boul. St-Paul, Chicoutimi - Tél.: 549-4884

SEPT-ILES - 464, Perreault - Tél.: 968-9481

ARRET

255, Ste-Anne
CHICOUTIMI

CHANGEMENT D'HUILE

COMPRENANT:
5 litres d'huile
Filtre
Graissage

\$14⁹⁵

Pour la plupart des voitures

Amortisseurs Monroe

ACHETEZ EN UN ET OBTENEZ LE DEUXIEME A

1/2 PRIX

SERVICE DE PNEUS

POTVIN Inc.



255, STE-ANNE CHICOUTIMI TÉL.: 549-1210

Demandez Serge ou Raymond

YAMAHA AUX MEILLEURS PRIX Comme il se doit.

 <p>VENTURE ROYALE</p> <p>avec remorque, 1983 - 17,000 km.</p> <p style="text-align: center;">\$7,495</p> <p style="text-align: center;">SUPER SPECIAL:</p>	 <p>1983 MAXIM 550</p> <p>Prix sugg.: \$3,099.00</p> <p style="text-align: center;">\$2,499</p> <p style="text-align: center;">SPECIAL:</p>	 <p>1983 MAXIM 650</p> <p>Prix sugg.: \$3,599.00</p> <p style="text-align: center;">\$2,799</p> <p style="text-align: center;">SPECIAL:</p>	 <p>1984 FJ 600</p> <p>Prix sugg.: \$3,749.00</p> <p style="text-align: center;">\$3,249</p> <p style="text-align: center;">SPECIAL:</p>
<p style="text-align: center;">JUSQU'A 20% D'ESCOMPTE SUR ACCESSOIRES ET VETEMENTS</p> <p style="text-align: center;">EX.: Jacket de cuir pour dames, 20% d'escompte.</p>	 <p>1984 MAXIM 650</p> <p>Prix sugg.: \$3,749.00</p> <p style="text-align: center;">\$3,299</p> <p style="text-align: center;">SPECIAL:</p>	 <p>1984 VIRAGO 500</p> <p>Prix sugg.: \$2,949.00</p> <p style="text-align: center;">\$2,599</p> <p style="text-align: center;">SPECIAL:</p>	 <p>1984 MAXIM 550</p> <p>Prix sugg.: \$3,399.00</p> <p style="text-align: center;">\$2,949</p> <p style="text-align: center;">SPECIAL:</p>

TRANSPORT ET PREPARATION EN SUS

Jonquière Marine & Sports Itée Tél.: 542-7516

3569, boul. Harvey, Jonquière

CES PRIX SPECIAUX SONT SANS ECHANGE

Coupe du Bleu

Boissonneault prend la tête

JONQUIERE (PF) — En remportant dimanche dernier les honneurs de la classe principale, lors du premier field day régional de golf présenté à Dolbeau, Jean Boissonneault, du club hôte, s'est installé en tête (classe "A") du classement cumulé de la Coupe du Bleu. Le jeune golfeur dolbien devait alors inscrire un excellent 70, un coup de mieux que Louis Aubin, de Chicoutimi, et ainsi se placer au sommet de ce classement de prestige avec dix points.

Selon la formule adoptée, qui se veut décroissante de 10 à 1, Louis Aubin se retrouve au deuxième rang avec 9 points alors que Luc Harvey, du club Lac-Saint-Jean, est troisième à 8 points. Le champion de la classe principale en 1983, Michel Roy, du club Saguenay de Jonquière, doit se contenter pour l'instant de la sixième place avec cinq points.

Dans la classe "B", c'est Réjean Girard, du club Piékouagan de Saint-Prime, qui est premier avec 10 points, devant Fredo Deschênes (club Saguenay) à 9, et André Brunette, du club Port-Alfred, à huit.

Enfin, dans la classe "C", René St-Onge, du club Saguenay, domine avec 10 points. D'ailleurs ce dernier en a surpris plusieurs, dimanche dernier à Dolbeau, en remportant les honneurs de sa catégorie avec un excellent 89. Guy Lapierre, de Dolbeau, avec neuf points, ainsi que Gilles Lalancette et Pierre Tremblay, également de Dolbeau (8 points chacun), suivent dans l'ordre.

L'an dernier, Eddy Ricken, d'Alma, dans le "B", et Mario Genest, de Dolbeau, dans le "C", avaient remporté la Coupe du Bleu.

Rappelons que cette Coupe du Bleu, instituée en 1979 afin de susciter une certaine motivation chez les golfeurs seniors régionaux, comprendra cinq épreuves cette année comparativement à quatre en 1983. La seconde de la saison est d'ailleurs prévue pour dimanche prochain le 17 juin, au club Saguenay de Jonquière, et on s'attend à une participation record à cette occasion, compte tenu qu'il s'agira là de la dernière chance pour les golfeurs de pouvoir se qualifier en vue des épreuves provinciales des prochaines semaines.

Chicoutimi au hockey junior "AA"

L'exécutif est divisé

par Daniel Côté

CHICOUTIMI — L'exécutif des Saguenéens de Chicoutimi est divisé, concernant l'opportunité de joindre la Ligue de hockey Québec-Métro. La formation junior attendra à lundi, avant de prendre position sur ce dossier.

"Je ne suis pas contre l'idée de faire du junior AA, mais d'autres dirigeants ne veulent pas embarquer là-dedans. C'est lors de notre assemblée générale annuelle que ça va se régler", indique le président sortant, Paul-Eugène Trem-

blay.

Il ajoute que les Saguenéens resteront dans le circuit régional, si les Marquis de Jonquière refusent de joindre la ligue Québec-Métro. Les coûts seraient alors trop grands et l'absence d'une rivalité locale ôterait du piquant au projet.

Expansion souhaitée

Concernant la Ligue junior régionale, le président des Saguenéens estime que la venue d'un autre club, à Jonquière, serait de nature à intéresser son équipe.

Dans un tel cas, il est presque certain que Chicoutimi demeurerait dans le circuit BB.

"Nous sommes même prêts à céder une partie de notre territoire, si des gens du secteur Arvida désirent une franchise. En fait, si leur démarche est approuvée par la Ville de Jonquière, nous cesserons immédiatement de regarder du côté de Québec", fait remarquer Paul-Eugène Tremblay.

Il voit une occasion de favoriser les rivalités, dans ce projet d'un troisième club saguenéen. Avec à la clé une hausse des assistances,

alors que les partisans suivront leur équipe dans les patinoires étrangères.

"Si nous embarquons dans le junior AA, notre budget pourrait passer de \$60,000 à \$100,000 par année. Il n'y a rien d'impossible et nous pourrions trouver l'argent nécessaire, mais il reste que ça serait coûteux", note Tremblay.

Il compte revenir à la présidence, lors des élections de lundi prochain. Une chose est certaine, c'est que le candidat élu aura de quoi s'amuser, avec toutes les hypothèses qui trainent dans le décor.

SPORT SELECT Baseball

Pour la série de matches du 12 au 19 juin

JOUEZ POUR 1000 000\$

FAITES VITE!

N'ATTENDEZ PAS QU'IL SOIT TROP TARD POUR ACHETER VOTRE BILLET.

SportSelect Baseball n'est ni associé ni approuvé par les ligues Nationale et Américaine des équipes professionnelles de baseball.

VIVE VIVE HONDA VIVE VIVE				
1984 V 65 SABRE  Prix sugg.: \$5,449.00 SPECIAL: \$4,899	1984 VF 500 FE  Prix sugg.: \$3,799.00 SPECIAL: \$3,299	1984 VF 750 FE  Prix sugg.: \$4,849.00 SPECIAL: \$4,299	JUSQU'À 20% D'ESCOMPTE SUR ACCESSOIRES ET VETEMENTS <small>EX.: Jacket de cuir pour dames, 20% d'escompte.</small>	1984 V30 MAGNA  Prix sugg.: \$3,599.00 SPECIAL: \$3,099
JUSQU'À 20% D'ESCOMPTE sur autres modèles non illustrés	1984 V45 MAGNA  Prix sugg.: \$4,499.00 SPECIAL: \$3,899	1984 CB 650 SCE  Prix sugg.: \$3,899.00 SPECIAL: \$3,399	1984 CB 550 SCE  Prix sugg.: \$3,549.00 SPECIAL: \$2,999	1984 FT 500 FTE  Prix sugg.: \$3,099.00 SPECIAL: \$2,599
TRANSPORT ET PREPARATION EN SUS		Jonquière Marine & Sports Itée		Tél.: 542-7516
3569, boul. Harvey, Jonquière				CES PRIX SPECIAUX SONT SANS ECHANGE

Tournoi de baseball pee wee

Déjà 30 équipes sont intéressées

CHICOUTIMI (DC) — Déjà 30 équipes ont fait part de leur intérêt, concernant le prochain tournoi de baseball pee-pee de Chicoutimi.

Parmi les formations qui ont confirmé leur participation, du 3 au 8 juillet prochain, on retrouve les Astros de Ville-Marie, gagnants de la classe AA depuis quatre ans.

Le tournoi se tiendra au parc Jean-Béliveau, cette année, parce que les organisateurs désirent s'implanter dans un plus beau décor. Ils abandonneront donc le parc St-Joachim, pour la première fois de leur histoire.

Quant au choix du président d'honneur, il s'est porté sur le Chicoutimien Gilbert Fillion, présentement conseiller municipal et employé aux Services à la communauté. Parmi ses faits

d'armes, il compte plusieurs années passées à titre de travailleur bénévole, dans les loisirs.

Le comité organisateur a tenu une réunion, hier, au cours de laquelle a été élu le nouveau bureau de direction. Outre Roger Lévesque à la présidence, on trouve Yves Bolduc et Jean-François Savard, comme statisticiens-publicitaires, de même que Laurier Gagnon et Luc Emond, à titre de commissaires.

La trésorerie incombera à Bill Côté, alors que Diane Larouche s'occupera du secrétariat. La restauration sera contrôlée par Yvon Tremblay et Charlotte Tremblay agira en tant que registraire.

Tous les intéressés peuvent faire part de leurs intentions, en contactant Bill Côté (543-3940) ou Diane Larouche (543-4272).

Sport régional

Soccer au Lac

Deux rencontres ont été disputées, hier soir, dans la Ligue de soccer Molsion Lac-Saint-Jean Est. Dans un premier temps, le gardien Serge Vallières s'est montré intraitable et il a mené le Saint-Nazaire à une victoire de 2-0 sur le Mic-Mac d'Alma. Sylvain Gagnon et Richard Laforge ont pris soin du côté offensif. Pour leur part, les joueurs de la Caisse populaire de Saint-Gédéon ont doublé la Taverne Trois Etoiles d'Alma, 4-2. Harold Murray a donné l'exemple avec deux buts. Carol Gaudreault et Rénald Thibeault ont aussi marqué pour les vainqueurs. La réplique a été servie par Denis Bouchard et Christian Harvey.

Saguenay

L'Univers Sport a réussi à disposer du Boucain, hier, grâce à une victoire de 2-1. Il rejoint donc son rival en tête de la première division.

L'Univers Sport a attendu les occasions et s'est montré opportuniste. Patrice Marchand et Frank Lemarier lui ont procuré une avance de 2-0, avant que Lamine Traore réplique au profit du Boucain. A moins d'un accident de par-

cours, le championnat de la saison sera donc décidé le 17 juillet, lors du prochain duel entre les deux clubs.

Balle molle à St-Coeur-de-Marie

L'équipe du Grugeot demeure en tête du classement, à l'intérieur de la Ligue de balle-molle de St-Coeur-de-Marie. Elle détient une fiche de quatre victoires et une seule défaite, alors que le Marché Mistook suit avec

trois gains et deux échecs. Les Produits L-F et le Omer-Bouchard sont troisièmes, avec deux triomphes et autant de revers, alors que le Patio et Chez Camille partagent le dernier rang, en vertu de leur fiche d'une victoire en quatre décisions. Dans les récents affrontements, le Omer-Bouchard a battu les Produits L-F, au compte de 12-10. Quant au Grugeot, il n'a fait qu'une bouchée de Chez Camille, en le liquidant 10-1.

CENTRE SPORTIF DE ST-AMBROISE

JEUDI, LE 14 JUIN 1984, 20H30

FINALE COMBAT DE CHAMPIONNAT
GINO BRITO
TONY PARISE
(ASPIRANT)
VS
PIERRE LEFEBVRE
FRENCHIE MARTIN
(CHAMPION)

FINALE
RICKY MARTEL
DINO BRAVO
VS
SAILOR WHITE
MIKE SHAW

SEMI-FINALE
LEO BURKE
VS
RICK VALENTINE

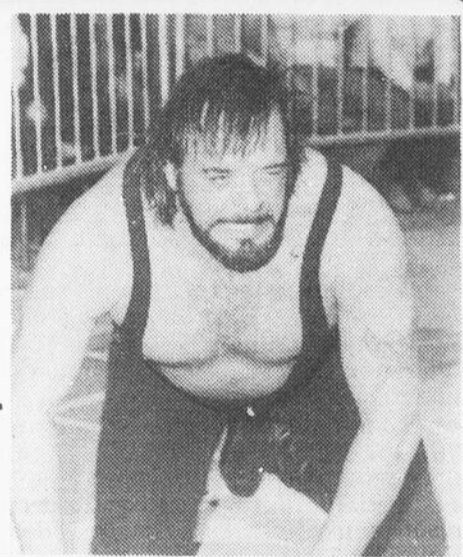
PRELIMINAIRE
RAYMOND ROUGEAU
VS
RICHARD CHARLAND

PRELIMINAIRE
ARMAND ROUGEAU
VS
ROCKY DELLASERRA

PRELIMINAIRE
GINO BRITO JR
VS
BOB BOUCHER



ADMISSION: \$7⁰⁰
MOINS DE 12 ANS: \$4⁰⁰



30% D'ESCOMPTE

du prix de détail suggéré sur tous les modèles de jumelles



EXEMPLE:
Modèle Ensign 7 x 35
mise au point instantanée
Prix de détail suggéré: \$59.95
MOINS 30% \$17.99

NOTRE PRIX: \$41⁹⁶

VASTE CHOIX EN MAGASIN
Service de développement de vos films 1 heure.

CAMERA EXPERT

JUSTIN MALTAIS INC.
28, RACINE EST
CHICOUTIMI
549-7991

2 CLUBS DE DANSEUSES DANS 1

9 nouvelles danseuses nues de Montréal

+ 2 danseurs nus jeudi-vendredi-samedi

+ Fils érotiques sur écran géant

+ 5 à 7 et grosses bières de 12h00 à 19h00

LAURENTIEN SUPER CLUB ET LE SALOON

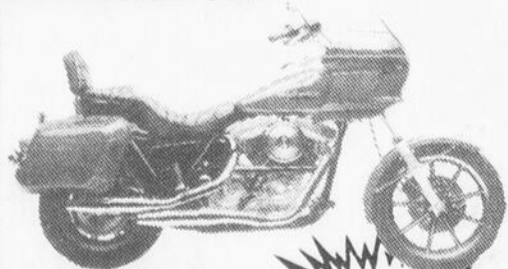
330, Jacques-Cartier est

Entrée gratuite Réservations: 543-4980



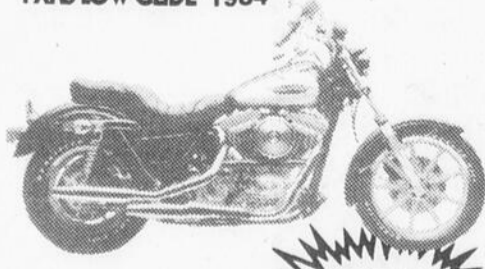
HARLEY-DAVIDSON HARLEY-DAVIDSON HARLEY-DAVIDSON

FXRT SPORT GLIDE 1983



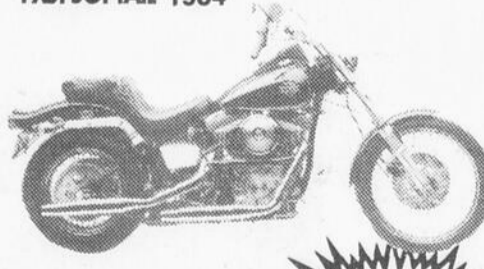
Prix sugg.: \$10,795.00
SPECIAL: \$9,495

FXRS LOW GLIDE 1984



Prix sugg.: \$10,795.00
SPECIAL: \$9,795

FXSTSOFTAIL 1984



Prix sugg.: \$11,595.00
SPECIAL: \$10,595

FXE SUPER GLIDE 1983 (USAGE) 2,000 km.



Prix sugg.: \$8,995.00
SPECIAL: \$7,495

TRANSPORT ET PREPARATION EN SUS

Jonquière Marine & Sports Itée Tél.: 542-7516
3569, boul. Harvey, Jonquière

CES PRIX SPECIAUX SONT SANS ECHANGE

Baseball

CHICAGO (PC) — Andre Dawson va faire ses débuts au cinéma dimanche, au Stade olympique. Dawson a en effet accepté de participer au tournage du film "A Cap for Steve" réalisé par l'Office national du film. Il s'agit d'une adaptation d'une nouvelle écrite au cours des années 30 par Morley Callaghan. L'histoire est celle d'un jeune garçon montréalais rêvant de rencontrer un jour son idole, Andre Dawson. Les deux personnages se rencontrent éventuellement au Stade olympique et le jeune garçon voit enfin son rêve se concrétiser. Le tournage de quelques séquences de ce film sera effectué avant le match de dimanche, contre les Pirates de Pittsburgh.

Les dirigeants des Expos attendent impatientement les rapports médicaux concernant l'état de santé du lanceur Fred Breining. Breining, qui poursuit son deuxième programme de réhabilitation cette année, visitait les spécialistes à Montréal hier pour faire examiner son épaule endommagée.

Le gérant Bill Virdon a déclaré hier qu'il n'hésitera pas à installer le nom de Dawson plus loin dans son alignement si celui-ci ne sort pas bientôt de sa léthargie. "Je croyais que le gazon naturel du Wrigley Field éprouverait moins ses genoux malades, a indiqué le pilote. Voilà pourquoi j'ai réinséré son nom au troisième rang des frappeurs au cours de cette série". Avant le match d'hier, Dawson avait été blanchi à ses 16 dernières visites au marbre.

Contre le gaucher Steve Trout, Virdon a laissé Terry Francona de côté à la faveur de Jim Wohlford.

Les Expos entameront ce soir, au Stade olympique, une série de quatre parties face aux Pirates de Pittsburgh. David Palmer (2-2) affrontera alors le gaucher John Tudor (4-3).

Ce n'est qu'hier soir que Virdon a dévoilé le nom de son lanceur partant en vue du match de vendredi. Bryn Smith passera alors assurément son tour en raison d'une elongation musculaire à une cuisse et le choix de Virdon pourrait bien être Dan Schatzeder.

BRIDGESTONE

LES A LES PNEUS!

ÇA VAUT LE CHANGEMENT!



108V — pour compactes
Performance supérieure!

212V — pour grandes voitures
Manoeuvrabilité et durabilité excellentes!

311V — pour voitures haute performance
Durabilité supérieure et économie de carburant!

402V — quatre-saisons
Performance quatre-saisons supérieure!

Un grand choix de pneus radiaux de qualité pour tous genres de voitures. Voilà pourquoi de plus en plus de Canadiens choisissent maintenant des Bridgestone.



GAGNEZ* UNE BICYCLETTE PLIANTE BRIDGESTONE!

Idéale pour tous les âges! Se plie pour faciliter le remisage à la maison ou dans le coffre de la voiture. Voyez-la chez votre concessionnaire Bridgestone participant et participez au concours. Aucun achat nécessaire. Le concours se termine le 22 juin 1984.

BRIDGESTONE

*Les participants sélectionnés devront répondre à une question épreuve pour gagner leur prix. Le nombre de bicyclettes offertes en prix chez chaque concessionnaire participant peut varier 200 bicyclettes offertes au Québec. Valeur approximative de détail 185\$. Tous les détails et règlements du concours chez les concessionnaires participants.

Basket-ball

Les Lakers ont causé leur perte

BOSTON (AP) — Le style à l'emporte-pièce des Lakers de Los Angeles, qui semblaient invincibles après trois matches du championnat de l'Association Nationale de basket-ball, a causé leur perte.

Les Celtics n'ont pas seulement arrêté les Lakers dans trois des quatre derniers matches de la série, ils ont démontré qu'il y avait un manque chez les Lakers — la profondeur et une détermination intérieure inébranlable.

Avec ces deux atouts, les Celtics ont remporté le septième et décisif match mardi soir, 111-102, pour mettre la main sur leur 15e championnat.

"Après trois parties, tout le monde avait déjà choisi James Worthy comme joueur par excellence de la série, a mentionné Larry Bird, qui a finalement mis la main sur le trophée. Mais nous savions que nous avions un avantage en offensive.

"Nous avons travaillé fort autant en offensive qu'en défensive et les résultats ont suivi."

L'instructeur Pat Riley a confié que la profondeur avait été la clé pour les Celtics.

"Vous êtes ce que vous êtes et vous ne pouvez pas être ce que vous n'êtes pas, a philosophé Riley. Leur agressivité leur a procuré ce championnat.

"Nous avons des athlètes nerveux. Notre style de jeu est accès sur la rapidité.

"C'est ce style qui nous a procuré deux championnats (1980 et 1982) et qui nous a permis d'atteindre la finale au cours des deux dernières années. C'est quand même très bon."

Les retours décisifs

Il est vrai que les Lakers ont bien fait dans cette série au point de devancer les Celtics dans les tirs (51.5 et 44.2 p. cent). Mais Boston a eu le meilleur au chapitre des retours (337-306), dont 131-96 lors du dernier match.

La différence est encore plus marquée lorsqu'on regarde les statistiques du septième match. Les Celtics ont été dominés 48.8 p. cent à 39.5 p. cent dans les lancers. Mais au retour, ils ont écrasé les Lakers 52-33.

Bird, qui a gagné le trophée remis au joueur par excellence en conservant une moyenne de 27.4 points et 14 retours par match, a néanmoins connu sa pire soirée en attaque mardi. Il n'a marqué que 20 points et réussi 12 retours.

L'autre joueur important du Boston, Robert Parish, un centre de sept pieds, a connu une rencontre à l'image de celle de Bird, avec 14 points et 16 retours.

Bird n'a fourni aucune excuse pour sa performance ou celle de Parish.

"Je ne suis pas frustré de la façon dont j'ai lancé car, même lorsque j'ai manqué mes tirs, quelqu'un d'autre réussissait à marquer sur le retour, a-t-il dit. Robert a joué avec tellement d'ardeur qu'il me devançait sur chacun des retours."

Sept championnats

Pendant ce temps Cedric Maxwell a connu le genre de performance qui lui a valu la réputation de briller lors des rencontres importantes. Il a marqué 24 points, égalant son sommet de la saison, en plus de réussir huit retours.

"Nous avons obtenu une grande performance de la part de Max", a mentionné Kevin McHale.

Participant à leur première série finale depuis 1978, les Celtics ont continué à connaître beaucoup de succès en pareille situation.

Les Celtics ont enregistré sept victoires consécutives depuis 1957 dans une série finale quatre de sept.

Trois matchs contre les Ambassadeurs

"C'est une grosse commande"

— Carol Bégin

par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Le calendrier régulier de la Ligue de baseball junior majeure du Québec ne manque pas d'originalité... Par exemple, les Voyageurs de Jonquières se frotteront trois fois aux Ambassadeurs de la Rive-Sud d'ici dimanche soir.

Inactifs depuis le week-end dernier, les Voyageurs disputent le premier de ces trois duels contre la Rive-Sud, ce soir, au stade Richard-Desmeules.

A leur première visite à Jonquières, les Ambassadeurs avaient été battus 7-3. Depuis ce temps, ils ont connu de bons moments. Cela les rend doublement

redoutables, dans l'esprit de Carol Bégin.

"C'est l'équipe qui compte le moins de défaites (six) après nous, dans notre division, fait remarquer le pilote des Jonquiérois. Ils ont une fiche de 9-5 et je pense qu'ils viennent de gagner cinq parties de suite. Ils se trouvent en deuxième place, à un match et demi de nous. Nous jouerons trois parties contre la Rive-Sud d'ici dimanche. C'est une grosse commande."

Bégin a l'intention de confier la balle au lanceur Michel Boily en début de rencontre, ce soir. Par contre, avant d'être certain de l'alignement qu'il offrira aux visiteurs, il devra at-

tendre jusqu'à la dernière minute.

"Jean Gagnon, Serge Gagnon, Daniel Tremblay et Serge Reid soignent tous des blessures actuellement, explique-t-il. On verra avant le match s'ils sont en mesure de jouer."

Les Voyageurs présentent en ce moment une fiche de onze victoires et quatre échecs. Ce dossier satisfait Bégin, même si celui-ci a encore sur le cœur au moins un revers.

Le 13 juin, l'an dernier, l'équipe jonquiéroise laissait voir une fiche de 8-4. Elle a donc offert un rendement encore plus régulier cette année.

Pour expliquer cela, Ca-

rol Bégin note que huit des 13 voltigeurs et joueurs d'avant-champ de l'équipe montrent une fiche offensive supérieure à .300.

Eric Larouche coiffe ce joyeux groupe avec une impressionnante moyenne de .400. Serge Reid (.394), Robin Lapointe (.369), Jean Gagnon (.316) et Serge Gagnon (.306) sont du lot.

AULOSANGE--Aussi bien continuer dans les chiffres. Les autres meneurs chez les Voyageurs sont: Serge Gagnon (15 buts sur balles et onze points marqués) et Eddy Bouchard (sept buts volés et dix points produits). Au monticule, Denis Collard n'a pas de revers en trois décisions.

HUSTLER DE NISSAN ÉCONOMISEZ 802\$

La promotion "Les camions, ça bouge en grand" vous permet d'économiser en grand sur l'ensemble d'accessoires Hustler. Dépêchez-vous pendant qu'il reste encore des Hustler. Ça bouge en grand et vous économisez en grand chez Nissan. L'ensemble Hustler à deux roues motrices vous permet d'économiser encore plus. Voyez-le concessionnaire Nissan pour tous les détails.



Hustler 4x4 de Nissan

LES CAMIONS, ÇA BOUGE EN GRAND CHEZ NISSAN

NISSAN

LE CONCESSIONNAIRE PEUT DEMANDER UN PRIX INFÉRIEUR

**Automobile
Sag-Lac Inc.**

665, Ave. du Pont
Alma — Tél.: 662-6508

**Auto Réal
Ménard Ltée**

791, boul. Sacré-Coeur
St-Félicien
Tél.: 679-3770

**Raymond
Gilbert Auto**

2315, boul. St-Paul
Chicoutimi
Tél.: 549-0007

**Garage
Rousseau
& Fils Ltée**

177, Dequen
Mistassini
Tél.: 276-2206

En bref

Nouveau record

Céline Chartrand, de Laval, a établi une nouvelle marque québécoise au lancer du javelot, hier, lors d'une rencontre d'athlétisme présentée au centre Etienne-Desmarreaux.

Céline Chartrand s'est approchée à 18 centimètres seulement du record canadien en éclipant l'ancien record du Québec qui était de 56.40 mètres. Ce qui est plus important et plus significatif pour elle, c'est qu'elle a surpassé le standard olympique, qui est de 56 mètres.

Shriver se qualifie

L'Américaine Pam Shriver s'est qualifiée pour le troisième tour des simples du tournoi de tennis féminin de Birmingham, en Angleterre, en battant l'Australienne Anne Minter par 6-2 et 6-3, mais sa compatriote Zina Garrison a été éliminée en trois sets de 0-6, 6-2, 3-6 par la Sud-Africaine Yvonne Vermaak.

Par ailleurs, l'Américaine Kary Rinaldi a battu l'Australienne Susan Leo par 6-7, 7-6 et 6-4; sa compatriote Alycia Moulton a vaincu Ann Henricksson, une autre Américaine, par 6-3 et 6-4 et Sharon Walsh a sorti sa compatriote américaine Terry Phelps par 6-3, 2-6 et 6-4.

McEnroe se qualifie

L'Américain John McEnroe, tête de série numéro un, s'est qualifié, hier, pour le troisième tour du tournoi de tennis du Queen's, en battant son compatriote Van Winitski par 7-5, 6-0.

Les Américains Jimmy Connors, numéro trois, Tim Mayotte et Brian Teacher ont également inscrit des victoires tout comme le Nigérian Nduka Odizor, le Sud-Africain Kevin Curren et le néo-Zélandais Russell Simpson, l'Australien Pat Cash.

L'Américain Leif Shiras, qui a éliminé le Tchèque Ivan Lendl en ronde initiale, a causé une certaine surprise en battant son compatriote Chip Hooper.

Ce tournoi sur gazon est considéré comme une préparation en vue de celui de Wimbledon qui commence le 25 juin.

Sourires garantis ou argent remis! C'est l'offre «30 jours d'essai» Kodak disc.

Avec un appareil Kodak disc en main, vous êtes prêt à saisir les sourires les plus inattendus. D'autant plus qu'entre le 14 mai et le 1^{er} juillet, Kodak vous propose une offre à ne pas manquer.

Achetez un coffret Kodak disc comprenant un appareil et deux disques (30 poses) de notre tout nouveau film Kodacolor VR.

Utilisez-le autant que vous voulez pendant 30 jours. Si les résultats ne vous font pas sourire, retournez-nous votre appareil Kodak disc accompagné de la preuve d'achat. Votre argent vous sera entièrement remis. Vous voyez bien, vous avez toutes les raisons de sourire.

L'appareil de poche Kodak disc est un des appareils les plus faciles à utiliser au monde. Alors profitez de l'offre «30 jours d'essai» pour prendre tous les sourires que vous voulez.



Offre «30 jours d'essai» du 14 mai au 1^{er} juillet.

Photo Dix-Quatre

365, ave Ste-Anne,
Chicoutimi —
543-9473
Place du Saguenay,
Chicoutimi —
543-2535
297, Place Davis,
Jonquière — 548-2250
658, St-Hubert,
Jonquière — 542-7075
145, Victoria,
La Baie — 544-7712

Justin Maltais inc.

28, rue Racine est
Chicoutimi, P.Q.,
G7H 5E8
Tél.: 549-7991

SEARS

Place du Saguenay
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 549-8240

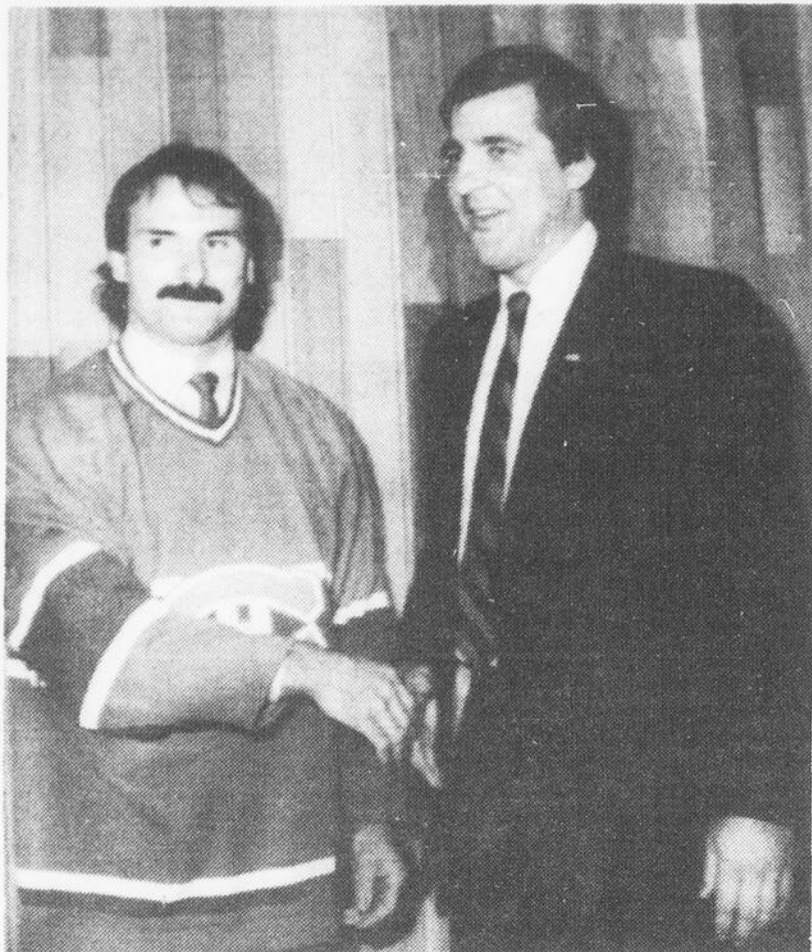
LA BAIE

3, Place du
Royaume
boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q.,
G7H 5N6
Tél.: 545-3160

Les studios Gosselin Ltée

Carrefour Alma
705, avenue du
Pont nord
Alma, P.Q., G6B
6P5
Tél.: 668-5841

Transfert officialisé



SERGE SAVARD... a profité du passage de la délégation du Canadien à Sherbrooke pour souhaiter la bienvenue au nouveau venu Lucien Deblois.

SHERBROOKE (PC) — "Le Canadien de Sherbrooke est aujourd'hui une réalité et mon vœu est de voir l'équipe avoir pignon sur rue dans cette ville pour longtemps. Quant à la véritable durée de notre association avec la ville de Sherbrooke, je crois que la réponse appartient à toute la population".

Ronald Corey, le président des Canadiens de Montréal de la LNH, s'exprimait ainsi hier devant un peu plus de 300 invités alors qu'accompagné de ses principaux lieutenants il confirmait le déménagement des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse à Sherbrooke.

"Sherbrooke a toujours été en tête de liste des villes du Québec si un jour nous décidions de déménager les Voyageurs. La marchandise est livrée et ce sera maintenant à la population de démontrer si elle tient à son club dans la Ligue américaine", a ajouté Corey.

"Aujourd'hui, c'est une réalité et même si le transfert ne fut pas facile, puisque cela a représenté un travail de quatre mois, nous sommes très heu-

reux de la tournure des événements", a-t-il poursuivi.

"Le passé de la ville de Sherbrooke sur le plan hockey n'est une cachette pour personne. Votre ville est une bonne ville de hockey et je suis persuadé que Serge (Savard) va prendre les grands moyens avec ses adjoints pour doter Sherbrooke d'une équipe de calibre."

"Je me réjouis à la pensée que les amateurs de hockey de Sherbrooke et de l'Estrie seront les premiers témoins des exploits de jeunes hockeyeurs qui plus tard seront utilisés par le grand club lors de la reconstruction", de noter Ronald Corey.

Le président des Canadiens de Montréal a prouvé sa foi en Sherbrooke et l'Estrie en notant le fait que le Canadien compte dans son personnel quatre gars de la région, soit les Claude Ruel, Roger "Gee" Roy, Yvon Robert et Roger Bédard. Le président Corey aurait pu ajouter le nom de Jean Perron, le futur adjoint de Jacques Lemaire, et qui est originaire d'Ascot, et du directeur du

marketing François-Xavier Seigneur qui est natif de Sherbrooke.

Ronald Corey a révélé que si le transfert des Voyageurs à Sherbrooke réjouit la population de Sherbrooke et de l'Estrie, il cadre également très bien dans le programme du Canadien.

"Avez-vous pensé que ce sera bien plus facile pour nous tous du Canadien de voir à la bonne marche de nos affaires. Nous aurons tout notre monde dans un rayon de 90 milles, ce qui représente un gros avantage".

Ronald Corey faisait alors allusion au Canadien Junior de Verdun, au Canadien de Sherbrooke et bien sûr aux "nouveaux-glorieux". Le maire de Sherbrooke, Jean-Paul Pelletier, a quant à lui souhaité la bienvenue au Canadien.

"Je suis heureux de constater que le Canadien de Montréal fait confiance à la ville de Sherbrooke et je suis persuadé que le groupe de monsieur Corey ne le regrettera pas", a-t-il déclaré.

(Laserphoto PC)

Sport éclair

Bolzon aux Concordes

Les Concordes de Montréal ont acquis hier les services du secondaire Nero Bolzon, des Eskimos d'Edmonton, en échange de considérations futures.

Bolzon, qui en est à sa troisième saison dans la Ligue canadienne de football, a joué son football collégial à l'Université de l'Alberta.

Un athlète de six pieds, un pouce, 210 livres, il servira en quelque sorte de police d'assurance pour la troupe de Joe Galat.

Par ailleurs, les Concordes ont retranché un joueur de leur alignement hier, soit le flanqueur Kenny Smith.

Il ont aussi appris que le flanqueur Brian Deroo avait perdu son plâtre au poignet droit et qu'il pourra commencer très bientôt son programme de réhabilitation.

Tour du Québec

Paul McCormick a remporté hier la troisième étape du Tour cycliste du Québec en parcourant les 80 kilomètres de l'épreuve en 1:37.50.

McCormick a triomphé au sprint devant quatre autres coureurs, Ian Donellas, Jeff Rutter, Jeff Slack et le Québécois Michel Lacouline, qui ont tous conservé le même temps de 1:37.50 pour ce criterium présenté à Contrecoeur.

Michel Garneau et Pierre Harvey ont terminé tous deux dans le peloton à neuf secondes du vainqueur.

Steve Bauer conserve toujours le maillot jaune avec un temps cumulatif de 3:21.25. Aujourd'hui, on assistera à la présentation de la quatrième épreuve, une course sur route de 165 kilomètres entre Nicolet et Ste-Foy.

Echange Cubs-Indians

Les Cubs de Chicago, en pressant besoin d'aide, ont fait l'acquisition du lanceur Rick Sutcliffe et du receveur Ron Hasey dans un échange impliquant sept joueurs avec les Indians de Cleveland hier, cédant en retour les voltigeurs Mell Hall et Joe Carter.

Les Cubs ont également obtenu le receveur George Frazier, mis ont cédé les lanceurs des mineurs Don Schulze et Daryl Banks aux Indians.

Firestone®



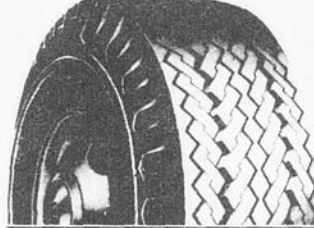
Radial ATX

Conçu avec la piste de course Baja en tête, le Radial ATX est un quatre-saisons ceinturé d'acier, fabriqué de manière à assurer une traction maximale en tous temps.



Steeltex ASR

Pneu conçu surtout pour les longs parcours sur route exigeant une bonne traction, mais aussi pour service hors route occasionnel.



Transport 110

Pneu toutes-positions conçu pour camions et remorques en service sur route et les parcours longs.



Town & Country Wide Oval

Notre pneu de traction tout-temps pour camionnettes, campeuses et fourgonnettes, pour service sur ou hors route.

Radial ATX

P195/75R14	SL	173,48	123,00 \$
P235/75R15	XL	221,09	158,00 \$
30 x 9.50R15 LT	6 plis	222,79	159,00 \$
10R15 LT	6 plis	241,50	171,00 \$
33 x 12.50R15 LT	6 plis	278,91	196,00 \$

Town & Country Wide Oval

700/15 T.T.	6 plis	119,76	78,00 \$
750/16 T.T.	8 plis	135,20	94,00 \$
8.75/16.5	8 plis	160,00	110,00 \$
9.50/16.5	8 plis	181,98	126,00 \$

Steeltex ASR

HR78/15	6 plis	153,06	116,00 \$
LR78/15	6 plis	164,98	118,00 \$
750R16	8 plis	183,68	135,00 \$
8.75R16.5	8 plis	205,79	162,00 \$
9.50R16.5	8 plis	244,90	175,00 \$
LT215/85R16	8 plis	183,58	135,00 \$
LT235/85R16	8 plis	202,39	142,00 \$
LT235/85R16	10 plis	210,89	149,00 \$

Pose incluse.

All Terrain T/X

30 x 9.50-15 LT	164,98	103,00 \$
31 x 10.50-15 LT	175,18	123,00 \$
33 x 12.50-15 LT	209,19	147,00 \$
33 x 12.50-16.5 LT	224,49	190,00 \$

Transport 110

700/15 T.T.	6 plis	103,63	72,00 \$
750/16 T.T.	8 plis	133,76	90,00 \$

Transport 1 Wide Oval

8.00/16.5	8 plis	92,00 \$	
8.75/16.5	8 plis	147,13	99,00 \$
9.50/16.5	8 plis	168,94	116,00 \$

Steeltex RTH

750R16	8 plis	175,18	121,00 \$
8.75R16.5	8 plis	197,29	142,00 \$
9.50R16.5	8 plis	233,00	165,00 \$
LT215/85R16	8 plis	175,18	128,00 \$
LT235/85R16	8 plis	192,18	131,00 \$
LT235/85R16	10 plis	200,69	144,00 \$

Prix en vigueur jusqu'au 20 juillet 1984.

SERVICE DE
PNEUS CTR LTÉE



1545, boul. Talbot, Chicoutimi 549-7022
524, boul. Saguenay ouest, Chicoutimi 543-0241
3611, rue St-Pierre, Jonquières 542-6535
1654, rue Bagot, Ville de la Bale 544-2818
750, avenue du Pont Nord, Alma 668-8311
Chibougamau, Dolbeau, Normandin,
Roberval, St-Félicien

L'objectif suprême des Nordiques

La conquête de la coupe Stanley

QUEBEC (PC) — Après cinq ans d'existence, les Nordiques de Québec de la ligue Nationale de hockey ont complété leur apprentissage dans des conditions parfois difficiles et ils s'apprêtent maintenant à réaliser leur deuxième plan quinquennal.

L'objectif suprême: la conquête de la coupe Stanley. C'est en effet rien de moins que vise le président Marcel Aubut avec la collaboration de ses hommes de hockey.

Au cours d'une rencontre avec la presse, hier, il a expliqué que les objectifs de la phase un ont tous été atteints et même dépassés dans certains

cas, comme l'a démontré la dernière saison régulière où les Nordiques ont connu leurs plus grands succès et abaissé au moins 12 marques d'équipe.

"A Québec, il faut être encore meilleurs pour réussir. Nous allons redoubler d'ardeur, tout mettre en oeuvre pour atteindre les sommets," a-t-il confié.

"Le hockey a changé au fil des ans; il est maintenant présent presque partout dans le monde. Ces nouvelles exigences nous demanderont d'être mieux structurés, plus habiles, plus créatifs et de nous adapter aux autres changements qui s'en viennent. Il

faudra agrandir notre champ d'influence lors de cette deuxième phase", a dit encore M. Aubut.

Ce dernier n'a cependant pas voulu expliquer plus en détails les moyens et les actions qu'il entend

prendre pour permettre la réalisation de tous ces énoncés de principe et ces bonnes intentions.

Il a confié après son exposé qu'il ne voulait pas débiter tout son arsenal dès maintenant. Mais

c'est avec beaucoup d'optimisme que le président a parlé de l'avenir à court et moyen terme.

MOTEL
RESTAURANT
Richelieu
3075, boul. du Royaume
JONQUIERE
548-8265
★★★★

BIC "Gold"
SPECIAL:
Dufour \$695⁰⁰
(complète avec voile standard 5.7m²)

Hifty "343"
SPECIAL:
\$795⁰⁰
(complète avec voile "Fat Head" 6m²)

OCEANITE Hi Wings
(complète avec voile de 6.7m²)
SPECIAL: **\$1,295⁰⁰**

MAGNUM 390
(complète avec voile 6m²)
SPECIAL: **\$1,195⁰⁰**

NORDEST Marine
CHICOUTIMI
(secteur Nord) - 543-4561.
JONQUIERE - 548-1585.
DOLBEAU - 276-5387.
ANSE-ST-JEAN - 272-2144.
CHARLEVOIX - 639-2374.

SOLDE DE PEINTURE D'EXTÉRIEUR

A PARTIR DE **1999** Mat*
le 4 l

SHERWIN Williams Kem
PEINTURE D'EXTÉRIEUR
mate au latex

SHERWIN Williams Kem
PEINTURE D'EXTÉRIEUR
brillante à l'alkyde

Rajeunissez votre maison... c'est la saison!

Isolation Lac St. Jean, 220 des Pins, Alma 668-7566
Décochic, 756 Alma, Chicoutimi 549-6189
Magasin Co-op Albanel, Albanel, Cté. Segenay 279-0911

Cadeau signé Lucas et McGaffigan



VOL FACILE — Pendant que Mel Hall vole le deuxième but, Derrell Thomas attend une balle lancée hors cible par le receveur Gary Carter. Le tout se passait en troisième manche du match d'hier. (Laserphoto AP)

CHICAGO (PC) - Décidément, les Expos sont vraiment incapables d'unir leurs efforts.

Depuis environ un mois, on ne pouvait à peu près rien reprocher aux releveurs et c'est l'attaque qui, plus souvent qu'autrement, était à blâmer pour les insuccès du club.

Hier, Tim Wallach, Pete Rose et Andre Dawson ont appuyé le coup de bâton régulier de Gary Carter pour effacer un déficit de 4-0, à la sixième manche.

Cependant, les releveurs Gary Lucas et Andy McGaffigan ont fait cadeau d'une victoire de 7-4 aux Cubs de Chicago.

Les Expos se retrouvent donc plus près du dernier rang que de la tête de la division Est. Ils sont à six matches des Cubs.

A la sixième manche, le pointage était égal 4-4. Bob James venait de tenir les siens dans la partie, en relève à Steve Rogers.

Lucas (0-1) a toutefois donné un double à Leon Durham lorsque des coureurs étaient postés aux extrémités du losange

avant de tirer sa révérence.

McGaffigan a ensuite eu le malheur d'accorder un coup de deux buts logé au champ opposé à Jody Davis. Les Cubs s'assuraient de nouveau d'un coussin de trois points.

Les trois points ont évidemment été indiqués à la fiche de Lucas.

Tim Stoddard (4-1) a pu ensuite être à l'aise pour contrôler les ardeurs des Montréalais. Il a néanmoins eu besoin du support du receveur Lee Smith, qui a préservé son 12e gain.

10e circuit de Wallach

A la cinquième manche, il y a eu le circuit en solo de Wallach, son deuxième en trois jours et son 10e de la saison.

A la sixième, Rose a accueilli Stoddard avec un triple pour faire compter Tim Raines. Celui-ci s'était rendu au premier coussin à la suite du deuxième but sur balles alloué par le partant des Cubs, le gaucher Steve Trout.

Un double de Dawson, qui mettait fin à une série de 18 présences sans succès à la plaque, et un simple de Gary Carter complétaient la différence.

Pour Carter, il s'agissait d'un 49e point produit.

Ce retour en force a semblé ranimer les ardeurs des Montréalais. Mais les Cubs n'ont pas mis de temps à répliquer.

Il a fallu que McGaffigan se replace et que Jeff Reardon affiche son rendement habituel pour empêcher une plus grave humiliation.

Rogers lamentable

Rogers, en a arraché épouvantablement. Il avait du mal à contrôler ses tirs et les frappeurs des Cubs en ont profité.

En accordant un but sur balles au premier frappeur à lui faire face, Rogers a donné une bonne indication de ce qu'allait être son match.

Ryne Sandberg a suivi avec un simple et Bob Dernier a poursuivi sa course au troisième coussin sur le retrait de Gary Matthews au champ droit.

Heureusement pour "Cy", le coup frappé en flèche par Leon Durham a été transformé en double retrait grâce à la vivacité de Rose, au premier coussin.

Mais à la deuxième manche, les choses se sont compliquées davantage pour le "45". Mel Hall a réussi un simple, volé le deuxième but et compté sur le simple de Ron Cey.

Rogers a donné deux autres points, mais un seul mérité, à la troisième reprise. Dernier et Sandberg ont encore atteint les sentiers à l'aide, respectivement, d'une passe gratuite et d'un simple.

Une erreur de Tim Raines, au champ centre sur le coup de Sandberg, a permis à Dernier d'avancer de 90 pieds supplémentaires.

Cette fois, Matthews y est allé d'un simple pour pousser Dernier à la plaque. Sandberg, qui s'était retrouvé au troisième sac, a pu ensuite concrétiser sur le roulant au champ intérieur de Durham. C'était 3-0.

Le quatrième point des Cubs a résulté d'un ballon-sacrifice de Cey, à la cinquième reprise.

Il est temps que Steve Rogers et André Dawson se réveillent

CHICAGO (PC) - Galen Cisco est catégorique: il est temps que Steve Rogers et qu'Andre Dawson se réveillent pour que les Expos vivent encore l'espoir de remporter le championnat de leur division.

"Rogers a été notre meilleur lanceur au cours des dernières années et nous estimions qu'il remporterait entre 15 et 20 victoires cette année, a affirmé l'instructeur des lanceurs des Expos.

"Quant à Dawson, notre joueur par excellence l'an dernier avec Tim Raines, jamais l'on aurait cru qu'il totaliserait seulement deux circuits à la mi-

juin", a-t-il ajouté. Cisco a, entre autres, indiqué que le retour en forme de Rogers est peut-être plus important que celui du voltigeur de droite. Car, selon lui, les releveurs ne pourront sans doute pas s'affirmer autant pendant toute la saison.

"Rogers doit se remettre à gagner, a-t-il précisé, avant le match d'hier. Ses tirs ont repris toute leur vélocité d'antan et ses balles à effets possèdent tout le mordant requis. Son problème se situe au niveau de son contrôle."

Le rendement de Rogers in-

quiète à ce point les dirigeants des Expos que Cisco songe à proposer au gérant Bill Virdon de le retirer de la rotation des partants s'il ne remonte pas bientôt la pente.

Cela pourrait représenter une solution aux problèmes de Rogers. La pression n'est pas aussi lourde à supporter en longue relève. Cette stratégie a semblé fonctionner, entre autres, avec Bob James.

"Nous avons déjà pensé, par exemple, d'envoyer David Palmer dans l'enclos des releveurs pour lui permettre de retrouver ses moyens. Toutefois, c'est impossible de le faire dans son cas en raison de l'état fragile de son coude, a révélé Cisco.

"Par contre, Rogers pourrait être physiquement capable d'agir en tant que receveur", a-t-il mentionné.

Cependant, Cisco n'entrevoit pas formuler une telle recommandation à Virdon au cours des prochaines semaines.

"Rogers sait comment lancer, a-t-il dit. Avec un artilleur de son calibre, il faut être un peu plus patient et lui donner la chance de se retrouver à l'intérieur du rôle auquel il est le plus habitué d'oeuvrer."

De plus, Cisco doit attendre le retour au jeu de Bryn Smith, puisqu'il se retrouverait à court de partants si ce dernier devait éventuellement sauter deux tours plutôt qu'un seul.

Carter blessé

"J'ai mal au genou, mais n'en parlez pas."

Gary Carter joue en effet en dépit d'une blessure au genou droit.

Hier matin, lorsque les journalistes ont remarqué qu'il boitait légèrement, ils lui ont naturellement demandé ce qui n'allait pas.

Toujours volubile, le receveur des Expos a expliqué en long et en large l'origine de son malaise.

"C'est une vieille blessure qui refait surface à l'occasion, a-t-il dit, avant de se rendre à la salle du soigneur. Elle date de l'époque où je jouais au football dans les rangs collégiaux.

"J'en ai également souffert à San Diego, plus tôt cette saison, et personne n'en a fait état", a-t-il poursuivi.

Conscients que leurs auditeurs aimeraient sans doute entendre Carter discuter de cette blessure, les reporters des stations radiophoniques montréalaises accompagnant l'équipe ont voulu obtenir une entrevue à ce sujet.

Carter a refusé. "N'ouvrez pas vos micros, a-t-il lâché. Je ne veux pas en faire un plat."

Il est donc inutile d'en raconter plus long sur cette histoire. Blessé ou pas, Carter veut jouer.

Pour sa part, le vétéran Pete Rose était d'avis que le double de Jody Davis avait été le fait saillant du match d'hier, mais que Davis avait été un peu chanceux d'obtenir ce coup sûr au champ opposé.

"Ce double nous a brisé les reins, a dit Rose. Et pourtant ce n'est pas que ce coup était frappé avec force, mais il était très bien placé."

Rose est un de ceux qui commencent à s'inquiéter de l'attaque des Expos et il pointe un peu du doigt Andre Dawson, qui connaît plus que sa part de difficultés au bâton.

Montréal 4		Chicago 7	
Ab	P Cs Pp	Ab	P Cs Pp
Raines cc	3 1 0 0	Sndbrg 2b	1 0 0 0
Rose 1b	3 1 3 1	Matthws cg	5 2 3 0
McGfign l	0 0 0 0	Cotto cg	4 2 2 1
Lucas l	0 0 0 0	Durhm 1b	0 0 0 0
Dawson cd	4 1 1 1	MHall cd	5 1 3 2
Reardon l	0 0 0 0	Woods cd	3 1 1 0
Dilone cg	1 0 0 0	Cey 3b	2 0 0 0
GCarter	4 0 1 1	JDavis r	3 0 1 0
Ramos r	0 0 0 0	Bowa ac	4 0 2 0
Wallach 3b	4 1 1 1	Trout l	3 0 0 0
Wohlfrd cg	2 0 0 0	Stoddard l	0 0 0 0
Francona cg	2 0 0 0	Johnstn fs	1 0 0 0
Thomas 2b	4 0 1 0	LeSmith l	0 0 0 0
Flynn ac	2 0 0 0	Totaux	.35 .7 .14 .7
Little 2b	3 0 1 0		
Totaux	.33 .4 .8 .4		

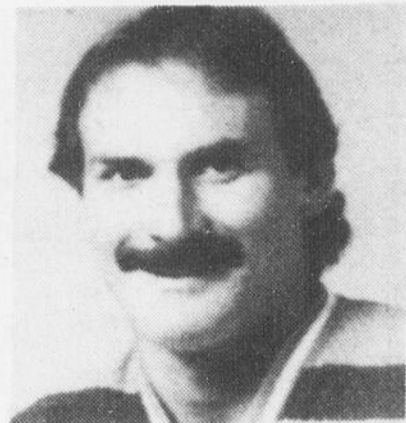
Montréal		Chicago	
ML P Pm Bb Rb			
Rogers	4 1-3 9 4 3 4 1	Trout	5 1-3 3 3 2 2 3
James	2-3 1 0 0 0 0	Stoddard G,4-1	1 2-3 4 2 2 2 1
Lucas P,0-1	1-3 2 2 3 3 1 1	Le Smith S,12	2 1 0 0 0 3
McGaffigan	1 2-3 1 0 0 0 1		
Reardon	1 1 0 0 0 2		

Montréal		Chicago	
000	013	000-4	
012	013	00x-7	

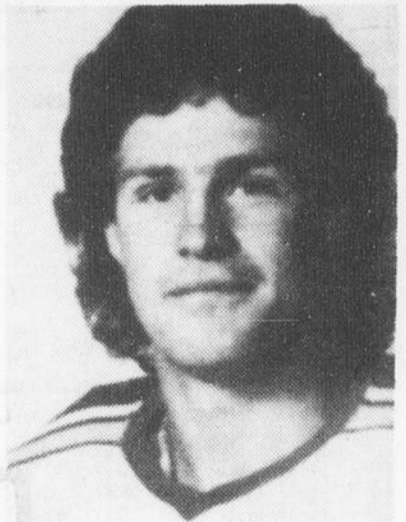
PPV - Durham (8).
 E-Raines, DJ-Montréal 2, Chicago 2. LSB-Montréal 6, Chicago 10. 2B-Dawson, Durham 2, JDavis, 3B-Rose, Sandberg, C-Wallach (10). BV-MHall (2). BS-Cey.

Turnbull à Winnipeg...Deblois à Montréal

Savard passe un sapin à son copain Ferguson



Lucien Deblois



Perry Turnbull

MONTREAL (PC) — Au moment où il croyait que les rumeurs l'échangeant au Canadien de Montréal s'étaient dissipées, l'ailier droit Lucien Deblois a effectivement été échangé à la formation montréalaise hier.

Deblois, qui était le deuxième meilleur compteur des Jets de Winnipeg la saison dernière avec 34 buts et 79 points, est passé au Canadien en retour de l'ailier gauche Perry Turnbull.

"Je suis excessivement surpris, a dit l'athlète de Joliette qui aura 27 ans la semaine prochaine. Je n'avais pas entendu parler de rumeurs de transaction depuis plusieurs mois.

"D'un autre côté, il y a toujours eu des rumeurs m'envoyant à Montréal lorsque je jouais à New York (Rangers), au Colorado et même à Winnipeg." Le fait que Deblois et le di-

recteur-gérant des Jets, John Ferguson, n'aient pu s'entendre sur les modalités d'un nouveau contrat, et que Ferguson convoitait Turnbull depuis trois ans ont sans contredit facilité la transaction.

Un leader
"Lucien était un leader, mais Perry est un joueur costaud et très agressif, a mentionné Ferguson. C'est une transaction qui sera profitable aux deux équipes."

Turnbull, âgé de 25 ans, a été acquis par le Canadien en décembre dernier lorsque le joueur de centre Doug Wickenheiser, le défenseur Gilbert Delorme et l'ailier droit Greg Paslawski ont été cédés aux Blues de St. Louis. Mais Turnbull, qui avait maintenu une moyenne de 33 buts à ses trois saisons précédentes à St. Louis, a énormément déçu avec sa nouvelle équipe ne récoltant que six buts en 40 matches. Il a

agi à titre de spectateur durant la majeure partie des dernières séries éliminatoires.

"Durant son séjour à Montréal, Turnbull a traversé une période très difficile", a expliqué Savard, lors d'une entrevue accordée depuis Sherbrooke, où le Canadien tenait une conférence de presse au sujet de son club-école qu'il dirigera dans cette ville. Deblois assistait également à la conférence de presse.

"Il n'avait jamais joué dans une ville comme Montréal où la pression est énorme. Les partisans mettent beaucoup de pression sur un joueur quand il ne produit pas à la mesure de son talent."

De bons amis
Savard connaît davantage Deblois qu'à la lumière des statistiques. Les deux joueurs ont joué ensemble durant 18 mois avec les Jets, et les deux

hommes étaient "devenus de très bons amis."

Questionné à savoir pourquoi il avait fait cette transaction, Savard a dit: "Lucien est un bon joueur, un compteur de 35 buts. Et nous avons également joué sur l'attaque à cinq."

"Nous cherchions un ailier droit capable de marquer 30 buts. Et nous avons l'impression que nous avons acquis un joueur non seulement capable de marquer des buts mais capable d'écouler les pénalités."

Les 34 buts de Deblois la saison dernière était un sommet en carrière. A ses quatre saisons précédentes, il avait maintenu une moyenne de 26 buts par saison.

"Je quitte Winnipeg à regret, c'est sûr. J'avais plusieurs amis et c'est une bonne ville de hockey, mais jouer pour le Canadien est un désir que chérissent tous les enfants."

On ne change pas une combinaison gagnante

Filion obtient la bénédiction d'Aubut

QUEBEC (PC) — Il n'est pas approprié de changer de pa-

Watt de retour

TORONTO (PC) — Tom Watt est de retour au bercail.

Watt, après une carrière marquée de haut et de bas dans la ligue Nationale, effectue un retour à l'Université de Toronto à titre d'instructeur de l'équipe de hockey.

Natif de Toronto, Watt avait dirigé les Blues de Varsity durant 14 saisons. Il a remporté neuf championnats collégiaux et compilé une fiche de 378 victoires, 96 défaites et 29 matches nuls.

Il avait quitté les Blues pour accepter un poste d'assistant entraîneur avec les Canucks de Vancouver et, en 1981, il s'était joint aux Jets de Winnipeg comme instructeur chef. A sa première saison à la barre de l'équipe, il a conduit les Jets du dernier rang du circuit à la 10e position, une amélioration de 48 points au classement.

tron quand une entreprise est en voie de progression et c'est pourquoi Maurice Filion a été officiellement reconduit hier dans ses fonctions de directeur-gérant des Nordiques.

Le président Marcel Aubut en a fait part à la presse au cours d'une séance d'information en dissipant ainsi tout doute sur le statut de celui qui compte de nombreuses années au service de l'équipe de la Vieille capitale.

"Je dois dire que je suis très satisfait de M. Filion comme directeur-gérant et qu'il n'y a donc pas lieu de parler de changement à ce niveau, a dit M. Aubut. Équipe a accompli de grands progrès depuis son arrivée dans la LNH en 1979 et je ne vois pas de raisons qui empêcheraient la poursuite de son ascension vers les sommets."

Tout comme l'avait fait avant lui l'entraîneur Michel Bergeron lors de la renégociation de son contrat l'automne dernier, Filion n'a pas voulu dévoiler les termes de l'entente. Une décision qu'a respectée aussi M. Aubut dans ce cas-ci.

Ce dernier avait, hier matin, convié la presse dans un hôtel de la Grande-Allée où, entouré de l'état-major des Nordiques,

il a annoncé quelques modifications dans l'organigramme de ceux qu'on appelle "les hommes de hockey".

Léger promu
C'est ainsi que Gilles Léger a été promu au poste d'adjoint au directeur-gérant en remplacement de Martin Madden. Il conserve cependant la présidence de l'Express de Fredericton ainsi que la direction du développement des joueurs.

Quant à Madden, il a accepté la présidence des Remparts de Québec, le club junior appartenant aux Nordiques, pour une période d'un an, en remplacement de Léger.

Il continuera de diriger également le système de recrutement chez les Nordiques. Madden, un ancien entraîneur des Remparts, sera aidé, au niveau de l'administration de l'équipe junior, par M. Richard Blouin, l'adjoint au président Aubut.

Dans le cas de Gilles Léger, il s'agit d'une promotion importante puisqu'il se rapproche du plus haut poste, après celui de président, au sein des Nordiques.

Depuis plusieurs semaines, toutes sortes de rumeurs circulaient dans le milieu, surtout depuis la fin du contrat de Filion, le 31 mai. Le nom de Léger



Maurice Filion

était mentionné, par exemple comme successeur éventuel de Filion. Plusieurs en tout cas étourdissent des précisions là-dessus.

Peu avant le début des asises de la LNH, M. Aubut avait indiqué qu'il clarifierait le statut de Filion après le repêchage de samedi dernier. Maurice Filion a participé de façon très active à cette réunion annuelle des dirigeants des 21 équipes et il devenait alors de plus en plus évident qu'il serait confirmé dans ses fonctions.

"Si j'ai préféré attendre tout ce temps avant d'annoncer le renouvellement de contrat de M. Filion, c'est simplement que je ne voulais rien brusquer; j'ai

pris le temps de procéder à un remaniement administratif après avoir bien réfléchi sur la façon d'entreprendre cette deuxième phase de cinq ans des Nordiques de la LNH," a expliqué M. Aubut.

Filion reconforté
Pour sa part, Filion a remercié son supérieur pour la marque de confiance qu'il lui a manifestée. "C'est important de voir M. Aubut se montrer satisfait de nous et ça fait du bien de se savoir apprécié. Ça enlève en tout cas beaucoup de pression," a dit le directeur-gérant qui a dû vivre pendant de nombreuses semaines dans un climat de tension, surtout après l'élimination des Nordiques aux mains du Canadien le 20 avril.

On a rapporté notamment que le Canadien serait intéressé à l'embaucher si les Nordiques le laissent aller; Serge Savard ne s'est pas caché pour faire savoir que le nom de Maurice Filion était bien coté au Forum.

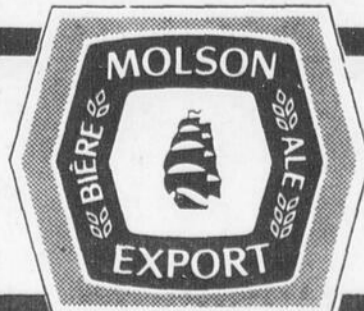
Mais, pendant ce temps-là, les négociations se poursuivaient, semble-t-il, entre lui et M. Aubut. "Je dois dire que les pourparlers se sont très bien déroulés sauf quelques points qui ont accroché mais c'est normal," a confié Filion.

Index Sport...

- Le gérant d'estrade Page 35
- La phase II des Nordiques Page 45
- Les Voyageurs reprennent l'action Page 42

La plantation du maï

DU 9 AU 16 JUIN
A HEBERTVILLE-STATION



MOLSON
est là avec vous

Une commandite
de vos amis
Jean-Hugues et
Laval Tremblay

Bonne Fête PAPA

17 JUIN

Perceuse gros travaux

10mm (3/8" de po.)
Vitesse réglable, inver-
seur de marche.
N° de cat. 1179-10.

SPECIAL:

\$99⁰⁰



Gratuits

Lame de scie à dents de carbure

7"-7 1/4", 20 dents avec
tout achat d'outils
industriels Black &
Decker.

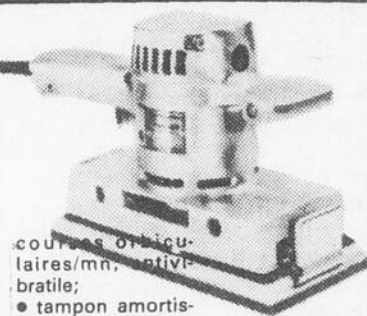


Ponceuse de finition

4015-04: ponceuse
de finition gros tra-
vaux.

CARACTERISTI-
QUE ET AVAN-
TAGES:

- large platine; au-
torise le ponçage à
ras;
- retient 5 feuilles de
papier abrasif à la
fois;
- serre-papier à res-
sort de fonctionne-
ment facile;
- ponce dans,
contre et en travers
le fil du bois; 10,000



- courses osci-
laires/mn, activi-
bratile;
- tampon amorti-
seur en caoutchouc
pour plus de
confort;
- montrée sur rou-
lements à billes.



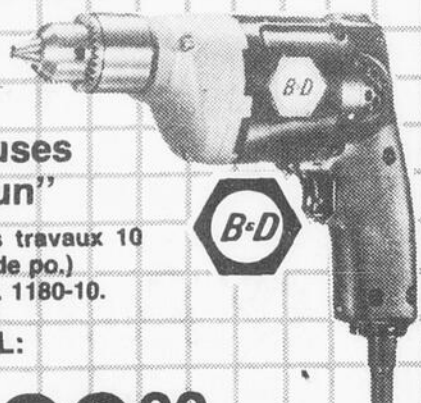
SPECIAL: **\$128**

Perceuses "Holgun"

Très gros travaux 10
mm (3/8" de po.)
N° de cat. 1180-10.

SPECIAL:

\$129⁰⁰

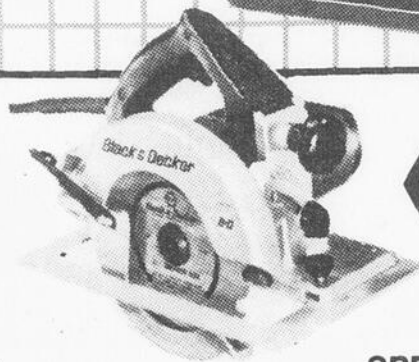


Scies d'entrepreneurs "Sawcat" gros travaux

3037 180mm (7 po. 1/4)

SPECIAL:

\$155⁰⁰



Scie à onglets motorisée

N° 7716-04.



Grande lame de 10 po. qui coupe entravers 3 po.
3/15" x 4 po. et en onglets 3 po. 1/16" x 2 po. 7/8"
dans 45° dans le bois, les plastiques, les agglom-
mérés et les tôles d'aluminium refoulé à paroi
mince. Autorise des onglets jusqu'à 47° à gauche
et à droite; repères à blocage positif à 0°, 22,5° et
45°, g. et d.

SPECIAL:

\$259⁰⁰



Tournevis "Scrugun" pour murs secs

2037-09 (0-4000 t/mn) à in-
verseur.

Le régulateur de vitesse as-
sure le t/mn précis pour les
travaux de cadrage ou la
pose de brochettes. régime
accéléré de 4,000 t/mn, pose
rapide des vis pour murs
secs dans les montants en
bois ou en métal.

SPECIAL:

\$139⁰⁰



Raboteuse NO: 5776-04

90 mm (3 po. 5/8")
POUR GENS DE METIER

- Largeur de fouille de 3 po. 5/8" pour
faire vite.
- Régime grande vitesse de 16,500 t/
mn.
- Possibilité de feuillures jusqu'à 15/
64" de po.

SPECIAL:

\$119⁰⁰

Le représentant de la compagnie Black &
Decker sera dans le Mail de Place
Centre-Ville jeudi, de 12h00 à 21h00, vendredi
de 11h00 à 16h00.



Rectifieuse coudée gros travaux

113 mm (4.5 po.)
CA/CC

SPECIAL:

\$89⁰⁰

- La possibilité d'alimentation en CC comme en CA lui permet de tirer
son énergie d'une source accessoire, une machine à souder, p. ex.
- Cordon électrique de 8 pi., en caoutchouc.
- Arbre fileté 5/8" de po.
- Excellente résistance aux surcharges.
- Poignée latérale 3 positions.
- Verrou de l'arbre.
- Puissance de sortie max., 690 watts (7/8" hp).
- Montée sur coussinets à billes.



Prix payé et apporté par le client.

Valide jusqu'au 16 juin 1984

Monsieur
dismat

BRICOLEZ... ECONOMISEZ...



**Monsieur
dismat**

Lundi, mardi, mercredi
de 8h30 à 17h30
Jeudi, vendredi
de 8h30 à 21h00
Samedi de 8h30 à 15h00



**Potvin &
Bouchard Inc.**

3900, rue Saint-Jean
Jonquière
547-4751

790, Alma
Chicoutimi
549-4600

50, des Pins
Alma
668-3027